

**Programa de las Naciones Unidas  
para el Desarrollo**

**Informe financiero  
y estados financieros comprobados  
correspondientes al bienio terminado  
el 31 de diciembre de 1997  
e Informe de la Junta de Auditores**

**Asamblea General  
Documentos Oficiales  
Quincuagésimo tercer período de sesiones  
Suplemento No. 5A (A/53/5/Add.1)**



**Naciones Unidas • Nueva York, 1998**

## NOTA

Las **signaturas** de los documentos de las Naciones Unidas se componen de letras mayúsculas y cifras. La mención de una de tales **signaturas** indica que se hace referencia a un documento de las Naciones Unidas.

ÍNDICE

<u>Capítulo</u>	<u>Página</u>
SIGLAS . . . . .	vii
CARTAS DE ENVÍO Y CERTIFICACIÓN . . . . .	x
I. INFORME FINANCIERO CORRESPONDIENTE AL BIENIO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 1995 . . . . .	1
II. INFORME DE LA JUNTA DE AUDITORES . . . . .	18
III. OPINIÓN DE LOS AUDITORES . . . . .	63
IV. ESTADOS FINANCIEROS PARA EL BIENIO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 1995 . . . . .	64
<u>Panorama general</u>	
Ingresos y gastos para el bienio finalizado el 31 de diciembre de 1997 . . . . .	64
Activos, pasivos y reservas y saldos de los fondos al 31 de diciembre . . . . .	66
Estado de las corrientes en efectivo para el bienio finalizado el 31 de diciembre de 1997 . . . . .	69
Variaciones en los saldos de fondos para el bienio finalizado el 31 de diciembre de 1997 . . . . .	71
<u>Estado financiero I.</u>	
Ingresos y gastos para el bienio finalizado el 31 de diciembre de 1997 . . . . .	72
I.1 Actividades con cargo a recursos ordinarios . . . . .	72
I.2 Actividades con cargo a otros recursos . . . . .	74
<u>Estado financiero II.</u>	
Activo, pasivo y reservas y saldos de fondos al 31 de diciembre . . . . .	75
II.1 Actividades con cargo a recursos ordinarios . . . . .	75
II.2 Actividades con cargo a otros recursos . . . . .	77
<u>Estado financiero III.</u>	
Estado de las corrientes de efectivo para el bienio finalizado el 31 de diciembre de 1997 . . . . .	79
III.1 Actividades con cargo a recursos ordinarios . . . . .	79
III.2 Actividades con cargo a otros recursos . . . . .	80

<u>Estado financiero IV.</u>	Movimientos de los saldos de los fondos para el bienio finalizado el 31 de diciembre de 1997 . . . . .	82
IV.1	Actividades con cargo a recursos ordinarios . . . . .	82
IV.2	Actividades con cargo a otros recursos . . . . .	83

Cuadros correspondientes a las cuentas

<u>Cuadro 1</u>	Recursos ordinarios: otros ingresos - cifras netas, para el bienio finalizado el 31 de diciembre de 1997 . . . . .	84
-----------------	--	----

<u>Cuadro 2</u>	Gastos de programas, por agente de ejecución y por fuente de los fondos . . . . .	85
-----------------	---	----

2.1	Gastos de apoyo de los organismos y servicios de apoyo técnico, por organismo de realización y fuente de financiación, bienio 1996-1997 . . . . .	87
-----	---	----

2.2	Gastos de programas, por organismos de ejecución y fuentes de financiación para los 12 meses finalizados el 31 de diciembre de 1996 . . . . .	89
-----	---	----

2.3	Gastos de apoyo a los organismos y servicios de apoyo técnico, por organismo de ejecución y fuente de financiación, para los 12 meses finalizados el 31 de diciembre de 1996 . . . . .	90
-----	--	----

<u>Cuadro 3</u>	Presupuesto bienal de apoyo: actividades de apoyo a los programas, gastos de gestión y administración y apoyo a las actividades operacionales del sistema de las Naciones Unidas para el bienio finalizado el 31 de diciembre de 1997 . . . . .	91
-----------------	---	----

<u>Cuadro 4</u>	Recursos ordinarios: presupuesto bienal de apoyo (cifras brutas) y gastos respecto del presupuesto bienal de apoyo (cifras brutas por categoría principal de gastos) para el bienio finalizado el 31 de diciembre de 1997 . . . . .	92
-----------------	---	----

<u>Cuadro 5</u>	Fondos fiduciarios establecidos por el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo: cuadro de ingresos, gastos y saldos de los fondos para el bienio finalizado el 31 de diciembre de 1997 . . . . .	93
-----------------	---	----

5.1	Estado de los subfondos fiduciarios establecidos por el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo: cuadro de ingresos, gastos y saldos de fondos para el bienio finalizado el 31 de diciembre de 1997 . . . . .	109
-----	--	-----

5.2 Fondos fiduciarios seleccionados establecidos por el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo: estados de cuentas para el bienio finalizado el 31 de diciembre de 1997 116

5.3 Fondos fiduciarios establecidos por el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo: presupuesto bienal de apoyo para el bienio finalizado el 31 de diciembre de 1997 . . . . . 122

5.4 Estado de los recursos bilaterales y otros recursos recibidos en virtud de acuerdos sobre servicios de gestión . . . . . 123

Cuadro 6

Servicios de apoyo reembolsables y actividades diversas: ingresos y gastos y saldo de fondos para el bienio finalizado el 31 de diciembre de 1997 . . . . . 124

6.1 Estado de los recursos bilaterales y de otro tipo recibidos en virtud de acuerdos sobre servicios de gestión para el bienio finalizado el 31 de diciembre de 1997 . . . . . 127

6.2 Programa de oficiales subalternos del cuadro orgánico: estado de fondos para el bienio finalizado el 31 de diciembre de 1997 . . . . . 131

6.3 Reserva para viviendas y locales de oficina sobre el terreno: ingresos y gastos y saldo de fondos para el bienio finalizado el 31 de diciembre de 1997 . . . . . 132

6.4 Servicios de apoyo reembolsables: ingresos y gastos y saldo de fondos para el bienio finalizado el 31 de diciembre de 1997 . . . . . 134

6.5 Actividades especiales: ingresos y gastos y saldos de fondos para el bienio finalizado el 31 de diciembre de 1997 . . . . . 136

6.6 Oficina de Servicios Interinstitucionales de Adquisición: ingresos y gastos y saldo de fondos para el bienio finalizado el 31 de diciembre de 1997 . . . . . 138

Cuadro 7

Fondos establecidos por la Asamblea General y administrados por el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo: estado de cuentas para el bienio finalizado el 31 de diciembre de 1997 . . 139

Capítulo

Página

7.1	Estado de los subfondos fiduciarios de los fondos establecidos por la Asamblea General y administrados por el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo: cuadro de ingresos, gastos y saldo de fondos para el bienio finalizado el 31 de diciembre de 1997	143
7.2	Fondos establecidos por la Asamblea General y administrados por el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo: presupuesto bienal de apoyo para el bienio finalizado al 31 de diciembre de 1997 . . . . .	152
7.3	Programa de Voluntarios de las Naciones Unidas: resumen de proyectos financiados por gobiernos e instituciones donantes . . . . .	153
<u>Cuadro 8</u>	<u>Inversiones al 31 de diciembre . . . . .</u>	<u>155</u>
<u>Notas a los estados financieros</u>	<u>. . . . .</u>	<u>157</u>

## SIGLAS

ACNUR	Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados
AIF	Asociación Internacional de Fomento
APRONUC	Autoridad Provisional de las Naciones Unidas en Camboya
BAfD	Banco Africano de Desarrollo
BASD	Banco Asiático de Desarrollo
BERF	Banco Europeo de Reconstrucción y Fomento
BID	Banco Interamericano de Desarrollo
BIRF	Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento
CCI	Centro de Comercio Internacional
CEPA	Comisión Económica para África
CEPAL	Comisión Económica para América Latina y el Caribe
CEPE	Comisión Económica para Europa
CESPAO	Comisión Económica y Social para Asia Occidental
CESPAP	Comisión Económica y Social para Asia y el Pacífico
CFI	Corporación Financiera Internacional
CNUAH	Centro de las Naciones Unidas para los Asentamientos Humanos (Hábitat)
DEVNET	Red para el Desarrollo
FADES	Fondo Árabe de Desarrollo Económico y Social
FAO	Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación
FIDA	Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola
FIM	Gestión de la información financiera
FMAM	Fondo para el Medio Ambiente Mundial
FMI	Fondo Monetario Internacional
FNUAP	Fondo de Población de las Naciones Unidas
FNUCTD	Fondo de las Naciones Unidas de Ciencia y Tecnología para el Desarrollo

SIGLAS (continuación)

FNUDC	Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo de la Capitalización
FRNUERN	Fondo Rotatorio de las Naciones Unidas para la Exploración de los Recursos Naturales
IMIS	Sistema Integrado de Información sobre Gestión
OACI	Organización de Aviación Civil Internacional
OCDE	Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos
OIEA	Organismo Internacional de Energía Atómica
OIM	Organización Internacional para las Migraciones
OIT	Organización Internacional del Trabajo
OMI	Organización Marítima Internacional
OMM	Organización Meteorológica Mundial
OMPI	Organización Mundial de la Propiedad Intelectual
OMS	Organización Mundial de la Salud
OMT	Organización Mundial del Turismo
ONUFI	Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial
ONURS	Oficina de Lucha contra la Desertificación y la Sequía
OSIA	Oficina de Servicios Interinstitucionales de Adquisición
OSP	Oficina de Servicios para Proyectos de las Naciones Unidas
PMA	Programa Mundial de Alimentos
PNUD	Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
PNUMA	Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente
SIIG	Sistema Integrado de Información de Gestión
UIT	Unión Internacional de Telecomunicaciones
UNCTAD	Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo
UNESCO	Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura
UNICEF	Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia
UNIFEM	Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer

SIGLAS (continuación)

UNITAR Instituto de las Naciones Unidas para Formación Profesional e Investigaciones

UNOPS Oficina de las Naciones Unidas de Servicios para Proyectos

UPU Unión Postal Universal

USAID Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional

VNU Voluntarios de las Naciones Unidas

CARTAS DE ENVÍO Y CERTIFICACIÓN

29 de abril de 1998

Excelentísimo Señor:

Con arreglo al párrafo 16.1 del Reglamento Financiero, tenemos el honor de presentar los estados financieros del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo correspondientes al bienio terminado el 31 de diciembre de 1997, que aprobamos por la presente.

También se transmiten copias de dichos estados financieros a la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto.

Los abajo firmantes reconocemos que:

La Administración es responsable de la integridad y objetividad de la información financiera incluida en el presente informe.

Los estados financieros se han preparado de conformidad con las normas comunes de contabilidad del sistema de las Naciones Unidas e incluyen algunas sumas que se basan en las mejores estimaciones y opiniones de la Administración.

Los procedimientos contables establecidos y los sistemas de control interno conexos proporcionan una garantía razonable de que los bienes están salvaguardados, los libros y registros recogen en forma adecuada todas las transacciones y las políticas y procedimientos son aplicados por personal calificado con una apropiada separación de funciones. Los auditores internos del PNUD examinan permanentemente los sistemas de contabilidad y control. Se están introduciendo otras mejoras en esferas concretas.

La Administración proporcionó a la Junta de Auditores de las Naciones Unidas y a los auditores internos del PNUD acceso pleno y libre a todos los registros contables y financieros.

La Administración examina las recomendaciones de la Junta de Auditores de las Naciones Unidas y de los auditores internos del PNUD. Los procedimientos de control se han aplicado o se están revisando, según proceda, en respuesta a esas recomendaciones.

Cada uno de nosotros certifica que, a nuestro leal saber y entender, todas las transacciones materiales se han asentado correctamente en los registros contables y se recogen en forma apropiada en los estados financieros que se adjuntan.

Aprovechamos esta oportunidad para reiterar a Vuestra Excelencia las seguridades de nuestra consideración más distinguida.

(Firmado) James Gustave SPETH  
Administrador del  
Programa de las Naciones Unidas  
para el Desarrollo

(Firmado) Véronique LAVOREL  
Administradora Auxiliar  
Dirección de Servicios  
Financieros y Administrativos

Excelentísimo Señor  
Presidente de la Junta de Auditores  
Naciones Unidas  
Nueva York

15 de julio de 1998

Excelentísimo Señor:

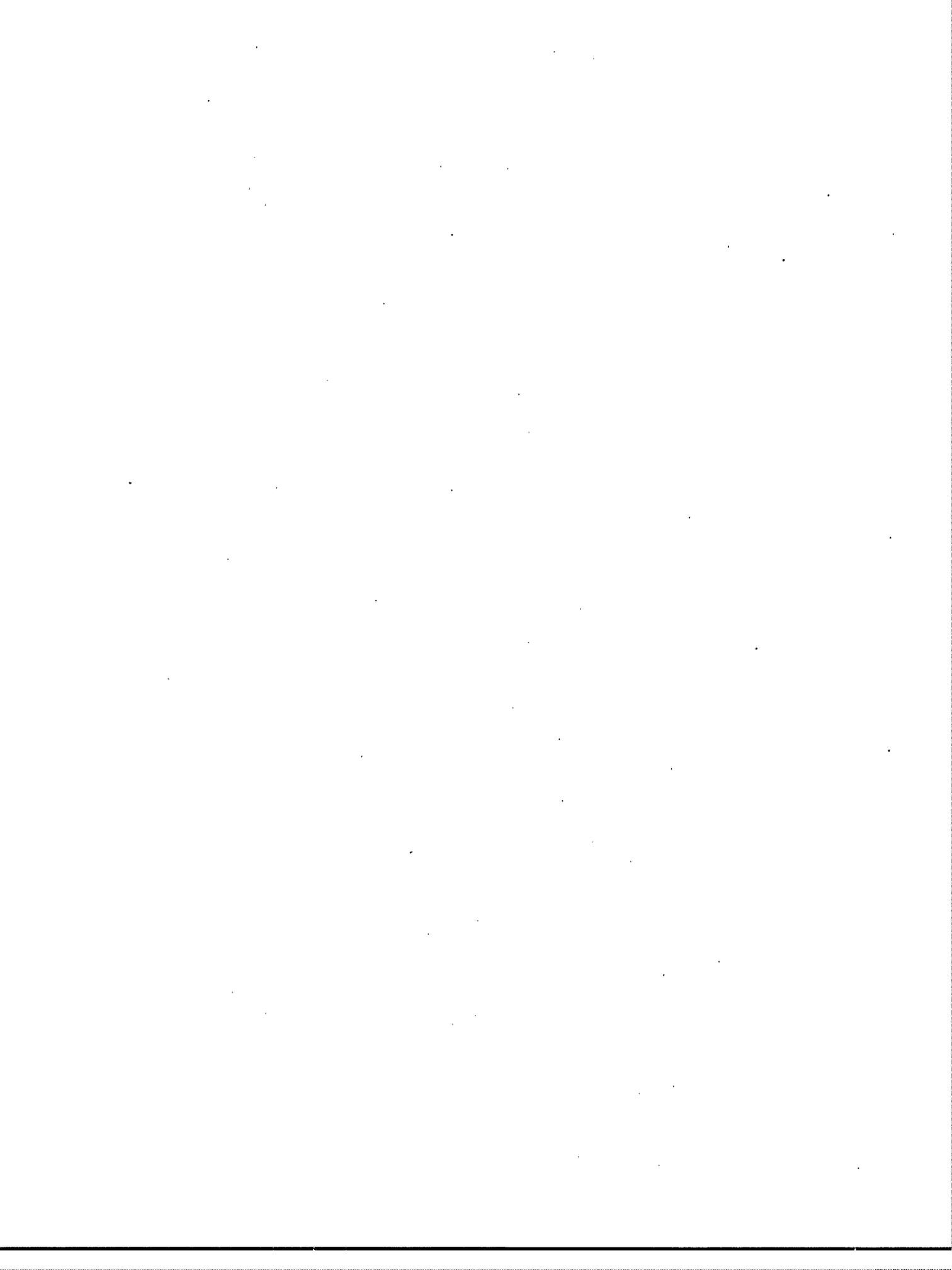
Tengo el honor de transmitirle los estados financieros del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo correspondientes al bienio 1996-1997, terminado el 31 de diciembre de 1997, que fueron presentados por el Administrador. Los estados financieros han sido examinados e incluyen la opinión de auditoría de la Junta de Auditores.

Además, tengo el honor de presentar el informe de la Junta de Auditores respecto de las cuentas mencionadas.

Aprovecho esta oportunidad para reiterar a Vuestra Excelencia las seguridades de mi consideración más distinguida.

(Firmado) Vijay Krishna SHUNGLU  
Contralor y Auditor General de la India  
y Presidente  
Junta de Auditores de las Naciones Unidas

Excelentísimo Señor  
Presidente de la Asamblea General  
de las Naciones Unidas  
Nueva York



## CAPÍTULO I

### INFORME FINANCIERO CORRESPONDIENTE AL BIENIO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 1997

1. El Administrador tiene el honor de presentar su informe financiero correspondiente al bienio terminado el 31 de diciembre de 1997, junto con los estados financieros comprobados del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) correspondientes al bienio terminado el 31 de diciembre de 1997 y el informe de la Junta de Auditores. Este informe se presenta de conformidad con el Reglamento Financiero del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo. Los estados financieros comprenden estados y cuadros, acompañados de notas que forman parte integrante de los estados financieros y abarcan todos los fondos encomendados al Administrador, así como todos los fondos establecidos por la Asamblea General y administrados por el PNUD.

2. En los estados financieros del PNUD se incorporan los datos obtenidos de los organismos de ejecución respecto de esos gastos. En la medida de lo posible, los datos provienen de los estados financieros comprobados de los organismos o, cuando no se dispone de tales estados financieros al cierre del ejercicio contable del PNUD, de los estados de cuentas de los organismos en la forma presentada a los auditores o de los estados de cuentas provisionales no comprobados de los organismos.

3. En la fecha en que se prepararon los presentes estados financieros, la información de que se disponía recibida de los organismos de ejecución es la siguiente:

a) Los siguientes organismos de ejecución habían presentado estados financieros comprobados:

Organización Mundial de la Salud (OMS)  
Organismo Internacional de Energía Atómica (OIEA)

b) Los siguientes organismos de ejecución habían proporcionado estados financieros tal como se habían presentado a los auditores, o estados de cuentas provisionales no comprobados:

Banco Africano de Desarrollo (BAfD)  
Banco Asiático de Desarrollo (BASD)  
Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento (BIRF) (Banco Mundial)  
Centro de Comercio Internacional (CCI)  
Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL)  
Comisión Económica para Europa (CEE)  
Comisión Económica para África (CEPA)  
Comisión Económica y Social para Asia Occidental (CESPAO)  
Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo (UNCTAD)  
Corporación Financiera Internacional (CFI)

Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF)

Fondo Monetario Internacional (FMI)

Instituto de las Naciones Unidas para Formación Profesional e Investigaciones (UNITAR)

Naciones Unidas

Oficina de Servicios para Proyectos de las Naciones Unidas (UNOPS)

Organización de Aviación Civil Internacional (OACI)

Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial (ONUUDI)

Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO)

Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO)

Organización Internacional del Trabajo (OIT)

Organización Marítima Internacional (OMI)

Organización Meteorológica Mundial (OMM)

Organización Mundial de la Salud (OMS)

Organización Mundial del Turismo (OMT)

Organización Mundial de la Propiedad Intelectual (OMPI)

Unión Internacional de Telecomunicaciones (UIT)

Unión Postal Universal (UPU)

### Modificaciones de las prácticas y normas de contabilidad en el bienio

#### Normas de contabilidad

4. En la nota 2 a los estados financieros se resumen las principales normas de contabilidad que se aplicaron en la preparación de los estados financieros. Esas normas son idénticas a las aplicadas a los estados financieros de fecha 31 de diciembre de 1995. Los cambios en las normas de contabilidad, de existir, se indican según procede en la mencionada nota 2.

#### Presentación de los estados financieros

5. Formato. Tras la recomendación del Comité Administrativo de Coordinación (CAC) acerca de las normas contables comunes para las organizaciones y la presentación armonizada de los estados financieros, para el bienio terminado el 31 de diciembre de 1997 el PNUD adoptó plenamente el formato recomendado.

6. Además, la Junta Ejecutiva, en su decisión 97/6, dispuso armonizar la presentación de los presupuestos del PNUD, el UNICEF y el FNUAP. En el nuevo

formato armonizado se distingue entre los recursos ordinarios del PNUD y sus otros recursos (participación en la financiación de los gastos, contribuciones de contraparte en efectivo de los gobiernos, fondos fiduciarios establecidos por el PNUD, actividades reembolsables por concepto de servicios de apoyo y otras actividades diversas) y las actividades de los Fondos establecidos por la Asamblea General y administrados por el PNUD (Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo de la Capitalización (FNUDC), Voluntarios de las Naciones Unidas (VNU), Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer (UNIFEM), Fondo Rotatorio de las Naciones Unidas para la Exploración de los Recursos Naturales (FRNUERN) y Fondo de las Naciones Unidas de Ciencia y Tecnología para el Desarrollo (FNUCTD)). Aun cuando esta decisión no entró en vigor hasta el 1° de enero de 1998, el PNUD la aplicó mucho antes, a fin de facilitar el examen por parte de la Junta de los resultados financieros correspondientes al bienio 1996-1997. Esos cambios han causado algunas reclasificaciones de anteriores cifras bienales para facilitar la comparación. En el período 1998-1999 se incorporarán otras mejoras a los estados financieros.

Cuadro 1

Estado combinado de ingresos y gastos para el bienio finalizado  
el 31 de diciembre de 1997

(En millones de dólares EE.UU.)

	Recursos ordinarios			Otros recursos			Fondos			Total a/	
	1997	1995	1995	1997	1995	1995	1997	1995	1997	1995	1995
<b>Ingresos</b>											
Contribuciones, cifras netas	1.608,9	1.828,2	2.037,7	2.673,9	2.037,7	132,4	125,7	4.415,2	3.991,6		
Ingresos por concepto de intereses	87,1	95,2	31,7	95,2	31,7	19,5	15,1	201,8	142,0		
Otros ingresos, cifras netas	(30,8)	31,8	63,6	60,8	63,6	24,9	15,0	54,9	110,4		
<b>Total de ingresos</b>	<b>1.665,2</b>	<b>1.955,2</b>	<b>2.133,0</b>	<b>3.829,9</b>	<b>2.133,0</b>	<b>176,8</b>	<b>155,8</b>	<b>4.671,9</b>	<b>4.244,0</b>		
<b>Gastos</b>											
Programas	1.191,4	1.022,5	1.624,2	2.303,2	1.624,2	124,0	139,2	3.618,6	2.785,9		
Apoyo a programas - organismos de realización	113,0	100,7	65,5	46,3	65,5	4,2	4,0	163,5	170,2		
Presupuesto bienal de apoyo	485,6	489,1	107,4	132,4	107,4	34,4	24,0	652,4	620,5		
Apoyo al Coordinador Residente	6,8	-	-	4,2	-	-	-	11,0	-		
Apoyo sectorial del PNUD	11,1	13,3	-	-	-	-	-	11,1	13,3		
<b>Total de gastos</b>	<b>1.807,9</b>	<b>1.625,6</b>	<b>1.797,1</b>	<b>2.486,1</b>	<b>1.797,1</b>	<b>162,6</b>	<b>167,2</b>	<b>4.456,6</b>	<b>3.589,9</b>		
Superávit (déficit) de ingresos respecto de gastos	(142,7)	329,6	335,9	343,8	335,9	14,2	(11,4)	215,3	654,1		
Partida para activos pasados a ganancias y pérdidas	(14,4)	-	-	(14,1)	-	-	-	(28,5)	-		
Superávit (déficit) en cifras netas, de ingresos respecto de gastos	(157,1)	329,6	335,9	329,7	335,9	14,2	(11,4)	186,8	654,1		
Recursos no utilizados	285,0	474,7	852,7	1.197,8	852,7	126,9	121,0	1.609,7	1.448,4		

a/ Totales agregados únicamente, sin consolidar.

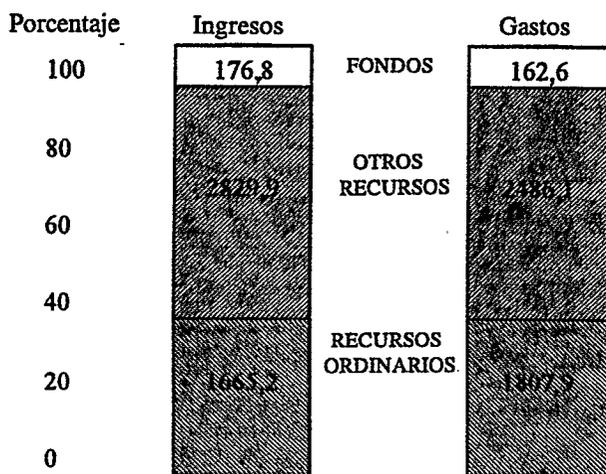
7. El PNUD llegó al final del bienio 1996-1997 con una movilización general de 4.400 millones de dólares en contribuciones, importe del cual un 36,6% correspondía a actividades con cargo a recursos ordinarios, 39,6% a actividades financiadas mediante participación en los gastos, 12,3% a actividades específicas de fondos fiduciarios, 8,5% a servicios de apoyo reembolsables y actividades diversas y 3% a lo recaudado por conducto de fondos establecidos por la Asamblea General y administrados por el PNUD.

8. El total de los gastos ascendió a 4.500 millones de dólares, importe del cual el 81% (3.600 millones de dólares) se destinó a actividades de programas y proyectos, el 4% (163,5 millones de dólares) a gastos de apoyo abonados a otros organismos de las Naciones Unidas y 15% (652,4 millones de dólares) al presupuesto bienal de apoyo.

Gráfico 1

Resumen de ingresos y gastos para el bienio finalizado el 31 de diciembre de 1997

(En millones de dólares EE.UU.)



Recursos ordinarios

Ingresos

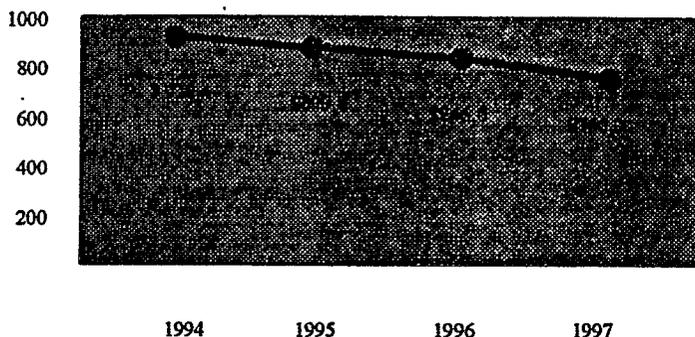
9. En 1996-1997, las contribuciones voluntarias disminuyeron en un 12%, en comparación con el bienio anterior.

10. La tasa media de utilidades del ingreso por concepto de intereses fue de alrededor del 5%. Los ingresos por otros conceptos comprendieron principalmente ganancias o pérdidas cambiarias.

Gráfico 2

Contribuciones a actividades financiadas con cargo a recursos ordinarios para los 12 meses finalizados el 31 de diciembre de 1997

(Millones de dólares EE.UU.)



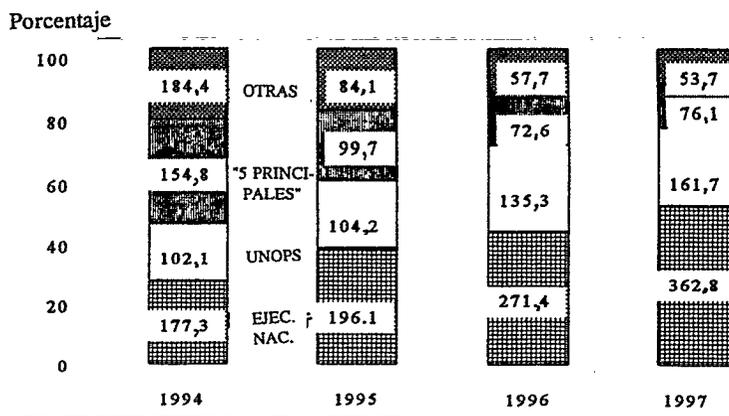
Gastos

11. Los gastos de programas (incluidos los de apoyo a programas) aumentaron desde 1.100 millones de dólares en 1994-1995 hasta 1.300 millones de dólares en 1996-1997. Esto refleja la atención que presta el PNUD a aumentar la ejecución de programas. La ejecución nacional sigue ampliándose, de conformidad con la política del PNUD. En verdad, en 1994-1995, los países receptores ejecutaron programas por valor de 373,4 millones de dólares, lo que representa un 36% del total del gasto de programas con cargo a recursos básicos efectuado en 1994-1995. En 1996 y 1997, la modalidad de ejecución nacional representó 634 millones de dólares, es decir, el 53,2% del total de gastos para programas con cargo a recursos básicos en 1996-1997.

Gráfico 3

Gastos, por modalidad de ejecución, en los 12 meses finalizados el 31 de diciembre de 1997

(Millones de dólares EE.UU.)



12. Hubo una disminución del 41% en la proporción de gastos de programas correspondiente al sistema de las Naciones Unidas, desde 443,0 millones de dólares en 1994-1995 hasta 260,1 millones de dólares en 1996-1997.

13. El presupuesto bienal de apoyo disminuyó ligeramente en 3,5 millones de dólares, como resultado de las acciones de la administración para maximizar su eficiencia y eficacia.

14. Durante muchos años, el PNUD ha mantenido en sus libros monedas no convertibles. Se ha establecido una partida para el paso a ganancias y pérdidas debido a la pérdida de valor en comparación con el tipo de cambio operacional de las Naciones Unidas, por un importe de 14,4 millones de dólares.

Recursos no utilizados

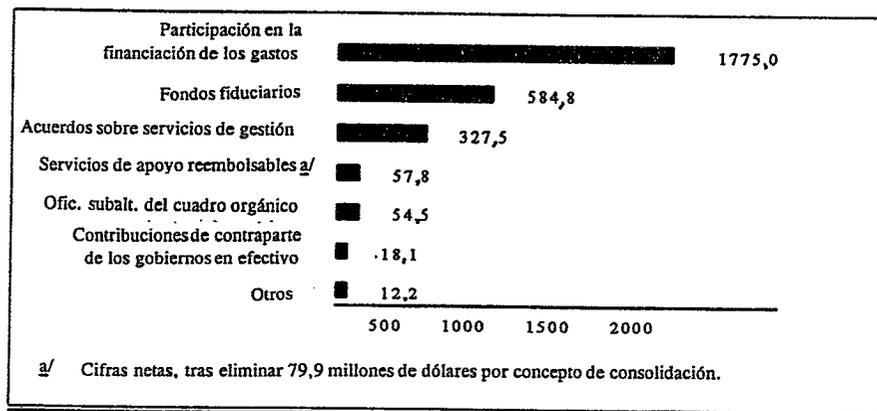
15. La disminución de contribuciones voluntarias, sumada al aumento en la ejecución de programas y proyectos, produjo una reducción de los recursos ordinarios no utilizados, que al 31 de diciembre de 1997 ascendían a 285,0 millones de dólares. Este importe representa menos de cuatro meses de gastos totales.

Actividades con cargo a otros recursos

Gráfico 4

Ingresos para actividades con cargo a otros recursos en el bienio finalizado el 31 de diciembre de 1997

(Millones de dólares EE.UU.)



16. El aumento en las actividades financiadas con cargo a otros recursos es más notable en lo concerniente a la participación en la financiación de los gastos, los fondos fiduciarios y los oficiales subalternos del cuadro orgánico.

## Cuadro 2

Actividades con cargo a otros recursos en el bienio finalizado el 31 de diciembre de 1997  
(Millones de dólares EE.UU.)

	Participación del PNUD en la financiación de los gastos		Contribuciones de los gobiernos en efectivo			Fondos fiduciarios			Acuerdos sobre servicios de gestión			Funcionarios subalternos del cuadro orgánico			Reserva para viviendas y locales de oficina sobre el terreno			Servicios de apoyo reembolsables			Actividades especiales			Eliminaciones			Total			
	1996-1997	1994-1995	1996-1997	1994-1995	1996-1997	1994-1995	1996-1997	1994-1995	1996-1997	1994-1995	1996-1997	1994-1995	1996-1997	1994-1995	1996-1997	1994-1995	1996-1997	1994-1995	1996-1997	1994-1995	1996-1997	1994-1995	1996-1997	1994-1995	1996-1997					
	1996-1997	1994-1995	1996-1997	1994-1995	1996-1997	1994-1995	1996-1997	1994-1995	1996-1997	1994-1995	1996-1997	1994-1995	1996-1997	1994-1995	1996-1997	1994-1995	1996-1997	1994-1995	1996-1997	1994-1995	1996-1997	1994-1995	1996-1997	1994-1995	1996-1997					
<b>Ingresos</b>																														
Contribuciones	1,742	1,197	18	19	540	494	315	280	55	48	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2,674	2,038		
Ingreso por concepto de intereses	33	11	-	-	44	13	12	8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	95	32		
Otros ingresos, cifras netas	-	-	-	-	1	1	-	-	-	-	8	9	132	88	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(80)	(35)	61	63
<b>Total de ingresos</b>	<b>1,775</b>	<b>1,208</b>	<b>18</b>	<b>19</b>	<b>585</b>	<b>508</b>	<b>327</b>	<b>288</b>	<b>55</b>	<b>48</b>	<b>8</b>	<b>9</b>	<b>138</b>	<b>88</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>(80)</b>	<b>(35)</b>	<b>2,830</b>	<b>2,133</b>		
<b>Gastos</b>																														
Programas	1,517	978	13	14	406	305	320	286	47	42	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2,303	1,625		
Apoyo a los programas, organismos de realización	20	46	-	-	20	14	-	-	6	8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	46	65		
Apoyo programático al Coordinador Residente	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	-		
Servicios de apoyo sectorial del PNUD	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Presupuesto de apoyo bienal	71	29	-	-	29	21	-	-	-	-	5	4	106	86	2	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(80)	(35)	133	107
<b>Total de gastos</b>	<b>1,608</b>	<b>1,083</b>	<b>13</b>	<b>14</b>	<b>455</b>	<b>340</b>	<b>320</b>	<b>286</b>	<b>53</b>	<b>47</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>106</b>	<b>86</b>	<b>6</b>	<b>6</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>(80)</b>	<b>(35)</b>	<b>2,486</b>	<b>1,797</b>		
Superávit (déficit) de ingresos respecto de los gastos	167	155	5	5	130	168	7	2	2	1	3	3	32	2	2	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	344	336		
Paso a ganancias y pérdidas y partida para reducir el valor en libros del activo	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(14)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(14)		
Superávit (déficit) de ingresos respecto de los gastos	167	155	5	5	130	168	7	2	2	1	3	3	32	2	2	2	(11)	(11)	3	3	32	2	2	2	-	-	330	336		
Ahorros respecto de obligaciones del bienio anterior	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	1		
Reembolsos a donantes y transferencias (hacia) desde otros fondos, cifras netas	-	-	-	-	(23)	-	(1)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(21)	2		
Saldo de los fondos al 1º de enero	406	223	11	6	336	168	75	74	7	6	5	1	48	36	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	888	514		
Saldo de los fondos al 31 de diciembre	573	378	16	11	443	336	81	76	9	7	(6)	4	81	41	1	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1,198	853		

## Participación en la financiación de los gastos

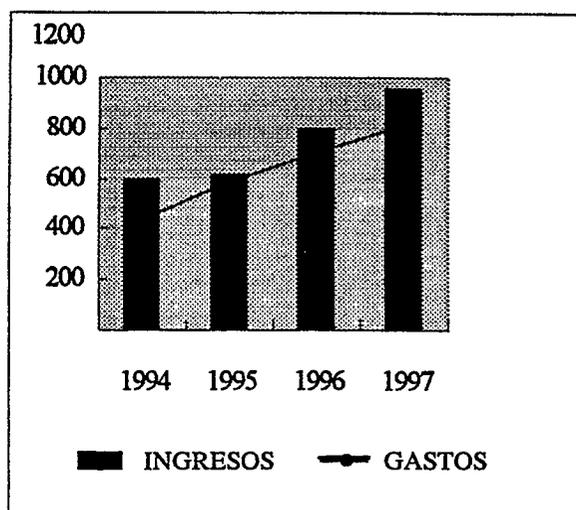
17. Esta modalidad de financiación está cobrando cada vez mayor importancia; se registró un aumento del total de las contribuciones de 544,5 millones de dólares (45,5%) respecto del bienio 1994-1995. Del total recibido en 1996-1997, de 1.741,9 millones de dólares, 187 millones de dólares correspondieron a participación de terceros en la financiación de los gastos (en 1994-1995, 156 millones de dólares) y 1.464 millones de dólares correspondieron a gobiernos receptores (en 1994-1995, 1.065 millones de dólares).

18. Los gastos de programas, así como los gastos de apoyo abonados a las Naciones Unidas y otros organismos de realización, han aumentado como resultado del aumento general de esta modalidad. El presupuesto bienal de apoyo, de 71,2 millones de dólares, representa los costos de servicios prestados en correspondencia con actividades financiadas con participación en los gastos.

Gráfico 5

Resumen de ingresos y gastos correspondientes a la participación en la financiación de los gastos, para los 12 meses finalizados el 31 de diciembre de 1997

(Millones de dólares EE.UU.)



## Fondos fiduciarios establecidos por el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo

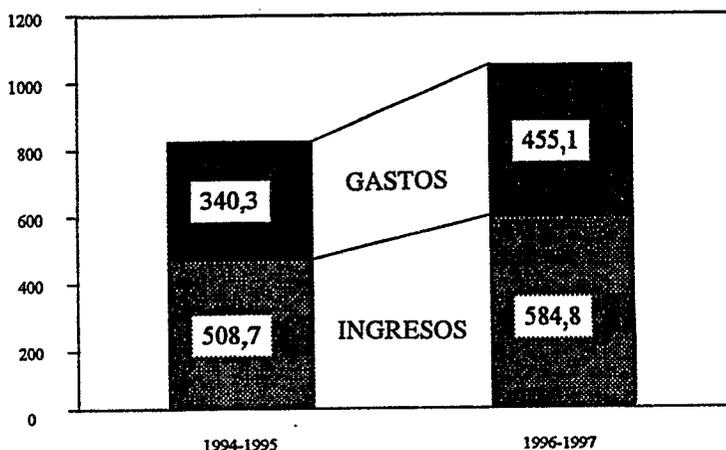
19. Los resultados financieros detallados correspondientes a fondos fiduciarios se indican en los cuadros 5 y 5.1 a 5.3. Durante el bienio 1996-1997 se establecieron en total 52 fondos fiduciarios y 49 subfondos fiduciarios, mientras que fueron cancelados 12 fondos fiduciarios y nueve subfondos fiduciarios. El sector medioambiental está captando la mayor parte de los recursos movilizados con destino a fondos fiduciarios. En 1996-1997, el Fondo

Fiduciario del Fondo para el Medio Ambiente Mundial (FMAM), el Fondo Multilateral para la aplicación del Protocolo de Montreal, el Fondo Fiduciario "Capacidad 21" y el Fondo Fiduciario de Lucha contra la Desertificación y la Sequía (ONURS) captaron contribuciones por un importe de 211,6 millones de dólares, es decir, 39% del total de las contribuciones de fondos fiduciarios. Las actividades de fondos fiduciarios que siguen en orden de importancia son las del sector de países y territorios en situaciones especiales, como Rwanda, Angola, los territorios palestinos ocupados, etc.

Gráfico 6

Resumen de ingresos y gastos de los fondos fiduciarios en el bienio finalizado el 31 de diciembre de 1997

(Millones de dólares EE.UU.)



Fondo Fiduciario de Lucha contra la Desertificación y la Sequía

20. Durante el bienio, el Fondo proporcionó apoyo técnico y financiación de efectos catalíticos a unos 45 países de África, América Latina y el Caribe, Asia, países miembros de la Comunidad de Estados Independientes y estados árabes, en la preparación de programas nacionales de acción, y a 22 países de África, América Latina y el Caribe y Asia para el establecimiento de fondos nacionales contra la desertificación, en el marco de la aplicación de la Convención de las Naciones Unidas de Lucha contra la Desertificación en los países afectados por sequía grave o desertificación, en particular en África. De manera similar, la ONURS ha colaborado con el Comité Interestatal Permanente de Lucha contra la Sequía en el Sahel (CILLS), la Comunidad del África Meridional para el Desarrollo (SADC), la Autoridad Intergubernamental para el Desarrollo (IGAD), la Unión del Magreb Árabe (UMA), y las regiones de Gran Chaco, Centroamérica y Puna a fin de preparar programas subregionales de acción en sus comunidades. Además, la ONURS preparó publicaciones actualizadas, proporcionó apoyo técnico a la Red Internacional de Organizaciones no Gubernamentales sobre la Desertificación, elaboró una estrategia y un plan de acción de 12 meses de duración para fortalecer el papel de las mujeres en el

marco de la Convención e inició un programa piloto sobre la promoción de innovaciones agrícolas en la agricultura de secano. La ONURS también sigue respaldando una cartera de proyectos originados en los planos más altos de la Administración, que abarcan varias actividades pertinentes a la lucha contra la desertificación y la sequía. El total de los gastos programáticos disminuyó desde 16,9 millones de dólares en el período 1994-1995 hasta 10,7 millones de dólares en 1996-1997. Los recursos movilizados aumentaron en un 19%, desde 11,5 millones de dólares hasta 13,8 millones de dólares.

#### Fondo Fiduciario del Fondo para el Medio Ambiente Mundial

21. En el período 1996-1997, el Consejo del FMAM celebró cuatro reuniones en que se consideraron y aprobaron los planes de actividades institucionales, el presupuesto administrativo institucional y las metas de programas de trabajo individuales para el PNUD/FMAM correspondientes a los ejercicios financieros de 1997 y 1998. La secretaría del FMAM también realizó por separado un examen de todos los proyectos financiados por el FMAM en 1996 y 1997.

22. En el bienio 1996-1997, el programa de trabajo aprobado del FMAM ascendió a un total de 226,5 millones de dólares, casi el triple del importe aprobado para 1994-1995 (83,3 millones de dólares). En 1996-1997, el total de los gastos ascendió a 106,6 millones de dólares, en comparación con 91,3 millones de dólares gastados en 1994-1995 (aumento del 16,8%).

23. Las contribuciones recibidas en 1996-1997 de uno de los miembros de la Junta Directiva del FMAM, el Banco Mundial, ascendieron a 110 millones de dólares (en 1994-1995, 115,9 millones de dólares). Además, el FMAM movilizó 1,7 millón de dólares por concepto de participación en la financiación de los gastos y proyectos financiados con cargo a subfondos fiduciarios (en 1994-1995), 11,9 millones de dólares).

#### Fondo Multilateral para la Aplicación del Protocolo de Montreal

24. El Fondo Multilateral para la Aplicación del Protocolo de Montreal fue establecido en 1991 con el mandato de realizar programas en los países para ir eliminando paulatinamente los clorofluorocarburos, los halones y otras sustancias que agotan la capa de ozono. Para la realización de este programa se ha designado a cuatro organismos: el PNUD, el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA), la Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial (ONUUDI) y el Banco Mundial.

25. Para el logro de ese objetivo, las actividades del PNUD abarcan:

- Formulación de programas nacionales correspondientes al Protocolo de Montreal;
- Proyectos de capacitación técnica y demostración;
- Fortalecimiento institucional y fomento de la capacidad nacional;
- Proyectos de inversiones para la transferencia de tecnología.

26. Entre 1991 y diciembre de 1997, el PNUD recibió del Fondo Multilateral aprobaciones de proyectos por un total de 190 millones de dólares; al 31 de diciembre de 1997, los gastos acumulados ascendían a 109,5 millones de dólares.

27. Las contribuciones recibidas para 1996-1997 ascendieron a 67,2 millones de dólares (en 1994-1995, 89,6 millones de dólares). El total de gastos programáticos ascendió a 61,2 millones de dólares en 1996-1997, en comparación con 33,9 millones de dólares en 1994-1995.

### Fondo Fiduciario "Capacidad 21"

28. "Capacidad 21" está ahora en su quinto año de funcionamiento, realiza programas en países en desarrollo en todas las regiones del mundo y ha iniciado la tarea de vigilar los adelantos, condensar los resultados y las lecciones obtenidas y crear un cúmulo de conocimientos que serán beneficiosos para otros países. En 1996-1997 movilizó un total de 18,8 millones de dólares, en comparación con 28,3 millones de dólares en 1994-1995, es decir, hubo una disminución del 33,5%. Durante el mismo período, el total de los gastos programáticos ascendió a 14,9 millones de dólares, en comparación con 7,2 millones de dólares en 1994-1995 (un aumento del 106,9%).

### Fondo para el Programa de Asistencia al Pueblo Palestino

29. La estrategia programática del Fondo del PNUD para el Programa de Asistencia al Pueblo Palestino se basa en dos objetivos:

a) Utilizar los limitados recursos básicos del Fondo de manera catalítica, de modo de iniciar programas sumamente prioritarios de fomento de la capacidad que ulteriormente se sostengan y se amplíen, en gran parte mediante contribuciones voluntarias de donantes bilaterales;

b) Velar por la sustentabilidad de los programas de fomento de la capacidad mediante la utilización de estructuras conjuntas de realización, para asegurar la viabilidad a largo plazo y la obligación de rendir cuentas de los homólogos palestinos locales.

30. El total del ingreso recibido ascendió a 83,1 millones de dólares en 1996-1997, es decir, un aumento del 21,4% respecto del bienio anterior. Esos recursos fueron movilizados mediante contribuciones al principal fondo fiduciario y el establecimiento de nuevos subfondos fiduciarios. En 1996-1997 los gastos programáticos ascendieron a 72,6 millones de dólares, con lo cual el PNUD pasó a ser una de las tres mayores organizaciones encargadas de realizar proyectos financiados por donantes en los territorios palestinos ocupados. De conformidad con las estrategias e iniciativas indicadas en su marco programático (1996-1998), durante el bienio el Fondo ha intensificado su hincapié en la ampliación de su papel de promoción de temas de desarrollo humano sostenible, como la eliminación de la pobreza, los medios de vida sostenibles, el género en el desarrollo y el ordenamiento del medio ambiente.

31. En 1996-1997, el Fondo también inició importantes actividades para mejorar la gestión pública local, municipal y central de la Autoridad Palestina, aprovechando plenamente los considerables servicios de expertos locales disponibles en la zona.

### Fondo Fiduciario del PNUD para Rwanda

32. El Fondo Fiduciario del PNUD para Rwanda fue establecido en abril de 1995 para realzar las actividades programáticas del PNUD en apoyo del programa de reconciliación nacional y rehabilitación y recuperación socioeconómicas del Gobierno de Rwanda.

33. En febrero de 1997 el Fondo Fiduciario para Rwanda aprobó, para cada caso por separado, la ejecución directa por la oficina del PNUD en Rwanda. El fundamento de autorizar a dicha oficina a aplicar la modalidad de ejecución directa fue resultado de un compromiso asumido con la comunidad internacional y con el Gobierno de Rwanda en cuanto a establecer un sistema administrado por el PNUD que pudiera responder rápida y eficazmente a la crisis.

34. Los proyectos ejecutados directamente por el PNUD en Rwanda abarcan sectores de importancia crítica en el contexto del país, como la reintegración y la reinstalación de repatriados, la gestión pública, la justicia y el desarrollo social. Los proyectos, en su mayoría, son de corta duración y tienen efectos rápidos.

35. Al 31 de diciembre de 1997, el Fondo Fiduciario tenía siete proyectos ejecutados directamente por el PNUD. El total de los presupuestos aprobados para dichos proyectos, de 12 millones de dólares, representa aproximadamente el 22% del total de los presupuestos aprobados. De los proyectos aprobados, el 28% fueron ejecutados por organismos especializados del sistema de las Naciones Unidas, mientras que un 50% fueron de ejecución nacional. Los siete proyectos están subcontratados totalmente con copartícipes en la realización (organizaciones no gubernamentales internacionales y locales).

36. En 1996-1997, el Fondo Fiduciario del PNUD para Rwanda movilizó contribuciones por un importe de 55,4 millones de dólares. Se efectuaron gastos programáticos de 29,2 millones de dólares, según se indica en el cuadro 5.2. Al 31 de diciembre de 1997, los recursos no utilizados ascendían a 41,9 millones de dólares, de los cuales 23,5 millones de dólares habían sido comprometidos para actividades de los proyectos.

#### Cuenta de la Energía

37. Las actividades de la Cuenta de la Energía del PNUD, en su mayoría, abarcan la selección, formulación y realización de proyectos de energía renovable que satisfagan las necesidades energéticas básicas de comunidades rurales y la adopción de medidas de eficiencia energética para los sectores residencial, comercial e industrial. Esas actividades se ajustan plenamente a la Iniciativa de Energía Sostenible del PNUD y están financiadas en virtud de los Servicios de Financiación de Energía para Usuarios de Energía en Pequeña Escala, con el propósito de ayudar a los países receptores a seleccionar y promover tecnologías de energía renovable que sean técnica y económicamente viables y servicios energéticos eficientes para usuarios de energía residenciales, comerciales, agroindustriales e institucionales. Actualmente, las actividades correspondientes a los mencionados Servicios se están realizando en países escogidos de Asia y de la región de la Comunidad del África Meridional para el Desarrollo. La Cuenta de la Energía recibió en 1996-1997 contribuciones de 2,2 millones de dólares (en 1994-1995, 3,4 millones de dólares), en comparación con un gasto total de 4,5 millones de dólares (en 1994-1995, 3,0 millones de dólares).

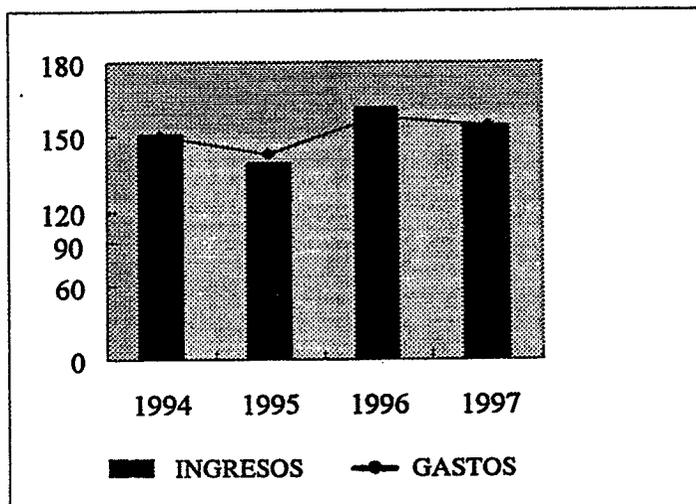
#### Acuerdos sobre servicios de gestión

38. Los acuerdos sobre servicios de gestión (véase el cuadro 6.1) suscritos por el PNUD con diversos donantes, corresponden a proyectos ejecutados por la UNOPS en nombre del PNUD. Durante el bienio que se examina, se llevaron a la práctica 37 nuevos acuerdos y se finalizaron los aspectos financieros de 26 acuerdos y los aspectos operacionales de 38 acuerdos. El total del ingreso aumentó en un 14% en 1996-1997 (327,5 millones de dólares), en comparación con el bienio 1994-1995 (287,3 millones de dólares), mientras el total de los gastos aumentó en un 12% en 1996-1997 (319,8 millones de dólares) en comparación el bienio 1994-1995 (286,1 millones de dólares).

### Gráfico 7

#### Resumen de ingresos y gastos correspondientes a acuerdos sobre servicios administrativos durante los 12 meses finalizados el 31 de diciembre de 1997

(En millones de dólares EE.UU.)



#### Programa de oficiales subalternos del cuadro orgánico

39. Actualmente, el PNUD cuenta con 831 oficiales subalternos del cuadro orgánico en virtud de este programa, que es financiado por 20 países. El aumento tanto en los ingresos como en los gastos es resultado del aumento en el número de participantes (al 31 de diciembre de 1995, el programa tenía 639 oficiales subalternos del cuadro orgánico). El desglose de la situación al 31 de diciembre de 1997 figura en el cuadro 6.2.

#### Otras actividades

40. Este componente abarca actividades diversas, entre ellas:

- a) Servicios reembolsables correspondientes a actividades básicas y no básicas, etc.;
- b) Actividades con arreglo a la Reserva para viviendas y locales de oficina sobre el terreno;
- c) Actividades del sistema unificado de codificación, etc.

41. Como resultado del deterioro o la venta de bienes de la Reserva para viviendas y locales de oficina sobre el terreno, se ha pasado a ganancias y pérdidas un importe de 2,6 millones de dólares, en cifras netas.

42. Además, se ha previsto una partida para el paso a ganancias y pérdidas de 11,5 millones de dólares correspondientes a viviendas y oficinas cuyo valor de mercado actual es sustancialmente inferior al indicado en los libros.

## Fondos establecidos por la Asamblea General y administrados por el PNUD

43. Los fondos establecidos por la Asamblea General son el Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo de la Capitalización (FNUDC), los Voluntarios de las Naciones Unidas (VNU), el Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer (UNIFEM), el Fondo Rotatorio de las Naciones Unidas para la Exploración de los Recursos Naturales (FRNUERN) y el Fondo de las Naciones Unidas de Ciencia y Tecnología para el Desarrollo (FNUCTD). Los resultados financieros figuran en los cuadros 7 y 7.1 a 7.3. El FNUDC, los VNU y el UNIFEM siguen siendo los fondos más activos. En el bienio que se examina, la ejecución por esos fondos representó un 99% del total de las actividades de los fondos, proporción similar a la de 1994-1995. El ingreso de dichos fondos representó el 98,8% del total de los ingresos de fondos en 1996-1997, en comparación con el 98% en el bienio anterior.

### Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo de la Capitalización

44. Las aprobaciones de proyectos se guían por el enfoque de políticas del Fondo consistente en reducir la pobreza mediante criterios que promuevan la gestión pública local, el dinamismo del sector privado y la participación de las entidades de la sociedad civil en iniciativas de desarrollo. Para lograr sus objetivos, el FNUDC incrementó las actividades en sus esferas de acción más innovadoras, es decir, fondos de desarrollo local, desarrollo ecológico y microfinanciación. Esas actividades, en estrecha cooperación con los gobiernos y el PNUD, complementan y apoyan acciones en los países menos adelantados en materia de democratización, descentralización de la adopción de decisiones y delegación del ordenamiento de los recursos en los gobiernos locales y las organizaciones de la comunidad.

45. En 1996-1997, entre las prioridades financieras del Fondo figuraban las siguientes: a) intensificar la movilización de recursos; b) aumentar las aprobaciones de proyectos, haciendo hincapié en los países menos adelantados; y c) aumentar los gastos de proyectos y reducir los gastos administrativos. Las contribuciones a recursos básicos ascendieron a aproximadamente 69,2 millones de dólares para el bienio. Cabe mencionar que ocho de los mayores donantes del fondo incrementaron sus contribuciones para 1997, pero no obstante los efectos de ese aumento fueron contrarrestados por la mayor firmeza del dólar de los Estados Unidos. Se superaron las metas en cuanto a aprobaciones de proyectos, pues se llegó a 52 millones en 1996 y 65 millones de dólares en 1997. No obstante, debido al cambio en la tipología de los proyectos aprobados, a los disturbios civiles en algunos países donde hay oficinas, etc., se informa de que los gastos de los proyectos disminuyeron hasta un 9% menos que lo esperado para el bienio.

### Voluntarios de las Naciones Unidas

46. El bienio 1996-1997 fue para los Voluntarios de las Naciones Unidas un período crecimiento y cambio que ha tenido consecuencias para sus programas, sus funcionarios y sus aliados. La gama de tareas de los Voluntarios de las Naciones Unidas y sus funciones han evolucionado rápidamente para mantenerse al mismo ritmo que los cambios en el ambiente mundial y las necesidades de los aliados en el desarrollo.

47. Las cambiantes características de los VNU han ido acompañadas por una paulatina introducción de mayor flexibilidad en los términos y condiciones de servicio de los voluntarios, así como de una mayor ampliación de las características de los voluntarios y sus esferas de labor para incluir, además de especialistas internacionales de los VNU y trabajadores sobre el terreno,

voluntarios nacionales de las Naciones Unidas, voluntarios de socorro humanitario con contratos de corta duración, voluntarios de contratación local para tareas ecológicas, voluntarios para la defensa del patrimonio cultural y lucha contra el virus de inmunodeficiencia humana/síndrome de inmunodeficiencia adquirida (VIH/SIDA) patrocinados por organismos de las Naciones Unidas, asignaciones relacionadas con el sector privado del Servicio Internacional de las Naciones Unidas de Asesoramiento a Corto Plazo (UNISTAR) y el plan de transferencia de conocimientos por intermedio de profesionales expatriados (TOKTEN), que aprovecha los conocimientos especializados de los nacionales expatriados. Nuevas alianzas entabladas durante el bienio con, entre otros, la Unión Europea, la Organización de Seguridad y Cooperación en Europa (OSCE) y órganos del sistema de las Naciones Unidas, entre ellos el Programa Conjunto de las Naciones Unidas sobre el VIH/SIDA (UNAIDS), el Programa de las Naciones Unidas para la Fiscalización Internacional de Drogas (PNUFID), la Oficina de las Naciones Unidas de Lucha contra la Desertificación y la Sequía (ONURS), la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR) y la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO), así como con algunas organizaciones de la sociedad civil, ya han conducido a iniciativas comunes en países receptores. Finalmente, continúa la tendencia hacia contar con fuentes de financiación más diversificadas para asignaciones de voluntarios.

48. A comienzos de 1997 se dio a conocer la Estrategia 2000, que es un proceso de consulta y participación a lo largo de un período de 18 meses, en que se recogieron aportaciones de más de 400 interesados directos, internos y externos. La Estrategia 2000 proporciona a los VNU y sus aliados un marco de referencia relativo al alcance y la orientación del programa entre 1997 y 2000, y combina una formulación proactiva de programas, en el contexto del seguimiento de las conferencias mundiales, con la necesidad de asegurar que se responda a los requerimientos de los aliados en los países receptores.

49. Durante el bienio, el acontecimiento más importante en la puesta en práctica de la primera etapa de la Estrategia 2000, consistente en la formulación proactiva de programas, fue la celebración, en diciembre de 1997, de la cuarta Reunión Intergubernamental de VNU en Bonn, a fin de debatir el tema de la mundialización y el papel en ella de los voluntarios. También proporcionó una oportunidad para que los VNU recibieran mayor orientación sobre las direcciones indicadas en la Estrategia 2000 para las tres esferas de concentración: desarrollo urbano, ordenamiento del medio ambiente y desarrollo preventivo/curativo.

#### Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer

50. Durante el bienio 1996-1997, el UNIFEM restableció su programación normal, sobre la base de un sistema de nuevos procedimientos para la gestión financiera de los programas. También se reorientó su programa para intensificar el enfoque temático e introducir conceptos de gestión orientada a los resultados.

51. En el cuadro 7 se indica para 1996-1997 que el ingreso total del UNIFEM fue de 36,0 millones de dólares y los gastos ascendieron a 28,3 millones de dólares, de modo que hubo un superávit de ingresos de 7,7 millones de dólares. El presupuesto bienal de apoyo ascendió a 6,4 millones de dólares. Al 31 de diciembre de 1997, los recursos no utilizados ascendían a 12,3 millones de dólares y las contribuciones por recibir, a 6,9 millones de dólares. Las consignaciones no utilizadas ascendieron a 15,3 millones de dólares. En su período de sesiones anual celebrado en septiembre de 1996, la Junta Ejecutiva aprobó el restablecimiento del sistema de financiación parcial y la reserva operacional, la cual fue aprobada con un nivel de 3 millones de dólares y

actualmente asciende a 3,5 millones de dólares, según se indica en la nota 32 de los estados financieros.

52. En el actual bienio se establecieron un fondo fiduciario y cinco subfondos fiduciarios, con lo cual al 31 de diciembre de 1997 el total combinado ascendió a 15. Cabe señalar particularmente el fondo fiduciario sobre el papel del UNIFEM en la eliminación de la violencia contra la mujer. En el cuadro 7.1 se indica la situación de esos subfondos fiduciarios.

#### Fondo Rotatorio de las Naciones Unidas para la Exploración de los Recursos Naturales

53. En 1997, el aspecto más destacado de las actividades del FRNUERN fue llevar a término la exploración junto a la costa en la zona sudoccidental de Sri Lanka para encontrar arenas con alta concentración de minerales pesados.

54. El Fondo está emprendiendo una nueva dirección, en que se hará hincapié en los aspectos medioambientales del desarrollo de los recursos naturales. Al respecto, se distribuyeron entre todas las oficinas del PNUD en los países y las misiones permanentes ante las Naciones Unidas directrices sobre actividades mineras respetuosas del medio ambiente. El FRNUERN ha compilado una síntesis del marco legislativo sobre minería acelerada en países asiáticos, que también se distribuirá entre las oficinas del PNUD en los países.

55. Por otra parte, en el bienio que se examina las contribuciones disminuyeron en un 44% en comparación con el bienio anterior. El Fondo ha diversificado las fuentes de contribuciones voluntarias y se está esforzando al máximo por atraer más contribuciones.

#### Fondo de las Naciones Unidas de Ciencia y Tecnología para el Desarrollo

56. El FNUCTD finalizará próximamente sus actividades. Mientras tanto, recibió en contribuciones para 1996-1997 la suma de 200.000 dólares (el mismo nivel que en 1994-1995), importe que fue totalmente utilizado (los gastos en 1994-1995 ascendieron a 1,0 millón de dólares).

## CAPÍTULO II

### INFORME DE LA JUNTA DE AUDITORES

#### Resumen

La Junta de Auditores ha auditado las operaciones del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD). La Junta también ha validado los estados financieros del PNUD para el bienio finalizado el 31 de diciembre de 1997 y ha realizado exámenes de la manera en que el PNUD administra su efectivo, sus bienes, la tecnología de la información y el proceso de cambio.

Las principales comprobaciones de la Junta son:

- a) Debido a la ausencia de informes de auditoría de algunos gobiernos, hubo pocas seguridades de auditoría en relación con gastos por un importe de 520 millones de dólares correspondiente a la ejecución nacional. Por consiguiente, la Junta ha restringido el alcance de su opinión de auditoría al respecto;
- b) El PNUD previó una partida de 14,1 millones de dólares y pasó a ganancias y pérdidas un importe de 2,6 millones de dólares correspondiente a esta partida, debido a pérdidas potenciales y reales en que se incurrió en su Reserva para viviendas y locales de oficina sobre el terreno;
- c) El PNUD entregó anticipos a los organismos y de esos importes, a fines de 1997 quedaba pendiente un total de aproximadamente 89 millones de dólares; la Junta consideró que si el PNUD hubiera limitado sus anticipos al gasto correspondiente a un mes, ese saldo pendiente podría haberse reducido en 61 millones de dólares;
- d) Las oficinas en los países habían proporcionado a los gobiernos anticipos por un total de 43,1 millones de dólares con respecto a proyectos para los cuales estaban pendientes los informes financieros correspondientes a períodos anteriores;
- e) El PNUD había obtenido locales exentos del pago de alquiler en sólo 43 de 136 países, pese a que se trata de un requisito que figura en el acuerdo estándar con los países anfitriones;
- f) Entre diciembre de 1996 y mayo de 1997 casi se duplicó (desde 24 millones de dólares hasta 47 millones de dólares) el presupuesto del PNUD para su programa de información sobre gestión 1994-1999 (excluidos los gastos de personal);
- g) En los informes de vigilancia de proyectos sobre gestión de la información no se identifican los gastos efectuados;
- h) El PNUD dependió en gran medida de una única firma de consultores para su programa de tecnología de la información; los contratos con esta firma se suscribieron o ampliaron sin efectuar licitaciones previas y las condiciones contractuales no se supeditaron suficientemente a los productos;

i) Aun cuando el PNUD ha estado abordando el problema del año 2000 a partir de 1996, es mucho lo que queda por hacer en 1998-1999 antes de que el PNUD pueda tener la seguridad de que sus sistemas electrónicos no funcionarán incorrectamente al introducirse el cambio en el milenio;

j) El PNUD no determinó los beneficios financieros que habrán de dimanar de su programa de cambio;

k) Pese a las deficiencias en el desempeño de la principal firma de consultores utilizada en el proceso de gestión del cambio, el PNUD siguió empleando al jefe de la firma como consultor, sin licitación previa.

Las principales recomendaciones de la Junta son que el PNUD debería:

a) Considerar la posibilidad de reducir la proporción en que se financia de antemano a los organismos y, de ser posible, avanzar hacia un sistema de reembolso de gastos reales, de modo de reducir los riesgos para la corriente en efectivo y mejorar el control financiero;

b) Reafirmar su actual política con respecto a obtener locales exentos del pago de alquileres;

c) Estandarizar sus procedimientos de evaluación de las inversiones en proyectos de tecnología de la información a fin de tener en cuenta plenamente los beneficios de índole financiera y no financiera, así como los requisitos operacionales;

d) Asegurar que se verifique que todos los sistemas reúnan las condiciones necesarias para la transición hacia el año 2000, con suficiente antelación para corregir cualquier deficiencia;

e) Determinar los beneficios financieros y no financieros que se espera dimanen de su programa de cambio y utilizar esa determinación para realizar una evaluación cabal de las inversiones en la iniciativa de cambio.

En el párrafo 10 del presente informe figura una lista de todas las principales recomendaciones.

## A. Introducción

1. La Junta de Auditores ha comprobado las cuentas de los estados financieros del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) correspondientes al período comprendido entre el 1° de enero de 1996 y el 31 de diciembre de 1997, en cumplimiento de la resolución 74 (I) de la Asamblea General y del artículo XII del Reglamento Financiero del PNUD. La comprobación se hizo de conformidad con las normas comunes de comprobación de cuentas aprobadas por el Grupo de Auditores Externos de las Naciones Unidas, los organismos especializados y el Organismo Internacional de Energía Atómica (OIEA). Dichas normas requieren que la Junta planifique y realice las operaciones de auditoría para obtener seguridades razonables de que los estados financieros están exentos de errores.
2. Las operaciones de auditoría fueron realizadas primordialmente para posibilitar que la Junta se formara una opinión con respecto a si los gastos indicados en los estados financieros del período 1° de enero de 1996 a 31 de diciembre de 1997 se efectuaron con los propósitos aprobados por los organismos rectores; si los ingresos y los gastos se clasificaron y registraron correctamente, de conformidad con el Reglamento Financiero y la Reglamentación Financiera Detallada; y si los estados financieros del PNUD presentan en forma fidedigna la situación financiera al 31 de diciembre de 1997. Se realizaron operaciones de auditoría en la sede del PNUD en Nueva York y en las oficinas del PNUD en Costa Rica, el Uruguay, el Perú, Bulgaria, Turquía, Viet Nam, Filipinas, Arabia Saudita y Uganda, así como en la Oficina de Servicios Interinstitucionales de Adquisición (OSIA), en Copenhague. La Junta considera que el enfoque utilizado proporciona una base razonable para su opinión.
3. El examen por la Junta comprendió un análisis general de los sistemas financieros y los controles internos y comprobaciones de los registros contables y otros documentos de apoyo, en la medida que consideró necesaria para formarse una opinión sobre los estados financieros del PNUD.
4. Además de la comprobación de las cuentas y las transacciones financieras, la Junta llevó a cabo las comprobaciones previstas en el párrafo 12.5 del Reglamento Financiero de las Naciones Unidas. Dichas comprobaciones se refieren principalmente a la eficiencia de los procedimientos financieros, la fiscalización financiera interna y, en general, la administración y gestión del PNUD. En el bienio 1996-1997, la Junta examinó las siguientes esferas: gestión del efectivo; administración de propiedades; sistemas de gestión de la información; y conducción del cambio.
5. La Junta prosiguió con su práctica de informar acerca de los resultados de comprobaciones concretas de cuentas en cartas administrativas en las que se ofrecen observaciones y recomendaciones detalladas a la Administración.
6. El presente informe abarca cuestiones que, en opinión de la Junta, deben señalarse a la atención de la Asamblea General. Las observaciones y conclusiones de la Junta se pusieron en conocimiento de la Administración, cuyas opiniones se reflejaron en el presente informe, según procediera.
7. Las principales recomendaciones de la Junta figuran en el párrafo 10. Las comprobaciones detalladas se presentan en los párrafos 11 a 151.

1. Recomendaciones anteriores que no se llevaron plenamente a la práctica

8. De conformidad con el párrafo 7 de la sección A de la resolución 51/225 de la Asamblea General, de 3 de abril de 1997, la Junta pasó revista a las recomendaciones que figuran en anteriores informes y confirma que el PNUD adoptó medidas apropiadas para poner en práctica las recomendaciones efectuadas en el informe de la Junta correspondiente al bienio 1992-1993.

9. De conformidad con la resolución 48/216 B de la Asamblea General, de 23 de diciembre de 1993, la Junta también examinó las medidas adoptadas por el PNUD para poner en práctica las recomendaciones que efectuó la Junta en su informe de auditoría correspondiente al bienio finalizado el 31 de diciembre de 1995. En el anexo del presente informe figuran los detalles de las acciones realizadas y las observaciones de la Junta.

2. Principales recomendaciones

10. Las principales recomendaciones de la Junta son que el PNUD adopte las siguientes medidas:

a) Establecer una clara separación de funciones entre los pedidos, la recepción de mercaderías y el mantenimiento de registros de inventario (párr. 36);

b) Adoptar medidas para enmendar su Reglamento Financiero de modo que las pérdidas cambiarias se imputen como gastos, según se indica en el párrafo 29 de las Normas de Contabilidad de las Naciones Unidas, y de conformidad con la práctica adoptada por la Sede de las Naciones Unidas (párr. 38);

c) Vigilar las utilidades de las inversiones, teniendo en cuenta las tasas reinantes en el mercado (párr. 45);

d) Considerar la posibilidad de reducir la proporción en que se financia a los organismos de antemano y, de ser posible, adoptar un sistema de reembolso de gastos reales, de modo de reducir los riesgos para la corriente de efectivo y mejorar el control financiero (párr. 53);

e) Elaborar y adoptar indicadores clave de desempeño para determinar la eficacia y la eficiencia de las oficinas en los países y en la sede en cuanto a la administración de sus bienes inmuebles. Esos indicadores deberían incluir mediciones de costos unitarios directamente relacionados con los objetivos especificados en la estrategia de administración de los bienes inmuebles (párr. 68);

f) Reafirmar su política existente con respecto a conseguir locales exentos del pago de alquiler para las oficinas en los países (párr. 81);

g) Preparar un plan futuro de tareas de mantenimiento y modificación de los locales que PNUD ocupa (párr. 84);

h) Recopilar y analizar datos sobre costo de la energía y consumo energético para sus locales, a fin de facilitar las comparaciones y detectar el despilfarro y los gastos excesivos (párr. 86);

i) Estandarizar sus procedimientos de evaluación de las inversiones en proyectos de tecnología de la información a fin de tomar plenamente en cuenta

los beneficios de índole financiera y no financiera, así como los requisitos operacionales (párr. 99);

j) Asegurar que se verifique que todos los sistemas reúnan las condiciones necesarias para la transición hacia el año 2000, con suficiente antelación para corregir cualesquiera deficiencias (párr. 124);

k) Determinar los beneficios financieros y no financieros que se espera dimanen de su programa de cambio y utilizar esa determinación para realizar una evaluación cabal de las inversiones en la iniciativa de cambio (párr. 140);

l) Elaborar apropiados indicadores y mediciones de rendimiento para el diagnóstico de determinadas actividades de realización del cambio y vincular tales indicadores y mediciones directamente con los principales objetivos del proceso de cambio (párr. 150).

## B. Cuestiones financieras

### 1. Normas Comunes de Contabilidad de las Naciones Unidas

11. La Junta determinó en qué medida los estados financieros del PNUD para el bienio finalizado el 31 de diciembre de 1997 se ajustan a las Normas Comunes de Contabilidad de las Naciones Unidas. Del examen surgió que la presentación de los estados financieros se ajusta en general a las normas.

### 2. Formato de los estados financieros

12. En enero de 1997, las Juntas Ejecutivas del PNUD, el FNUAP y el UNICEF presentaron a la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto propuestas de armonización de sus presupuestos bienales de apoyo. La intención era lograr que la información presupuestaria sea comparable y transparente. La armonización se basaba en la premisa de que el total de los recursos de las tres organizaciones podría dividirse en dos grandes grupos: recursos ordinarios y otros recursos. Las actividades correspondientes a los recursos ordinarios son las financiadas mediante contribuciones voluntarias, donaciones de fuentes gubernamentales, ingresos conexos por concepto de intereses e ingresos de otros tipos. Las actividades financiadas con otros recursos abarcan las sufragadas mediante fondos recibidos con propósitos concretos, fondos fiduciarios establecidos por el Administrador y acuerdos sobre servicios de gestión. La Junta señala que el PNUD presentó sobre esa base los estados correspondientes al bienio 1996-1997.

### 3. Gastos programáticos efectuados por gobiernos y organismos de ejecución

13. Los estados financieros del PNUD incluyen detalles de gastos efectuados en nombre de la organización por organismos de ejecución y por gobiernos. Esta información se basa en estados anuales de gastos certificados y presentados cada año a consideración del PNUD. Para cada proyecto de ejecución nacional, el PNUD prepara un informe combinado de ejecución que indica todos los gastos efectuados durante el ejercicio financiero; dicho informe se envía a los respectivos gobiernos para que sea certificado por sus auditores independientes, cuyos informes de auditoría se remiten al PNUD.

14. Los organismos de las Naciones Unidas deben proporcionar un estado financiero para cada proyecto que realicen en nombre del PNUD. Esos estados financieros deben ir acompañados de informes de auditoría o cartas de fianza de los auditores externos de los propios organismos. Los informes de auditoría y las cartas de fianza tienen el propósito de proporcionar confirmación de que los fondos del PNUD se han indicado fielmente en los informes y se han gastado correctamente.

15. La Junta depende de la labor de otros auditores externos, trasuntada en los informes de auditoría y cartas de fianza, para tener una adecuada seguridad de que los anticipos a los organismos de ejecución y a gobiernos indicados en los estados financieros del PNUD han sido correctamente gastados en proyectos del PNUD. En 1996-1997, de conformidad con esas estipulaciones se gastaron 2.708 millones de dólares.

#### Informes de auditoría presentados por los organismos de ejecución

16. La Junta ha recibido informes de auditoría o cartas de fianza de organismos de ejecución con respecto a los gastos efectuados por conducto de los organismos de ejecución, por un total de 772 millones de dólares. La Junta advirtió en una pequeña cantidad de casos que había diferencias de poca monta entre los gastos que figuraban en los estados financieros finales comprobados y los cuadros 2 y 2.1; no obstante, dichas diferencias no son sustanciales y no influyen sobre la opinión de auditoría.

#### Informes de auditoría presentados por los gobiernos

17. Para auditar los gastos efectuados en 1996 por concepto de ejecución nacional, la Oficina de Auditoría y Examen de la Gestión preparó un plan de operaciones de auditoría a fin de asegurar una suficiente cobertura de auditoría, país por país. La Oficina recibió respuestas e informes de auditoría de las oficinas del PNUD en 83 países, en relación con los gastos de 1996. En 1997, las autoridades gubernamentales de coordinación, en consulta con las oficinas del PNUD en los países, asumieron la responsabilidad de preparar el plan de auditoría y someterlo a consideración de la Oficina. A mediados de mayo de 1998, la Oficina aún no había recibido planes de auditoría de las oficinas en ocho países.

18. En el cuadro 2 de los estados financieros, el PNUD presenta gastos de 1.936 millones de dólares para proyectos de ejecución nacional en 1996-1997, importe que representa un aumento del 71% en comparación con el de 1.135 millones de dólares de ejecución nacional en 1994-1995. Tomando en cuenta las seguridades de auditoría adicionales proporcionadas por la comprobación por la Junta de los pagos directos y las cartas de fianza de los auditores externos de los organismos de cooperación, la Junta tuvo suficientes seguridades como para avalar el gasto de 1.496 millones de dólares correspondiente a la ejecución nacional en el bienio. En cuanto al resto, unos 520 millones de dólares, para los cuales no se han presentado informes de auditoría, la Junta dispuso de insuficientes seguridades de auditoría y, en consecuencia, ha limitado el alcance de su opinión de modo de excluir ese gasto. Si bien ese importe representa un aumento en términos absolutos en comparación con 1994-1995, cuando la Junta informó de que no se habían recibido informes de auditoría con respecto a 366 millones de dólares de gastos correspondientes a la ejecución nacional, la Junta señala que la proporción de gastos de ejecución nacional cubiertos por informes de auditoría aumentó desde el 68% en 1994-1995 hasta el 73% en 1996-1997.

19. Con respecto a los gastos correspondientes a la ejecución nacional por un importe de 366 millones de dólares, respecto de los cuales no se recibieron informes de auditoría en 1994-1995, la Junta no pudo determinar en qué medida el PNUD había recibido posteriormente dichos informes de auditoría pendientes, debido a que el PNUD había destruido todos los informes de auditoría relativos al bienio 1994-1995.

20. La Junta recomienda que el PNUD conserve durante al menos dos bienios todos los informes de auditoría recibidos con respecto a gastos de ejecución nacional, a fin de que la Junta pueda auditar los informes no recibidos en el bienio anterior.

#### 4. Proyectos inactivos

21. Al 31 de diciembre de 1997, un total de 11,8 millones de dólares de anticipos a los gobiernos, habían estado pendiente de utilización durante más de un año (10,6 millones de dólares para proyectos del PNUD y 1,2 millón de dólares para proyectos de fondos fiduciarios). Esas sumas correspondieron a anticipos pendientes de utilización en aproximadamente 400 proyectos, y algunas de ellas se relacionaban con proyectos que habían estado inactivos durante todo el bienio 1996-1997. En una muestra de 75 de esos proyectos inactivos, la Junta comprobó que se había informado de que 35 de ellos estaban financieramente completos; 18 habían estado finalizados desde el punto de vista operacional durante más de un año; y 22 aún permanecían activos oficialmente, aun cuando no habían presentado informes sobre sus gastos durante más de seis años. La Junta acoge con agrado la iniciativa del PNUD de crear un equipo encargado del seguimiento de esos saldos pendientes desde hace tanto tiempo, pero le preocupan las inadecuadas disposiciones de vigilancia y cierre de los proyectos finalizados. El PNUD informó a la Junta de que adoptará medidas para el cierre de todos los proyectos en los que no se hayan producido movimientos durante dos años.

22. La Junta mantendrá en examen esta cuestión.

#### 5. Reserva para viviendas y locales de oficina sobre el terreno

23. En su informe sobre los estados financieros de 1994-1995, la Junta expresó su preocupación acerca de la administración de la Reserva para viviendas y locales de oficina sobre el terreno. El PNUD compartía esas preocupaciones y en 1996-1997 adoptó varias iniciativas para abordar los principales problemas.

24. En 1996, la Dirección de Finanzas y Administración realizó un examen a fondo de la Reserva para viviendas y locales de oficina sobre el terreno. Dicho examen se basó en la labor de una empresa internacional de contabilidad y tomó en cuenta una investigación suplementaria realizada por la División de Auditoría y Examen de la Gestión. La Dirección detectó varios saldos del estado de activo y pasivo que o bien no estaban suficientemente representados por bienes físicos o, en el caso de préstamos y rehabilitaciones, tenían pocas probabilidades de ser recuperados. El total de esos saldos se estimó en aproximadamente 14,1 millones de dólares.

25. En consecuencia, en los estados financieros de 1996-1997 (cuadro 6.3) el PNUD incluyó una partida de 14,1 millones de dólares relativa a esas pérdidas potenciales. En relación con esa partida, pasó a ganancias y pérdidas un total de 2.595.197 dólares, por la pérdida de 1.760.454 dólares en la venta de departamentos en Cabo Verde; gastos de construcción de 379.105 dólares para

viviendas en Guinea Ecuatorial; y costos irrecuperables de rehabilitación de viviendas en el Chad, por un importe de 455.638 dólares.

26. El PNUD informó a la Junta de que seguía comprometido en pro de su política de deshacerse de las viviendas siempre que fuere posible. En 1997 había vendido los departamentos en Cabo Verde al Gobierno por 1,3 millón de dólares, importe pagadero en 15 cuotas anuales, y había vendido tres viviendas en Namibia por 90.000 dólares.

27. En 1996, el PNUD estableció un comité especial de examen de pagos en el que participó la Oficina de Asuntos Jurídicos de las Naciones Unidas, encargado de examinar las reclamaciones pendientes de contratistas, que al 31 de diciembre de 1995 ascendían a 5,6 millones de dólares. En agosto de 1997, el PNUD volvió a emplear a una empresa internacional de contabilidad para que ayudara a examinar esas reclamaciones pendientes. Sobre la base de las recomendaciones de los consultores y del comité especial de examen de pagos, el PNUD abonó 2,9 millones de dólares de aquellas reclamaciones. Del importe pendiente al 31 de diciembre de 1997, de 2,7 millones de dólares, el PNUD aprobó pagos de 500.000 dólares en 1998 y aún no ha adoptado decisiones con respecto a la suma de 2,2 millones de dólares.

28. En su informe sobre los estados financieros de 1994-1995, la Junta expresó su preocupación dado que las oficinas en los países habían efectuado pagos a los contratistas, en cumplimiento de instrucciones directas de oficiales de certificación en la sede, sin que mediara la confirmación previa de un oficial de aprobación. Posteriormente, el PNUD examinó las funciones de los oficiales de certificación y de aprobación, para asegurar que se subsanaran esas deficiencias en el control. El PNUD ha comenzado un examen a fondo de las prácticas de certificación y aprobación en todas las dependencias de la sede, a fin de aclarar y volver a destacar los elementos fundamentales del correcto control financiero y asegurar que se realicen y fiscalicen correctamente las verificaciones y procedimientos internos. El PNUD informó a la Junta de que este estudio era parte de otro más amplio, encaminado a abordar los problemas del control financiero en toda la organización y adoptar medidas a corto y mediano plazo a fin de prevenir que deficiencias similares se produzcan en el futuro. La Junta acoge con agrado esas medidas del PNUD.

29. En su informe sobre los estados financieros de 1994-1995, la Junta señaló que el PNUD había recibido sólo 3,65 millones de los 12,2 millones de dólares que el PNUD estimaba le adeudaban los organismos participantes para saldar su parte de los gastos en proyectos de construcción de locales comunes para el sistema de las Naciones Unidas. Al 31 de diciembre de 1997, el PNUD no había recibido importes adicionales por parte de esos organismos. En noviembre de 1997, el PNUD informó a la Junta de que estaba realizando un examen detallado de los importes adeudados por los organismos participantes, sobre la base de los costos finales de construcción de los locales. Una vez que finalizara el examen, el PNUD enviaría estados de cuentas a los organismos con indicación detallada y completa de los importes adeudados. En junio de 1998, el PNUD aún estaba terminando esos estados de cuentas.

30. En 1996, la División de Auditoría y Examen de la Gestión, con la asistencia de la Dirección de Finanzas y Administración, comenzó una investigación sobre la gestión de la Reserva. Se entrevistó a más de 40 personas o se les pidió que llenaran cuestionarios sobre temas relativos a la Reserva. Hasta la fecha, se ha despedido a dos funcionarios y se han impuesto medidas disciplinarias o de rendición de cuentas de gestión a otros 16. Asimismo, la cuestión se ha remitido a la Oficina de Servicios de Supervisión Interna, que está investigando

las acciones de varios contratistas y funcionarios, con miras a enjuiciarlos a raíz de aparentes irregularidades en la contratación.

#### 6. Oficina de Servicios Interinstitucionales de Adquisición

31. Durante sus operaciones de auditoría para el bienio 1994-1995, la Junta recomendó que la Oficina de Servicios Interinstitucionales de Adquisición (OSIA) informara acerca de sus actividades a la Junta Ejecutiva y tratara de obtener una reafirmación de su mandato como centro de investigación y desarrollo relativo a adquisiciones para las actividades de las organizaciones del sistema de las Naciones Unidas y como proveedor de servicios de adquisición a dichas organizaciones. La Junta tomó nota de que en su primer período ordinario de sesiones de 1996, la Junta Ejecutiva aprobó plenamente el mandato de la OSIA.

32. En los últimos años, han aumentado sustancialmente los servicios directos de adquisición proporcionados por la OSIA. En 1996-1997, la OSIA adquirió equipo por valor de 111,6 millones de dólares y generó un ingreso de 5,7 millones de dólares por servicios de apoyo reembolsables (que figuran en el cuadro 6.4 de los estados financieros), cobrando a los clientes un derecho de expedición. La Junta señala con agrado que el PNUD, en sus estados financieros de 1996-1997, ha informado cabalmente sobre las actividades de adquisición de la OSIA.

#### 7. Control de inventarios de bienes no fungibles

33. En la regla 114.28 del Reglamento Financiero se estipula que han de mantenerse registros de los bienes y se prevé la realización de inventarios físicos para asegurar el debido control sobre esos bienes. En 1995 se puso en práctica en la sede un sistema computarizado y a partir de 1993 ha estado en funcionamiento en las oficinas en los países el sistema de inventarios. Al 31 de diciembre de 1997, según se indica en la nota 2 g) de los estados financieros, el valor de los bienes no fungibles ascendía a 25,6 millones de dólares en la sede y 68,8 millones de dólares en las oficinas en los países. No obstante, la Junta considera que esos valores se basan en información incompleta. Nueve de las divisiones en la sede y 44 de las 135 oficinas en los países no proporcionaron detalles actualizados de sus inventarios para incluirlos en los estados financieros al 31 de diciembre de 1997. La Junta considera que el PNUD debería adoptar medidas más firmes para asegurar que se reciban todos los informes sobre inventarios.

34. La Junta comprobó con preocupación que en varias dependencias de la sede, un mismo funcionario se encargaba de solicitar equipo, recibirlo y mantener los registros de inventario. Esta omisión en cuanto a deslindar diferentes obligaciones constituye una grave deficiencia de los controles internos.

35. La Oficina de Auditoría y Examen de la Gestión examinó en 1997 el sistema de inventario en la sede y encontró graves deficiencias en los controles; llegó a la conclusión de que el PNUD debería considerar la posibilidad de reemplazar dicho sistema con una aplicación vinculada a un sistema automatizado de adquisiciones. El PNUD informó a la Junta de que tenía la intención de desarrollar el módulo correspondiente a los inventarios en el Sistema Integrado de Información de Gestión (IMIS), a fin de incorporar las conclusiones de la Oficina de Auditoría. La Junta recibe con agrado esta información.

36. La Junta recomienda que el PNUD establezca una clara separación de funciones entre la solicitud de artículos, el recibo de éstos y el mantenimiento de registros de inventario.

#### 8. Otros ingresos

37. El importe neto del ingreso por otros conceptos disminuyó desde 31,8 millones de dólares en 1994-1995, hasta un superávit de los gastos respecto de los ingresos de 30,8 millones de dólares en 1996-1997. La razón principal de este cambio fue que en la cifra de 1994-1995 se incluyó una utilidad cambiaria neta de 29,6 millones de dólares, mientras que la cifra de 1996-1997 incluyó una pérdida cambiaria neta de 28,8 millones de dólares. La Junta considera que el PNUD debe presentar esa situación en forma más transparente en los estados financieros y que las pérdidas cambiarias, salvo las relativas a contribuciones voluntarias, deberían ser imputadas como gastos en lugar de deducirse de los ingresos por otros conceptos. La Junta acepta que las pérdidas cambiarias en las contribuciones voluntarias.

38. La Junta recomienda que se enmiende el Reglamento Financiero del PNUD, a fin de que se imputen como gastos las pérdidas cambiarias, salvo las correspondientes a las contribuciones voluntarias, según lo sugerido en las Normas Comunes de Contabilidad del Sistema de las Naciones Unidas, párrafo 29, y de conformidad con la práctica adoptada por la Sede de las Naciones Unidas.

#### 9. Paso a ganancias y pérdidas de importes en efectivo y por recibir y de bienes

39. Durante el bienio 1996-1997 el PNUD pasó a ganancias y pérdidas bienes no fungibles por un total de 4.062.784 dólares, valuados al precio de compra. Entre los artículos afectados por dicha medida figuraron vehículos, equipo de computación, muebles y accesorios. Los importes pasados a ganancias y pérdidas comprendían 2.595.197 dólares correspondientes a la Reserva para viviendas y locales de oficina sobre el terreno. Asimismo, se proporcionó a la Junta detalles del paso a ganancias y pérdidas de importes en efectivo y por recibir por un total de 53.510 dólares. La Junta considera satisfactoria la información y las explicaciones proporcionadas con respecto a esos casos.

#### 10. Pagos graciabes

40. El PNUD informó que en 1996-1997 se habían efectuado pagos graciabes por un importe de 22.596 dólares.

#### C. Cuestiones de gestión

##### 1. Gestión del efectivo

#### Antecedentes

41. En 1996-1997, el PNUD y los fondos y programas que éste administra recibieron ingresos por unos 4.700 millones de dólares y efectuaron gastos de 4.500 millones de dólares para actividades operaciones y de otra índole. Al 31 de diciembre de 1997, el PNUD tenía una cartera de inversiones valuada en 1.900 millones de dólares. La composición del ingreso del PNUD ha ido variando a lo largo de los últimos tres bienios: el ingreso a los recursos básicos ha

ido declinando paulatinamente y el total del ingreso ha ido aumentando lentamente. El objetivo primordial del PNUD en materia de gestión del efectivo es preservar el valor de sus recursos financieros expresados en dólares de los Estados Unidos; el PNUD no toma empréstitos y, en consecuencia, el aspecto principal de su actividad de gestión del efectivo es maximizar los intereses obtenidos en inversiones de sus excedentes en efectivo. El PNUD también presta servicios centrales de gestión del efectivo para el Fondo de Población de las Naciones Unidas (FNUAP) y la UNOPS.

42. En esas circunstancias, la Junta examinó las siguientes operaciones del PNUD: políticas y directrices de gestión del efectivo; procedimientos para obtener y recaudar contribuciones de donantes; vigilancia y control de los anticipos; administración de la Reserva Operacional; gestión de las inversiones; y disposiciones y controles bancarios.

43. El examen de la Junta se efectuó principalmente en la sede del PNUD, pero también se efectuaron visitas a las oficinas en nueve países (Bulgaria, Costa Rica, el Uruguay, el Perú, Arabia Saudita, Uganda, Viet Nam, Filipinas y Turquía) a fin de examinar las prácticas y procedimientos de gestión del efectivo en las oficinas en los países.

#### Políticas y directrices para gestión del efectivo

44. El Reglamento Financiero y Reglamentación Financiera Detallada del PNUD abarca la administración de los recursos financieros, incluida la Reserva Operacional, las disposiciones bancarias y la gestión de divisas. El Manual de Finanzas del PNUD estipula las políticas y procedimientos para las operaciones cotidianas de gestión financiera. Además, las directrices de gestión del efectivo preparadas por la División de Tesorería establecen los objetivos y principios de las inversiones y la gestión de divisas, con arreglo a los cuales el PNUD administra centralmente los fondos que le son confiados.

45. El PNUD no ha establecido disposiciones para vigilar el rendimiento de las inversiones en comparación con las tasas de mercado. La División de Tesorería tiene conciencia de la necesidad de establecer indicadores básicos de referencia para las actividades de gestión del efectivo y lo ha hecho oficiosamente en cuanto al rendimiento de la gestión de inversiones, utilizando la comparación de datos externos. La Junta recomienda que el PNUD vigile el rendimiento de las inversiones en comparación con las tasas reinantes en el mercado.

#### Ingreso por concepto de contribuciones

46. En 1996, casi dos tercios del total del ingreso del PNUD fueron aportados por 21 países donantes principales (miembros de la Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos (OCDE) y del Comité de Asistencia para el Desarrollo (CAD)) y un tercio provino de unos 135 países donde se realizan programas (países receptores). En 1996, 10 países miembros de la OCDE aportaron el 45% del total del ingreso del PNUD y más del 80% del ingreso del PNUD a los fondos generales.

47. Entre 1992 y 1996, el total del ingreso anual administrado por el PNUD aumentó en un 43%, desde 1.700 millones hasta 2.400 millones de dólares. Pero los recursos ordinarios del PNUD disminuyeron desde 1.100 millones de dólares en 1992 hasta 852 millones de dólares en 1996. El PNUD atribuyó la disminución de sus recursos ordinarios a que algunos donantes principales habían reducido sus contribuciones voluntarias y expresado mayor selectividad en cuanto a las esferas que deseaban apoyar. El PNUD está considerando dos maneras principales de incrementar sus recursos ordinarios: aumentando la eficiencia y la

transparencia, de modo que la organización sea más atrayente para los principales donantes, y demostrando a los posibles donantes que los países que reciben asistencia con cargo a recursos ordinarios son aliados económicos potenciales; y mediante una estrategia de movilización de recursos adoptada en 1995 con el propósito de intensificar las actividades de recaudación de fondos, diversificar las fuentes de financiación e introducir disposiciones innovadoras de financiación. La Junta Ejecutiva ha fijado para el PNUD una meta de aumento de sus recursos ordinarios hasta 1.100 millones de dólares anuales para cada uno de los tres años entre 1997 y 1999. La Junta señala que en 1997, el PNUD recibió 761 millones de dólares con destino a recursos ordinarios, lo cual representa un déficit de 339 millones de dólares con respecto a la meta.

#### Recaudación de contribuciones

48. La Junta examinó la recaudación por el PNUD de contribuciones de sus principales donantes en 1996 y 1997. Aun cuando la posición al finalizar 1996 y 1997 era buena, pues a fines de cada año estaban pendientes sólo un 3% y un 2%, respectivamente, de las contribuciones prometidas, los momentos en que se recibieron esas sumas se demoraron considerablemente. Además, no había certeza respecto de los importes que se habían hecho efectivos en comparación con las promesas, debido a que la mayoría de los gobiernos sólo habían formulado promesas estimativas en la Conferencia, algunos gobiernos habían reducido o aumentado durante el año los importes prometidos y las fluctuaciones cambiarias habían reducido el valor de la mayoría de las monedas nacionales respecto del dólar de los Estados Unidos.

49. En 1997, los 857 millones de dólares originariamente prometidos se redujeron a fines del año a 767 millones de dólares, como resultado de modificaciones en las promesas y fluctuaciones de los tipos de cambio. De ese importe, 385 millones de dólares (50%) aún estaban pendientes al comenzar el último trimestre y 101 millones de dólares (13%) estaban pendientes a comienzos de diciembre; de esa suma, al 31 de diciembre se había recibido el total, salvo 18 millones de dólares. La Junta considera que el PNUD debería examinar maneras de alentar a los donantes a dar cumplimiento a sus promesas más temprano durante el año, a fin de asegurar una corriente anual de efectivo más uniforme.

#### Anticipos a los organismos y los gobiernos

50. El PNUD efectúa anticipos de fondos a los gobiernos y organismos a fin de pagar, en todo o en parte, la ejecución de proyectos que reciben asistencia del PNUD en virtud de sus diversos programas. En los últimos años, han aumentado sustancialmente los saldos a fin de año de fondos aún no gastados por gobiernos y organismos en la ejecución de proyectos, debido principalmente a la transición hacia la ejecución nacional como modalidad principal de ejecución de proyectos. Al 31 de diciembre de 1997, el saldo total de los anticipos a gobiernos y organismos de ejecución con respecto a todos los programas del PNUD y de otros fondos era de 270 millones de dólares (255 millones de dólares al 31 de diciembre de 1996 y 193 millones de dólares al 31 de diciembre de 1995), lo que representa un incremento de 77 millones de dólares (40%) en dos años y refleja el aumento sustancial en la cantidad de gastos correspondientes a la ejecución nacional. En el cuadro 1 figura la estructura de los anticipos a gobiernos y organismos.

Cuadro 1

Saldos al finalizar el año de los anticipos a organismos y gobiernos  
con cargo a los recursos generales

(Millones de dólares EE.UU.)

	1993	1994	1995	1996	1997
Anticipos a gobiernos	36	61	87	119	151
Anticipos a organismos	68	63	87	110	89
<b>Total</b>	<b>104</b>	<b>124</b>	<b>174</b>	<b>229</b>	<b>240</b>

Anticipos a organismos

51. El PNUD entrega mensualmente anticipos a los organismos, con carácter de subsidios en bloque. El Reglamento Financiero del PNUD establece que los anticipos a los organismos no deben superar la cuantía necesaria para cubrir un período razonable de necesidades de efectivo previstas. La Junta realizó un análisis para cada organismo por separado de los saldos pendientes al 31 de diciembre de 1996. De los 38 organismos analizados, en 14 (37%) los saldos de anticipos eran superiores a 1 millón de dólares y en 21 (55%) los saldos eran superiores a 100.000 dólares. En 12 organismos (32%) los saldos eran acreedores, por sumas adeudadas por el PNUD.

52. La Junta examinó la racionalidad de los saldos individuales comparándolos con las necesidades de gastos. Suponiendo que lo razonable es por adelantado disponer de un importe equivalente a los gastos de un mes, la cuantía general de los saldos era casi dos y media veces superior al promedio del gasto mensual durante el anterior período de 12 meses. Esto indica que los anticipos excesivos ascendieron a unos 61 millones de dólares. La Junta recomienda que el PNUD defina un "período razonable para la provisión de necesidades de efectivo" para sus anticipos a los organismos y que periódicamente examine los saldos en poder de éstos.

53. La Junta comprobó que los pronósticos que efectuaba el PNUD de las necesidades de los organismos dependían en gran medida de los pronósticos de los propios organismos. Según este régimen, el PNUD acepta los pronósticos de financiación de los organismos, en gran medida porque confía en ellos. La Junta recomienda que el PNUD examine el margen de reducción de la cuantía de la financiación por adelantado de los organismos y, siempre que sea posible, efectúe una transición hacia un sistema de reembolso de gastos reales, para reducir así los riesgos en la corriente de efectivo y mejorar el control financiero.

Anticipos a gobiernos

54. Al 31 de diciembre de 1996 y al 31 de diciembre de 1997, los saldos netos de anticipos a los gobiernos con cargo a los recursos generales del PNUD eran de 119 millones y 151 millones de dólares, respectivamente (véase el cuadro 1 supra). La Junta realizó un análisis país por país de los saldos de anticipos pendientes al 31 de diciembre de 1996. De los 146 países y fondos analizados,

19 (13%) los saldos netos de anticipos eran superiores a 1 millón de dólares y en 82, (56%) los saldos netos eran superiores a 100.000 dólares. En 12 países (8%) los saldos netos eran acreedores, por sumas adeudadas por el PNUD. La Junta comparó los saldos individuales con las necesidades de gastos y comprobó que el nivel general de saldos de anticipos era un 12% superior al promedio de necesidades de gastos trimestrales durante el año anterior. Esto indica que hubo anticipos excesivos de fondos por un total de unos 12 millones de dólares.

55. La Junta examinó el sistema utilizado por el PNUD para vigilar y controlar los anticipos a los gobiernos. Los anticipos cubren las necesidades estimadas de efectivo para los tres meses siguientes, detalladas para cada proyecto por separado. Antes de tramitar una solicitud de fondos presentada por un gobierno, es preciso que el Representante Residente se cerciore de que el anticipo solicitado sea razonable y que se hayan recibido para todos los períodos anteriores informes sobre desembolsos del gobierno e informes sobre la situación de los fondos. Los representantes residentes deben verificar la exactitud de los informes y enviar copias a la sede del PNUD en Nueva York.

56. En virtud de las disposiciones vigentes en 1996-1997, se permitía a las oficinas del PNUD en los países la entrega de anticipos a los gobiernos, a condición de que no estuvieran pendientes los informes financieros de más de dos trimestres anteriores. La Junta comprobó que en 1996-1997 las oficinas en los países habían entregado anticipos por un total de 43,1 millones de dólares, pese a que estaban pendientes los informes financieros correspondientes a períodos anteriores. La Junta señala que los procedimientos revisados del PNUD para la ejecución nacional establecidos en 1998 sólo permiten que las oficinas en los países entreguen anticipos a los gobiernos cuando se hayan recibido informes financieros completos y firmados, correspondientes al trimestre anterior. La Junta vigilará el cumplimiento de este importante requisito.

#### Administración de la Reserva Operacional

57. La Reserva Operacional del PNUD existe para garantizar la viabilidad financiera y la integridad de la organización. La Junta Ejecutiva fija la cuantía de la Reserva y la cambia periódicamente. A partir de 1990, la reserva se ha establecido en el 20% del importe estimado de las contribuciones voluntarias, o el 20% de la proyección de gastos, escogiendo de las dos sumas la mayor. La composición de la Reserva es examinada periódicamente por el Comité de Inversiones del PNUD. El uso de la Reserva se limita a sufragar las fluctuaciones decrecientes o los déficit del ingreso, los aumentos en los costos, la desigualdad en las corrientes de efectivo y otras contingencias que producen pérdida de los recursos respecto de los cuales el PNUD ha asumido compromisos de programación.

58. En 1997, la cuantía de la Reserva Operacional era de 200 millones de dólares, de conformidad con la fórmula establecida. En los tres bienios pasados, el PNUD ha utilizado su Reserva Operacional sólo en una ocasión, en abril de 1994, cuando debido a la demora en la recepción de contribuciones fue necesario utilizar transitoriamente 6,6 millones de dólares.

59. En 1997, el PNUD contrató consultores para que examinaran la cuantía de su Reserva Operacional. En el momento de realizarse las operaciones de auditoría, el PNUD se proponía presentar propuestas a la Junta Ejecutiva en su período de sesiones de septiembre de 1998.

## Administración de las inversiones

60. Al 31 de diciembre de 1997, el PNUD administraba una cartera de inversiones por un total de 1.900 millones de dólares. En 1996-1997, la organización recibió ingresos de 202 millones de dólares por concepto de utilidades de las inversiones. Además de administrar sus propias inversiones, el PNUD hace lo propio con las de otros fondos, fondos fiduciarios, el FNUAP y la UNOPS.

61. En la administración de las inversiones el PNUD aplica los procedimientos y controles establecidos, sobre la base de los objetivos de lograr la seguridad de los depósitos, la flexibilidad para satisfacer los requisitos mensuales de liquidez y la maximización del ingreso. El PNUD invierte temporariamente los excedentes en efectivo de sus fondos operacionales en varias cuentas que producen interés. El grueso de sus inversiones está en depósitos a plazo fijo, bonos y documentos de crédito, principalmente en dólares de los Estados Unidos.

62. En noviembre de 1996, el PNUD modificó sus políticas y directrices para inversiones a corto plazo, a fin de reflejar más cabalmente consideraciones de gestión de los riesgos. En las directrices revisadas se incluyeron algunas nuevas disposiciones, entre ellas un más alto nivel de inversiones a corto plazo para atender a necesidades inesperadas de efectivo en caja; el uso de instituciones prestigiosas para minimizar los riesgos de liquidación y formalización en las transacciones; y reducir la exposición a las fluctuaciones cambiarias. La Junta está de acuerdo con esas acciones.

## 2. Administración de locales

### Antecedentes

63. El PNUD ocupa oficinas en 136 países de todo el mundo, donde trabajan 5.000 funcionarios. También administra viviendas en 26 países para alojar a personal de contratación internacional que trabaja sobre el terreno. Al 31 de diciembre de 1996, el PNUD había capitalizado gastos de unos 53 millones de dólares con respecto a costos de adquisición, construcción y rehabilitación de oficinas y viviendas. Entre 1993 y 1996, los gastos del PNUD en cuestiones relativas a locales (alquiler, mantenimiento, reformas, servicios de conservación y abastecimiento de agua y electricidad) fue de unos 20 millones de dólares anuales, la mitad correspondiente a la sede y la otra mitad a las oficinas en los países (véase el cuadro 2). Actualmente, el PNUD está racionalizando su estructura en la sede y se propone transferir paulatinamente hasta un 20% de sus funcionarios de contratación internacional desde la sede en Nueva York hacia las oficinas en los países. El PNUD también tiene un importante papel que desempeñar en cuanto a ayudar a impulsar una propuesta de las Naciones Unidas de que todos los fondos y programas de la Organización en los países ocupen locales comunes de las Naciones Unidas.

64. El Subgrupo de Locales y Servicios en Común del Grupo de las Naciones Unidas para el Desarrollo se encarga de supervisar cada proyecto de locales en común, incluidas cuestiones de planificación, diseño, financiación, construcción y administración. En el mandato del Subgrupo figuraba la obligación de efectuar recomendaciones sobre necesidades actuales y futuras de construcción o renovación, tomando en cuenta las limitaciones presupuestarias y los beneficios de ocupar locales en común. El Subgrupo ha contratado a una compañía internacional de administración de bienes raíces para que prepare una metodología relativa a los locales comunes, incluido el pronóstico de las necesidades combinadas de los fondos y programas de las Naciones Unidas en cada

país; el análisis de costos y beneficios; la administración de locales y servicios comunes; y el prorrateo de los gastos.

Cuadro 2

Resumen de los gastos anuales para actividades  
relativas a los locales, 1993-1996

(Millones de dólares EE.UU.)

	1993	1994	1995	1996
<b>Sede</b>				
Alquiler	9,0	8,1	9,1	8,8
Mantenimiento	0,5	1,2	0,9	0,4
Modificaciones	0,4	0,3	0,7	0,2
Total parcial	9,9	9,6	10,7	9,4
Agua, electricidad, etc.	0,8	0,6	0,8	0,8
Total	10,7	10,2	11,5	10,2
<b>Oficinas en los países</b>				
Alquiler	5,1	5,1	3,9	4,6
Servicios de conservación	1,4	1,4	1,3	1,5
Mantenimiento	0,9	0,9	0,7	0,9
Modificaciones	1,5	0,9	0,5	0,5
Total parcial	8,9	8,3	6,4	7,5
Agua, electricidad, etc.	1,6	1,6	1,7	2,6
Total	10,5	9,9	8,1	10,1
<b>Oficinas del PNUD en todo el mundo</b>				
Alquiler	14,1	13,2	13,0	13,4
Servicios de conservación	1,4	1,4	1,3	1,5
Mantenimiento	1,4	2,1	1,6	1,3
Modificaciones	1,9	1,2	1,2	0,7
Total parcial	18,8	17,9	17,1	16,9
Agua, electricidad, etc.	2,4	2,2	2,5	3,4
Total	21,2	20,1	19,6	20,3

65. Dentro de ese marco, la Junta examinó en qué medida el PNUD aplicaba mecanismos apropiados para la administración estratégica de sus bienes raíces y si satisfacía las necesidades económicas de esos locales, prestando atención a aprovechar lo mejor posible las superficies ocupadas. La operación de auditoría se centró en: planificación estratégica y administración de los locales;

locales y servicios comunes; adquisición y enajenación de locales; disposiciones y gastos de alquiler; mantenimiento y modificaciones; vigilancia y control de los gastos en abastecimiento de agua, electricidad, etc.; y planificación y asignación de espacio de oficinas. El examen por la Junta de la sede del PNUD fue complementado por visitas a ocho países, a fin de examinar la administración de los locales en diversas condiciones sobre el terreno.

#### Información sobre gestión

66. Los registros de las oficinas en los países por lo general cuentan con información detallada sobre plantas de los locales, espacio ocupado por el PNUD, condiciones en que se encuentran los locales y número de funcionarios que trabajan en ellos. La base de datos del PNUD en la sede contiene información sobre la ubicación, la propiedad y el alquiler de locales de las oficinas en los países, y sobre si éstas se comparten con otras entidades y qué se prevé hacer en el futuro.

67. Para sus locales en la sede, el PNUD cuenta con información sobre costos y espacios en los edificios ocupados, pero carece de datos fidedignos sobre el número de funcionarios que los ocupan. Por otra parte, la Junta considera que sin esta información, el PNUD no está en condiciones de realizar análisis comparativos ni una fiscalización adecuada de los gastos y la utilización del espacio. La Junta recomienda que el PNUD mantenga en su sede información sobre los niveles de ocupación de los edificios, a fin de ayudar a controlar y vigilar los costos.

68. La Sección de Presupuesto analizó las propuestas de presupuesto bienal y posteriormente verificó los gastos, en comparación con las sumas aprobadas. Las propuestas individuales de nuevos contratos de alquiler y gastos de capital por importes sustanciales también están sujetos a un estrecho examen. No obstante, el PNUD aún no ha formulado objetivos, metas o criterios de rendimiento respecto de los cuales medir la eficacia y la eficiencia de su administración de los locales. La Junta recomienda que el PNUD elabore y adopte indicadores clave de desempeño, para determinar el grado de eficacia y eficiencia de las oficinas en los países y la sede en la administración de sus bienes raíces. Esos indicadores deberían incluir mediciones de costos unitarios relacionados directamente con los objetivos especificados en una estrategia de administración de los bienes raíces.

69. El PNUD informó a la Junta de que su reciente adquisición del programa de computación (software) titulado Aperture para administración de instalaciones proporcionará un efectivo instrumento para la futura administración de los locales del PNUD y, mediante el módulo de la base de datos relativo a arriendos, facilitará la administración de los locales sobre el terreno.

#### Locales y servicios comunes

70. A partir de 1987, en sucesivas resoluciones, la Asamblea General ha exhortado a las organizaciones y órganos de las Naciones Unidas a colaborar para coordinar sus actividades administrativas y financieras sobre el terreno y, de ser posible, compartir los locales. En julio de 1997, el Secretario General propuso que todas las entidades, fondos y programas de las Naciones Unidas con misiones a escala de país funcionaran en locales comunes bajo un mismo pabellón. En 1997, de una presencia oficial en un total de 136 países, el PNUD ocupaba locales en común con otros organismos de las Naciones Unidas en 49 países y compartía servicios con otros en unos 30 lugares oficiales de destino.

71. El enfoque del PNUD en cuanto a promover arreglos para compartir locales en los países fue tratar primeramente de concertar acuerdos con otros organismos sobre servicios comunes y seguidamente, buscar locales comunes para satisfacer esas necesidades. Los proyectos de directrices sobre locales y servicios comunes, preparados por los consultores del PNUD en bienes raíces en septiembre de 1997, contienen principios y prácticas para el prorrateo de los costos entre organismos que comparten locales y servicios sobre el terreno. La Junta acoge con agrado esas acciones y recomienda que el PNUD finalice y dé a conocer sin demora las directrices sobre locales y servicios en común.

72. En las oficinas en los países visitadas por la Junta en 1997, se habían celebrado acuerdos entre el PNUD y los demás organismos interesados sobre la naturaleza y los costos de servicios e instalaciones comunes. La distribución de los costos entre organismos en las oficinas visitadas se basaba en la ocupación del espacio o los datos sobre consumo, en función del tipo de instalaciones o servicios compartidos.

#### Adquisición y enajenamiento de locales

73. El acuerdo estándar básico de asistencia que celebra el PNUD con los gobiernos anfitriones requiere que estos últimos proporcionen el necesario espacio de oficinas y otros locales que necesita el PNUD y ayuden a encontrar viviendas adecuadas para el personal de contratación internacional. La política del PNUD en cuanto a la obtención de nuevos locales de oficina consiste primordialmente en buscar locales exentos del pago de alquiler en virtud del acuerdo básico de asistencia. Cuando esa obligación no puede ser satisfecha, el gobierno anfitrión puede ayudar al PNUD a obtener locales alquilados; el PNUD puede ser propietario de locales que ha adquirido o construido; y puede alquilar espacios en edificios comerciales. Al adquirir locales de oficina, el PNUD busca soluciones para locales en común, siempre que esto sea practicable.

#### Locales de oficina

74. En 1996, el PNUD alquilaba locales de oficina en 88 países, con un costo total de 4,6 millones de dólares (véase el cuadro 2 supra) y ocupaba gratuitamente locales de oficina en 43 países. También alquilaba cuatro locales para la sede en Nueva York, a un costo de 8,8 millones de dólares. Al 1° de noviembre de 1997, el PNUD era propietario de locales de oficina en cinco países, por un valor de unos 7 millones de dólares. Al 31 de diciembre de 1997, el valor total capitalizado de los locales de oficina construidos por el PNUD era de 26,4 millones de dólares.

75. Los representantes residentes del PNUD son responsables de preparar propuestas sobre bienes raíces, incluso la evaluación de costos y beneficios, y la División de Servicios Administrativos y de Información es responsable de fiscalizar los requisitos técnicos. En virtud del Reglamento Financiero del PNUD, las propuestas de adquisición de nuevos locales por importes de 100.000 dólares o superiores deben ser analizadas por el Comité de Contratos en la sede, antes de ser aprobadas. Las propuestas de renovación de contratos de alquiler existentes por importes superiores a 100.000 dólares se presentan al Comité sólo con fines de información.

76. La Junta examinó todas presentaciones efectuadas en 1996-1997 al Comité de Contratos en la sede en relación con la adquisición de locales; acogió con agrado el uso de directrices estandarizadas sobre el contenido y el formato de las presentaciones; y aprobó el uso de ingenieros y consultores arquitectónicos para la evaluación de las propuestas contenciosas.

77. Por otra parte, la Junta comprobó que había amplias variaciones en las presentaciones en cuanto a la medida en que analizaban opciones alternativas y justificaban la adquisición escogida. La necesidad de nuevos locales se planteaba como marco de referencia, en lugar de presentar una declaración sucinta de las necesidades. En ninguna de las presentaciones se analizaban las necesidades de locales comparándolas con los estándares de espacio propios del PNUD. En los análisis de costos y beneficios se indicaban los costos pertinentes, pero en general no se fundamentaban con factores no financieros concretos, como la mayor seguridad y las mejores condiciones de las oficinas. En muchos casos, en los análisis de costos y beneficios se comparaban las opciones escogidas sólo con la situación existente, omitiendo casi por completo todo detalle acerca de otras opciones consideradas y descartadas. A juicio de la Junta, habría margen para que la presentación y los análisis fueran más rigurosos y estrictos.

#### Viviendas

78. Al 31 de diciembre de 1997, el valor total capitalizado de las viviendas construidas o rehabilitadas por el PNUD era de 18,1 millones de dólares. La política de vivienda del PNUD prevé que los funcionarios han de efectuar sus propios arreglos de vivienda y que han de ser compensados mediante diversas prestaciones por el costo de encontrar alojamiento sobre el terreno. Los gobiernos anfitriones tienen la obligación de ayudar a los funcionarios de contratación internacional que trabajan sobre el terreno a encontrar vivienda adecuada; pero cuando hay posibilidad de que la ejecución de los programas se resienta por la falta de alojamiento adecuado, el PNUD puede adoptar algunas medidas, entre ellas construcción, adquisición y alquiler de viviendas. No obstante, en enero de 1995 la Junta Ejecutiva decidió que el PNUD debía tratar de enajenar las viviendas de su propiedad cuando no hubiera una necesidad funcional para ellas, como la de proporcionar albergue seguro cuando hay problemas de seguridad interna.

79. La Junta examinó el progreso del PNUD en cuanto a enajenar sus existencias de viviendas. En 1994-1995, el PNUD enajenó 112 unidades de vivienda y en 1996-1997 (hasta el 30 de septiembre de 1997) había enajenado otras 88 unidades, con lo cual el número de viviendas de su propiedad en todo el mundo se había reducido en 200 unidades (36%) en un plazo de cuatro años. Al 31 de diciembre de 1997, el PNUD estaba administrando 356 unidades de vivienda en 25 países, en comparación con 556 unidades en 36 países al 1° de enero de 1994. El PNUD era propietario de 54 viviendas, alquilaba 278 de los gobiernos y alquilaba 24 comercialmente. La Junta exhorta al PNUD a mantener su programa para enajenar las viviendas restantes para las cuales no pueda demostrarse una necesidad operacional.

#### Disposiciones y gastos de alquiler

80. Entre 1993 y 1996, el PNUD pagó unos 9 millones de dólares anuales por concepto de alquiler de sus locales en la sede, y unos 5 millones por concepto de alquiler y 1,4 millón de dólares en servicios de mantenimiento para los locales de sus oficinas en 136 países (véase el cuadro 2 supra). Además, el PNUD estima que en 1996, el valor total de las oficinas e instalaciones conexas proporcionadas como contribución en especie por los gobiernos anfitriones fue de unos 6 millones de dólares y que el costo total de las oficinas e instalaciones conexas del PNUD en los países fue de unos 16 millones de dólares. Los costos del alquiler de oficinas del PNUD en los países y otros gastos administrativos se recuperaron, en todo o en parte, mediante contribuciones en efectivo de cada gobierno anfitrión para sufragar los gastos de las oficinas locales del PNUD. En 1996, esas contribuciones en efectivo ascendieron a unos 19 millones de

dólares, de los cuales 7 millones tuvieron que ser transferidos de contribuciones voluntarias debido a que los gobiernos no habían efectuado contribuciones directas para sufragar los costos de oficinas locales.

81. En sólo 43 de las oficinas en 136 países, se proporcionó al PNUD locales de oficina exentos del pago de alquiler. La Junta está preocupada por la relativamente escasa disponibilidad para el PNUD de locales de oficina exentos del pago de alquiler, habida cuenta de los términos del acuerdo estándar básico de asistencia y de las declaraciones de política del PNUD. La Junta recomienda que el PNUD intensifique sus esfuerzos por aplicar su actual política para obtener locales de oficina exentos del pago de alquiler.

82. El examen por la Junta de nuevos alquileres para oficinas en los países en 1996-1997 confirmó que el PNUD comparaba los alquileres de mercado locales con los alquileres pagados por otras organizaciones en las mismas ubicaciones en esos países. En todos los casos examinados, el PNUD pagaba alquileres de cuantía igual o ligeramente inferior a los niveles de mercado para locales comparables y, en algunos casos, se habían solicitado evaluaciones independientes.

83. Los locales en los cuatro edificios que ocupa la sede del PNUD insumieron en 1996 10,2 millones de dólares en gastos de alquiler y operación. El PNUD se propone trasladar a las oficinas en los países al 20% de los funcionarios del cuadro orgánico en la sede (unos 60 funcionarios) antes del 31 de diciembre de 1999 y, por consiguiente, economizar en los alquileres abonados en la sede.

#### Mantenimiento y modificaciones

84. La planificación del PNUD para tareas de mantenimiento y modificaciones abarcaba casi siempre el ciclo presupuestario bienal y no había planes a más largo plazo. La Junta considera que es imprescindible una adecuada planificación a largo plazo del mantenimiento y las modificaciones, a fin de lograr mayor rendimiento del dinero y demostrar a los gobiernos anfitriones que el PNUD está minimizando los gastos de las oficinas locales. Al respecto, el PNUD no realizó inspecciones periódicas de los locales para actualizar los registros del estado de los edificios y contribuir a determinar la necesidad de mantenimiento preventivo. La tendencia en el PNUD era de realizar esos trabajos de manera ad hoc y reactiva. Por ejemplo, la Junta tomó nota de que los gastos del PNUD en mantenimiento en la sede tendían a fluctuar de un año para otro (véase el cuadro 2 supra), desde 1,2 millón de dólares en 1994 hasta 0,4 millón de dólares en 1996. La Junta recomienda que el PNUD prepare un plan futuro de mantenimiento y modificaciones de los locales que ocupa.

#### Gastos en suministro de agua y electricidad

85. En el período 1993-1996 los gastos por suministro de agua y electricidad se han mantenido relativamente constantes, en un promedio de 750.000 dólares anuales. Los gastos de las oficinas en los países al respecto también se mantuvieron relativamente constantes entre 1993 y 1995, pero en 1996 aumentaron pronunciadamente en unos 900.000 dólares, desde 1,7 millón hasta 2,6 millones de dólares (véase el cuadro 2 supra).

86. La Junta considera que el PNUD podría aprovechar mejor sus datos sobre costo de los servicios de agua y electricidad. Por ejemplo, se dispone de datos sobre consumo de energía en las oficinas en los países y en la sede, pero estos no se analizan a los fines de la racionalización de dicho consumo ni para comparar locales similares y sus costos de energía. La Junta recomienda que el PNUD recolecte y analice datos sobre costo y consumo de energía en sus locales,

a fin de facilitar las comparaciones y detectar el despilfarro y los costos excesivos. El PNUD informó a la Junta de que su adquisición del programa de computación (software) titulado Aperture para la administración de las instalaciones posibilitará un análisis cabal de la administración de los locales.

### Disposiciones de planificación y asignación del espacio

87. Al 31 de diciembre de 1997, el PNUD ocupaba aproximadamente 320.000 pies cuadrados en los cuatro locales de su sede, donde trabajan unas 1.300 personas, incluidos funcionarios, consultores y otras personas no miembros del personal que colabora con el PNUD. La mayoría de los funcionarios están alojados en los edificios DC1 y FF, donde en octubre de 1996 el promedio de ocupación del espacio era de entre 150 y 190 pies cuadrados por persona. El PNUD no tiene datos sobre la superficie total ocupada en sus oficinas en 136 países, donde trabajan unos 4.000 funcionarios. En las oficinas en los países visitados por la Junta, por lo general la ocupación del espacio oscilaba entre 150 y 200 pies cuadrados por persona.

88. El PNUD ha definido las normas de ocupación del espacio para las oficinas en los países, en que se asigna espacio según la categoría del funcionario. La Junta examinó la ocupación y utilización del espacio en las oficinas en los países que visitó y consideró que, en general, se respetaban las normas de ocupación del espacio. No obstante, la variada configuración de los locales ocupados por el PNUD en distintos países a veces redundó en que no siempre se pudieran aplicar estrictamente las normas de ocupación del espacio.

89. El PNUD no aplica normas de ocupación del espacio por superficie en sus locales de la sede. La Junta considera que la ausencia de un estándar basado en la superficie va en detrimento de una eficiente y económica planificación del espacio. La Junta recomienda que el PNUD establezca normas de ocupación del espacio para toda la organización, con un margen de flexibilidad para tomar en cuenta las funciones dentro de cada categoría.

90. La Junta tomó nota de que el PNUD se propone congregarse a todo el personal de su sede en dos edificios: DC1 y FF. Mientras tanto, la División de Servicios Administrativos y de Información ha estado examinando la posibilidad de una distribución más racional de las dependencias de la sede y ha encomendado a consultores externos dos estudios de la planificación del espacio, uno en noviembre de 1996 y otro en octubre de 1997. El primer estudio destacó la desigualdad de la utilización del espacio en los locales de la sede del PNUD, a lo cual el PNUD respondió experimentando con plantas abiertas y arreglos de ocupación del espacio por equipos de trabajo, y asignando locales sobre la base de las funciones y no de la categoría. La Junta acoge con agrado esas iniciativas de establecer una asignación más racional de locales en la sede.

### 3. Sistemas de gestión de la información

#### Antecedentes

91. En la sede del PNUD hay en operaciones 15 sistemas electrónicos principales y tanto en la sede como en las oficinas en los países se utiliza también una gran variedad de programas electrónicos, tanto adquiridos como elaborados internamente, para aplicaciones de computadoras personales. A fines de 1997, el PNUD tenía una red de computadoras personales en casi todos los escritorios de la sede y en todas, salvo 10, oficinas locales en 136 países. A partir de 1990 ha gastado casi 100 millones de dólares en sistemas de gestión de la información

en la sede y sobre el terreno. En 1996-1997, el presupuesto del PNUD para gastos en tecnología de la información era de unos 21,2 millones de dólares; para 1998-1999, es de 24,6 millones de dólares.

92. En marzo de 1994, el PNUD adoptó una estrategia de tecnología de la información que actualmente se está aplicando mediante el proyecto de Gestión de la Información Financiera. Además, el PNUD se ha comprometido a adoptar y llevar a la práctica el Sistema Integrado de Información de Gestión, cuyas aplicaciones se están desarrollando en la Secretaría de las Naciones Unidas. Ambos proyectos tienen el propósito de proporcionar un marco para la introducción de sistemas integrados de información en toda la organización hacia 1999. En junio de 1998, el PNUD adoptó una estrategia revisada de tecnología de la información, que planteó la orientación general para el período 1998-2001.

93. En este marco, la Junta examinó el adelanto de los proyectos de Gestión de la Información Financiera y de Sistema Integrado de Información de Gestión, la adquisición de servicios de tecnología de la información; y el problema del año 2000.

94. La Junta inició su examen principalmente en la sede del PNUD, pero también visitó las oficinas en nueve países para examinar las instalaciones de tecnología de la información, las novedades y los conocimientos prácticos al respecto en el plano local.

#### Progreso de los proyectos del sistema de gestión de la información

95. Todas las tareas de desarrollo de sistemas de información se realizan en virtud de los proyectos de Gestión de la Información Financiera y Sistema Integrado de Información de Gestión. El proyecto de Gestión de la Información Financiera abarca un grupo de subproyectos que se relacionan principalmente con la gestión de programas por las oficinas en los países y la sede; su principal proyecto componente es el sistema de gestión de la información financiera en las oficinas en los países. El proyecto del Sistema Integrado de Información de Gestión abarca un grupo de subproyectos relativos a sistemas centrales de financiación y administración institucional y gestión de recursos humanos; su principal proyecto componente es la aplicación financiera. La Junta examinó el adelanto del PNUD en 1996-1997 en cuanto a la ejecución de ambos proyectos en relación con los costos, los plazos y las especificaciones previstos.

96. Los costos globales estimados por el PNUD para su programa de gestión de la información 1994-1999 casi se duplicaron entre diciembre de 1996 y mayo de 1997, desde 24 millones hasta 47 millones de dólares; el costo estimado de ambos proyectos aumentó desde 15 millones hasta 29 millones de dólares y el costo estimado del mantenimiento de los sistemas aumentó desde 9 millones hasta 17 millones de dólares. En esos cálculos se excluyen los costos de personal del PNUD. El PNUD atribuyó los aumentos a dos factores: una definición más precisa de las necesidades de gestión de la información, que han aumentado a lo largo del tiempo; y la inclusión de costos que los administradores habían excluido anteriormente porque no podían pronosticarse claramente.

97. En mayo de 1997, el PNUD calculó que necesitaba unos 3 millones de dólares más que lo presupuestado para sufragar los gastos de desarrollo de sistemas de Gestión de la Información Financiera en ese año. En consecuencia, a fin de mantener los gastos dentro de lo presupuestado, se replantearon las necesidades operacionales y las prioridades de ejecución de los proyectos. En abril de 1998, las necesidades de gastos previstas por el PNUD para el proyecto del

Sistema Integrado de Información de Gestión eran superiores en aproximadamente 1,5 millón de dólares a la asignación presupuestaria.

98. La Junta está preocupada por la inexactitud de esos presupuestos iniciales y sugiere que el PNUD tenga más cuidado al preparar presupuestos, aprovechando las lecciones obtenidas de los pasados errores.

99. La Junta tomó nota de que muchos proyectos se justificaban principalmente por necesidades operacionales. Raramente se indicaban los beneficios financieros y no financieros o se tomaban éstos plenamente en cuenta en la presentación del caso. La Junta recomienda que el PNUD estandarice sus procedimientos de evaluación de las inversiones en proyectos de tecnología de la información, a fin de tomar plenamente en cuenta los beneficios financieros y no financieros, además de las necesidades operacionales.

100. En los informes sobre vigilancia de proyectos no se individualizan ni analizan los gastos en comparación con las estimaciones y los presupuestos. La Junta considera que se trata de una grave omisión, la cual debilita el control de los costos y menoscaba la obligación de los directores de proyectos de rendir cuentas por su desempeño. La Junta recomienda que el PNUD vele por que los informes sobre la situación de los proyectos incluyan resúmenes de los gastos del proyecto en comparación con el presupuesto correspondiente a toda la vida del proyecto y los presupuestos bienales.

101. La Junta examinó la ejecución del proyecto de Gestión de la Información Financiera y tres subproyectos principales (el Sistema de Gestión Financiera de Proyectos en la sede; el Sistema de Gestión de la Información Ejecutiva; y el Sistema de Tramitación Electrónica de Documentos).

#### Gestión de la Información Financiera

102. La aplicación relativa a la Gestión de la Información Financiera es el sistema utilizado en las oficinas del PNUD en los países para la gestión operacional de los programas y el medio para transferir los datos locales a la base de datos central del PNUD. Consta principalmente de un módulo de gastos, que se irá incorporando paulatinamente en 1998 a las oficinas del PNUD en los países; y un módulo presupuestario cuya puesta en práctica, si bien originariamente estaba prevista para enero de 1997, en realidad no estuvo disponible hasta julio de 1997, con casi seis meses de retraso y sólo se entregó a unos dos tercios de las oficinas del PNUD en los países. Además, se omitieron varias funciones y mejoras anteriormente previstas a fin de acelerar la puesta en práctica. Hacia abril de 1998 se instaló el módulo presupuestario en 70 países, pero estaba plenamente en uso en sólo cinco de ellos. Hasta fines de 1998 no se prevé la plena utilización de ambos módulos.

103. La Junta está preocupada por las demoras en la puesta en práctica de esta aplicación financiera clave y por el escaso nivel de utilización. La Junta recomienda que el PNUD aliente a las oficinas en los países a comenzar a utilizar el módulo presupuestario cuanto antes.

104. La Junta no pudo establecer cuánto había gastado el PNUD hasta ese momento en el proyecto de Gestión de la Información Financiera ni qué preveía gastar en total. En abril de 1997, el PNUD estimó que el costo externo total sería de más de 10 millones de dólares para el período sexenal 1994-1999.

### Sistema de Gestión Financiera de Proyectos

105. El Sistema de Gestión Financiera de Proyectos registra y ofrece información programática operacional acerca de presupuestos y gastos de proyectos. En 1995 y 1996, el PNUD elaboró un módulo mejorado para informar al respecto, utilizando a su propio personal para tareas de diseño y análisis y contratando las tareas de desarrollo con un consultor por la suma de 248.000 dólares. El PNUD había previsto poner en práctica el módulo en marzo de 1996, pero no lo hizo hasta diciembre de 1996, con nueve meses de retraso. La demora se debió principalmente a problemas de elaboración técnica.

106. El PNUD previó que el sistema de Gestión de la Información Financiera estaría en condiciones de intercambiar datos con el Sistema de Gestión Financiera de Proyectos, para eliminar así el ingreso manual, ineficiente y con gran consumo de tiempo, de los datos sobre presupuestos de proyectos recibidos de las oficinas en los países mediante el Sistema de Gestión Financiera de Proyectos. En febrero de 1996 se fijó como plazo el 1° de enero de 1997 para establecer la transferencia total de datos entre ambos sistemas. No obstante, debido a las demoras en el diseño y desarrollo del sistema de Gestión de la Información Financiera, la interfaz no se estableció hasta noviembre de 1997, con 10 meses de retraso. Hacia abril de 1998, sólo las oficinas en cuatro países estaban transfiriendo datos entre ambos sistemas. Algunas oficinas titubeaban en asumir las tareas adicionales de ingreso de datos que requiere el sistema de Gestión Financiera de Proyectos; y para algunas oficinas, la sede del PNUD tuvo que analizar y depurar los datos del sistema de Gestión de la Información Financiera.

107. En abril de 1997, el PNUD estimó que entre 1994 y 1999 los costos externos totales del sistema de Gestión Financiera de Proyectos ascenderían aproximadamente a 1,1 millón de dólares. Dado que los sistemas financieros del PNUD no proporcionaron información sobre costos por proyecto, la Junta no pudo establecer si los diferentes elementos de este proyecto habían sido ejecutados con los costos previstos.

### Sistema de Gestión de la Información Ejecutiva

108. El proyecto del sistema de Gestión de la Información Ejecutiva tenía el propósito de proporcionar a los altos funcionarios ejecutivos información seleccionada para mejorar la adopción de decisiones de alto nivel y destacar las cuestiones que requerían la atención de los altos funcionarios. Entre junio de 1995 y enero de 1996 se estudiaron las necesidades de los altos planos de gestión en materia de información y en mayo de 1996 el PNUD contrató a consultores para que prepararan un prototipo de sistema y lo entregaran a fines de 1996. En abril de 1997, el PNUD estimó que el costo total del proyecto sería de aproximadamente 1,6 millón de dólares.

109. El lento adelanto del proyecto obedeció en gran medida a los numerosos cambios introducidos en el diseño y las especificaciones del prototipo del sistema en 1996. A fines de 1996, el PNUD había gastado en el proyecto 774.000 dólares, excluidos los gastos de personal del PNUD, ante de decidir discontinuarlo en 1997. La Junta está preocupada por la gran magnitud de los gastos y los esfuerzos de diseño invertidos en el proyecto del sistema de Gestión de la Información Ejecutiva para producir un prototipo del sistema que tuvo que ser abandonado.

## Sistema de Gestión Electrónica de Documentos

110. El proyecto del sistema de Gestión Electrónica de Documentos era un estudio piloto de viabilidad para desarrollar un sistema mejorado de archivo y determinar la mejor tecnología de apoyo. Se había previsto que el proyecto comenzaría en febrero de 1996 y que se aplicaría en todo el PNUD a partir de enero de 1998, con un costo tal de 1,7 millón de dólares, excluidos los gastos de personal del PNUD. Hacia enero de 1997, el proyecto estaba atrasado y permanecía en su etapa de diseño, debido principalmente a que la definición de las necesidades del usuario había insumido mucho más tiempo que el previsto. A mediados de 1997, el PNUD decidió suspender el sistema de Gestión Electrónica de Documentos: en ese momento, habían finalizado las tareas de diseño y se habían gastado en el proyecto más de 800.000 dólares. El PNUD se propone seguir desarrollando el sistema cuando disponga de mayores recursos.

## Ejecución del proyecto del Sistema Integrado de Información de Gestión

111. El proyecto del Sistema Integrado de Información de Gestión abarca cuatro elementos principales: finanzas, recursos humanos, prestaciones establecidas y planillas de sueldos. En diciembre de 1997, el PNUD estimó que para desarrollar y poner en práctica la aplicación financiera se necesitarían unos 5 millones de dólares en el quinquenio 1995-1999. El PNUD prevé poner en práctica la aplicación paulatinamente entre julio de 1998 y enero de 1999, con entre uno y dos años de retraso respecto de lo originariamente previsto. La aplicación correspondiente a recursos humanos se puso en práctica en febrero de 1996 con un costo de 2,6 millones de dólares; y los elementos correspondientes a prestaciones establecidas y planillas de sueldos, ambos retrasados unos dos años, se prevé ahora que serán puestos en práctica en junio de 1998 y principios de 1999, respectivamente, con un costo combinado de aproximadamente 1,1 millón de dólares. Es particularmente importante que la aplicación financiera esté lista antes de enero de 1999, puesto que se prevé que ha de abordar el problema del año 2000 para los principales sistemas del PNUD.

112. El PNUD está poniendo en práctica el Sistema Integrado de Información de Gestión en colaboración con la Secretaría de las Naciones Unidas, el UNICEF y la Organización Internacional del Trabajo (OIT). Las partes celebraron consultas y convinieron en un diseño común de programas electrónicos y mejoras para asegurar que no haya divergencias apreciables en funciones comunes. El progreso del PNUD con ese sistema también depende del calendario de realización en la Secretaría de las Naciones Unidas. La Junta tomó nota de que, aun cuando la Secretaría originariamente preveía poner en práctica sus aplicaciones del sistema en 1994, ahora no se prevé que esto pueda lograrse antes de 1999. El PNUD también tuvo que adaptar a las necesidades de la sede del PNUD el grupo de aplicaciones utilizadas por las Naciones Unidas.

## Adquisición de servicios de tecnología de la información

113. En general, para la gestión del desarrollo de sistemas el PNUD ha tratado de aprovechar su propio personal tanto como sea posible y contratar a consultores técnicos para tareas aisladas, como el diseño de programas, la conversión de programas, el desarrollo de procedimientos de gabinete y la capacitación. Con esta estrategia se trata de retener y promover los conocimientos dentro de la institución. El PNUD ha tratado de adquirir servicios técnicos o bien en virtud de contratos a precio fijo (por ejemplo, para programas de computación) o pagando por el tiempo y los materiales empleados (por ejemplo, para el diseño y análisis de sistemas). El PNUD tiene la intención de aprovechar al máximo los sistemas que se adquieren

comercialmente, adaptándolos a las necesidades del PNUD, en lugar de solicitar un diseño totalmente a medida.

114. En la práctica, en el período 1996-1997 el PNUD dependió en gran medida de una única firma de consultores para el desarrollo de su Sistema Integrado de Información de Gestión, aun cuando trató de reducir esta dependencia utilizando su propio personal y trayendo recursos de otras firmas. Al desarrollar la aplicación de dicho sistema para recursos humanos, la mitad de los recursos del PNUD provinieron de la firma consultora y la otra mitad fueron otros consultores externos y funcionarios del organismo. Un equilibrio similar se logró al desarrollar la aplicación financiera del mismo sistema. La Junta apoya las acciones del PNUD para reducir su dependencia de una única firma.

115. En 1994, el PNUD celebró su contrato inicial con la firma de consultores para que ésta apoyara el desarrollo y la puesta en práctica de los módulos relativos a recursos humanos y prestaciones establecidas. Desde entonces, el PNUD ha prorrogado periódicamente el contrato originario para abarcar tareas de desarrollo de otras aplicaciones del sistema. En sucesivas prórrogas contractuales se define la labor necesaria y el precio convenido para cada etapa de desarrollo de los sistemas. En enero de 1996, el PNUD dispuso que se aplicara una exención global de la obligación de llamar a licitación para esas prórrogas contractuales, fundamentando tal medida en que la firma de consultores estaba desarrollando el Sistema Integrado de Información de Gestión para la Secretaría de las Naciones Unidas y que ninguna otra firma podía incorporarse al proceso sin amenazar la integridad del desarrollo en común de los programas electrónicos. El Comité de Contratos de la sede del PNUD aprobó dicha exención, a condición de que el honorario cobrado por el contratista siguiera calculándose con la escala estándar de contratos del Gobierno de los Estados Unidos de América con las Naciones Unidas. El PNUD informó a la Junta de que el valor del contrato para el Sistema Integrado de Información de Gestión había sido de 460.000 dólares durante el bienio 1996-1997 y que el valor del contrato con la misma firma para 1998 era de unos 2,9 millones de dólares.

116. La Junta comprobó que el contrato de apoyo técnico para el desarrollo del módulo de presupuesto global del sistema de Gestión de la Información Financiera del PNUD, por valor de 562.302 dólares, también había sido otorgado a la misma firma de consultores, merced a una exención del requisito de llamado a licitación. Tal exención se propuso fundamentándola en que ese contrato era extremadamente urgente y había sido aprobado por el Comité de Contratos de la sede en junio de 1996, a condición de que los contratos para etapas posteriores de desarrollo se celebraran previa licitación.

117. La Junta comprobó que para los contratos del Sistema Integrado de Información de Gestión y de la Gestión Financiera Integrada, la firma de consultores fue contratada para aportar horas de trabajo y no para entregar productos concretos. Además, el contratista envió al PNUD facturas mensuales por el tiempo empleado, en lugar de ser remunerado al alcanzar metas o hitos acordados. La Junta recomienda que el PNUD vele por que en futuros contratos se establezca que los pagos han de estar supeditados al logro de metas y objetivos concretos.

#### Cuestión del año 2000

118. La Junta realizó un estudio a fin de determinar el grado de preparación del PNUD para abordar la cuestión del año 2000, que amenaza a todos los sistemas de información.

119. En 1997, el PNUD formuló una estrategia para abordar la cuestión del año 2000 y también asignó papeles concretos y seleccionó a un coordinador. El PNUD ha dado a conocer directrices para ayudar a las dependencias y administradores locales a determinar el respectivo grado de riesgo con respecto al año 2000 y estableció un espacio en la World Wide Web con información acerca del problema del año 2000. A raíz de sus visitas a oficinas en los países, la Junta comprobó que había distintos grados de conciencia sobre el problema y que los administradores locales por lo general consideraban que dicho problema afectaba principalmente a los sistemas de la sede.

120. Tras el examen de la probable magnitud del problema, el PNUD llegó a la conclusión de que los principales riesgos afectaban a los sistemas de la computadora central en la sede; y este diagnóstico fue confirmado por análisis ulteriores, en los que se estimó que el costo total de la recodificación de los programas de la computadora central era de unos 2 millones de dólares. El PNUD estaba en el proceso de reemplazar tres de sus sistemas en la sede, el subsistema de inversiones y los correspondientes al fondo de pensiones del personal local y la formulación de presupuestos, con nuevos sistemas adaptados a la situación del año 2000.

121. Para abordar las cuestiones relativas al año 2000, el PNUD consideró varias opciones, desde la recodificación de los programas de computación defectuosos hasta la compra, la sustitución o el desarrollo de un sistema de reemplazo. Llegó a la conclusión de que la recodificación de los programas que no se ajustaban al año 2000 no era viable para el sistema de su computadora central y decidió que el mejor camino a seguir era poner en práctica a comienzos de 1999 la aplicación financiera del Sistema Integrado de Información de Gestión. El PNUD también determinó que era necesario convertir varios sistemas relativos a las finanzas y en el período 1998-1999 reemplazó sus aplicaciones para contratistas y computadoras personales con sistemas que se ajustaran a los requisitos del año 2000.

122. No obstante, a fines de 1997 el PNUD aún estaba investigando y determinando la magnitud de los posibles problemas del año 2000 en sus aplicaciones de contratistas y computadoras personales, en la sede y en las oficinas en los países. El PNUD se propone proporcionar a sus oficinas en todos los países programas electrónicos analíticos para determinar la magnitud de los problemas relativos al año 2000 y establecer, hacia fines de 1998, un panorama completo de las necesidades de conversión o reemplazo de sistemas y equipo durante 1999. El PNUD también tiene la intención de abordar algunos de los problemas de las oficinas en los países y de la sede mediante su actual programa de perfeccionamiento de sistemas.

123. El PNUD ha logrado adelantos de diversa magnitud en cuanto a detectar y mitigar los efectos de los problemas relativos al año 2000 para los sistemas generales de oficina y el equipo que utiliza, como sistemas de seguridad, sistemas de ascensores y sistemas de aire acondicionado. Con respecto a sus sistemas de telecomunicaciones, por ejemplo, el PNUD se propone asegurar que su proveedor certifique que el equipo está libre de problemas relativos al año 2000. El PNUD se propone lograr que hacia abril de 1999, todos sus sistemas respondan a los requisitos del año 2000.

124. La Junta considera que el PNUD está dejando para el año 1999 una considerable cantidad de tareas de rectificación de los sistemas o adquisición. El PNUD corre el riesgo de experimentar graves perturbaciones si no lograra que sus sistemas estuvieran totalmente exentos de problemas relativos al año 2000 o si no logra encontrar maneras de evitar los efectos. La Junta recomienda que el PNUD asegure que se verifique que todos los sistemas se ajustan a los requisitos

del año 2000, con suficiente antelación como para corregir cualesquiera deficiencias.

#### 4. Gestión del cambio

125. El PNUD se ha comprometido en pro de un programa de cambio integrado de la organización y la gestión. Se ha previsto que en los cuatro años entre 1996 y 1999, esta iniciativa - conocida como "PNUD 2001" - ha de costar unos 21 millones de dólares. El propósito es armonizar la visión y la misión del PNUD más estrechamente con sus estructuras y procedimientos, posibilitando así que la organización responda más eficazmente a las demandas de los países receptores y mantenga y mejore su posición como fuente de asistencia para el desarrollo. Los principios orientadores del PNUD en el proceso de cambio son la descentralización y la potenciación del papel de sus funcionarios, lo cual, según se espera, conducirá a una mayor rendición de cuentas, a una estructura robustecida en la organización y a mejoras en la eficiencia y eficacia operacional y administrativa.

126. Entre los principales elementos del programa PNUD 2001 cabe mencionar el establecimiento de hasta 17 servicios subregionales, la transferencia del 20% de los funcionarios del cuadro orgánico en la sede a oficinas en los países, la adopción de procedimientos institucionales simplificados y más racionales y la introducción de un nuevo marco de rendición de cuentas. Todos esos cambios se están introduciendo en el marco de la reforma general de las Naciones Unidas.

127. En ese marco, la Junta pasó revista a la iniciativa de cambio del PNUD al promediar el proceso, centrándose en los adelantos logrados hasta aquel momento; los costos y beneficios de la iniciativa; la forma en que se conducía el proceso de cambio; y la vigilancia y evaluación de los resultados. La Junta examinó principalmente la labor de varios equipos de proyecto en la sede del PNUD, pero también visitó las oficinas en nueve países, a fin de determinar los efectos sobre el terreno de la iniciativa de cambio.

#### Progreso de la iniciativa de gestión del cambio

128. El proceso de cambio del PNUD comprende dos etapas principales: diseño y realización. La etapa de diseño abarca una etapa preparatoria de cinco meses de duración (marzo a julio de 1996) para establecer el marco del proceso de cambio; y actividades de localización y análisis (julio de 1996 a mayo de 1997), basadas en proyectos concretos, para determinar opciones de cambio y establecer planes iniciales de realización. La puesta en práctica comenzó en mayo de 1997 y se espera que ha de continuar hasta el 31 de diciembre de 1999.

129. Este calendario es de mayor duración que el que se había previsto originariamente en mayo de 1996, cuando se esperaba que toda la iniciativa de cambio durara 18 meses, desde febrero de 1996 hasta noviembre de 1997. Estos pronósticos tuvieron que ser sustancialmente modificados en mayo de 1997, cuando los resultados de las actividades de localización indicaron que el PNUD había subestimado en gran medida la escala de la reestructuración institucional que probablemente sería necesaria.

130. La Junta examinó el adelanto general en la puesta en práctica del cambio. Entre las principales acciones realizadas al 31 de diciembre de 1997 figuraban:

- a) Reducir el número de dependencias institucionales, desde 15 hasta 7;

b) Aunar las funciones de planificación, presupuestación, recursos humanos y gestión de la información;

c) Establecer un grupo de apoyo operacional que ayude a coordinar las operaciones del PNUD sobre el terreno y a perfeccionar las políticas y los procedimientos;

d) Diseñar un nuevo marco de rendición de cuentas para el PNUD;

e) Delegar en las oficinas en los países facultades de aprobación de proyectos.

131. No obstante, la Junta comprobó que en varias esferas, la puesta en práctica había sido más lenta que lo previsto:

a) Aun cuando al 31 de diciembre de 1997 deberían haberse establecido cinco de los 17 nuevos servicios subregionales, ahora no se prevé que estén en funcionamiento antes de mediados de 1998;

b) La descentralización hacia las oficinas en los países de la contratación y gestión de consultores a mediano y largo plazo insumió tres meses más que lo previsto;

c) El PNUD había previsto introducir hacia julio de 1997 un tiempo de respuesta de cinco días en las comunicaciones de la sede con las oficinas en los países. Ahora, las propuestas finales para su puesta en práctica no se han de considerar hasta septiembre de 1998.

132. Si bien la Junta reconoce que se han logrado adelantos sustanciales, considera que es importante mantener el impulso, respetando un calendario riguroso.

#### Estimaciones de costos

133. El PNUD calculó el costo total de la iniciativa en mayo de 1997 y posteriormente estableció presupuesto de costos para etapas separadas y elementos de la iniciativa, a medida que éstos iban evolucionando. Inicialmente, el PNUD estimó para el programa de iniciativa de cambio de 18 meses de duración, un importe de 4,4 millones de dólares, compuesto por 3 millones para el diseño y 1,4 millón para la realización. Los cálculos para la realización sólo abarcan los costos para los que el PNUD tenía una relativa certeza. La Junta calcula que entre mayo de 1996 y diciembre de 1997, el PNUD gastó en el proceso de cambio unos 5 millones de dólares: 3,4 millones en la etapa de diseño y 1,6 millón de dólares en la etapa inicial de realización. En el bienio 1998-1999, el PNUD proyecta gastar unos 16,5 millones de dólares en la realización, de manera que el costo total para la organización, según los planes actuales, ascendería a unos 21,5 millones de dólares.

134. El PNUD está financiando el grueso de los costos de la gestión del cambio con cargo al presupuesto bienal existente y a un fondo fiduciario para la realización del cambio. En mayo de 1997, el PNUD señaló un déficit de recursos de unos 6,6 millones de dólares, que hacia abril de 1998 había aumentado hasta 9 millones de dólares, de los cuales unos 3 millones se espera que sean sufragados por donantes. La Junta señala que un déficit de financiación de entre 6 millones y 9 millones de dólares representa un déficit de entre un tercio y la mitad del total de los costos estimados.

135. La Junta recomienda que el PNUD adopte claras disposiciones para la financiación completa de los costos de la iniciativa de gestión del cambio.

#### Gestión del proceso de cambio

136. En abril de 1996, el PNUD estableció una estructura separada encargada de administrar la etapa de diseño del programa PNUD 2001, con el propósito de velar por que el proceso de cambio adelantara sin perturbar las actividades institucionales normales. Dicha organización se componía de:

a) El Comité de Gestión del Cambio, responsable de la conducción y la orientación;

b) El equipo básico de PNUD 2001, encargado de la gestión cotidiana del proceso de cambio;

c) Siete equipos de proyecto para el cambio, responsables de realizar proyectos individuales de cambio sobre la base de especificaciones, calendarios y presupuestos acordados.

137. En junio de 1996 el equipo básico de PNUD 2001 preparó informes sucintos sobre los proyectos, incluido un calendario para tareas de localización y análisis, especificó los objetivos y actividades para cada uno de los siete proyectos y consideró los vínculos entre ellos. Las reseñas de proyectos también incluyeron breves declaraciones de los criterios de éxito, que se esperaba fuera elaborados por los equipos de proyecto a medida que fueran avanzando las tareas. El Comité de Gestión del Cambio consideró importante que todos los proyectos fueran evaluados sobre la base de claras mediciones, basadas en los resultados.

138. Hacia agosto de 1996, los equipos de proyecto estaban todos funcionando y en diciembre de 1996 presentaron sus informes al Comité de Gestión del Cambio. Los siete proyectos de cambio fueron los siguientes:

- Estrategias de financiación y alianzas;
- Servicios estratégicos de desarrollo;
- Eficiencia, orientación hacia los resultados y rendición de cuentas;
- Estructura de gestión y organización;
- Desarrollo de recursos humanos;
- Gestión de las necesidades de información y tecnología;
- Comunicaciones externas y relaciones públicas.

139. Posteriormente, el Comité Ejecutivo consideró las propuestas dimanadas de los proyectos y en enero de 1997 aprobó 71 recomendaciones de los proyectos de cambio. En marzo y abril de 1997, el equipo básico de PNUD 2001 produjo un plan consolidado de ejecución con plazos, determinación de las dependencias responsables de la realización y estimación de costos. El plan también estableció hitos para cada etapa de realización, a fin de que la Junta Ejecutiva pudiera vigilar los progresos y determinar los efectos de los cambios efectuados.

140. La Junta comprobó que, en general, no se habían determinado las utilidades financieras esperadas del proceso de cambio. Ni en las presentaciones de los proyectos de cambio ni tampoco en el documento marco o el plan de realización, figuraban cuantificaciones detalladas o agregadas de las utilidades. La Junta está preocupada porque sin esta información, el PNUD no estará en condiciones de determinar los principales cambios que más probablemente han de mejorar la eficiencia y la eficacia. La Junta recomienda que el PNUD determine los

beneficios financieros y no financieros que se esperan de su programa de cambio y utilice esta determinación para realizar una evaluación cabal de las inversiones correspondientes a la iniciativa de cambio.

#### Pactos

141. El PNUD ha instituido tres tipos de pactos: entre el Administrador y los jefes de las dependencias para el cambio; entre los directores regionales y los representantes residentes; y entre distintas dependencias. Los dos primeros tipos de pactos son características obligatorias de las nuevas disposiciones del PNUD en materia de gestión y rendición de cuentas. En los pactos se detallan los procesos de cambio y los objetivos de las actividades en curso y se proporciona una base de referencia para la medición anual del rendimiento y la rendición de cuentas. Los 11 pactos entre el Administrador y los jefes de dependencias responsables de poner en práctica las acciones para el cambio fueron suscritos entre febrero y mayo de 1998.

142. La Junta examinó esos pactos y apoya plenamente la inclusión en ellos por el PNUD de objetivos y acciones concretos convenidos y con plazos determinados. La Junta también acoge con agrado las acciones del PNUD para establecer indicadores de éxito.

#### Participación de los funcionarios ejecutivos y el personal

143. Desde el primer momento, el PNUD se propuso que la participación fuera una característica clave de la iniciativa PNUD 2001 y trató de conducir el proceso de cambio de modo de que participara en las conversaciones la mayor cantidad posible de funcionarios. Durante la etapa de diseño de la iniciativa PNUD 2001, participaron estrechamente casi 200 funcionarios del PNUD y además, unos 400 funcionarios contribuyeron al proceso de cambio mediante seminarios, sesiones de retroinformación y comunicaciones oficiosas.

144. En 1996, durante la etapa de diseño de la iniciativa de cambio, el PNUD realizó una encuesta mundial de opinión entre el personal y los funcionarios ejecutivos de las oficinas en 31 países y de 11 dependencias en la sede, con participación de más de 1.200 funcionarios del PNUD. La encuesta indicó que los funcionarios, en su mayoría, estaban a favor de descentralizar la responsabilidad y las facultades a escala de país. La Junta acoge con agrado esas encuestas como importante medio de vigilar las actitudes del personal durante el proceso de cambio y como fuente de información para ayudar al PNUD en la oportuna evaluación de ese proceso.

145. En el plano de las oficinas en los países, los representantes residentes y funcionarios ejecutivos visitados por la Junta tenían claros conocimientos acerca de la orientación de la iniciativa PNUD 2001 y en general acogían con agrado los cambios de organización y culturales propuestos.

#### Conducción de consultores y asesores externos

146. Durante la etapa de diseño de la iniciativa PNUD 2001, el PNUD contrató en unos 13 casos a diferentes firmas o individuos, con carácter de consultores externos. El criterio del PNUD era emplear consultores o bien como facilitadores del proceso de cambio o bien para actividades concretas de los proyectos de cambio, asumiendo la como propio el proceso de cambio y manteniendo el control de éste dentro del propio PNUD.

147. El contrato del PNUD con sus principales consultores no estableció el número de días de labores contractuales que debían dedicarse a actividades

concretas: especificó meramente un límite global. La Junta considera que este criterio redundó en un deficiente control y no abordó el riesgo de que se realizaran tareas innecesarias o excesivas en algunos temas, sin que el PNUD estuviera en condiciones de detectar y corregir esa situación.

148. En agosto de 1996, el PNUD dejó de emplear a sus principales consultores para el cambio, debido en parte a que no había estado completamente satisfecho con los resultados de la labor de esas personas. Sin embargo, contrató los servicios del presidente de la firma, sobre la base de un precio alzado y un costo total no superior a 200.000 dólares para el período de septiembre de 1996 a mayo de 1997. Se consideraba que la presencia continua de esta persona era imprescindible para mantener el impulso y la continuidad del proceso de cambio y además, se trataba de una persona prestigiosa en su especialidad. La remuneración negociada fue evaluada independientemente por una firma de contadores, a quienes se encomendó que determinaran si esa suma era razonable.

149. La Junta está preocupada frente a algunos aspectos de este contrato, particularmente después del desempeño insatisfactorio de la firma, presidida por esa persona. Además, la Junta considera que el PNUD podría haberse esforzado más por determinar y demostrar el rendimiento de su dinero con este contrato, por ejemplo, evaluando más cabalmente las ventajas de llamar a licitación.

#### Vigilancia y evaluación del proceso de cambio

150. El PNUD se propone realizar una completa evaluación del proceso de cambio entre julio y septiembre de 1999. Mientras tanto, la Junta considera que hay margen para que el PNUD elabore indicadores clave de rendimiento en correspondencia con las actividades y resultados principales de la gestión del cambio que incluya dichos indicadores en el plan de realización y en los pactos entre el Administrador y las dependencias técnicas, como ayuda para futuras actividades de vigilancia y evaluación. A juicio de la Junta, los actuales indicadores de rendimiento y las mediciones del rendimiento previstas en el plan de realización y en los pactos son deficientes y necesitan mayor perfeccionamiento. La Junta también considera que los indicadores pertinentes del rendimiento deberían vincularse directamente con los objetivos del proceso de cambio. La Junta recomienda que el PNUD elabore indicadores y mediciones del rendimiento apropiados, a fin de evaluar actividades concretas para la realización del cambio y vincularlas directamente con los principales objetivos del proceso de cambio.

#### 5. Casos de fraude y presunto fraude

151. La Junta fue informada de 39 casos de fraude por un total de 694.776 dólares, importe del cual el PNUD ha recuperado 191.687 dólares. En seis de los casos, el PNUD aún no había determinado el importe del desfalco y en 10 casos, el PNUD había comprobado a su satisfacción que no se había incurrido en pérdidas financieras. En cada uno de los 35 casos en que estuvieron involucrados funcionarios, se adoptaron medidas disciplinarias.

D. Agradecimiento

152. La Junta de Auditores desea expresar su reconocimiento por la cooperación y la asistencia prestadas a su personal por el Administrador y los funcionarios del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo.

(Firmado) Vijay Krishna SHUNGLU  
Contralor y Auditor General de la India

(Firmado) Osei Tutu PREMPEH  
Auditor General de Ghana

(Firmado) Sir John BOURN  
Contralor y Auditor General del  
Reino Unido de Gran Bretaña  
e Irlanda del Norte

15 de julio de 1998

## ANEXO

### Medidas complementarias adoptadas por el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo para aplicar las recomendaciones de la Junta de Auditores que figuraban en su informe correspondiente al bienio terminado el 31 de diciembre de 1995\*

#### I. RECOMENDACIÓN

1. El PNUD debería complementar su enfoque actual procurando que se hicieran comprobaciones de cuentas independientes de todos los proyectos que entrañaran gastos considerables (párr. 9 a)).

##### A. Medidas adoptadas por la Administración

2. El PNUD convino en examinar la estrategia de auditoría y los posibles cambios necesarios en la regla financiera 17.2, relativa a la auditoría externa de los proyectos de ejecución nacional. La estrategia de auditoría sugerida por la Junta de Auditores en relación con las operaciones de auditoría realizadas en 1996 se ha puesto en práctica, de conformidad con lo programado. La Oficina de Auditoría y Examen del Rendimiento y la Dirección de Finanzas y Servicios Administrativos iniciaron un examen de la regla financiera 17.2 y llegaron a la conclusión de que no era necesario introducir cambios.

##### B. Observaciones de la Junta

3. La Junta acoge con agrado la aplicación de la nueva estrategia de auditoría. No obstante, la Oficina de Auditoría y Examen del Rendimiento recibió insuficientes informes de auditoría para el bienio 1996-1997 y en el presente informe, la Junta efectúa observaciones más detalladas al respecto.

#### II. RECOMENDACIÓN

4. El PNUD debería establecer los controles apropiados para coordinar y supervisar los pagos que se efectúen en las oficinas exteriores y en la sede en virtud de contratos de construcción sufragados por la Reserva para viviendas y locales de oficina sobre el terreno (párr. 9 b)).

##### A. Medidas adoptadas por la Administración

5. El PNUD ha establecido un grupo de trabajo para abordar las deficiencias en los controles, incluidas tareas de vigilancia y supervisión. El PNUD está examinando las funciones de oficial de certificación y aprobación. Con respecto a la Reserva para viviendas y locales de oficina sobre el terreno, todos los pagos para contratos de construcción están sujetos a examen por el Comité Especial de Examen de Pagos. La Dependencia de Políticas y Control de la Dirección de Finanzas y Servicios Administrativos ha elaborado y está ensayando con carácter experimental una política concreta sobre control de gastos. La Dependencia de Políticas y Control se encarga del diseño y el mantenimiento de un programa de gestión de riesgos, una importante parte del cual es un nuevo

---

\* Documentos Oficiales de la Asamblea General, quincuagésimo primer período de sesiones, Suplemento No. 5A (A/51/5/Add.1), cap. II, párrs. 9 a 14.

marco de control interno. La política concreta de control de gastos es una primera etapa hacia el desarrollo del nuevo marco de control interno, que se diseña para que se autorregule. Esta acción se encamina a la adopción de medidas sostenibles a largo plazo para velar por un eficaz control financiero.

#### B. Observaciones de la Junta

6. La Junta acoge con agrado el establecimiento del Comité Especial de Examen de Pagos, encargado de vigilar los pagos a los contratistas. En el presente informe, la Junta efectuó observaciones sobre otras medidas adoptadas por el PNUD.

### III. RECOMENDACIÓN

7. El PNUD debería determinar si se hicieron pagos a contratistas, subcontratistas o arquitectos que no estuvieran estipulados en las condiciones de los contratos y, en caso de que así fuera, debería adoptar las medidas apropiadas para recuperar dichos importes (párr. 9 c)).

#### A. Medidas adoptadas por la Administración

8. En febrero de 1996, el PNUD contrató a un arquitecto para que proporcionara una evaluación independiente de las tareas de construcción. El PNUD comenzó un examen a fondo de las disposiciones del contrato con el arquitecto en cuestión y su desempeño en virtud de los contratos. El PNUD ha determinado que en algunos casos se efectuaron pagos que no se ajustaban a los términos contractuales. Las medidas de recuperación están a la espera de los resultados de la investigación por parte de la Oficina de Auditoría y Examen del Rendimiento y de la Oficina de Servicios de Supervisión Interna.

#### B. Observaciones de la Junta

9. La Junta toma nota del compromiso del PNUD en pro de recuperar los pagos efectuados que no se ajustaban a los términos contractuales y espera los resultados de la investigación que efectúan Oficina de Auditoría y Examen del Rendimiento y la Oficina de Servicios de Supervisión Interna.

### IV. RECOMENDACIÓN

10. El PNUD debe establecer normas relativas a la capacidad de los gobiernos para administrar y realizar los proyectos de ejecución nacional. Las oficinas en los países, en asociación con los gobiernos, deben determinar la capacidad efectiva de estos últimos a partir de las citadas normas.

#### A. Medidas adoptadas por la Administración

11. El PNUD establecerá normas de determinación de la capacidad como parte de su documento de política sobre ejecución nacional y dará a conocer directrices mejor definidas para la determinación de la capacidad, como parte de su Manual de Programas y Proyectos revisado. El PNUD ha preparado una lista de verificación de la capacidad con fines de ejecución nacional, que se ha de utilizar en la etapa de diseño de un proyecto. Esta lista de verificación

abarca normas de capacidad en materia de gestión, técnica, financiera y administrativa.

#### B. Observaciones de la Junta

12. La Junta advierte con agrado que se han establecido normas y que éstas se han incorporado en una lista de verificación. La Junta observará cómo se aplican las normas.

#### V. RECOMENDACIÓN

13. El PNUD, en asociación con los gobiernos, debe formular proyectos en los que se aborden las deficiencias o la falta de capacidad de los gobiernos, a fin de adaptarla a las normas exigidas (párr. 10 c)).

##### A. Medidas adoptadas por la Administración

14. El PNUD ha iniciado la celebración de seminarios prácticos regionales para fortalecer la capacidad de las oficinas en los países y los gobiernos en materia de actividades de adquisición. En 1996, el PNUD organizó tres seminarios prácticos regionales sobre vigilancia y evaluación y también estaba concertando arreglos con el Banco Mundial a fin de capacitar a altos funcionarios de los países receptores en materia de vigilancia y evaluación. El PNUD ha preparado una lista de requisitos de ejecución ("lista de verificación de la capacidad para la ejecución nacional") para su utilización en la etapa de diseño de un proyecto. Esta lista tiene el propósito de ser un instrumento que contribuya a encontrar soluciones para el fomento de esa capacidad. Se prevé la posibilidad de brindar apoyo a la capacitación a escala mundial, junto con la aplicación de los nuevos procedimientos de ejecución nacional. Están en curso los preparativos para impartir capacitación sobre los nuevos procedimientos.

##### B. Observaciones de la Junta

15. La Junta toma nota de esas acciones, incluido el establecimiento de seminarios prácticos para vigilancia y evaluación, y aguarda con interés que se formulen proyectos a fin de abordar las carencias o los aspectos débiles en la capacidad gubernamental.

#### VI. RECOMENDACIÓN

16. Deberían definirse con claridad los objetivos de la ejecución nacional, para coordinarlos más estrechamente con los objetivos generales de desarrollo del PNUD (párr. 11 a)).

##### A. Medidas adoptadas por la Administración

17. El PNUD estuvo de acuerdo en que era necesario establecer objetivos claramente definidos para la ejecución nacional y estaba preparando un documento de políticas para su presentación al Comité Ejecutivo, en el cual se abordaría esta cuestión y se definiría una estrategia más clara para una mayor ampliación de la ejecución nacional. Los procedimientos revisados para la ejecución nacional, que se dieron a conocer en marzo de 1998, establecen explícitamente

que los objetivos de la ejecución nacional son los convenidos por el Comité Consultivo en Cuestiones de Programas y Operacionales. Los nuevos procedimientos de ejecución nacional se incorporarán en el Manual de Programas en el curso de 1998.

B. Observaciones de la Junta

18. La Junta examinará esas acciones.

VII. RECOMENDACIÓN

19. El PNUD debería dictar nuevas directrices en materia de ejecución nacional en las que figuraran toda la legislación pertinente y todos los objetivos de ejecución nacional y se definieran con mayor rigor y claridad sus requisitos de rendición de cuentas (párr. 11 b)).

A. Medidas adoptadas por la Administración

20. El PNUD está revisando el Manual de Programas y Proyectos a fin de simplificar los procedimientos, conciliar las instrucciones que discrepan entre sí y eliminar los aspectos ambiguos relativos a la ejecución nacional. En marzo de 1998 se dieron a conocer procedimientos enmendados para la ejecución nacional, que serán incorporados en el Manual.

B. Observaciones de la Junta

21. La Junta examinará el Manual de Programas y Proyectos cuando esté finalizado.

VIII. RECOMENDACIÓN

22. El PNUD debería volver a hacer hincapié en la necesidad de determinar la capacidad de los gobiernos para llevar a cabo un proyecto de ejecución nacional. El PNUD debería elaborar directrices de evaluación de la capacidad en las que se fijaran normas para determinar la capacidad de los gobiernos para realizar proyectos de ejecución nacional, y proporcionar capacitación a las oficinas en los países y a los gobiernos, para ayudarlos a llevar a cabo evaluaciones de la capacidad estratégica (párr. 11 c) y d)).

A. Medidas adoptadas por la Administración

23. El PNUD convino en que era necesario fortalecer las evaluaciones de la capacidad nacional en cuanto a su alcance, su frecuencia y su calidad, y que era preciso aclarar las funciones y las responsabilidades. El PNUD establecerá normas de evaluación de la capacidad, como parte de su documento de políticas sobre ejecución nacional, y emitirá directrices mejor definidas de evaluación de la capacidad, como parte de su Manual de Programas y Proyectos revisado.

## B. Observaciones de la Junta

24. La Junta aguarda con interés que se dé a conocer el documento de políticas, donde se establecerán normas para la evaluación de la capacidad.

### IX. RECOMENDACIÓN

25. El PNUD debería establecer una estrategia de evaluación que le permitiera determinar con todo detalle el progreso y los resultados de la ejecución nacional (párr. 11 e)).

#### A. Medidas adoptadas por la Administración

26. El enfoque del PNUD consistió en una combinación de exámenes internos y evaluaciones externas a fin de determinar experiencias y destacar nuevas cuestiones para ulteriores evaluaciones. El plan de trabajo sobre evaluación para 1997 preparado por el PNUD abarca estudios sobre la eficacia en función de los costos, la sustentabilidad y el autovalimiento. Durante el período de sesiones anual de 1997 de la Junta Ejecutiva, el PNUD presentó su estrategia para determinar el grado de adelanto y el logro de la ejecución nacional.

#### B. Observaciones de la Junta

27. La Junta acoge con agrado el plan de trabajo sobre evaluación y la estrategia para evaluar la ejecución nacional.

### X. RECOMENDACIÓN

28. El PNUD debería emprender una serie de evaluaciones temáticas de la sustentabilidad, el desarrollo de la capacidad y la eficacia en función de los costos, en las que se hicieran, cuando fuera posible, comparaciones directas entre la ejecución nacional y otras modalidades de ejecución (párr. 11 f)).

#### A. Medidas adoptadas por la Administración

29. El plan de trabajo sobre evaluación para 1997 abarca estudios sobre eficacia en función de los costos, sustentabilidad y autovalimiento. A partir de 1993, la Oficina de Evaluación ha considerado en las evaluaciones de proyectos las cuestiones de sustentabilidad y los efectos de ésta sobre el fomento de la capacidad. Con respecto a esos temas, cada dos años se presentan informes sobre análisis de tendencias y evaluaciones. Además, la Oficina de Evaluación incluyó estas cuestiones en dos recientes evaluaciones relativas a la ejecución nacional (1995) y la cofinanciación (1996). En 1998, dentro de la evaluación del enfoque programático, estas cuestiones se están considerando nuevamente, comparando la ejecución nacional con otras modalidades.

#### B. Observaciones de la Junta

30. La Junta aguarda con interés la oportunidad de considerar comparaciones entre la ejecución nacional y otras modalidades de ejecución, junto con la evaluación de la respectiva sustentabilidad, el fomento de la capacidad y la eficacia en función de los costos.

## XI. RECOMENDACIÓN

31. El PNUD debería emprender un nuevo examen de la utilización de los resultados de los Servicios de Apoyo Técnico (SAT 2) (párr. 11 g)).

### A. Medidas adoptadas por la Administración

32. Se estudiarán los SAT 2, como parte del examen de recientes experiencias de los dispositivos de gastos de apoyo. Entre las nuevas instrucciones figurará un requisito obligatorio de que cada proyecto de ejecución nacional contenga disposiciones presupuestarias para servicios de respaldo técnico o la participación de un organismo especializado en un examen del proyecto durante su realización. A partir de enero de 1997, el Apoyo a los Servicios Técnicos (AST) reemplazó los SAT 2. Al planificar la utilización de los recursos de AST, deberían tomarse en cuenta las necesidades particulares de los proyectos de ejecución nacional. Es preciso examinar cada proyecto de ejecución nacional que se planifique para determinar la necesidad de respaldo técnico o de participación de organismos o comisiones especializados. Normalmente, los servicios técnicos para vigilancia y evaluación se aplicarían a proyectos en gran escala y proyectos de gran complejidad. Al solicitar el uso de recursos de AST, también debería tomarse en cuenta la etapa de realización del proyecto.

### B. Observaciones de la Junta

33. La Junta toma nota con agrado de esas situaciones.

## XII. RECOMENDACIÓN

34. El PNUD debería crear, en asociación con los organismos, los sistemas de información necesarios para reunir datos relativos a los indicadores de rendimiento de la ejecución nacional (párr. 11 h)).

### A. Medidas adoptadas por la Administración

35. El PNUD está asignando prioridad a acelerar la formulación de sistemas apropiados para los indicadores de desempeño y ha contratado a un consultor para que elabore esos indicadores. El PNUD se propone integrar los indicadores de resultados de disposiciones de gastos de apoyo y de ejecución nacional con otros elementos básicos de referencia para la medición de los resultados de los programas del PNUD. El PNUD ha formulado nuevos procedimientos de ejecución nacional. Además, el PNUD ha preparado principios orientadores sobre la manera de preparar indicadores de desempeño para todos los proyectos, sea cual fuere su modalidad de ejecución.

### B. Observaciones de la Junta

36. La Junta aguarda con interés nuevos adelantos en la elaboración de indicadores de desempeño.

### XIII. RECOMENDACIÓN

37. El PNUD debería llevar a cabo mediciones de la labor de las oficinas en los países para ayudar a fortalecer el proceso de formulación presupuestaria a nivel local, facilitar a estas oficinas datos de referencia y hacer una recopilación de indicadores uniformes (párr. 12 a) y b)).

#### A. Medidas adoptadas por la Administración

38. El PNUD reconoce la importancia de las acciones independientes para la medición de las tareas de las oficinas en los países. El PNUD comunicó a la Junta que uno de los proyectos que estaba realizando como parte de la iniciativa de gestión del cambio se relacionaba con "las futuras oficinas en los países", por conducto del cual examinaría las estructuras de las oficinas y establecería elementos básicos de referencia e indicadores estandarizados de rendimiento para dichas oficinas. Actualmente, el proyecto de "las futuras oficinas en los países" está adelantando; se está elaborando en el marco de la realización de la gestión del cambio PNUD 2001 e incluirá indicadores de rendimiento estandarizados.

#### B. Observaciones de la Junta

39. La Junta aguarda con interés las novedades en cuanto a la finalización de las actividades.

### XIV. RECOMENDACIÓN

40. El PNUD debería procurar que se realizara un análisis claro y fundamentado de los mandatos de los fondos y de su contribución a todos los objetivos generales del Programa (párr. 13 a)).

#### A. Medidas adoptadas por la Administración

41. La División de Energía Sostenible y Medio Ambiente del PNUD ha estado elaborando un enfoque de ese tipo para sus actividades, que abarca tres de los fondos examinados (el Fondo para el Medio Ambiente Mundial (FMAM), el Fondo Multilateral para la Aplicación del Protocolo de Montreal y la Oficina de las Naciones Unidas de Lucha contra la Desertificación y la Sequía (UNSO)). Se examinaron el mandato y el programa de trabajo de cada uno de los fondos en el marco del Centro de Experimentación de la División y del proceso general de gestión del cambio del PNUD. Se decidió que los fondos se relacionaban con el medio ambiente y permanecerían dentro de esa División, en la Dirección de Políticas de Desarrollo. Estas disposiciones serán renovadas al cabo de un año. Los productos resultantes de la labor de los fondos y su pertinencia a las cuatro esferas prioritarias del PNUD se aclararon más en las deliberaciones sobre una mayor precisión en el enfoque de los servicios básicos de desarrollo del PNUD. Actualmente, la contribución del PNUD a la labor de la UNSO en cuanto al apoyo institucional está plenamente financiada con cargo al programa mundial. Proseguirá la planificación integrada de las tareas.

#### B. Observaciones de la Junta

42. La Junta tomó nota de esas novedades.

## XV. RECOMENDACIÓN

43. El Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer (UNIFEM) y el Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo de la Capitalización (FNUDC) deberían elaborar una estrategia en la que se expongan sus objetivos de trabajo a largo plazo y los métodos para dar cumplimiento a su mandato y alcanzar sus objetivos (párr. 13 b)).

### A. Medidas adoptadas por la Administración

44. En mayo de 1997, el UNIFEM presentó a la Junta Ejecutiva del PNUD/FNUAP su plan institucional para el período 1997-1999. La Junta hizo suyo el plan y actualmente el UNIFEM lo está aplicando. El FNUDC sigue poniendo en práctica un plan de acción surgido de las recomendaciones de una evaluación externa de la capacidad realizada en 1996. En marzo de 1997, el FNUDC publicó su primer plan institucional anual, en que planteaba objetivos y enfoques a corto, mediano y largo plazo para dar cumplimiento al mandato y los objetivos estipulados en el documento de políticas del FNUDC de 1995.

### B. Observaciones de la Junta

45. La Junta acoge con agrado esas novedades.

## XVI. RECOMENDACIÓN

46. El PNUD y el UNIFEM deberían preparar y ejecutar un plan, con un plazo de realización claramente definido, para sustituir el sistema de gestión presupuestaria del UNIFEM por otro que esté integrado en el sistema financiero principal del PNUD (párr. 13 c)).

### A. Medidas adoptadas por la Administración

47. El Administrador ha propuesto que el UNIFEM reemplace su sistema de gestión presupuestaria con el Sistema de Gestión Financiera de Proyectos del PNUD. El UNIFEM, en consulta con la Dirección de Finanzas y Servicios Administrativos está avanzando hacia la adaptación del sistema de Gestión de la Información Financiera para satisfacer los requisitos del Fondo. Además, se están celebrando conversaciones para vincular el sistema de Gestión de la Información Financiera del UNIFEM, que ha de elaborarse, con el Sistema de Gestión Financiera de Proyectos del PNUD. Esto dotaría al UNIFEM del necesario control sobre la asignación de recursos, mientras que el Sistema de Gestión Financiera de Proyectos proporcionaría información detallada sobre gastos e informes sobre los programas.

### B. Observaciones de la Junta

48. La Junta está desalentada porque no se han hecho mayores progresos para asegurar la plena integración del sistema de gestión presupuestaria del UNIFEM en el sistema financiero principal del PNUD.

## XVII. RECOMENDACIÓN

49. El PNUD debería establecer una estrategia de supervisión y evaluación, con criterios claramente definidos para seleccionar los programas que hayan de examinarse en las supervisiones conjuntas y los proyectos que hayan de evaluarse (párr. 13 d)).

### A. Medidas adoptadas por la Administración

50. Recientemente, el PNUD ha preparado un proyecto de mandato para los exámenes de vigilancia que han de realizarse conjuntamente con los gobiernos y los beneficiarios durante el curso de los programas por países. Además de las tareas en curso con el FMAM y el programa Capacidad 21, el PNUD ha perfeccionado junto con la secretaría del Protocolo de Montreal sus sistemas de vigilancia y evaluación.

### B. Observaciones de la Junta

51. La Junta aguarda con interés un mayor avance en el establecimiento de una estrategia de vigilancia y evaluación de los fondos y los fondos fiduciarios.

## XVIII. RECOMENDACIÓN

52. La función no contable de actualización de manuales que ejerce la División de Auditoría y Examen de la Gestión debería encomendarse a una dependencia operacional (párr. 14 a)).

### A. Medidas adoptadas por la Administración

53. En febrero de 1997 finalizó la transferencia de las funciones distintas de la auditoría a la División de Políticas y Procedimientos Operacionales.

### B. Observaciones de la Junta

54. La Junta toma nota con agrado de que la función de actualización de los manuales está ahora a cargo de una dependencia operacional.

## XIX. RECOMENDACIÓN

55. Al trazar sus planes, la División de Auditoría y Examen de la Gestión debería evaluar y consignar las necesidades de recursos y de conocimientos técnicos que exige la actividad prevista, teniendo en cuenta las necesidades especiales (párr. 14 b)).

### A. Medidas adoptadas por la Administración

56. Los planes de trabajo de la Oficina de Auditoría y Examen del Rendimiento, anteriormente División de Auditoría y Examen de la Gestión, abarcan una evaluación de las consecuencias de las tareas para los recursos en lo que respecta tanto a las finanzas como al tiempo del personal. La adopción de un sistema de información sobre la utilización del tiempo está ayudando a la

Oficina a observar la utilización del tiempo del personal y conducir mejor la aplicación de dicho tiempo. Está en curso la vigilancia del consumo de los recursos financieros asignados. La coordinación entre las oficinas de auditoría del PNUD, así como con los servicios de auditoría del sistema de las Naciones Unidas, ha redundado en economías. La Oficina, en cooperación con la UNESCO, ha utilizado la experiencia contractual de la División de Auditoría y Examen de la Gestión del PNUD como medio de reducir el costo de las contrataciones de servicios de auditoría en varias oficinas en África.

B. Observaciones de la Junta

57. La Junta toma nota complacida de esas mejoras.

XX. RECOMENDACIÓN

58. La División de Auditoría y Examen de la Gestión debería documentar con claridad los criterios empleados para seleccionar los elementos cuyo examen propone, criterios que deberían incluir el principio de la importancia relativa, la valoración de los riesgos efectivos y posibles y la estimación de la oportunidad de la operación de auditoría propuesta (párr. 14 c)).

A. Medidas adoptadas por la Administración

59. El plan de trabajo de 1997 fue preparado tomando en cuenta las respuestas a la consulta de un cliente.

B. Observaciones de la Junta

60. La Junta examinará oportunamente esos cambios.

XXI. RECOMENDACIÓN

61. Todas las secciones de comprobación de cuentas deberían elaborar planes de auditoría a largo plazo en los que se presenten propuestas relativas a sus respectivas esferas de competencia y se expongan las modificaciones consiguientes de las necesidades de recursos (párr. 14 d)).

A. Medidas adoptadas por la Administración

62. La Oficina de Auditoría y Examen del Rendimiento (anteriormente, División de Auditoría y Examen de la Gestión) previó que la puesta en práctica de centros adicionales de servicios regionales, el mayor nivel de contratación con firmas de auditoría del sector privado y las mejoras en la calidad y el alcance de los servicios de las firmas incrementaría la cobertura de auditoría de las oficinas en los países y liberaría los recursos de personal de la Oficina para realizar más operaciones de auditoría en la sede del PNUD. Sobre la base del plan a largo plazo de siete años a partir de 1998, se ha utilizado un modelo de riesgo para preparar un plan de auditoría de cinco años. Se ha impartido capacitación a la Oficina en temas de importancia crítica realizando un seminario de capacitación de investigadores (de carácter interinstitucional).

B. Observaciones de la Junta

63. La Junta acoge con agrado esos hechos.

XXII. RECOMENDACIÓN

64. La División de Auditoría y Examen de la Gestión debería elaborar documentos normalizados en los que se expongan con claridad los procedimientos empleados en las operaciones de auditoría, así como los resultados y conclusiones de éstas, y debería actualizar sus archivos permanentes con información esencial sobre las dependencias cuyas cuentas se han comprobado (párr. 14 e)).

A. Medidas adoptadas por la Administración

65. Este problema fue considerado como parte de la iniciativa sobre calidad de los servicios de la Oficina de Auditoría y Examen del Rendimiento (anteriormente División de Auditoría y Examen de la Gestión). En 1997 se llevaron a la práctica mejoras en los estándares de documentos de trabajo, informes y revisiones. La iniciativa sobre calidad de los servicios promovió y aseguró una comprensión en común y la asunción conjunta como propios de los resultados, respetando al mismo tiempo las normas para las prácticas de auditoría interna.

B. Observaciones de la Junta

66. La Junta examinará oportunamente esas situaciones.

XXIII. RECOMENDACIÓN

67. La División de Auditoría y Examen de la Gestión debería estudiar los riesgos que entraña el funcionamiento de los sistemas de computación de la sede y efectuar comprobaciones de cuentas cuando sea preciso (párr. 14 f)).

A. Medidas adoptadas por la Administración

68. La Oficina de Auditoría y Examen del Rendimiento (anteriormente, División de Auditoría y Examen de la Gestión) ha dedicado ingentes esfuerzos de asesoramiento y realizado considerables operaciones de auditoría, en forma concordante con los riesgos inherentes a las aplicaciones de computación. Al respecto, cabe señalar la reciente adición de un funcionario que posee amplios conocimientos prácticos sobre auditoría de computación.

B. Observaciones de la Junta

69. La Junta examinará oportunamente esas situaciones.

XXIV. RECOMENDACIÓN

70. La División de Auditoría y Examen de la Gestión debería establecer procedimientos para vigilar las medidas adoptadas por el PNUD y por la Oficina de Servicios para Proyectos de las Naciones Unidas en cumplimiento de las

recomendaciones de auditoría interna, a fin de dar cuenta de las mejoras obtenidas (párr. 14 g)).

A. Medidas adoptadas por la Administración

71. La Oficina de Auditoría y Examen del Rendimiento sigue utilizando su base electrónica de datos para registrar las acciones y como base para el seguimiento. La Oficina ha llevado a término dos operaciones de auditoría en calidad de seguimiento de los resultados de anteriores operaciones de auditoría de la gestión de importantes oficinas en los países. Las operaciones internas de auditoría contratadas para oficinas en 44 países de África y en 18 Estados árabes abarcan el seguimiento de anteriores recomendaciones de auditoría.

B. Observaciones de la Junta

72. La Junta comprueba complacida que se está prestando la debida atención al seguimiento y la aplicación de las recomendaciones.

### CAPÍTULO III

#### OPINIÓN DE LOS AUDITORES

Hemos examinado los estados financieros adjuntos, que llevan los números I a IV, debidamente identificados, así como los cuadros 1 a 8 y las notas explicativas pertinentes del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo correspondientes al ejercicio financiero terminado el 31 de diciembre de 1997. Los estados financieros son responsabilidad del Director Ejecutivo. Nuestra responsabilidad es expresar una opinión al respecto, sobre la base de nuestras operaciones de auditoría. Hemos realizado nuestras operaciones de auditoría de conformidad con las normas comunes de comprobación de cuentas aprobadas por el Grupo de Auditores Externos de las Naciones Unidas, los organismos especializados y el Organismo Internacional de Energía Atómica. Esas normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestras comprobaciones de modo de cerciorarnos razonablemente de que los estados financieros están libres de errores fácticos. Una operación de auditoría abarca el examen y la puesta a prueba, a juicio del auditor y en función de las circunstancias, de las pruebas que justifican los importes y las declaraciones que figuran en los estados financieros. Una operación de auditoría también abarca un análisis general de los procedimientos de contabilidad, y de las principales estimaciones del Director Ejecutivo, así como la evaluación general de la presentación de los estados financieros. A nuestro juicio, nuestras verificaciones proporcionan una base razonable para la opinión de auditoría.

Con sujeción a los ajustes que puedan resultar necesarios una vez recibidos los estados de gastos comprobados aún pendientes sobre los proyectos de ejecución nacional, opinamos que los estados financieros presentan adecuadamente y en todos sus aspectos la situación financiera del Programa al 31 de diciembre de 1997 y los resultados de sus operaciones y corrientes de efectivo correspondientes al ejercicio terminado en esa fecha, de conformidad con los principios de contabilidad establecidos que se aclaran en la Nota 2 de los estados financieros, principios que se aplicaron sobre una base compatible con la del ejercicio económico precedente.

Asimismo, en nuestra opinión, las transacciones del Programa que hemos fiscalizado como parte de nuestras comprobaciones, se ajustan en todos los aspectos principales al Reglamento Financiero y a la autoridad legislativa correspondiente.

De conformidad con el artículo XII del Reglamento Financiero, hemos preparado un informe detallado de nuestra comprobación de los estados financieros del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo.

(Firmado) Vijay Krishna SHUNGLU  
Contralor y Auditor General de la India

(Firmado) Osei Tutu PREMPEH  
Auditor General de Ghana

(Firmado) Sir John BOURN  
Contralor y Auditor General de  
Reino Unido de Gran Bretaña  
e Irlanda del Norte

15 de julio de 1998

## CAPÍTULO IV

## ESTADOS FINANCIEROS PARA EL BIENIO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 1997

## PANORAMA GENERAL

Ingresos y gastos para el bienio finalizado el 31 de diciembre de 1997

(En miles de dólares EE.UU.)

	Actividades con cargo a recursos ordinarios			Actividades con cargo a otros recursos			Fondos administrados por el PNUD	
	1996-1997	1994-1995	1996-1997	1994-1995	1996-1997	1994-1995	1996-1997	1994-1995
<b>INGRESOS</b>								
Contribuciones	1 621 447	1 835 502	2 673 911	2 037 652	132 364	125 741		
Menos: Transferencia al presupuesto bienal de apoyo	(12 555)	(7 311)	-	-	-	-		
Contribuciones -- cifras netas	1 608 892	1 828 191	2 673 911	2 037 652	132 364	125 741		
Ingresos por concepto de intereses	87 120	95 221	95 173	31 672	19 533	15 081		
Otros ingresos -- cifras netas	(30 765)	31 773	60 762	63 657	24 869	14 973		
<b>TOTAL DE INGRESOS</b>	<b>1 665 247</b>	<b>1 955 185</b>	<b>2 829 946</b>	<b>2 132 981</b>	<b>176 766</b>	<b>155 795</b>		
<b>GASTOS</b>								
Programas	1 191 361	1 022 521	2 303 219	1 624 169	124 013	139 154		
Apoyo a los programas -- Agentes de ejecución	113 033	100 700	46 293	65 455	4 224	4 066		
Apoyo a los programas -- Coordinador Residente	6 810	-	4 190	-	-	-		
Apoyo sectorial del PNUD	11 073	13 259	-	-	-	-		
Presupuesto bienal de apoyo -- cifras netas	485 584	489 106	132 382	107 446	34 397	24 016		
<b>TOTAL DE GASTOS</b>	<b>1 807 861</b>	<b>1 625 586</b>	<b>2 486 084</b>	<b>1 797 070</b>	<b>162 634</b>	<b>167 236</b>		
<b>SUPERÁVIT (DÉFICIT) DE LOS INGRESOS RESPECTO DE LOS GASTOS</b>	<b>(142 614)</b>	<b>329 599</b>	<b>343 762</b>	<b>335 911</b>	<b>14 132</b>	<b>(11 441)</b>		
Paso a ganancias y pérdidas/recuperación de activos	(14 398)	30	(14 129)	-	-	-		
<b>SUPERÁVIT (DÉFICIT) NETO DE LOS INGRESOS RESPECTO DE LOS GASTOS</b>	<b>(157 012)</b>	<b>329 629</b>	<b>329 633</b>	<b>335 911</b>	<b>14 132</b>	<b>(11 441)</b>		

	Actividades con cargo a recursos ordinarios			Actividades con cargo a otros recursos			Fondos administrados por el PNUD	
	1996-1997	1994-1995	1996-1997	1994-1995	1996-1997	1994-1995	1996-1997	1994-1995
	Economías respecto de las obligaciones del bienio anterior	4 756	5 851	1 073	969	97	49	
Transferencias (a) de las reservas	-	(22 400)	-	-	(8 300)	20 800		
Reembolsos a los donantes y transferencias (a) de otros fondos - cifras netas	(1 653)	(1 781)	(21 435)	1 535	(38)	(70)		
Transferencia de recursos a la UNOPS	-	(797)	-	-	-	-		
Saldo del Fondo al 1° de enero	438 884*							
<b>SALDOS DEL FONDO AL 31 DE DICIEMBRE</b>	<b>284 975</b>	<b>474 738*</b>	<b>1 197 843</b>	<b>852 718*</b>	<b>126 911</b>	<b>121 020</b>		

estado financiero I.1

estado financiero I.2

cuadro 7

\* Nota 11 y estados financieros IV.1 y IV.2.

Las notas adjuntas son parte integrante de los estados financieros.

**Activos, pasivos y reservas y saldos de los fondos al 31 de diciembre**

(En miles de dólares EE.UU.)

	Actividades con cargo a recursos ordinarios			Actividades con cargo a otros recursos			Fondos administrador por el PNUD	
	1997	1995	1997	1995	1997	1995	1997	1995
<b>ACTIVO</b>								
Efectivo	-	22 003	2 627	3 952	1 492	626		
Cartas de crédito gubernamentales	-	-	357	6 776	-	-		
Inversiones con destino a								
Reserva Operacional	200 000	200 000	-	-	48 500	40 200		
Recursos ordinarios	257 457	406 918	276 149	33 553	132 657	96 766		
Participación en la financiación de los gastos	516 074	402 405	-	-	-	-		
Contribuciones gubernamentales de contraparte en efectivo	16 194	10 175	-	-	-	-		
Fondos y fondos fiduciarios	181 418	359 952	-	-	-	-		
Servicios de apoyo reembolsables y actividades diversas	244 727	172 078	-	-	-	-		
<b>TOTAL PARCIAL DE INVERSIONES</b>	<b>1 415 870</b>	<b>1 551 528</b>	<b>276 149</b>	<b>33 553</b>	<b>181 157</b>	<b>136 966</b>		
<b>TOTAL DE EFECTIVO, CARTAS DE CRÉDITO E INVERSIONES</b>	<b>1 415 870</b>	<b>1 573 531</b>	<b>279 133</b>	<b>44 281</b>	<b>182 649</b>	<b>137 592</b>		
<b>Anticipos</b>								
Fondos para gastos de funcionamiento proporcionados a gobiernos	48 229	52 102	128 594	47 283	1 858	2 481		
Fondos para gastos de funcionamiento proporcionados a organismos de ejecución	63 671	51 346	26 195	37 562	1 240	1 882		
Cuentas por cobrar y cargos diferidos								
Por cobrar de recursos ordinarios	-	-	1 037 701	944 891	11 052	22 538		
Por cobrar de la Reserva para viviendas y locales de oficina sobre el terreno	17 491	21 407	-	-	-	-		
Por cobrar de fondos fiduciarios establecidos por el PNUD	57 509	1 195	-	-	-	-		
Por cobrar de fondos administrados por el PNUD	15 342	216	-	-	-	-		
Por cobrar del FNUAP	20 194	12 778	-	-	-	-		
Otras cuentas por cobrar y cargos diferidos	19 839	17 812	26 657	14 094	4 141	4 086		
Intereses devengados	13 212	12 671	17 853	8 696	3 854	1 845		
Cuentas por cobrar a largo plazo	-	-	1 127	-	-	-		
Activos especiales capitalizados	1 570	-	-	-	-	-		
Préstamos a los gobiernos	-	-	1 824	2 799	5 637	10 194		
Gastos de construcción	-	-	44 558	46 463	-	-		
Rehabilitación capitalizada	-	-	4 721	5 177	-	-		
Plan de arrendamiento de aparatos electrodomésticos	-	-	309	333	-	-		
Reserva para paso a ganancias y pérdidas	-	-	(11 534)	-	-	-		
<b>TOTAL DEL ACTIVO</b>	<b>1 672 927</b>	<b>1 743 058</b>	<b>1 557 138</b>	<b>1 151 569</b>	<b>210 431</b>	<b>180 618</b>		

	Actividades financiadas con cargo a recursos ordinarios				Actividades financiadas con cargo a recursos a otros recursos				Fondos administrados por el PNUD	
	1997	1995	1997	1995	1997	1995	1997	1995	1997	1995
<b>PASIVO</b>										
Fondos para gastos de funcionamiento adeudados a gobiernos	3 013	4 386	6 704	3 469	129	57				
Fondos para gastos de funcionamiento adeudados a agentes de ejecución	6 393	4 648	27 384	16 469	3 760	1 342				
Obligaciones por liquidar	68 368	28 910	174 511	192 327	7 944	11 870				
Acuerdos sobre servicios administrativos	-	-	1 223	742	-	-				
Cuentas por pagar	45 706	36 305	44 748	34 484	2 454	1 627				
Montos adeudados a los recursos ordinarios por la Reserva para viviendas y locales de oficina sobre el terreno	-	-	17 491	21 407	-	-				
Montos adeudados a recursos ordinarios por fondos fiduciarios	-	-	57 509	1 195	-	-				
Montos adeudados a recursos ordinarios por fondos	-	-	-	-	15 342	216				
Montos adeudados a otros recursos y fondos										
Participación en la financiación de los gastos	516 074	402 405	-	-	-	-				
Contribuciones de contraparte en efectivo de los gobiernos	16 194	10 175	-	-	-	-				
Fondos fiduciarios establecidos por el PNUD	243 216	338 827	-	-	-	-				
Fondos administrados por el PNUD	11 052	22 538	-	-	-	-				
Servicios de apoyo reembolsables y actividades diversas	262 217	193 484	-	-	-	-				
<b>TOTAL PARCIAL — MONTOS ADEUDADOS A OTROS RECURSOS Y FONDOS</b>	<b>1 048 753</b>	<b>967 429</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>				
Montos adeudados a países menos adelantados por actividades básicas	-	-	-	-	-	-				
Montos adeudados a la OSIA	-	-	-	-	-	-				
Montos adeudados a las Naciones Unidas	1 037	679	-	-	-	-				
Montos adeudados a la UNOPS	12 978	5 170	-	-	-	-				
Montos adeudados al Fondo de Población de las Naciones Unidas	-	-	-	-	-	-				
Anticipos gubernamentales para el enajenamiento de viviendas	-	-	918	-	-	-				
Reembolso a los organismos de gastos de construcción	-	-	3 651	3 651	-	-				
Reserva para medidas de transición	134	8 436	-	-	-	-				
Reserva para separaciones presupuestadas	-	12 357	-	-	-	-				
Ingreso diferido por concepto de alquileres	-	-	156	107	-	-				
Otros pasivos	-	-	-	-	5 391	-				
<b>TOTAL DEL PASIVO</b>	<b>1 186 382</b>	<b>1 068 320</b>	<b>3334 295</b>	<b>273 851</b>	<b>35 020</b>	<b>19 398</b>				

	Actividades financiadas con cargo a recursos ordinarios		Actividades financiadas con cargo a recursos a otros recursos		Fondos administrados por el PNUD	
	1997	1995	1997	1995	1997	1995
<b>RESERVAS Y SALDOS DE LOS FONDOS</b>						
Reserva Operacional	200 000	200 000	-	-	48 500	40 200
Reserva para viviendas y locales de oficina sobre el terreno - nivel autorizado	-	-	25 000	25 000	-	-
Reserva para viviendas y locales de oficinas sobre el terreno - exceso acumulado (déficit)	-	-	-	-	-	-
Recursos especiales de capital	1 570	-	-	-	-	-
Recursos no utilizados	284 975	474 738	1 197 843	852 718	126 911	121 020
<b>TOTAL DE RECURSOS NO UTILIZADOS Y RECURSOS ESPECIALES DE CAPITAL</b>	<b>286 545</b>	<b>474 738</b>	<b>1 197 843</b>	<b>852 718</b>	<b>126 911</b>	<b>121 020</b>
<b>MONTO TOTAL DE LAS RESERVAS Y SALDOS DE LOS FONDOS</b>	<b>486 545</b>	<b>674 738</b>	<b>1 222 843</b>	<b>877 718</b>	<b>175 411</b>	<b>161 220</b>
<b>MONTO TOTAL DEL PASIVO, LAS RESERVAS Y LOS SALDOS DE LOS FONDOS</b>	<b>1 672 927</b>	<b>1 743 058</b>	<b>1 557 138</b>	<b>1 151 569</b>	<b>210 431</b>	<b>180 618</b>
	estado financiero II.1		estado financiero II.2		cuadro 7	

Las notas adjuntas son parte integrante de los estados financieros.

Estado de las corrientes en efectivo para el bienio finalizado el 31 de diciembre de 1997

(En miles de dólares EE.UU.)

	Actividades con carga a recursos ordinarios	Actividades con carga a otros recursos	Fondos administrados por el PNUD
<b>CORRIENTES EN EFECTIVO DE ACTIVIDADES OPERACIONALES</b>			
Superávit (déficit) neto de los ingresos respecto de los gastos	(157 012)	329 633	14 132
Partidas que no entrañan movimientos de caja	-	14 181	-
<b>SUBTOTAL</b>	<b>(157 012)</b>	<b>343 814</b>	<b>14 132</b>
<b>Más efectivo recibido (menos efectivo salido)</b>			
Aumento en las cuentas por pagar y otros pasivos	9 401	11 712	1 932
(Aumento) en otras cuentas por cobrar	(2 027)	(12 562)	(55)
(Aumento) disminución de los fondos operacionales proporcionados a gobiernos - cifras netas	2 500	(78 076)	695
(Aumento) disminución de los fondos operacionales proporcionados a agentes de ejecución - cifras netas	(10 580)	22 282	3 060
(Disminución) de la reserva para medidas de transición	(8 302)	-	-
(Disminución) de la reserva para separaciones presupuestadas	(12 357)	-	-
(Disminución) aumento de las obligaciones por liquidar	39 458	(17 816)	(3 926)
Menos los ingresos por concepto de intereses	87 120	96 173	19 533
<b>Importe neto en efectivo de las actividades operacionales</b>	<b>(226 039)</b>	<b>174 181</b>	<b>(3 695)</b>
<b>CORRIENTES EN EFECTIVO DE INVERSIONES Y ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>			
<b>Más efectivo recibido (menos efectivo salido)</b>			
Aumento (disminución) en los montos adeudados a otros programas - cifras netas	13 800	(40 412)	26 612
Aumento en los importes adeudados a las Naciones Unidas	358	-	-
Aumento en los importes adeudados a la UNOPS	7 808	-	-
(Aumento) en los importes adeudados al FNUAP	(7 416)	-	-
(Aumento) en los intereses devengados	(541)	(9 157)	(2 009)
Disminución de los préstamos a los gobiernos	-	-	4 557
Utilidades de la venta de bienes capitalizados	-	1 300	-
Recuperación de bienes capitalizados - cifras netas	-	(598)	-
Importes por recibir a largo plazo	-	(1 127)	-
Más ingreso por concepto de intereses	87 120	95 173	19 533
<b>Importe neto en caja de inversiones y actividades de financiación</b>	<b>101 129</b>	<b>45 179</b>	<b>48 693</b>

	Actividades con cargo a recursos ordinarios	Actividades con cargo a otros recursos	Fondos administrados por el PNUD
<b>CORRIENTES DE EFECTIVO DE OTRAS FUENTES</b>			
Economías respecto de obligaciones de bienios anteriores	4 756	1 073	97
Reembolsos a donantes y transferencias hacia/desde otros fondos – cifras netas	(37 507)	14 419	(8 338)
Variación de la Reserva Operacional	-	-	8 300
<b>Importe neto en caja de otras fuentes</b>	<b>(32 751)</b>	<b>15 492</b>	<b>59</b>
<b>AUMENTO (DISMINUCIÓN) EN CIFRAS NETAS DEL EFECTIVO, LAS CARTAS DE CRÉDITO Y LAS INVERSIONES EFECTIVO, CARTAS DE CRÉDITO E INVERSIONES AL 1º DE ENERO</b>			
	(157 661)	234 852	45 057
	1 573 531	44 281	137 592
<b>EFECTIVO, CARTAS DE CRÉDITO E INVERSIONES AL 31 DE DICIEMBRE</b>	<b>1 415 870</b>	<b>279 133</b>	<b>182 649</b>

En este estado financiero figuran únicamente las variaciones de las corrientes en efectivo para el actual bienio, debido a las dificultades en reconstruir las cantidades correspondientes a períodos anteriores, según se reconoció en el documento ACC/1995/FB/R.31

Las notas adjuntas son parte integrante de los estados financieros.

Variaciones en los saldos de fondos para el bienio finalizado el 31 de diciembre de 1997

(En miles de dólares EE.UU.)

	Actividades con cargo a recursos ordinarios	Actividades con cargo a otros recursos	Fondos administrados por el PNUD
Saldo al 1° de enero de 1996	474 739	852 718	121 020
Ajuste del saldo inicial	(35 854)	35 854	-
<b>Saldo inicial ajustado</b>	<b>438 884</b>	<b>888 572</b>	<b>121 020</b>
Superávit (déficit) de ingresos respecto de los gastos - cifras netas	(157 012)	329 633	14 132
Economías respecto de obligaciones del bienio anterior	4 756	1 073	97
Transferencias (hacia) desde reservas	-	-	(8 300)
Reembolsos a donantes y transferencias hacia/desde otros fondos - cifras netas	(1 653)	(21 435)	(38)
<b>Saldo al 31 de diciembre de 1997</b>	<b>284 975</b>	<b>1 197 843</b>	<b>126 911</b>

Las notas adjuntas son parte integrante de los estados financieros.

## ESTADO FINANCIERO I

Ingresos y gastos para el bienio finalizado el 31 de diciembre de 1997

## I.1. Actividades con cargo a recursos ordinarios

(En miles de dólares EE.UU.)

	Fondo de Medidas Especiales para los Países Menos Adelantados				Total de actividades financiadas con cargo a recursos ordinarios	
	1996-1997	1994-1995	1996-1997	1994-1995	1996-1997	1994-1995
<b>INGRESOS</b>						
Contribuciones	1 621 434	1 835 483	13	19	1 621 447	1 835 502
Menos: transferencia al presupuesto bienal de apoyo nota 5	(12 555)	(7 311)	-	-	(12 555)	(7 311)
Contribuciones -- cifras netas	1 608 879	1 828 172	13	19	1 608 892	1 828 191
Ingresos en concepto de intereses	87 120	95 221	-	-	87 120	95 221
Otros ingresos -- cifras netas	(30 765)	31 773	-	-	(30 765)	31 773
<b>TOTAL DE INGRESOS</b>	<b>1 665 234</b>	<b>1 955 166</b>	<b>13</b>	<b>19</b>	<b>1 665 247</b>	<b>1 955 185</b>
<b>GASTOS</b>						
Gastos de los programas	1 190 601	1 017 358	760	5 163	1 191 361	1 022 521
Gastos de apoyo a los programas -- agentes de ejecución	113 033	100 700	-	-	113 033	100 700
Gastos de apoyo a los programas -- Coordinador Residente	6 810	-	-	-	6 810	-
Apoyo sectorial del PNUD	11 073	13 259	-	-	11 073	13 259
Presupuesto bienal de apoyo -- cifras netas	485 584	489 106	-	-	485 584	489 106
Reparaciones y mantenimiento						
Otros gastos						
<b>TOTAL DE GASTOS</b>	<b>1 807 101</b>	<b>1 620 423</b>	<b>760</b>	<b>5 163</b>	<b>1 807 861</b>	<b>1 625 586</b>
<b>SUPERÁVIT (DÉFICIT) NETO DE LOS INGRESOS RESPECTO DE LOS GASTOS</b>	<b>(141 867)</b>	<b>334 743</b>	<b>(747)</b>	<b>(5 144)</b>	<b>(142 614)</b>	<b>329 599</b>
Partidas para paso a ganancias y pérdidas/ recuperación de activos						
nota 8	(14 398)	30	-	-	(14 398)	30
<b>SUPERÁVIT (DÉFICIT) NETO DE LOS INGRESOS RESPECTO DE LOS GASTOS</b>	<b>(156 265)</b>	<b>334 773</b>	<b>(747)</b>	<b>(5 144)</b>	<b>(157 012)</b>	<b>129 629</b>

ESTADO FINANCIERO I (continuación)

	Actividades de base				Fondo de Medidas Especiales para los Países Menos Adelantados			Total de actividades financiadas con cargo a recursos ordinarios 1994-1995
	1996-1997	1994-1995	1996-1997	1994-1995	1996-1997	1994-1995	1996-1997	
Economías respecto del bienio anterior	4 756	5 851	-	-	-	-	4 756	5 851
Transferencias (a) de las reservas	-	(22 400)	-	-	-	-	-	(22 400)
Reembolsos a los donantes y transferencias (a) de otros fondos - cifras netas	(1 653)	(1 781)	-	-	-	-	(1 653)	(1 781)
Transferencias de recursos a la UNOPS	-	(797)	-	-	-	-	-	(797)
Saldo del fondo al 1° de enero	426 185*	146 393	12 699	17 843	438 884	164 236		
<b>SALDO DE FONDOS AL 31 DICIEMBRE</b>	<b>273 023</b>	<b>462 039*</b>	<b>11 952</b>	<b>12 699</b>	<b>284 975</b>	<b>474 738</b>		

\* Nota 11 y estado financiero IV.1.

Las notas adjuntas son parte integrante de los estados financieros.

sinopsis

1.2. Actividades con cargo a otros recursos

(En miles de dólares EE.UU.)

	Participación del PNUD en la financiación de los gastos		Contribuciones gubernamentales de contraparte en efectivo		Fondos fiduciarios establecidos por el PNUD		Servicios de apoyo reembolsables y actividades diversas		Eliminación - nota 2 j)		Total de otros recursos	
	1996-1997	1994-1995	1996-1997	1994-1995	1996-1997	1994-1995	1996-1997	1994-1995	1996-1997	1994-1995	1996-1997	1994-1995
<b>INGRESOS</b>												
Contribuciones	1 741 861	1 197 388	18 067	18 571	540 298	494 457	373 698	327 236	-	-	2 673 911	2 037 653
Ingresos por concepto de intereses	33 102	10 916	-	-	43 902	13 178	18 169	7 578	-	-	95 173	31 672
Otros ingresos - cifras netas	-	-	-	-	644	1 078	140 016	98 022	(79 898)	(35 443)	60 762	63 657
<b>TOTAL DE INGRESOS</b>	<b>1 774 963</b>	<b>1 208 304</b>	<b>18 067</b>	<b>18 571</b>	<b>584 844</b>	<b>508 713</b>	<b>531 870</b>	<b>432 836</b>	<b>(79 898)</b>	<b>(35 443)</b>	<b>2 829 846</b>	<b>2 132 981</b>
<b>GASTOS</b>												
Programas	1 517 080	978 045	12 624	13 581	406 227	304 853	367 288	327 690	-	-	2 303 219	1 624 169
Apoyo a los programas - agente de ejecución	20 272	46 017	216	493	20 129	13 959	5 676	4 985	-	-	46 293	65 455
Apoyo a los programas - Coordinador Residente	-	-	-	-	-	-	4 190	-	-	-	4 190	-
Presupuesto bienal de apoyo	71 155	29 093	-	-	28 779	21 477	112 346	92 319	(79 898)	(35 443)	132 382	107 446
Otros gastos	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>TOTAL DE GASTOS</b>	<b>1 608 507</b>	<b>1 053 156</b>	<b>12 840</b>	<b>14 074</b>	<b>455 135</b>	<b>340 289</b>	<b>489 500</b>	<b>424 994</b>	<b>(79 898)</b>	<b>(35 443)</b>	<b>2 486 084</b>	<b>1 787 070</b>
<b>SUPERÁVIT (DÉFICIT) DE LOS INGRESOS RESPECTO DE LOS GASTOS</b>	<b>166 456</b>	<b>155 148</b>	<b>5 227</b>	<b>4 497</b>	<b>129 709</b>	<b>168 424</b>	<b>42 370</b>	<b>7 842</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>343 762</b>	<b>335 911</b>
Partida para paso a ganancias y pérdidas/recuperación de activos	-	-	-	-	-	-	(14 129)	-	-	-	(14 129)	-
<b>SUPERÁVIT (DÉFICIT) NETO DE LOS INGRESOS RESPECTO DE LOS GASTOS</b>	<b>166 456</b>	<b>155 148</b>	<b>5 227</b>	<b>4 497</b>	<b>129 709</b>	<b>168 424</b>	<b>42 370</b>	<b>7 842</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>343 762</b>	<b>335 911</b>
Economías respecto de obligaciones del bienio anterior	-	-	-	-	108	105	965	864	-	-	1 073	969
Transferencias (a) de reservas	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Transferencias (a) de reservas	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Reembolsos a donantes y transferencia (a) de otros fondos - cifras netas	(313)	-	-	-	(23 266)	(428)	2 143	1 963	-	-	(21 435)	1 535
Transferencias de recursos a la UNOPS	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Saldos de fondos al 1° de enero	406 678*	222 671	10 967	6 470	336 021	167 920	134 906*	117 242	-	-	888 572	514 303
<b>SALDOS DE FONDOS AL 31 DE DICIEMBRE</b>	<b>572 821</b>	<b>377 819*</b>	<b>16 194</b>	<b>10 967</b>	<b>442 573</b>	<b>336 021</b>	<b>166 255</b>	<b>127 911*</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1 197 843</b>	<b>852 718</b>

\* Nota 11 y estado financiero IV.2.

Las notas adjuntas son parte integrante de los estados financieros.

sinopsis

cuadro 6

cuadro 5

ESTADO FINANCIERO II

Activo, pasivo y reservas y saldos de fondos al 31 diciembre

II.1. Actividades con cargo a recursos ordinarios

(En miles de dólares EE.UU.)

	Fondo de Medidas Especiales para los Países Menos Adelantados				Eliminación - nota 2 j)		Total de las actividades con cargo a recursos ordinarios	
	Actividades básicas		1995		1997		1995	
	1997	1995	1997	1995	1997	1995	1997	1995
<b>ACTIVO</b>								
Efectivo	nota 8	-	22 003	-	-	-	-	22 003
Cartas de crédito gubernamentales								
Inversiones para								
Reserva Operacional		200 000	200 000	-	-	-	-	200 000
Recursos ordinarios		257 457	406 918	-	-	-	-	257 457
Participación en la financiación de los gastos		516 074	402 405	-	-	-	-	516 074
Contribuciones de contraparte en efectivo de los gobiernos		16 194	10 175	-	-	-	-	16 194
Fondos y fondos fiduciarios		181 418	359 952	-	-	-	-	181 418
Servicios de apoyo reembolsables y actividades diversas		244 727	172 078	-	-	-	-	244 727
<b>SUBTOTAL DE INVERSIONES</b>	cuadro 8	1 415 870	1 551 528	-	-	-	-	1 415 870
<b>TOTAL DE EFECTIVO, CARTAS DE CRÉDITO E INVERSIONES</b>		1 415 870	1 573 531	-	-	-	-	1 573 531
<b>Anticipos</b>								
Fondos para gastos de funcionamiento proporcionados a gobiernos		48 229	52 102	-	-	-	-	48 229
Fondos para gastos de funcionamiento proporcionados a agentes de ejecución		63 671	51 346	-	-	-	-	63 671
Cuentas por cobrar y cargos diferidos								
Adeudados por actividades básicas		-	-	11 952	12 699	(11 952)	(12 699)	-
Adeudados por la Reserva para viviendas y locales de oficinas sobre el terreno		17 491	21 407	-	-	-	-	17 491
Adeudados por fondos fiduciarios establecidos por el PNUD		57 509	1 195	-	-	-	-	57 509
Adeudados por fondos administrados por el PNUD		15 342	216	-	-	-	-	15 342
Adeudados por el Fondo de Población de las Naciones Unidas		20 194	12 778	-	-	-	-	20 194
Otras cuentas por cobrar y cargos diferidos	nota 12	19 839	17 812	-	-	-	-	19 839
Intereses devengados		13 212	12 671	-	-	-	-	13 212
Cuentas por cobrar a largo plazo		-	-	-	-	-	-	-
Bienes especiales capitalizados	nota 14	1 570	-	-	-	-	-	1 570
<b>TOTAL DEL ACTIVO</b>		1 672 927	1 743 058	11 953	12 699	(11 952)	(12 699)	1 672 927
								1 743 058

ESTADO FINANCIERO II (continuación)

	Fondo de Medidas Especiales para los Países Menos Adelantados				Total de las actividades con cargo a recursos ordinarios	
	Actividades básicas		Eliminación -- nota 2 j)		a recursos ordinarios	
	1997	1995	1997	1995	1997	1995
<b>PASIVO</b>						
Fondos para gastos de funcionamiento por pagar a gobiernos	3 013	4 386	-	-	3 013	4 386
Fondos para gastos de funcionamiento por pagar a agentes de ejecución	6 393	4 648	-	-	6 393	4 648
Obligaciones por liquidar	68 368	28 910	-	-	68 368	28 910
Acuerdos sobre servicios administrativos	-	-	-	-	-	-
Cuentas por pagar	45 706	36 305	-	-	45 706	36 305
Montos adeudados a otros recursos						
Participación en la financiación de los gastos	516 074	402 405	-	-	516 074	402 405
Contribuciones de contraparte en efectivo de los gobiernos	16 194	10 175	-	-	16 194	10 175
Fondos fiduciarios establecidos por el PNUD	243 216	338 827	-	-	243 216	338 827
Fondos administrados por el PNUD	11 052	22 538	-	-	11 052	22 538
Servicios de apoyo reembolsables y actividades diversas	262 217	193 484	-	-	262 217	193 484
<b>SUBTOTAL -- MONTOS ADEUDADOS A OTROS RECURSOS</b>	<b>1 048 753</b>	<b>967 429</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1 048 753</b>	<b>967 429</b>
Montos adeudados al Fondo de Medidas Especiales para los Países Menos Adelantados	11 952	12 699	-	(11 952)	-	-
Montos adeudados a las Naciones Unidas	1 037	679	-	-	1 037	679
Montos adeudados a la UNOPS	12 978	5 170	-	-	12 978	5 170
Reserva para medidas de transición	134	8 436	-	-	134	8 436
Reserva para separaciones presupuestadas	-	12 357	-	-	-	12 357
Ingreso diferido por concepto de arrendamiento	-	-	-	-	-	-
Otros pasivos	-	-	-	-	-	-
<b>TOTAL DEL PASIVO</b>	<b>1 198 334</b>	<b>1 081 019</b>	<b>-</b>	<b>(11 952)</b>	<b>1 186 382</b>	<b>1 068 320</b>
<b>RESERVAS Y SALDOS DE FONDOS</b>						
Reserva operacional	200 000	200 000	-	-	200 000	200 000
Recursos especiales para bienes de capital	1 570	-	-	-	1 570	-
Recursos no utilizados	273 023	462 039	11 952	12 699	284 975	474 738
<b>TOTAL DE LOS RECURSOS NO UTILIZADOS Y DE LOS RECURSOS ESPECIALES PARA BIENES DE CAPITAL</b>	<b>274 593</b>	<b>462 039</b>	<b>11 952</b>	<b>12 699</b>	<b>286 545</b>	<b>474 738</b>
<b>MONTO TOTAL DE LAS RESERVAS Y LOS SALDOS DE LOS FONDOS</b>	<b>474 593</b>	<b>662 039</b>	<b>11 952</b>	<b>12 699</b>	<b>486 545</b>	<b>674 738</b>
<b>MONTO TOTAL DEL PASIVO, LAS RESERVAS Y LOS SALDOS DE LOS FONDOS</b>	<b>1 672 927</b>	<b>1 743 058</b>	<b>11 952</b>	<b>12 699</b>	<b>1 672 927</b>	<b>1 743 058</b>

Las notas adjuntas son parte integrante de los estados financieros.

sinopsis

II.2. Actividades con cargo a otros recursos  
(En miles de dólares EE.UU.)

	Participación del PNUD en la financiación de los gastos		Contribuciones gubernamentales de contraparte en efectivo		Fondos fiduciarios establecidos por el PNUD		Servicios de apoyo reembolsables y actividades diversas		Total de actividades con cargo a otros recursos	
	1997	1995	1997	1995	1997	1995	1997	1995	1997	1995
<b>ACTIVO</b>										
Efectivo	-	-	-	-	219	9	2 408	3 943	2 627	3 952
Cartas de crédito gubernamentales	357	3 776	-	-	-	3 000	-	-	357	6 776
Inversiones para Recursos ordinarios	-	-	-	-	276 149	33 553	-	-	276 149	33 553
<b>TOTAL DE EFECTIVO, CARTAS DE CRÉDITO E INVERSIONES</b>	<b>357</b>	<b>3 776</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>276 368</b>	<b>36 562</b>	<b>2 408</b>	<b>3 943</b>	<b>279 133</b>	<b>44 281</b>
<b>Anticipos</b>										
Fondos para gastos de funcionamiento proporcionados a gobiernos	102 486	34 736	-	-	26 108	12 547	-	-	128 594	47 283
Fondos para gastos de funcionamiento proporcionados a agentes de ejecución	24 761	34 811	-	870	1 434	1 881	-	-	26 195	37 562
Cuentas por cobrar y cargos diferidos										
Montos adeudados por el PNUD - recursos ordinarios	516 074	402 405	16 194	10 175	243 216	338 827	262 217	193 484	1 037 701	944 891
Montos adeudados por la Reserva para viviendas y locales de oficina sobre el terreno al PNUD - recursos ordinarios	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Montos adeudados por las Naciones Unidas	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Montos adeudados por la UNOPS	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Montos adeudados por el Fondo de Población de las Naciones Unidas	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Reembolsos de gastos de construcción por organismos	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Otras cuentas por cobrar y cargos diferidos	18 525	11 978	-	-	7 091	1 306	1 041	810	26 657	14 094
Intereses devengados	12 694	8 446	-	-	5 159	250	-	-	17 853	8 696
Cuentas por cobrar a largo plazo	-	-	-	-	-	-	1 127	-	1 127	-
Bienes capitalizados especiales	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Préstamos a gobiernos	-	-	-	-	-	-	1 824	2 799	1 824	2 799
Gastos de construcción	-	-	-	-	-	-	44 558	46 453	44 558	46 453
Rehabilitación capitalizada	-	-	-	-	-	-	4 721	5 177	4 721	5 177
Plan de arrendamiento de aparatos electrodomésticos	-	-	-	-	-	-	309	333	309	333
Crédito para paso a ganancias y pérdidas	-	-	-	-	-	-	(11 534)	-	(11 534)	-
<b>TOTAL DEL ACTIVO</b>	<b>674 897</b>	<b>496 152</b>	<b>16 194</b>	<b>11 045</b>	<b>559 376</b>	<b>391 373</b>	<b>306 671</b>	<b>252 999</b>	<b>1 557 138</b>	<b>1 151 569</b>

	Participación del PNUD en la financiación de los gastos		Contribuciones gubernamentales de contraparte en efectivo		Fondos fiduciarios establecidos por el PNUD		Servicios de apoyo reembolsables y actividades diversas		Total de actividades con cargo a otros recursos	
	1997	1995	1997	1995	1997	1995	1997	1995	1997	1995
<b>PASIVO</b>										
Fondos para gastos de funcionamiento por pagar a gobiernos	6 400	2 924	-	-	304	545	-	-	6 704	3 469
Fondos para gastos de funcionamiento por pagar a agentes de ejecución	2 486	3 151	-	78	24 898	13 240	-	-	27 384	16 469
Obligaciones por liquidar	59 385	90 666	-	-	32 350	39 533	82 776	62 128	174 511	192 327
Acuerdos sobre servicios administrativos cuadro 5.4	-	-	-	-	1 223	742	-	-	1 223	742
Cuentas por pagar	33 805	21 592	-	-	519	97	10 424	12 795	44 748	34 484
Montos adeudados al PNUD - recursos generales por la Reserva para viviendas y locales de oficina sobre el terreno	-	-	-	-	-	-	17 491	21 407	17 491	21 407
Montos adeudados a recursos ordinarios por fondos fiduciarios	-	-	-	-	57 509	1 195	-	-	57 509	1 195
Anticipos gubernamentales para enajenamiento de viviendas	-	-	-	-	-	-	918	-	918	-
Reembolso de gastos de construcción a los organismos	-	-	-	-	-	-	3 651	3 651	3 651	3 651
Ingresos diferidos por concepto de arrendamiento	-	-	-	-	-	-	156	107	156	107
<b>TOTAL DEL PASIVO</b>	<b>102 076</b>	<b>118 333</b>	<b>-</b>	<b>78</b>	<b>116 803</b>	<b>55 352</b>	<b>115 416</b>	<b>100 088</b>	<b>334 295</b>	<b>273 851</b>
<b>RESERVAS Y SALDOS DE LOS FONDOS</b>										
Reserva para viviendas y locales de oficina sobre el terreno - Nivel autorizado	-	-	-	-	-	-	25 000	25 000	25 000	25 000
Reserva para viviendas y locales de oficina sobre el terreno - superávit (déficit) acumulativo	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Recursos no utilizados	572 821	377 819	16 194	10 967	442 573	336 021	166 255	127 911	1 197 843	852 718
<b>MONTO TOTAL DE LAS RESERVAS Y LOS SALDOS DE LOS FONDOS</b>	<b>572 821</b>	<b>377 819</b>	<b>16 194</b>	<b>10 967</b>	<b>442 573</b>	<b>336 021</b>	<b>191 255</b>	<b>152 911</b>	<b>1 222 843</b>	<b>877 718</b>
<b>MONTO TOTAL DEL PASIVO, LAS RESERVAS Y LOS SALDOS DE LOS FONDOS</b>	<b>674 897</b>	<b>496 152</b>	<b>16 194</b>	<b>11 045</b>	<b>559 376</b>	<b>391 373</b>	<b>306 671</b>	<b>252 999</b>	<b>1 557 138</b>	<b>1 151 569</b>

cuadro 5

cuadro 6

sinopsis

Las notas adjuntas son parte integrante de los estados financieros.

ESTADO FINANCIERO III

Estado de las corrientes de efectivo para el bienio finalizado el 31 de diciembre de 1997

III.1 Actividades con cargo a recursos ordinarios

(En miles de dólares EE.UU.)

	Actividades básicas	Fondo de Medidas Especiales para Países Menos Adelantados	Total de las actividades con cargo a recursos ordinarios
<b>CORRIENTES DE EFECTIVO DE ACTIVIDADES OPERACIONALES</b>			
Déficit neto del ingreso respecto de los gastos	(156 265)	(747)	(157 012)
Más efectivo recibido (menos efectivo salido)			
Aumento en las cuentas por cobrar	9 401	-	9 401
(Aumento) en otras cuentas por cobrar	(2 027)	-	(2 027)
(Aumento) en los fondos operacionales proporcionados a los gobiernos - cifras netas	2 500	-	2 500
(Aumento) en los fondos operacionales proporcionados a los agentes de ejecución - cifras netas	(10 580)	-	(10 580)
(Disminución) en la reserva para medidas de transición	(8 302)	-	(8 302)
(Disminución) en la reserva para separaciones presupuestadas	(12 357)	-	(12 357)
(Disminución) en las obligaciones por liquidar	39 458	-	39 458
Menos ingreso por concepto de intereses	87 120	-	87 120
Importe neto en efectivo de las actividades operacionales	(225 292)	(747)	(226 039)
<b>CORRIENTES DE EFECTIVO DE ACTIVIDADES DE INVERSIÓN Y FINANCIACIÓN</b>			
Más efectivo recibido (menos efectivo salido)			
(Aumento) en los montos adeudados por el FNUAP	(7 416)	-	(7 416)
Aumento en los montos adeudados a otros programas - cifras netas	13 053	747	13 800
(Aumento) en los intereses devengados	(541)	-	(541)
Aumento en los montos adeudados a las Naciones Unidas	358	-	358
Aumento en los montos adeudados a la UNOPS	7 808	-	7 808
Más el ingreso por concepto de intereses	87 120	-	87 120
Importe neto en efectivo de actividades de inversión y financiación	100 382	747	101 129
<b>CORRIENTES DE EFECTIVO DE OTRAS FUENTES</b>			
Economías respecto de obligaciones del bienio anterior	4 756	-	4 756
Reembolsos a donantes y transferencias a/de otros fondos - cifras netas	(37 507)	-	(37 507)
Monto neto en efectivo de otras fuentes	(32 751)	-	(32 751)
<b>AUMENTO (DISMINUCIÓN) CIFRAS NETAS DE EFECTIVO, CARTAS DE CRÉDITO E INVERSIONES</b>			
EFFECTIVO, CARTAS DE CRÉDITO E INVERSIONES AL 1° DE ENERO DE 1996	(157 661)	-	(157 661)
EFFECTIVO, CARTAS DE CRÉDITO E INVERSIONES AL 31 DE DICIEMBRE DE 1997	1 573 531	-	1 573 531
	1 415 870	-	1 415 870

Este estado financiero refleja únicamente los cambios en las corrientes de efectivo para el bienio actual, debido a las dificultades para reconstruir las cifras corrientes a períodos anteriores, según se reconoció en el documento ACC/1995/FB/R.31.

Las notas adjuntas son parte integrante de los estados financieros.

sinopsis

III.2 Actividades con cargo a otros recursos  
(En miles de dólares EE.UU.)

	Participación del PNUD en la financiación de los gastos	Contribución gubernamental de contraparte en efectivo	Fondos fiduciarios establecidos por el PNUD	Servicios de apoyo reembolsables y actividades especiales	Total de actividades con cargo a otros recursos
<b>CORRIENTES EN EFECTIVO DE ACTIVIDADES OPERACIONALES</b>					
Superávit de ingresos respecto de gastos - cifras netas	166 456	5 227	129 709	28 241	329 633
Partidas que no entrañan movimiento de efectivo	-	-	-	14 181	14 181
<b>SUBTOTAL</b>	<b>166 456</b>	<b>5 227</b>	<b>129 709</b>	<b>42 422</b>	<b>343 814</b>
Más el efectivo recibido (menos el efectivo salido)					
Aumento (disminución) en las cuentas por cobrar y otros pasivos	12 213	-	903	(1 404)	11 712
(Aumento) en otras cuentas por cobrar	(6 547)	-	(5 785)	(230)	(12 562)
(Aumento) en los fondos operacionales proporcionados a los gobiernos - cifras netas	(64 274)	-	(13 802)	-	(78 076)
Disminución de los fondos operacionales proporcionados a los agentes de ejecución - cifras netas	9 385	792	12 105	-	22 282
Aumento (disminución) en las obligaciones por liquidar	(31 281)	-	(7 183)	20 648	(17 816)
Menos ingresos por concepto de intereses	33 102	-	43 902	18 169	95 173
Importe neto en efectivo de actividades operacionales	52 850	6 019	72 045	43 267	174 181
<b>CORRIENTES EN EFECTIVO DE INVERSIONES Y ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>					
Más el efectivo recibido (menos el efectivo salido)					
Disminución (aumento) en los importes adeudados a recursos ordinarios - cifras netas	(113 669)	(6 019)	151 925	(72 649)	(40 412)
(Disminución) en los intereses devengados	(4 248)	-	(4 909)	-	(9 157)
Utilidades de la venta de bienes capitalizados	-	-	-	1 300	1 300
Recuperación de bienes capitalizados - cifras netas	-	-	-	(598)	(598)
Importes por cobrar a largo plazo	-	-	-	(1 127)	(1 127)
Más ingresos por concepto de intereses	33 102	-	43 902	18 169	95 173
Importe en efectivo, cifras netas, producido por inversiones y actividades de financiación	(84 815)	(6 019)	190 918	(54 905)	45 179

	Participación del PNUD en la financiación de los gastos	Contribución gubernamental de contraparte en efectivo	Fondos fiduciarios establecidos por el PNUD	Servicios de apoyo reembolsables y actividades especiales	Total de actividades con cargo a otros recursos
<b>CORRIENTES DE EFECTIVO DE OTRAS FUENTES</b>					
Economías respecto de obligaciones de bienes anteriores	-	-	108	965	1 073
Reembolsos a los donantes y transferencias a/de otras fuentes - cifras netas	28 546	-	(23 265)	9 138	14 419
Efectivo de otras fuentes, cifras netas	28 546	-	(23 157)	10 103	15 492
Aumento (disminución), cifras netas, de efectivo, cartas de crédito e inversiones	(3 419)	-	239 806	(1 535)	234 852
Efectivo, cartas de crédito e inversiones al 1° de enero	3 776	-	36 562	3 943	44 281
Efectivo, cartas de crédito e inversiones al 31 de diciembre	357	-	276 368	2 408	279 133

sinopsis

Este estado financiero refleja únicamente los cambios en las corrientes en efectivo para el bienio actual debido a las dificultades en reconstruir las cifras de periodos anteriores, según se reconoce en el documento ACC/1995/FB/R.31.

Las notas adjuntas son parte integrante de los estados financieros.

ESTADO FINANCIERO IV

Movimientos de los saldos de los fondos para el bienio finalizado el 31 de diciembre de 1997

IV.1 Actividades con cargo a recursos ordinarios

(En miles de dólares EE.UU.)

	Actividades básicas	Fondo de Medidas Especiales para los Países Menos Adelantados	Total de actividades con cargo a recursos ordinarios
Saldo al 1º de enero de 1996	462 039	12 699	474 738
Ajuste del saldo inicial <sup>a</sup>	(35 854)	-	(35 854)
Saldo inicial ajustado	426 185	12 699	438 884
Déficit neto del ingreso respecto del gasto	(156 265)	(747)	(157 012)
Economías respecto de obligaciones del bienio anterior	4 756	-	4 756
Reembolso a donantes y transferencias a/de otros fondos - cifras netas	(1 653)	-	(1 653)
Saldo al 31 de diciembre de 1997	273 023	11 952	284 975

sinopsis

<sup>a</sup> Nota 11.

Las notas adjuntas son parte integrante de los estados financieros.

IV.2 Actividades con cargo a otros recursos

(En miles de dólares EE.UU.)

	Participación del PNUD en la financiación de los gastos	Contribución gubernamental de contraparte en efectivo	Fondos fiduciarios establecido por el PNUD	Servicios de apoyo reembolsables y actividades especiales	Total de actividades con cargo a otros recursos
Saldo al 1° de enero de 1996	377 819	10 967	336 021	127 911	852 718
Ajuste del saldo inicial*	28 859	-	-	6 995	35 854
Saldo inicial ajustado	406 678	10 967	336 021	134 906	888 572
Déficit neto del ingreso respecto del gasto	166 456	5 227	129 709	28 241	329 633
Economías respecto de obligaciones del bienio anterior	-	-	108	965	1 073
Reembolso a donantes y transferencias a/de otros fondos - cifras netas	(313)	-	(23 265)	2 143	(21 435)
Saldo al 31 de diciembre de 1997	572 821	16 194	442 573	166 255	1 197 843

\* Nota 11.

Las notas adjuntas son parte integrante de los estados financieros.

sinopsis

CUADROS CORRESPONDIENTES A LAS CUENTAS

Cuadro 1

Recursos ordinarios: otros ingresos - cifras netas, para el bienio  
finalizado el 31 de diciembre de 1997

(En miles de dólares EE.UU.)

	1996-1997	1994-1995
Ingresos varios de cuentas de agentes de ejecución - cifras netas	(443)	1 085
Ajustes netos sobre revaluación de monedas y ganancias (pérdidas) cambiarias	nota 2 f) (28 812)	29 645
Paso a ganancias y pérdidas por diversos conceptos	(32)	(178)
Financiación de la sustitución de expertos, gastos de licencias por enfermedad prolongada y pago de indemnizaciones	(219)	(496)
Recuperación (reembolso) de gastos adicionales de apoyo a los programas	(105)	(53)
Donaciones	37	-
Otros	(1 191)	1 770
<b>Total</b>	<b>(30 765)</b>	<b>31 773</b>

estado financiero I.1

Las notas adjuntas son parte integrante de los estados financieros.

Cuadro 2

Gastos de programas, por agente de ejecución y por fuente de los fondos

(En miles de dólares EE.UU.)

Objetivo de la asignación de recursos con cargo a los fondos básicos (TRAC)		Doce meses finalizados el 31 de diciembre de 1997												Total 1996	Total bienio 1996-1997				
Agentes	Asignaciones por países y regiones especiales (partidas 1.1.1 y 1.1.2) (partida 1.1.3)	Actividades mundiales, interregionales y especiales (partida 1.2)	Evaluación regional (partida 1.4)	Cooperación técnica entre países en desarrollo (partida 1.5)	Otros (partida 2.4)	Fondos de CIP adicionales	Fondos de servicios administrativos y operacionales	Recursos Especiales del Programa	Servicios Industriales Especiales	Medidas Especiales para los Países Menos Adelantados	Contribuciones de parte en efectivo de los gobiernos	Importes imputados a la participación en los gastos	Importes imputados a otras fuentes de financiación	Contribuciones de parte en efectivo de los gobiernos	Otras fuentes de financiación	Contribuciones de parte en efectivo de los gobiernos			
																	Total parcial	1997	
Naciones Unidas	28 033	362	704	-	-	-	-	1 325	-	4	30 428	1 501	32 029	12 337	19 692	1 321	24 066	2 922	54 484
ONUDI	11 139	-	-	-	-	-	-	37	(95)	-	11 081	173	11 254	2 307	8 947	57	15 620	230	26 701
FAO	28 401	76	1 813	-	-	-	-	266	-	-	28 558	12	28 568	2 198	26 370	219	29 825	231	58 381
UNESCO	8 094	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8 094	-	8 094	1 089	7 005	-	6 230	-	14 324
OIT	20 492	6	-	-	-	-	-	377	-	8	20 883	-	20 883	4 948	15 937	-	14 948	-	35 831
CEPA (380)	-	-	821	-	-	-	-	-	-	-	441	-	441	-	441	-	774	-	1 215
CEPE	-	-	(17)	-	-	-	-	-	-	-	(17)	-	(17)	-	(17)	-	898	-	881
CEPAL	-	-	198	-	-	-	-	-	-	-	198	-	198	-	198	-	267	-	465
CESPAP	-	-	1 668	-	-	-	-	-	-	-	1 668	-	1 668	914	754	-	2 476	-	4 144
CESPAP	43	8	142	-	-	-	-	13	-	-	206	-	206	44	162	-	95	-	301
UNCTAD	3 118	229	288	-	-	-	-	(108)	-	(3)	3 522	-	3 522	1 164	2 358	-	3 960	-	7 482
CNUAH	14 204	2 863	(300)	-	-	-	-	227	-	-	17 014	(233)	16 781	9 702	2 327	1 334	36 413	1 369	76 985
OACI	39 772	2	771	-	-	-	-	70	(73)	-	40 542	35	40 577	38 250	2 327	1 334	36 413	1 369	76 985
OMS	9 475	49	2 375	-	-	-	-	144	-	-	12 043	-	12 043	1 638	10 405	-	11 341	-	23 384
BIRF	1 903	3 968	1 708	-	-	-	-	813	-	-	8 411	-	8 411	2 839	5 572	-	11 598	-	20 007
AIF	-	623	-	-	-	-	-	-	-	-	623	-	623	1 669	(1 046)	-	978	-	1 601
UPU	301	35	-	-	-	-	-	-	-	-	336	-	336	12	324	-	331	-	727
UIT	2 665	6	-	-	-	-	-	17	-	-	2 689	28	2 617	1 042	1 575	18	3 168	46	5 757
OMIM	947	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1 095	-	1 095	354	741	-	1 240	-	2 335
OMI	18	(2)	-	-	-	-	-	-	-	-	16	-	16	59	(43)	-	43	-	59
OMPI	85	-	343	-	-	-	-	-	-	-	428	-	428	99	329	-	626	-	1 064
OIEA	1 330	-	(56)	-	-	-	-	-	-	-	1 274	-	1 274	301	973	-	1 013	-	2 287
CCI	(46)	-	2 827	-	-	-	-	-	-	-	2 781	-	2 781	1 405	1 376	-	2 791	-	5 572
OMT	973	-	-	-	-	-	-	140	-	-	1 113	-	1 113	526	587	-	1 512	-	2 625
FADES	-	-	596	-	-	-	-	-	-	-	596	-	596	101	495	-	604	-	1 200
BAFD	95	-	-	-	-	-	-	-	-	-	95	-	95	-	95	-	66	-	161
BAAD	2	(103)	103	-	-	-	-	-	-	-	204	-	204	-	204	-	(21)	-	183
FMI	2 374	574	-	-	-	-	-	22	-	-	3 307	-	3 307	586	2 721	-	4 056	-	7 363
VNU	8 701	27	291	-	-	-	-	221	-	-	9 240	-	9 240	1 124	8 116	-	10 075	-	19 315
UNITAR	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8	-	8
BERF	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
DEVNET	-	-	613	-	-	-	-	-	-	-	613	-	613	461	152	-	323	-	936
OIM	-	-	-	-	-	-	-	114	-	-	114	-	114	-	114	-	-	-	114
Ejecución nacional	1 065 166	5 124	7 445	-	-	2 635	5 595	9 721	-	29	1 095 781	3 431	1 099 212	733 025	366 187	2 982	840 224	6 413	1 936 005

Doce meses finalizados al 31 de diciembre de 1997

Gastos correspondientes a actividades con cargo a recursos ordinarios

Objetivo de la asignación de recursos con cargo a los fondos básicos (TRAC)	1997										Total 1996		Total bienio 1996-1997							
	Asignaciones por países y regiones (partidas 1.1.1 y 1.1.2)	Países en situaciones especiales (partida 1.1.3)	Partida regional (1.2)	Actividades mundiales, internacionales y especiales (partidas 1.4)	Evaluación (partida 1.5)	Cooperación técnica entre países en desarrollo (partida 1.6)	Otros (partida 2.4)	Fondos de CIP adicionales	Fondos de servicios administrativos y operacionales	Recursos Especiales del Programa	Servicios Industriales Especiales	Fondo de Medidas Especiales para los Países Menos Adelantados	Contribuciones para en efectivo de los gobiernos	Impuestos imputados a la participación en los gastos	Importes imputados a otras fuentes de financiación	Contribuciones para en efectivo de los gobiernos	Otras fuentes de financiación	Otras fuentes de efectivo de los gobiernos	Total	
Agentes	101 763	17 305	32 716	15 804	173	3 775	-	150	375	15 581	-	1 187 023	584	188 207	25 939	162 268	1 062	162 683	1 646	350 506
UNOPS	6 286	5 411	-	133	-	-	-	-	1 868	-	-	13 078	-	5 640	8 038	-	275	-	-	13 953
ONG	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3	-	3 098	(3 095)	-	-	-	-	3
Total (incluye participación en la financiación de los gastos)	1 382 868	27 867	66 363	23 774	173	3 775	-	3 087	6 053	30 685	(95)	39 1 504 579	5 631	1 510 210	850 246	659 964	6 993	1 203 862	12 624	2 708 441
Impuesto a otras fuentes de financiación	528 063	27 706	47 611	21 808	173	3 742	(4 516)	3 036	4 901	23 865	(85)	39 654 333	5 631	689 964	-	-	-	-	544 021	1 191 361
Participación en la financiación de los gastos	826 795	161	8 752	1 968	-	33	4 516	51	1 152	6 820	-	- 850 246	-	-	-	-	-	-	668 834	1 517 080
Total (incluye participación en la financiación de los gastos)	1 382 856	27 867	66 363	23 774	173	3 775	-	3 087	6 053	30 685	(95)	39 1 504 579	5 631	1 510 210	-	-	-	-	1 210 855	2 708 441

Las notas adjuntas son parte integrante de los estados financieros.

cuadro 2.2

Cuadro 2.1

Gastos de apoyo de los organismos y servicios de apoyo técnico, por organismo de realización y fuente de financiación, bienio 1996-1997

(En miles de dólares EE.UU.)

Doce meses finalizados el 31 de diciembre de 1997

Agentes	Países en situaciones especiales (partida 1.1.3)	Actividades intraregionales y especiales (partida 1.1.3)	Cooperación técnica entre países en desarrollo (partida 1.5)	Servicios de apoyo técnico (partida 2.3)	Apoyo a la elaboración de políticas y programas (partida 2.2)	Recursos para la ejecución 1.1 y 1.2 (partida 1.6)	Recursos				Fondos de CIP interregionales adicionales (SIE, etc.)	Otros recursos (RPP, SME/EMA, SIE, etc.)	Total, recursos ordinarios 1997	Total, 1996		Total, bienio 1996-1997		
							Objetivo de la asignación de la asignación de recursos con cargo a los fondos básicos (partidas 1.1 y 1.2)	Recursos con cargo a los fondos básicos (partidas 1.1 y 1.2)	Recursos con cargo a los fondos mundiales (partida 1.2)	Fondos de CIP interregionales adicionales (SIE, etc.)				Contribuciones de contra-efectivo de los gobiernos	Recursos ordinarios y participación en la financiación de los gastos	Contribución de contra-efectivo de los gobiernos	Recursos ordinarios y participación en los gastos	Contribuciones de contra-efectivo de los gobiernos
Naciones Unidas	-	-	-	2 032	3 127	-	2 017	67	36	-	1 020	8 239	56	8 355	10 445	47	18 744	103
ONUDI	-	-	-	949	1 978	(59)	1 124	-	-	-	1 192	5 184	6	5 190	5 591	2	10 775	8
FAO	-	-	-	1 871	2 432	-	2 640	181	8	-	1 157	8 289	1	8 290	7 908	8	16 197	9
UNESCO	-	-	-	850	890	-	809	-	-	-	218	2 767	-	2 767	3 146	-	5 913	-
OIT	-	-	-	1 248	2 283	-	2 049	-	1	-	597	6 178	-	6 178	5 470	-	11 648	-
CERPA	-	-	-	-	40	-	(38)	77	-	-	-	79	-	79	89	-	168	-
CEPAL	-	-	-	8	13	-	-	20	-	-	15	56	-	56	162	-	218	-
CESPAP	-	-	-	-	-	-	-	167	-	-	-	167	-	167	322	-	489	-
CESPAP	-	-	-	-	-	-	4	14	1	-	2	21	-	21	9	-	30	-
CEPE	-	-	-	-	-	-	-	(1)	-	-	-	(1)	-	(1)	118	-	117	-
UNCTAD	-	21	-	51	174	-	311	29	2	-	86	674	-	674	769	-	1 443	-
CNUJAH	-	-	-	-	-	-	2 931	50	245	-	418	3 644	(10)	3 634	1 627	-	5 271	(10)
OACI	-	-	-	35	44	7	3 275	77	-	-	150	3 588	1	3 589	3 691	47	7 279	48
OMS	-	99	-	30	39	-	947	5	5	-	46	1 171	-	1 171	1 566	-	2 737	-
BIRF	-	18	-	-	-	4	190	117	156	1	173	659	-	659	3 243	-	3 902	-
AIF	-	-	-	-	-	31	-	62	-	-	1	94	-	94	121	-	215	-
UPU	-	-	-	8	5	-	57	7	-	-	6	83	-	83	110	-	193	-
UIT	-	-	-	-	33	-	538	1	-	-	834	1 406	1	1 407	2 106	-	3 512	1
OMM	-	-	-	8	-	104	188	38	-	-	111	449	-	449	335	-	784	-
OMI	-	-	-	-	-	-	3	-	-	-	12	15	-	15	9	-	24	-9
OMPI	-	-	-	-	-	-	33	65	-	-	19	117	-	117	156	-	273	-
OIEA	-	-	-	-	57	-	254	(10)	-	-	-	301	-	301	227	-	528	-
CCI	-	-	-	27	-	-	326	376	-	-	2	731	-	731	1 096	-	1 827	-
OMT	-	-	-	-	126	-	185	-	-	-	47	358	-	358	429	-	787	-
BAID	-	-	-	-	-	-	8	-	-	-	-	8	-	8	7	-	15	-
BasD	-	-	-	-	-	-	53	-	-	-	-	73	-	73	49	-	122	-
FMI	-	-	-	-	-	-	237	57	24	9	136	463	-	463	902	-	1 365	-
FADES	-	-	-	-	-	-	-	60	-	-	-	60	-	60	79	-	139	-
UNITAR	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
BERF	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-



Cuadro 2.2

Gastos de programas, por organismos de ejecución y fuentes de financiación para los 12 meses finalizados el 31 de diciembre de 1996

(En miles de dólares EE.UU.)

Agentes	Cifras indicativas de planificación			Total	Fondos de CIP adicionales	Subpartida de cifras indicativas de planificación	Recursos Especiales del Programa	Servicios Industriales Especiales	Fondo de Medidas Especiales para los Países Menos Adelantados	Contribuciones de contraparte en efectivo de los gobiernos	1996
	Por países	Regionales	Interregionales								
Naciones Unidas	21 357	910	145	22 412	-	-	1 568	-	76	1 321	25 377
ONUDI	10 996	1 045	-	12 041	-	-	294	3 285	-	57	15 677
FAO	26 976	2 614	127	29 714	(3)	-	111	-	-	219	30 044
UNESCO	6 134	(25)	108	6 217	-	-	13	-	-	-	6 230
OIT	14 206	425	22	14 653	-	-	278	-	17	-	14 948
CEPA	380	394	-	774	-	-	-	-	-	-	774
CEPE	-	898	-	898	-	-	-	-	-	-	898
CEPAL	-	267	-	267	-	-	-	-	-	-	267
CESPAP	-	2 476	-	2 476	-	-	-	-	-	-	2 476
CESPAP	-	75	-	75	-	-	20	-	-	-	95
UNCTAD	2 921	631	15	3 567	-	-	395	-	(2)	-	3 960
CNUAH	14 552	333	-	14 915	-	-	193	-	-	-	15 108
OACI	35 248	873	18	36 139	-	274	-	-	-	1 334	37 747
OMS	6 015	53	513	10 897	-	-	444	-	-	-	11 341
BIRF	2 906	1 476	3 111	10 321	-	110	1 165	-	-	-	11 596
AJF	12	966	-	978	-	-	-	-	-	-	978
UPU	328	63	-	391	-	-	-	-	-	-	391
UIT	2 881	198	-	3 079	-	-	89	-	-	18	3 186
OMM	994	246	-	1 240	-	-	-	-	-	-	1 240
OMI	(17)	60	-	43	-	-	-	-	-	-	43
OMPI	454	172	-	626	-	-	-	-	-	-	626
OIEA	118	895	-	1 013	-	-	-	-	-	-	1 013
CCI	1 849	942	-	2 791	-	-	-	-	-	-	2 791
OMP	1 489	-	-	1 489	-	-	23	-	-	-	1 512
FADES	-	604	-	604	-	-	-	-	-	-	604
BAFD	66	-	-	66	-	-	-	-	-	-	66
BA&D	(21)	-	-	(21)	-	-	-	-	-	-	(21)
FMI	3 107	728	221	4 056	-	-	-	-	-	-	4 056
VNU	9 368	238	-	9 596	-	-	479	-	-	-	10 075
UNITAR	8	-	-	8	-	-	-	-	-	-	8
BERF	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
DEVNET	-	323	-	323	-	-	-	-	-	-	323
Ejecución nacional	812 850	7 323	-	820 173	3 481	3 370	12 903	-	297	2 982	843 206
UNOPS	91 352	23 877	2 867	124 515	516	1 283	36 236	-	333	1 062	163 945
PNUD	(76)	169	-	93	-	-	182	-	-	-	275
Total (incluida la participación en la financiación de los gastos)	1 066 473	49 249	7 147	1 136 429	3 997	5 037	54 393	3 285	721	6 993	1 210 855
Imputado a: las fuentes de financiación, según lo indicado en los epígrafes de las columnas	426 810	37 257	(388)	475 833	4 735	4 924	47 530	3 285	721	6 993	644 021
Participación en la financiación de los gastos	639 663	11 992	7 535	660 596	(738)	113	6 863	-	-	-	666 834
Total (incluida la participación en la financiación de los gastos)	1 066 473	49 249	7 147	1 136 429	3 997	5 037	54 393	3 285	721	6 993	1 210 855

Las notas adjuntas son parte integrante de los estados financieros.

cuadro 2

Cuadro 2.3

Gastos de apoyo a los organismos y servicios de apoyo técnico, por organismo de ejecución y fuente de financiación, para los 12 meses finalizados el 31 de diciembre de 1996

(En miles de dólares EE.UU.)

Agentes	Servicios de apoyo técnico I				Servicios de apoyo técnico II				Servicios administrativos y de apoyo operacional				Régimen anterior										
	Servicios de apoyo técnico I	Servicios de apoyo técnico I	Subpartida de CIP	Recursos Especiales del Programa	Fondo de Medidas Especiales para los Países Menos Adelantados	Servicios Industriales Especiales	Cargos a los recursos centrales	Ejecución	Contribuciones de contraparte en efectivo de los gobiernos	Agentes de cooperación	1996	Servicios de apoyo técnico I	Servicios de apoyo técnico I	Subpartida de CIP	Recursos Especiales del Programa	Fondo de Medidas Especiales para los Países Menos Adelantados	Servicios Industriales Especiales	Cargos a los recursos centrales	Ejecución	Contribuciones de contraparte en efectivo de los gobiernos	Agentes de cooperación	1996	
Naciones Unidas	5 227	2 659	1 957	149	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10 492
ONUDI	1 900	1 358	1 331	.23	-	-	-	-	-	-	339	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5 593
FAO	1 349	2 136	3 390	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3 146
UNESCO	1 513	743	813	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3 146
OIT	1 900	1 392	1 719	38	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5 470
CEPA	-	-	116	-	-	-	-	-	-	-	-	12	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	89
CEPAL	-	-	248	-	-	-	-	-	-	-	-	11	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	162
CESPAP	-	-	6	2	-	-	-	-	-	-	-	74	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	322
CESPAO	-	-	91	-	-	-	-	-	-	-	-	27	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9
CEPE	-	-	581	40	-	-	-	-	-	-	-	149	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	118
UNCTAD	-	-	1 332	-	-	-	-	-	-	-	-	300	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	769
CNUAH	-	-	2 326	-	-	-	-	-	-	-	-	247	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1 627
OACI	-	-	996	44	-	-	-	-	-	-	-	292	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3 738
OMS	-	-	1 285	-	-	-	-	-	-	-	-	1 958	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1 566
BIRF	-	-	22	-	-	-	-	-	-	-	-	99	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3 243
AIF	-	-	64	-	-	-	-	-	-	-	-	12	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	121
UPU	-	-	1 461	9	-	-	-	-	-	-	-	177	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	110
UIT	-	-	131	-	-	-	-	-	-	-	-	39	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	237
OMM	-	-	6	-	-	-	-	-	-	-	-	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9
OMI	-	-	65	-	-	-	-	-	-	-	-	20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	156
OMPI	-	-	103	-	-	-	-	-	-	-	-	31	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8
OIEA	-	-	633	-	-	-	-	-	-	-	-	59	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	227
CCI	-	-	190	2	-	-	-	-	-	-	-	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	86
OMT	-	-	5	-	-	-	-	-	-	-	-	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1 096
BAID	-	-	15	-	-	-	-	-	-	-	-	191	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7
BA&D	-	-	642	-	-	-	-	-	-	-	-	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	49
FMI	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	38
FADES	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	191	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	902
UNITAR	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	79
BERF	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
UNOPS	-	-	11 974	3 160	-	-	-	-	-	-	-	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
PNUD	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
PNUMA	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total (incluida la participación en la financiación de los gastos)	11 889	8 288	31 502	3 467	1	1	339	1 747	9 686	141	1 004	68 064											
Imputado a: las fuentes de financiación, según lo indicado en los epígrafes de las columnas	11 889	8 148	26 280	3 371	1	1	339	1 402	6 970	141	920	59 461*											
Participación en la financiación de los gastos	-	140	5 222	96	-	-	-	345	2 716	-	84	8 603											
Total (incluida la participación en la financiación de los gastos)	11 889	8 288	31 502	3 467	1	1	339	1 747	9 686	141	1 004	68 064											

\* En el cuadro 2.1 se indican en recursos ordinarios 59.320.000 dólares, y contribuciones de contraparte en efectivo de los gobiernos de 141 millones de dólares. Las notas adjuntas son parte integrante de los estados financieros.

## Cuadro 3

Presupuesto bienal de apoyo: actividades de apoyo a los programas, gastos de gestión y administración y apoyo a las actividades operacionales del sistema de las Naciones Unidas para el bienio finalizado el 31 de diciembre de 1997

(En miles de dólares EE.UU.)

	Gastos en 1996-1997				Saldo no comprometido al 31 diciembre de 1997
	Consignaciones presupuestarias revisadas 1996-1997	Desembolsos	Obligaciones por liquidar	Total	
<b>APOYO A ACTIVIDADES DE PROGRAMAS</b>					
Oficinas en los países	246 138	225 562	10 322	235 884	10 254
Sede	70 501	62 721	2 974	65 695	4 806
<b>TOTAL</b>	<b>316 639</b>	<b>288 283</b>	<b>13 296</b>	<b>301 579</b>	<b>15 060</b>
<b>ADMINISTRACIÓN Y GESTIÓN</b>					
	110 031	106 218	5 809	111 643	(1 996)
<b>APOYO A ACTIVIDADES OPERACIONALES DEL SISTEMA DE LAS NACIONES UNIDAS</b>					
Oficinas en los países	88 366	77 606	2 793	80 399	7 967
Oficina del Grupo para el Desarrollo	2 157	1 522	19	1 541	616
Oficina de Servicios Interinstitucionales de Adquisición	4 447	3 742	135	3 877	570
Programa de Voluntarios de las Naciones Unidas	34 826	28 909	1 420	30 329	4 497
<b>TOTAL</b>	<b>129 796</b>	<b>111 779</b>	<b>4 367</b>	<b>116 146</b>	<b>13 650</b>
<b>TOTAL, PRESUPUESTO BIENAL DE APOYO - CIFRAS BRUTAS</b>					
	556 466	506 280	223 472	529 752*	26 714
Menos ingresos	notas 5 y 6 (38 000)	(44 168)	-	(44 168)	6 168
<b>TOTAL, PRESUPUESTO BIENAL DE APOYO - CIFRAS NETAS</b>	<b>518 466</b>	<b>462 112</b>	<b>23 472</b>	<b>485 584</b>	<b>32 882</b>

estado financiero 1.1

\* Indicado en el cuadro 4 por principales categorías de gastos.

Las notas adjuntas son parte integrante de los estados financieros.

Cuadro 4

Recursos ordinarios: presupuesto bienal de apoyo (cifras brutas) y gastos respecto del presupuesto bienal de apoyo (cifras brutas por categoría principal de gastos) para el bienio finalizado el 31 de diciembre de 1997

(En miles de dólares EE.UU.)

	Gastos en 1996-1997				Gastos en 1994-1995
	Consignaciones presupuestarias revisadas 1996-1997	Desembolsos	Obligaciones por liquidar	Total	
Puestos	378 657	352 718	9 037	361 755	365 813
Otros gastos de personal	7 544	8 414	252	8 666	6 788
Consultores	5 816	8 470	628	9 098	5 873
Viajes	14 877	13 665	767	14 432	12 756
Gastos de funcionamiento	105 262	82 862	6 406	89 268	82 665
Muebles y equipo	20 772	15 084	4 087	19 171	17 984
Reembolsos/contribuciones	16 315	20 137	2 062	22 199	27 284
Servicios de apoyo al desarrollo	7 223	4 926	237	5 163	6 286
<b>TOTAL</b>	<b>556 466</b>	<b>506 276</b>	<b>23 476</b>	<b>529 752</b>	<b>525 449</b>

cuadro 3

Las notas adjuntas son parte integrante de los estados financieros.

**Cuadro 5**

**Fondos fiduciarios establecidos por el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo: cuadro de ingresos, gastos y saldos de los fondos para el bienio finalizado el 31 de diciembre de 1997**

(En miles de dólares EE.UU.)

Nombre del fondo fiduciario	Año	Ingresos				Gastos				Total	Reembolsos a donantes y transferencias (e) de otros fondos - cifras netas <sup>a</sup>	Saldos de los fondos al 31 de diciembre <sup>b</sup>	Asignaciones presupuestarias superiores a los saldos de los fondos <sup>c</sup>	Contribuciones recibidas <sup>d</sup>	
		Recursos ordinarios y participación en la financiación de los gastos		Recursos ordinarios y participación en la financiación de los gastos		Recursos ordinarios y participación en la financiación de los gastos		Recursos ordinarios y participación en la financiación de los gastos							
		Saldos de los fondos al 1° de enero <sup>e</sup>	Contribuciones	Otros recursos	Subfondos fiduciarios	Gastos de proyectos	Gastos	Subfondos fiduciarios	Total						
<b>ADMINISTRACIÓN DE LOS FONDOS - DIRECCIÓN DE POLÍTICAS DE DESARROLLO</b>															
Fondo Fiduciario para la Lucha contra la Desertificación y la Sequía (UNSO)	1996-97	24 389	8 724	1 594	5 202	16 520	9 056	6 279	1 695	17 030	77	22 956	16 350	5 350	
	1994-95	35 245	9 131	2 054	2 463	13 648	14 810	7 299	2 193	24 302	(202)	24 389	14 919	9 141	
Fondo Fiduciario del Fondo para el Medio Ambiente Mundial (FMAM)	1996-97	45 218	111 547	6 055	609	118 211	104 726	16 923	1 876	123 525	(685)	39 219	156 554	230	
	1994-95	18 299	122 820	3 082	5 363	131 085	90 642	12 900	640	104 182	36	45 218	138 823	195	
Fondo Multilateral para la Aplicación del Protocolo de Montreal	1996-97	72 169	66 558	13 933	612	81 103	60 841	7 241	331	68 413	21	84 880	55 364	-	
	1994-95	18 502	89 407	1 519	205	91 131	33 944	3 520	-	37 464	-	72 169	45 218	-	
Fondo Fiduciario *Capacidad 21*	1996-97	40 237	17 689	7 201	1 270	26 160	14 186	2 200	771	17 157	(138)	49 102	18 239	392	
	1994-95	19 286	26 258	1 507	1 996	29 761	7 129	1 632	76	8 837	27	40 237	13 746	1 959	
Cuenta de Energía del PNUD	1996-97	4 743	2 196	560	-	2 756	3 756	747	2	4 505	102	3 096	2 217	2 514	
	1994-95	4 054	3 436	237	32	3 705	2 393	597	26	3 016	-	4 743	4 874	1 316	
Fondo Fiduciario del Gobierno de Francia para el Programa del PNUD y el Banco Mundial sobre Evaluación del sector de la energía	1996-97	1 100	-	119	-	119	448	49	-	497	-	722	262	-	
	1994-95	1 321	-	99	-	99	288	32	-	320	-	1 100	745	-	
Fondo Fiduciario del PNUD para la Protección de la Capa de Ozono	1996-97	46	-	6	-	5	9	1	-	10	-	41	9	-	
	1994-95	50	-	4	-	4	6	2	-	8	-	46	19	-	
Fondo Fiduciario de la Universidad Marítima Mundial	1996-97	110	37	10	-	44	100	1	-	101	-	53	-	-	
	1994-95	195	78	14	-	92	175	2	-	177	-	110	100	-	
Fondo Fiduciario para incorporar el Desarrollo en las Actividades Operacionales	1996-97	1 128	-	127	-	127	(24)	(3)	-	(27)	-	1 282	73	-	
	1994-95	1 448	-	91	-	91	355	54	-	409	-	1 128	1 046	-	
Consulta Mundial sobre el Abastecimiento de Agua y el Saneamiento para el Decenio de 1990	1996-97	78	-	9	-	9	(5)	-	-	(3)	-	90	19	-	
	1994-95	42	-	4	-	4	(24)	(8)	-	(32)	-	78	77	-	
Fondo Fiduciario del Centro de Investigaciones para el Desarrollo Internacional para la serie de cursos de capacitación en gestión de la información	1996-97	(11)	-	-	-	-	(10)	(1)	-	(11)	-	-	-	-	
	1994-95	(11)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(11)	4	12	

Ingresos Gastos

Nombre del fondo fiduciario	Año	Ingresos				Gastos				Reembolsos a donantes y transferencias (e) de otros fondos - cifras netas <sup>a</sup>	Salidos de los fondos al 31 de diciembre <sup>a</sup>	Asignaciones presupuestarias a proyectos no superiores a los saldos de los fondos <sup>a</sup>	Contribuciones por recibir <sup>b</sup>	
		Recursos ordinarios y participación en la financiación de los gastos		Recursos ordinarios y participación en la financiación de los gastos		Recursos ordinarios y participación en la financiación de los gastos		Recursos ordinarios y participación en la financiación de los gastos						
		Saldos de los fondos al 1° de enero <sup>a</sup>	Contribuciones	Otros recursos	Subfondos fiduciarios	Total	Gastos de proyectos	Gastos	Subfondos fiduciarios					Total
Fondo Fiduciario del Gobierno de Alemania para el Programa del PNUD y el Banco Mundial de asistencia para la gestión del sector de la energía	1986-97 1994-95	577 112	824 1 330	77 33	- -	901 1 363	490 797	60 101	- -	550 898	928 577	- -	59	
Fondo Fiduciario para el proyecto de historia del PNUD	1986-97 1994-95	25 46	6 26	3 3	- -	9 29	29 50	- -	- -	29 50	5 26	- 22	-	
Fondo Fiduciario del PNUD para el Consejo de Investigación Sanitaria para el Desarrollo	1986-97 1994-95	45 -	908 717	- -	- -	908 717	955 628	67 44	- -	1 022 672	(69) 45	72 723	(141) (678)	671
Fondo Fiduciario del PNUD para la Asistencia Técnica a los Procesos Electorales	1986-97 1994-95	63 -	63 -	7 -	- -	7 63	- -	- -	- -	- -	70 63	- -	- -	-
Mejora del Papel del Sector Privado en el Desarrollo	1986-97 1994-95	- -	- -	- -	50 -	50 -	- -	- -	50 -	50 -	- -	- -	- -	-
Fondo Fiduciario del PNUD en Apoyo de las actividades de la Comisión Mundial de Bosques y Desarrollo Sostenible	1986-97 1994-95	- -	484 -	(6) -	- -	478 -	767 96	96 -	- -	863 -	(385) -	- -	- 164	-
Fondo Fiduciario del PNUD para la Cumbre Mundial sobre Desarrollo Social	1986-97 1994-95	- -	10 458 -	91 -	- -	10 549 -	1 003 -	45 -	- -	1 048 -	9 501 -	4 376 -	- 335	-
Fondo Fiduciario del PNUD para la Red Africa 2000	1986-97 1994-95	971 5 659	- 1 604	109 358	- -	109 1 962	554 5 834	78 816	- -	632 6 650	448 971	602 1 027	(154) (56)	-
Fondo Fiduciario para Programas de Asistencia Económica Especial	1986-97 1994-95	237 220	- -	13 17	- -	13 17	- -	- -	(250) -	- -	237 -	17 -	- -	-
Fondo Fiduciario del PNUD para la Comisión Internacional Independiente de Investigación Sanitaria para Países en Desarrollo	1986-97 1994-95	17 -	10 -	- -	- -	10 -	24 -	3 -	- -	27 -	- -	- -	- -	-
Fondo Fiduciario del PNUD para la Alianza de los Sectores Público y Privado en pro del Medio Ambiente Urbano	1986-97 1994-95	- -	1 294 -	- -	- -	1 294 -	529 -	58 -	- -	697 -	707 -	448 -	- -	-
Fondo Fiduciario del PNUD para la Evaluación de la Capacidad de Desarrollo	1986-97 1994-95	- -	- -	- -	8 542 -	8 542 -	- -	- -	- -	- -	8 542 -	- -	- -	-
Fondo Fiduciario del PNUD y Dinamarca de Apoyo a la Labor del Fondo de la Iniciativa Local para el Medio Ambiente Urbano (LIFE) en las zonas urbanas de Tallandia	1986-97 1994-95	357 -	384 -	28 -	- -	384 28	273 25	25 2	- -	298 27	87 357	78 373	(16)	-

Nombre del fondo fiduciario	Año	Ingresos										Gastos													
		Saldos de los fondos al 1° de enero*					Recursos ordinarios y participación en la financiación de los gastos					Reembolsos a donantes y transferencias (e) de otros fondos - cifras netas <sup>b</sup>					Asignaciones presupuestarias superiores a los saldos de los fondos <sup>c</sup>								
		Contribuciones	Otros recursos	Subfondos fiduciarios	Total	Gastos de proyectos	Gastos	Subfondos fiduciarios	Total	Reembolsos a donantes y transferencias (e) de otros fondos - cifras netas <sup>b</sup>	Saldos de los fondos al 31 de diciembre <sup>a</sup>	Asignaciones presupuestarias utilizadas <sup>d</sup>	Asignaciones presupuestarias superiores a los saldos de los fondos <sup>c</sup>	Contribuciones por recibir <sup>e</sup>											
Fondo Fiduciario del PNUD de Movilización Social para el Desarrollo	1996-97 1994-95	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Fondo Fiduciario de Family Health International	1996-97 1994-95	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
DIRECCIÓN DE POLÍTICAS DE DESARROLLO - DIVISIÓN DE DESARROLLO DE LA GESTIÓN Y DE BUENA ADMINISTRACIÓN PÚBLICA																									
Fondo Fiduciario del PNUD y Dinamarca para el Apoyo Mundial y Regional a la Iniciativa de Responsabilidad en la Asistencia	1996-97 1994-95	4 302	86	-	4 388	1 449	98	-	1 547	-	2 841	307	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Fondo Fiduciario de los Países Bajos para el Programa Especial de Acción para la Administración y la Gestión Pública	1996-97 1994-95	-	254	-	254	81	10	-	91	-	2 327	1 175	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
DIRECCIÓN DE POLÍTICAS DE DESARROLLO - PROGRAMA DE DESARROLLO DEL SECTOR PRIVADO																									
Fondo Fiduciario del PNUD de Apoyo al Desarrollo de la Microfinanciación y las Empresas	1996-97 1994-95	1 079	-	-	1 079	9	1	-	10	-	1 069	1 089	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(20)
DIRECCIÓN DE POLÍTICAS DE DESARROLLO - OFICINA DE ESTUDIOS DEL DESARROLLO																									
Programa del PNUD de Estudios del Desarrollo	1996-97 1994-95	53	245	2	299	326	494	-	326	-	(153)	11	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(164)
DIRECCIÓN DE POLÍTICAS DE DESARROLLO - DIVISIÓN DE ENERGÍA SOSTENIBLE Y MEDIO AMBIENTE																									
Fondo Fiduciario del PNUD y de Suecia para Apoyo al Comité Asesor Técnico sobre la Alianza Mundial para el Agua	1996-97 1994-95	-	-	-	-	-	-	-	-	-	374	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL DE LA DIRECCIÓN DE POLÍTICAS DE DESARROLLO	1996-97 1994-95	193 766 107 437	226 530 255 309	30 275 9 212	16 285 10 059	273 090 274 580	199 560 188 104	33 975 27 071	4 725 2 935	238 250 188 110	(873) (141)	227 733 193 766	257 245 223 922	(117 814) (94 355)	9 086 13 294										

Ingresos Gastos

Nombre del fondo fiduciario	Año	Ingresos				Gastos				Reembolsos a donantes y transferencias (a) de otros fondos - cifras netas <sup>b</sup>	Saldos de los fondos al 31 de diciembre <sup>a</sup>	Asignaciones presupuestarias a proyectos no superiores a los saldos de los fondos <sup>a</sup>	Asignaciones presupuestarias superiores a los saldos de los fondos <sup>a</sup>	Contribuciones por recibir <sup>c</sup>	
		Recursos ordinarios y participación en la financiación de los gastos		Recursos ordinarios y participación en la financiación de los gastos		Total	Subfondos fiduciarios	Total	Subfondos fiduciarios						Total
		Saldos de los fondos al 1° de enero <sup>a</sup>	Contribuciones	Otros recursos	Subfondos										
<b>ADMINISTRACIÓN DE LOS FONDOS - PNUD ÁFRICA</b>															
Fondo Fiduciario del PNUD para Angola	1986-97 1994-96	579	7 650	69	16 787	24 506	294	9	5 645	5 948	(7)	19 130	13 636	-	3 128
Fondo Fiduciario del PNUD y Suecia para apoyo al Proyecto de Desarrollo de Sistemas Financieros en Angola, Etapa II	1996-97 1994-95	923	602	61	-	663	1 084	131	-	1 215	(61)	310	555	(245)	615
Fondo Fiduciario del PNUD para Asistencia Humanitaria de Emergencia a Angola	1996-97 1994-95	169	-	4	10	4	376	(197)	-	179	(4)	-	-	-	-
Fondo Fiduciario para la Contribución de Noruega al Centro Angolés de Capacitación Petrolera en Sumbe	1996-97 1994-95	572	-	63	-	63	-	-	-	-	-	635	-	-	-
Fondo Fiduciario del PNUD y Suecia de Apoyo a la Preparación de un Informe sobre los Recursos Hídricos en Angola	1996-97 1994-95	150	(4)	9	-	5	-	-	-	-	-	172	150	-	-
Fondo Fiduciario del PNUD y Suecia de Apoyo a Actividades de Reconstrucción y Reconciliación en Burundi	1996-97 1994-95	142	112	9	-	121	142	4	-	146	(9)	108	609	(501)	1 745
Fondo Fiduciario de Finlandia y el PNUD para la Construcción de una Escuela Agrovetenaria en Rushashi	1996-97 1994-95	1 162	185	138	-	323	123	8	-	131	-	1 364	145	-	-
Fondo Fiduciario del PNUD para Rwanda	1996-97 1994-95	1 675	1 411	70	-	121	1 324	27	-	1 351	(7)	123	162	(39)	-
Fondo Fiduciario del PNUD para el Programa de Desmovilización en Mozambique	1996-97 1994-95	5 665	(4 210)	123	-	(4 087)	1 299	22	-	1 321	-	170	105	-	-
Fondo Fiduciario del PNUD para la Reintegración del Personal Militar Desmovilizado en Mozambique	1996-97 1994-95	9 236	1 064	634	-	1 698	9 316	268	-	9 584	(81)	1 269	1 542	(273)	-
Fondo Fiduciario del PNUD y Noruega para la Asistencia al Proceso Electoral en Mozambique	1996-97 1994-95	369	3 254	242	-	3 496	4 436	178	-	4 614	-	(749)	1 060	(1 809)	1 577
		676	23 809	(124)	-	23 685	23 293	699	-	23 992	-	369	1 198	(819)	-

Nombre del fondo fiduciario	Año	Ingresos				Gastos				Reembolsos a donantes y transferencias (a) de otros fondos - cifras netas <sup>b</sup>	Saldos de los fondos al 31 de diciembre <sup>a</sup>	Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizados <sup>c</sup>	Asignaciones presupuestarias superiores a los saldos de los fondos <sup>d</sup>	Contribuciones por recibir <sup>e</sup>
		Recursos ordinarios y participación en la financiación de los gastos		Recursos ordinarios y participación en la financiación de los gastos		Subfondos fiduciarios		Subfondos fiduciarios						
		Saldos de los fondos al 1° de enero <sup>a</sup>	Contribuciones	Otros recursos	Total	Gastos de proyectos	Gastos	Total	Total					
Fondo Fiduciario del PNUD y la AIF para el Programa Nacional de Apoyo al Medio Ambiente en Mozambique	1996-97 1994-95	225 -	300 7	26 -	28 307	78 4	4 -	82 -	-	251 225	208 208	-	-	-
Fondo Fiduciario del PNUD para el Programa de Desminado en Mozambique	1996-97 1994-95	395 -	2 390 6 784	85 -	2 476 6 784	606 6 096	44 293	650 6 369	-	2 220 395	10 038 140	(7 818)	835	-
Fondo Fiduciario de Suecia para Apoyo al programa de Reintegración y Rehabilitación de Refugiados en Zonas de Rasentamiento en Eritrea	1996-97 1994-95	2 055 -	2 05 -	211 -	211 2 055	-	-	-	(211)	2 055 2 055	2 034 -	-	-	-
Fondo Fiduciario para el Apoyo a la Democratización del Proceso Electoral en Guinea-Sisau	1996-97 1994-95	32 19	1 212 -	33 -	1 212 -	1 101 98	98 -	1 199 -	-	65 32	11 -	-	-	-
Fondo Fiduciario del PNUD para Demovulgarización, Reintegración, Rehabilitación y Recuperación en Sierra Leona	1996-97 1994-95	-	2 251 -	13 -	2 264 -	906 128	-	1 032 -	-	1 232 -	743 -	-	-	-
Fondo Fiduciario del PNUD y el CIDA en apoyo al Curso General de Población y Vivienda en el Senegal	1996-97 1994-95	440 500	-	51 52	51 52	111 1	1 -	112 -	-	491 440	67 87	-	-	-
Fondo Fiduciario del PNUD para Apoyar el Proceso de Paz en Malí Septentrional	1996-97 1994-95	1 368 -	7 935 1 368	2 -	7 937 1 368	8 842 -	281 -	9 123 -	-	182 1 368	-	-	5	-
Fondo Fiduciario del PNUD y Suecia para Apoyar el Proceso Electoral en Malí	1996-97 1994-95	-	66 -	-	66 -	-	-	-	-	66 -	-	-	-	-
Fondo Fiduciario del PNUD para Namibia	1996-97 1994-95	425 945	-	54 66	54 597	337 1 004	29 113	366 1 117	-	113 425	325 376	(212)	5 7	-
Fondo Fiduciario de las Naciones Unidas para el Programa Operacional en Lesotho	1996-97 1994-95	510 481	-	29 29	29 29	-	-	-	(539)	510	5	-	154	-
Fondo Fiduciario del PNUD para el Programa de las Naciones Unidas de Enseñanza y Capacitación para el África Meridional	1996-97 1994-95	-	7 258 -	116 -	8 575 -	2 806 224	224 1 744	4 774 -	-	3 801	2 353	-	4	-
Fondo Fiduciario del PNUD en Apoyo del Comité Directivo y la Secretaría del Programa de Acción de las Naciones Unidas para la Recuperación Económica y el Desarrollo de África	1996-97 1994-95	14 244	-	5 17	5 17	3 231	16 -	3 247	-	16 14	10 13	-	-	-
Fondo Fiduciario con Noruega para el Apoyo a la Gestión Pública en África	1996-97 1994-95	10 090 -	1 743 10 090	592 -	2 335 10 090	863 -	86 -	949 -	-	11 476 10 090	7 884 -	-	1 933	-

Nombre del fondo fiduciario	Año	Ingresos				Gastos				Reembolsos a donantes y transferencias (a) de otros fondos - cifras netas <sup>b</sup>	Saldos de los fondos al 31 de diciembre <sup>a</sup>	Asignaciones presupuestarias superiores a los saldos de los fondos <sup>c</sup>	Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas	Contribuciones por recibir <sup>d</sup>
		Recursos ordinarios y participación en la financiación de los gastos		Recursos ordinarios y participación en la financiación de los gastos		Subfondos fiduciarios		Subfondos fiduciarios						
		Saldos de los fondos al 1 <sup>o</sup> de enero <sup>a</sup>	Contribuciones	Otros recursos	Total	Gastos de proyectos	Gastos	Total	Total					
Proyecto de Servicios de Capacitación y Gestión en África	1996-97	308	1 700	90	1 790	1 064	121	-	1 175	-	923	915	-	-
	1994-95	1 085	925	59	984	1 572	189	-	1 761	-	308	1 878	-	200
Fondo Fiduciario del PNUD y United Support of Artists for Africa	1996-97	319	-	36	36	277	31	-	308	-	47	-	-	-
	1994-95	296	-	23	23	-	-	-	-	-	319	-	-	-
Fondo Fiduciario del PNUD para Asistencia a Proyectos de Desarrollo Relativos a los Refugiados en África - ICARA II	1996-97	802	-	75	75	336	15	-	351	-	526	141	-	-
	1994-95	1 620	-	79	79	468	439	-	897	-	802	564	-	-
Fondo Fiduciario del PNUD para Combatir la Pobreza y el Hambre en África	1996-97	1 017	-	15	74	89	-	-	-	-	1 106	35	-	-
	1994-95	953	-	17	47	64	-	-	-	-	1 017	35	-	-
Fondo Fiduciario del PNUD y Live Aid Foundation	1996-97	47	-	5	5	-	-	-	-	-	52	-	-	-
	1994-95	44	-	3	3	-	-	-	-	-	47	-	-	-
Fondo Fiduciario de Finlandia para Actividades de Programas de Evaluación y Cooperación Técnica (MATCAP)	1996-97	950	-	99	99	317	35	-	352	-	697	710	(13)	-
	1994-95	981	-	73	73	91	13	-	104	-	950	642	-	-
Fondo Fiduciario del CIDA y el PNUD para el Servicio de Formulación de Proyectos para África	1996-97	(9)	-	1	1	-	(30)	-	(30)	-	22	21	-	-
	1994-95	154	146	4	150	274	39	-	313	-	(9)	24	(33)	-
Fondo Fiduciario del PNUD para recibir pagos de los usuarios del Servicio de Formulación de Proyectos en África	1996-97	180	65	27	92	194	21	-	215	-	57	52	-	-
	1994-95	655	185	36	221	627	69	-	696	-	180	-	-	-
Fondo Fiduciario de Contribución Especial de los Países Bajos a los Países Menos Adelantados	1996-97	680	-	76	76	96	12	-	108	-	648	170	-	-
	1994-95	961	-	71	71	239	113	-	352	-	680	503	-	-
Fondo Fiduciario del Acuerdo de fondo común entre el PNUD y Suiza para la asistencia técnica al sector de la salud	1996-97	1 999	2 942	191	3 133	2 097	63	-	2 160	-	2 972	3 259	(287)	587
	1994-95	-	2 012	-	2 012	13	-	-	13	-	1 999	1 090	-	1 482
Fondo Fiduciario del PNUD relativo a la armonización del derecho comercial en África	1996-97	-	1 214	(3)	1 211	843	138	-	981	-	230	19 853	(19 853)	-
	1994-95	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Fondo Fiduciario del PNUD para Apoyar la Gestión Pública en África	1996-97	-	938	-	938	-	-	-	-	-	938	-	-	-
	1994-95	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Acuerdo de Fondo Fiduciario PNUD/CEE para el Programa de la Red África 2000: Subsídios a Burkina Faso, el Camerún y Uganda	1996-97	-	315	-	315	-	-	-	-	-	315	-	-	805
	1994-95	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>TOTAL PNUD ÁFRICA</b>	1996-97	53 428	86 387	3 973	29 280	119 640	54 035	3 621	19 536	77 192	94 957	90 317	(30 820)	15 583
	1994-95	18 565	98 078	378	7 288	106 344	68 346	3 052	3	71 881	53 428	21 471	516	2 584

Nombre del fondo fiduciario	Año	Ingresos				Gastos				Reembolsos a donantes y transferencias (b) de otros fondos - cifras netas <sup>b</sup>	Saldos de los fondos al 31 de diciembre <sup>a</sup>	Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizados <sup>a</sup>	Asignaciones presupuestarias superiores a los saldos de los fondos <sup>a</sup>	Contribuciones por recibir <sup>a</sup>
		Recursos ordinarios y participación en la financiación de los gastos		Recursos ordinarios y participación en la financiación de los gastos		Subfondos fiduciarios		Subfondos fiduciarios						
		Saldos de los fondos al 1° de enero <sup>a</sup>	Contribuciones	Otros recursos	Total	Gastos de proyectos	Gastos	Total	Total					
<b>ADMINISTRACIÓN DE LOS FONDOS - PNUD ASIA/PACÍFICO</b>														
Fondo Fiduciario del PNUD para la Asistencia Humanitaria y de Rehabilitación en Camboya	1996-97 1994-95	134 885	- 25	- -	15 67	15 92	11 843	11 833	1 -	139 134	15 40	- -	- -	- -
Fondo Fiduciario del PNUD para el Fomento de la Capacidad para Operaciones de Desminado en Camboya	1996-97 1994-95	1 118 2 433	18 939 12 473	89 122	- -	19 028 12 595	16 584 13 910	- -	- -	3 562 1 118	336 1 627	- (509)	- -	- -
Fondo Fiduciario Sueco para Apoyo a Programas de Desminado en Camboya por Conducto del Centro de Acción sobre Minas en Camboya	1996-97 1994-95	1 378 -	5 349 1 378	100 -	- -	5 449 1 378	2 559 -	- -	(101) -	4 167 1 378	216 -	- -	- -	1 316 1 538
Fondo Fiduciario de Suecia para el Apoyo al Programa de Resentamiento y Reintegración en Camboya	1996-97 1994-95	1 341 -	5 813 2 800	61 -	- -	5 874 2 800	5 970 1 469	- -	(61) -	1 184 1 341	1 293 1 364	(109) (13)	- -	31 2 729
Fondo Fiduciario del PNUD y Suecia para Apoyo al Desarrollo Rural en Camboya	1996-97 1994-95	- -	2 511 -	20 -	- -	2 531 -	1 -	- -	(20) -	2 510 -	2 187 -	- -	- -	- -
Fondo Fiduciario del PNUD en Apoyo de la Rehabilitación y Reintegración por Zonas en Camboya	1996-97 1994-95	- -	2 282 -	- -	- -	2 282 -	1 787 -	- -	- -	495 -	397 -	- -	- -	- -
Fondo Fiduciario del PNUD y Suecia para la Mitigación de la Pobreza Mediante los Servicios Financieros de la Asociación de Organismos Camboyanos Locales de Desarrollo Económico	1996-97 1994-95	- -	2 105 -	- -	- -	2 105 -	- -	- -	- -	2 105 -	- -	- -	- -	- -
Fondo Fiduciario del CIDA y el PNUD para el Programa de Fomento de la Capacidad de Bangladesh para Realizar Encuestas por Hogares	1996-97 1994-95	79 169	- -	8 9	- -	8 9	3 99	- -	(84) -	- 79	- 14	- -	- -	- -
Fondo del PNUD para Asistencia de Emergencia a la República Popular de Bangladesh	1996-97 1994-95	159 159	- -	19 15	- -	19 15	15 -	- -	- -	178 159	- -	- -	- -	- -
Fondo del PNUD para la Utilización de los Fondos Residuales de la Oficina Especial de Socorro de las Naciones Unidas en Bangladesh (OSNUB)	1996-97 1994-95	672 590	- -	74 53	- -	74 53	(29) -	- -	- -	746 672	207 207	- -	- -	- -

Nombre del fondo fiduciario	Año	Ingresos				Gastos				Reembolsos a donantes y transferencias (e) de otros fondos - cifras netas*	Salidos de los fondos al 31 de diciembre*	Asignaciones presupuestarias superiores a los salidos de los fondos*	Asignaciones presupuestarias no utilizadas*	Contribuciones por recibir*	
		Recursos ordinarios y participación en la financiación de los gastos		Subfondos fiduciarios		Recursos ordinarios y participación en la financiación de los gastos		Subfondos fiduciarios							Total
		Salidos de los fondos al 1° de enero*	Contribuciones	Otros recursos	Total	Gastos de proyectos	Gastos	Total	Total						
Fondo Fiduciario del PNUD y Dinamarca para el "Centro Internacional de Redes de Capacitación en Ordenamiento de Desechos y Abastecimiento de Agua en Bangladesh"	1996-97 1994-95	-	645	7	652	182	20	-	-	202	-	450	1 048	(598)	-
Fondo Fiduciario del PNUD y Suecia de Apoyo a la Organización de Ciencia, Tecnología y Medio Ambiente en la República Democrática Popular Lao	1996-97 1994-95	246	75	15	90	-	-	-	-	-	(15)	321	310	-	-
Fondo Fiduciario del PNUD y la República Democrática Popular Lao para la Desactivación de Artefactos Explosivos sin Detonar	1996-97 1994-95	338	3 938	97	363	4 392	-	-	-	-	(12)	4 718	4 954	(236)	524
Fondo Fiduciario del PNUD y Suecia para el Apoyo a la Producción Integrada de Cultivos y Alimentos en el Afganistán	1996-97 1994-95	706	1 031	46	1 077	862	86	-	-	948	(32)	803	632	-	615
Fondo Fiduciario del PNUD y Suecia para el Apoyo al Programa de Rehabilitación Rural en el Afganistán	1996-97 1994-95	409	409	15	409	376	41	-	-	417	-	7	-	-	-
Fondo Fiduciario de Emergencia del PNUD para el Afganistán	1996-97 1994-95	(96)	40	2	42	(160)	(18)	-	-	(178)	-	83	175	(92)	-
Fondo Fiduciario de Suecia para el Proyecto de "Apoyo al Programa Integral para los Afganos Discapacitados"	1996-97 1994-95	390	781	9	790	651	76	-	-	727	(9)	444	31	-	362
Fondo Fiduciario del CIDA y el PNUD para el Programa Nacional de Fomento de la Capacidad para Efectuar Encuestas por Hogares en el Pakistán	1996-97 1994-95	69	-	4	4	11	(2)	-	-	(2)	(75)	69	21	-	-
Fondo Fiduciario del PNUD para la República de Maldivas	1996-97 1994-95	27	(141)	2	2	-	-	-	-	-	-	29	3	-	-
Grupo de Expertos del PNUD y la NOVIB para la Creación de Conciencia respecto del Medio Ambiente y el Desarrollo Sostenible en Asia	1996-97 1994-95	56	55	6	6	-	-	-	-	-	-	62	82	(20)	27
Fondo Fiduciario para la Conservación del Medio Ambiente en Bhután	1996-97 1994-95	11 693	4 060	513	4 573	114	20	-	-	134	(16 132)	11 693	12	-	-
		10 404	522	1 031	1 553	207	57	-	-	264	-	-	-	-	-

Nombre del fondo fiduciario	Año	Ingresos					Gastos					Asignaciones a proyectos no utilizados superiores a los saldos de los fondos <sup>a</sup>	Asignaciones a proyectos no utilizados superiores a los saldos de los fondos <sup>a</sup>	Contribuciones por recibir <sup>b</sup>			
		Recursos ordinarios y participación en la financiación de los gastos		Recursos ordinarios y participación en la financiación de los gastos			Reembolsos a donantes y transferencias (a) de otros fondos - cifras netas <sup>b</sup>		Salidos de los fondos al 31 de diciembre <sup>a</sup>								
		Saldos de los fondos al 1º de enero <sup>a</sup>	Contribuciones	Otros recursos	Subfondos	Subfondos	Total	Gastos de proyectos	Gastos	Subfondos	Subfondos				Total	Asignaciones a proyectos no utilizados <sup>a</sup>	Asignaciones a proyectos no utilizados superiores a los saldos de los fondos <sup>a</sup>
Fondo Fiduciario de Suecia para el Fortalecimiento de las Políticas e Instituciones Financieras en Viet Nam	1996-97 1994-95	-	471	12	-	483	236	28	-	264	(10)	209	310	(101)	125		
Fondo Fiduciario del Programa del PNUD y la Dirección Australiana de Asistencia para el Desarrollo	1996-97 1994-95	734	22	72	-	72	39	(1)	-	39	-	767	102	-	-		
		701	22	54	-	76	44	(1)	-	43	-	734	6	-	-		
Fondo Fiduciario del PNUD y Australia para la Reforma Fiscal, de la Gestión Monetaria y la Estadística, Etapa II	1996-97 1994-95	-	529	8	-	537	402	24	-	426	-	111	308	(197)	235		
Fondo Fiduciario del PNUD y la República de Corea en Apoyo del Programa de Desarrollo de la Cuenca del Río Tumen	1996-97 1994-95	-	1 000	53	-	1 053	-	-	-	-	-	1 053	-	-	-		
Fondo Fiduciario del PNUD y la República Popular Democrática de Corea para el Programa de Socorro y Rehabilitación Agrícola	1996-97 1994-95	-	415	1	-	416	178	18	-	196	-	220	17	-	-		
Fondo Fiduciario del PNUD y la CEE para el Acuerdo de Apoyo Multilateral de Donantes y Asociados a la Comisión del Río Mekong para el Fomento de la Capacidad y el Desarrollo de Puestos de Funcionarios Esenciales	1996-97 1994-95	-	319	-	-	319	-	-	-	-	-	319	-	-	140		
Fondo Fiduciario del PNUD y la República de Corea	1996-97 1994-95	-	250	-	-	250	-	-	-	-	-	250	-	-	-		
Fondo Fiduciario del PNUD y Suecia para el Proyecto de Planificación de Caminos Rurales e Infraestructura para Satisfacer las Necesidades Básicas	1996-97 1994-95	-	80	-	-	80	-	-	-	-	-	80	268	(188)	211		
Asistencia de Rehabilitación a la Provincia de Anhui después del Desastre Causado por las Inundaciones	1996-97 1994-95	7	-	-	-	-	-	(10)	17	7	-	-	-	-	-		
TOTAL DEL PNUD, ASIA Y EL PACÍFICO	1996-97 1994-95	19 453 15 609	51 609 19 263	1 232 1 300	378 67	53 219 20 630	27 913 14 787	2 164 1 166	833	30 088 16 786	(16 550)	26 034 19 453	12 891 3 693	(1 541) (1 027)	2 971 5 365		

Nombre del fondo fiduciario	Año	Ingresos				Gastos				Reembolsos a donantes y transferencias (a) de otros fondos - cifras netas <sup>b</sup>	Saldos de los fondos al 31 de diciembre <sup>a</sup>	Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizados <sup>c</sup>	Asignaciones presupuestarias superiores a los saldos de los fondos <sup>d</sup>	Contribuciones recibidas <sup>e</sup>		
		Recursos ordinarios y participación en la financiación de los gastos		Recursos ordinarios y participación en la financiación de los gastos		Gastos de proyectos	Subfondos fiduciarios	Total	Gastos de proyectos						Subfondos fiduciarios	Total
		Saldos de los fondos al 1° de enero <sup>a</sup>	Contribuciones	Otros recursos	Total											
<b>ADMINISTRACIÓN DE LOS FONDOS - PNUD EUROPA Y CEI</b>																
Plan Maestro de Nicosia: Etapa de Realización	1996-97 1994-95	3 89	- -	4 4	- -	4 86	- -	4 90	- -	- -	3 3	- -	- -	- -	- -	
Fondo Fiduciario del PNUD para las Repúblicas Bálticas	1996-97 1994-95	1 814 585	107 1 545	154 44	- -	261 1 589	14 8	1 205 360	- -	870 1 814	257 485	- -	- -	- -	- -	
Fondo Fiduciario del Llamamiento Interinstitucional Consolidado de las Naciones Unidas para Tayikistán	1996-97 1994-95	283 -	- 280	31 3	- -	31 283	21 -	212 -	- -	(35) -	67 283	- -	- -	- -	- -	
Fondo Fiduciario del PNUD y Suiza para la Gestión y la Coordinación de la Asistencia en Kirguistán	1996-97 1994-95	593 -	70 580	54 13	- -	124 593	34 -	295 -	- -	(300) -	122 503	54 350	- -	- -	- -	
Fondo Fiduciario en Apoyo del Fortalecimiento del Ministerio de Relaciones Exteriores de Kirguistán	1996-97 1994-95	285 -	- 420	15 2	- -	15 422	25 13	270 137	- -	- -	30 285	89 348	(59) (63)	80 80	- -	
Fondo Fiduciario del PNUD para Atender las Necesidades Humanas Urgentes en Uzbekistán	1996-97 1994-95	360 -	108 805	39 11	- -	148 816	12 13	405 456	- -	- -	103 360	373 199	(270) -	- -	- -	
Fondo Fiduciario del PNUD y Physicians for Human Rights (organización no gubernamental) para Actividades de Asistencia Humanitaria en la ex Yugoslavia	1996-97 1994-95	- -	1 000 -	23 -	- -	1 023 -	13 -	867 -	- -	- -	156 -	132 -	- -	- -	- -	
Fondo Fiduciario para Apoyar el Fomento de la Capacidad de Gestión de los Recursos de Asistencia Externa	1996-97 1994-95	791 -	450 788	31 3	- -	481 791	114 -	1 068 -	- -	- -	204 791	289 1 350	(85) (599)	113	- -	
Fondo Fiduciario para el Programa de la Cuenca del Mar Aral	1996-97 1994-95	732 -	270 1 150	52 6	- -	322 1 156	95 49	911 424	- -	- -	143 732	278 1 184	(135) (452)	202 270	- -	
De Europa a Beijing: Fondo Fiduciario del programa sobre el género en el desarrollo	1996-97 1994-95	153 -	40 205	3 -	- -	43 205	22 1	195 52	- -	- -	1 153	3 449	(2) (296)	- -	- -	
Fondo Fiduciario del PNUD y la República Sakha (Yakutia) para el Programa de Asistencia a los Pueblos Indígenas del Norte de la República Sakha	1996-97 1994-95	- -	225 -	3 -	- -	228 -	1 -	1 -	- -	- -	227 -	- -	- -	- -	- -	
Fondo Fiduciario del Acuerdo del PNUD y la CEE para el Proyecto de Apoyo a Refugiados y Personas Desplazadas en Bosnia	1996-97 1994-95	- -	1 664 -	- -	- -	1 664 -	184 35	1 219 -	- -	- -	445 -	4 606 -	(4 161) -	2 565 -	- -	

Nombre del fondo fiduciario	Año	Ingresos				Gastos				Reembolsos a donantes y transferencias (a) de otros fondos - cifras netas <sup>b</sup>	Saldos de los fondos al 31 de diciembre <sup>a</sup>	Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizados <sup>a</sup>	Asignaciones superiores a los saldos de los fondos <sup>a</sup>	Contribuciones por recibir <sup>a</sup>		
		Recursos ordinarios y participación en la financiación de los gastos		Recursos ordinarios y participación en la financiación de los gastos		Subfondos fiduciarios		Subfondos fiduciarios							Total	
		Saldos de los fondos al 1 <sup>o</sup> de enero <sup>a</sup>	Contribuciones	Otros recursos	Subfondos fiduciarios	Total	Gastos de proyectos	Gastos	Subfondos fiduciarios							
Fondo Fiduciario del PNUD y la CEE para el Proyecto de Creación de Empleo en Aldeas de Bosnia y Herzegovina	1996-97 1994-95	-	483	(10)	-	473	15	-	15	-	-	-	458	1 109	(851)	643
Fondo Fiduciario del PNUD y la CEE para el Proyecto de Creación de Empleo y Medio Ambiente en Aldeas de Bosnia y Herzegovina	1996-97 1994-95	-	2 892	(57)	-	2 835	90	-	90	-	-	-	2 745	6 660	(3 915)	3 856
Fondo Fiduciario del PNUD y Suecia en Apoyo de la Rehabilitación y el Desarrollo Sostenible de las Zonas Destruídas por la Guerra en Croacia	1996-97 1994-95	-	182	-	-	182	133	13	146	-	-	-	36	47	(11)	-
Fondo Fiduciario del PNUD y la CEE para el Proyecto de Promoción de la Integración Social en Letonia: Programa de Capacitación en el Idioma	1996-97 1994-95	-	223	(7)	-	216	-	-	-	-	-	-	216	150	-	337
Fondo Fiduciario del PNUD y Suecia para el Fomento de la Capacidad de la Oficina Nacional de Derechos Humanos de Letonia	1996-97 1994-95	-	133	-	-	133	129	-	129	-	-	-	4	230	(226)	228
TOTAL PNUD EUROPA Y CEI	1996-97 1994-95	5 014 674	7 848 5 773	331 86	-	8 179 5 859	6 630 1 431	398 88	7 028 1 519	(335)	-	-	5 830 5 014	14 331 4 365	(9 515) (1 370)	8 024 350
ADMINISTRACIÓN DE LOS FONDOS - PNUD AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE																
Fondo Fiduciario del CIDA y el PNUD para el Servicio de Formulación de Proyectos en el Caribe	1996-97 1994-95	-	-	-	-	-	-	(7)	-	-	-	-	-	21	(21)	-
Fondo Fiduciario del CIDA y el PNUD para Recibir Pagos de los Usuarios del Servicio de Formulación de Proyectos en el Caribe	1996-97 1994-95	30 980	25	3 28	-	3 53	993	10	1 003	-	-	-	33 30	82 82	(49) (52)	-
Fondo Fiduciario del PNUD de Asistencia al Fondo de Cooperación Técnica entre el Perú y la Argentina para Administrar la Asistencia Alimentaria	1996-97 1994-95	210 196	-	25 15	-	25 15	1	-	1	-	-	-	2236 210	78	-	-
Fondo Fiduciario del PNUD y Noruega para el Plan Especial de Cooperación Económica para Centroamérica	1996-97 1994-95	18 16	-	2 2	-	2 2	-	-	-	-	-	-	20 18	26 26	(6) (8)	-

Nombre del fondo fiduciario	Año	Ingresos				Gastos				Reembolsos a donantes y transferencias (a) de otros fondos - cifras netas*	Saldos de los fondos al 31 de diciembre*	Asignaciones presupuestarias no utilizadas*	Asignaciones presupuestarias superiores a los saldos de los fondos*	Contribuciones por recibir*	
		Recursos ordinarios y participación en la financiación de los gastos		Recursos ordinarios y participación en la financiación de los gastos		Recursos ordinarios y participación en la financiación de los gastos		Recursos ordinarios y participación en la financiación de los gastos							
		Saldo de los fondos al 1° de enero*	Contribuciones	Otros recursos	Subfondos fiduciarios	Total	Gastos de proyectos	Gastos	Subfondos fiduciarios						Total
Fondo Fiduciario del PNUD para el Proyecto Regional sobre Patrimonio y Desarrollo Cultural	1996-97 1994-95	44 34	8	5 2	- -	5 10	- -	- -	- -	49 44	30 30	- -	- -	- -	
Fondo Fiduciario del PNUD y la JAIDO para la Producción Experimental de Algodón en las Islas Marítimas	1996-97 1994-95	98 91	-	11 7	- -	11 7	81 -	1 -	- -	27 98	18 78	- -	- -	- -	
Fondo Fiduciario para los Lugares de Reubicación del FMLN en El Salvador	1996-97 1994-95	116 712	-	13 69	- -	13 601	6 1 079	3 118	9 1 197	113 116	122 78	(9) -	- -	- -	
Fondo Fiduciario en Apoyo de las Actividades para el Establecimiento de la Paz en El Salvador	1996-97 1994-95	3 826 4 083	491 2 597	424 204	- -	915 2 801	2 066 3 022	75 36	2 139 3 058	1 449 3 826	1 097 400	- -	- -	441 744	
Apoyo al Grupo Conjunto en El Salvador	1996-97 1994-95	63 -	-	8 9	- -	8 934	9 846	- 25	9 871	62 63	7 42	- -	- -	- -	
Fondo Fiduciario del PNUD y el Japón para Apoyar las Actividades de Reintegración en Haití	1996-97 1994-95	2 600 -	-	266 -	- -	266 2 600	1 354 -	149 -	1 503 -	1 363 2 600	1 208 -	- -	- -	- -	
Fondo Fiduciario del PNUD y Suecia para Apoyar el Mejoramiento de las Cuestiones Relativas a la Propiedad en Nicaragua	1996-97 1994-95	383 -	599 484	39 -	- -	638 484	852 101	9 -	861 101	121 383	79 899	(516) -	- -	614 -	
Fondo Fiduciario del PNUD y España para Apoyar la Gestión Pública en Centroamérica	1996-97 1994-95	11 000 -	(586) 11 000	1 175 -	- -	589 11 000	5 636 -	752 -	6 287 -	5 302 11 000	4 944 -	- -	- -	- -	
Fondo Fiduciario del PNUD y la CEE para el Proyecto del Programa Experimental del Brasil de Asistencia Técnica	1996-97 1994-95	- -	245 -	- -	- -	245 -	252 -	8 -	260 -	(15) -	46 -	(61) -	- -	32 -	
Fondo Fiduciario del PNUD para la Aplicación del Acuerdo sobre Reasentamiento de las Poblaciones Desarrraigadas a Causa del Conflicto Armado en Guatemala	1996-97 1994-95	- -	4 838 -	- -	- -	4 838 -	1 082 -	38 -	1 120 -	3 716 -	1 498 -	- -	- -	235 -	
Fondo Fiduciario para la asistencia electoral a Haití	1996-97 1994-95	- -	1 640 -	- -	- -	1 640 -	1 407 -	155 -	1 562 -	78 -	77 -	- -	- -	- -	
Fondo Fiduciario del PNUD para la Asistencia a la Policía Nacional de Haití	1996-97 1994-95	- -	613 -	- -	- -	613 -	13 -	2 -	15 -	598 -	610 -	(12) -	- -	- -	
TOTAL DE PNUD AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE	1996-97 1994-95	18 388 6 105	7 838 18 171	1 971 336	- -	9 809 18 507	12 655 6 036	1 192 185	13 847 6 224	(1 189) -	13 151 18 388	9 865 1 734	(159) (597)	708 1 358	

Nombre del fondo fiduciario	Año	Ingresos										Gastos									
		Recursos ordinarios y participación en la financiación de los gastos					Recursos ordinarios y participación en la financiación de los gastos					Reembolsos a donantes y transferencias (a) de otros fondos - cifras netas <sup>b</sup>					Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizados superiores a los saldos de los fondos al 31 de diciembre <sup>a</sup>				
		Saldos de los fondos al 1° de enero <sup>a</sup>	Contribuciones	Otros recursos	Subfondos fiduciarios	Total	Gastos de proyectos	Gastos	Subfondos fiduciarios	Total	(a) de otros fondos - cifras netas <sup>b</sup>	Saldos de los fondos al 31 de diciembre <sup>a</sup>	Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizados <sup>a</sup>	Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizados superiores a los saldos de los fondos <sup>c</sup>	Contribuciones por recibir <sup>a</sup>						
<b>ADMINISTRACIÓN DE LOS FONDOS - DIRECCIÓN DE PLANIFICACIÓN Y GESTIÓN DE RECURSOS</b>																					
Fondo Fiduciario del PNUD para el Apoyo al Sistema de Coordinadores Residentes	1996-97 1994-96	2 586	-	-	-	2 586	-	-	-	(2 586)	-	-	-	-	-						
Fondo Fiduciario del PNUD para la Evaluación del UNIFEM	1996-97 1994-96	192	97	3	-	100	252	28	-	280	6	-	7	-							
Fondo Fiduciario del PNUD y Suiza para Namibia	1996-97 1994-96	-	(4)	1	-	(3)	15	-	-	15	-	-	-	-							
Fondo Fiduciario Sueco sobre Medidas para Mejorar la Eficiencia y la Eficacia en el PNUD	1996-97 1994-96	3 427	4 730	85	-	4 815	4 222	358	-	4 580	(84)	-	1 647	-							
TOTAL DE LA DIRECCIÓN DE PLANIFICACIÓN Y GESTIÓN DE RECURSOS	1996-97 1994-96	6 205	4 827	88	-	4 915	4 474	386	-	4 860	(2 670)	-	1 654	-							
<b>ADMINISTRACIÓN DE LOS FONDOS - DIRECCIÓN DE PLANIFICACIÓN Y GESTIÓN DE RECURSOS/DIVISIÓN DE COORDINACIÓN Y PLANIFICACIÓN DE RECURSOS</b>																					
Fondo Fiduciario del PNUD para los Países en Desarrollo Afectados por el Hambre y la Desnutrición	1996-97 1994-96	1 291	1 857	109	-	1 09	534	-	-	534	-	-	2 644	(1 778)							
Fondo Fiduciario para Capacitar en la Federación de Rusia a Especialistas de Países en Desarrollo	1996-97 1994-96	133	-	-	-	-	(43)	(6)	-	(49)	(182)	-	-	-							
TOTAL DE LA DIRECCIÓN DE PLANIFICACIÓN Y GESTIÓN DE RECURSOS/DIVISIÓN DE COORDINACIÓN Y PLANIFICACIÓN DE RECURSOS	1996-97 1994-96	1 291	1 857	109	-	1 09	534	(6)	-	534	(182)	-	2 644	(1 778)							
<b>ADMINISTRACIÓN DE LOS FONDOS - OFICINA DE DESARROLLO DE LOS RECURSOS HUMANOS</b>																					
Fondo Fiduciario de Suecia para que el Informe sobre Desarrollo Humano y el Índice de Desarrollo Humano Incorporen las Cuestiones de Género	1996-97 1994-96	702	-	48	-	48	522	61	-	583	(64)	-	103	-							
		-	1 686	16	-	1 702	902	98	-	1 000	-	-	702	615							

Nombre del fondo fiduciario	Año	Ingresos				Gastos				Reembolsos a donantes y transferencias (a) de otros fondos - cifras netas <sup>b</sup>	Saldos de los fondos al 31 de diciembre <sup>a</sup>	Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizados superiores a los saldos de los fondos <sup>a</sup>	Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizados superiores a los saldos de los fondos <sup>a</sup>	Contribuciones por recibir <sup>d</sup>		
		Recursos ordinarios y participación en la financiación de los gastos		Recursos ordinarios y participación en la financiación de los gastos		Gastos de proyecto	Subfondos fiduciarios	Total	Gastos de proyecto						Subfondos fiduciarios	Total
		Saldos de los fondos al 1 <sup>o</sup> de enero <sup>a</sup>	Contribuciones	Otros recursos	Subfondos fiduciarios											
Elaboración de Métodos y Técnicas para Colocar en Condiciones Operacionales el Concepto de Desarrollo Humano	1996-97 1994-95	(34)	-	1	-	(30)	(3)	(33)	-	-	(33)	-	-	-	-	
Edición en Alemán del Informe sobre Desarrollo Humano (1994 y 1995)	1996-97 1994-95	(5)	-	11	-	(4)	5	(4)	-	47	(5)	-	-	-	-	
TOTAL DE LA OFICINA DE DESARROLLO DE LOS RECURSOS HUMANOS	1996-97 1994-95	697 (34)	1 728	49 17	49 1 745	518 914	61 100	579 1 014	(64)	103 697	25 648	(33)	-	-	-	
ADMINISTRACIÓN DE LOS FONDOS - GRUPO DE APOYO A LAS OPERACIONES/DIVISIÓN DE RESPUESTA DE EMERGENCIA	1996-97 1994-95	34 34	-	4 8	4 8	- 53	(45)	- 8	-	38 34	-	-	-	-	-	
Programa de Capacitación sobre Gestión en Casos de Desastre	1996-97 1994-95	-	556	61	24 752	25 369	-	2 933	-	2 933	-	-	22 436	3 255	-	
Fondo Fiduciario del PNUD para el Desarrollo Social Sostenible, la Paz y el Apoyo a los Países en Situaciones Especiales	1996-97 1994-95	34 34	556	65 8	24 752 25 373	- 53	(45)	2 933 8	-	22 474 34	3 255	-	-	-	-	
TOTAL DEL GRUPO DE APOYO A LAS OPERACIONES/DIVISIÓN DE RESPUESTA DE EMERGENCIA	1996-97 1994-95	34 34	556	65 8	24 752 25 373	- 53	(45)	2 933 8	-	22 474 34	3 255	-	-	-	-	
ADMINISTRACIÓN DE LOS FONDOS - OFICINA DEL ADMINISTRADOR/PROGRAMA DE ASISTENCIA AL PUEBLO PALESTINO	1996-97 1994-95	30 729 11 410	72 015 65 306	3 207 111	11 209 4 243	86 431 69 660	4 708 43 836	8 365 3 200	(9)	39 333 30 729	37 794 30 727	-	5 218 8 489	-	-	
Fondo Fiduciario del PNUD para el Programa de Asistencia al Pueblo Palestino	1996-97 1994-95	30 729 11 410	72 015 65 306	3 207 111	11 209 4 243	86 431 69 660	4 708 43 836	8 365 3 200	(9)	39 333 30 729	37 794 30 727	-	5 218 8 489	-	-	
TOTAL DE LA OFICINA DEL ADMINISTRADOR/PROGRAMA DE ASISTENCIA AL PUEBLO PALESTINO	1996-97 1994-95	30 729 11 410	72 015 65 306	3 207 111	11 209 4 243	86 431 69 660	4 708 43 836	8 365 3 200	(9)	39 333 30 729	37 794 30 727	-	5 218 8 489	-	-	
ADMINISTRACIÓN DE LOS FONDOS - DEPENDENCIA ESPECIAL PARA LA COOPERACIÓN TÉCNICA ENTRE PAÍSES EN DESARROLLO	1996-97 1994-95	6 153 6 294	-	911 723	-	911 723	486 855	2 9	-	488 864	755 273	-	-	-	-	
Fondo Fiduciario Pérez Guerrero para la Cooperación Económica y Técnica entre los Países en Desarrollo (nota 28)	1996-97 1994-95	6 153 6 294	-	911 723	-	911 723	486 855	2 9	-	488 864	755 273	-	-	-	-	

Nombre del fondo fiduciario	Año	Ingresos					Gastos					Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas superiores a los saldos de los fondos*	
		Recursos ordinarios y participación en la financiación de los gastos		Recursos ordinarios y participación en la financiación de los gastos			Reembolsos a donantes y transferencias (a) de otros fondos - cifras netas <sup>b</sup>		Salidos de los fondos al 31 de diciembre <sup>a</sup>				
		Saldos de los fondos al 1° de enero <sup>a</sup>	Contribuciones	Otros recursos	Subfondos fiduciarios	Total	Gastos de proyectos	Gastos	Subfondos fiduciarios	Total	Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas <sup>a</sup>		Asignaciones presupuestarias superiores a los saldos de los fondos*
Fondo Fiduciario del PNUD y la DEVNET para el Sistema Piloto de Información Tecnológica	1996-97	39	518	7	-	525	373	41	-	414	150	123	-
	1994-95	-	160	-	-	160	111	10	-	121	39	39	-
Fondo Fiduciario del PNUD para la Promoción de la Cooperación Sur-Sur	1996-97	-	200	-	-	200	-	-	-	-	200	-	-
	1994-95	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL DE LA DEPENDENCIA ESPECIAL PARA LA COOPERACIÓN TÉCNICA ENTRE PAISES EN DESARROLLO	1996-97	6 192	718	948	-	1 636	889	43	-	902	6 926	878	-
	1994-95	6 294	160	723	-	883	986	19	-	985	6 192	312	-
ADMINISTRACIÓN DE LOS FONDOS - IMPACT/DIRECCIÓN DE POLÍTICAS DE DESARROLLO	1996-97	514	-	59	-	59	30	-	-	30	145	-	-
Acuerdo sobre el Fondo Fiduciario del PNUD, IMPACT y el Comité Mixto de Organización de SportsAid 88	1994-95	503	-	26	-	26	15	-	-	15	514	70	-
TOTAL DE IMPACT Y LA DIRECCIÓN DE POLÍTICAS DE DESARROLLO	1996-97	514	-	59	-	59	30	-	-	30	145	-	-
	1994-95	503	-	26	-	26	15	-	-	15	514	70	-
ADMINISTRACIÓN DE LOS FONDOS - DIRECCIÓN DE SERVICIOS FINANCIEROS Y ADMINISTRATIVOS/UNOPS	1996-97	182	1 600	11	-	1 611	1 005	57	-	1 062	731	676	-
Fondo Fiduciario del PNUD para Acciones en Cuestiones de Desarrollo	1994-95	(271)	2 018	-	-	2 018	1 476	89	-	1 565	182	148	-
TOTAL DE LA DIRECCIÓN DE SERVICIOS FINANCIEROS Y ADMINISTRATIVOS/UNOPS	1996-97	182	1 600	11	-	1 611	1 005	57	-	1 062	731	676	-
	1994-95	(271)	2 018	-	-	2 018	1 476	89	-	1 565	182	148	-
ADMINISTRACIÓN DE LOS FONDOS - NACIONES UNIDAS/OFICINA DE PLANIFICACIÓN DE PROGRAMAS, PRESUPUESTO Y FINANZAS	1996-97	128	-	6	-	6	-	-	-	-	-	-	-
Fondo Fiduciario del PNUD para el Programa de la Nación Namibia del Fondo para Namibia	1994-95	173	5	42	-	57	81	21	-	102	128	-	-
TOTAL DE NACIONES UNIDAS/OFICINA DE PLANIFICACIÓN DE PROGRAMAS, PRESUPUESTO Y FINANZAS	1996-97	128	-	6	-	6	-	-	-	-	-	-	-
	1994-95	173	5	42	-	57	81	21	-	102	128	-	-

Nombre del fondo fiduciario	Año	Ingresos				Gastos				Reembolsos a donantes y transferencias (e) de otros fondos - cifras netas <sup>b</sup>	Saldos de los fondos al 31 de diciembre <sup>a</sup>	Asignaciones presupuestarias no utilizadas <sup>a</sup>	Asignaciones presupuestarias superiores a los saldos de los fondos <sup>a</sup>	Contribuciones por recibir <sup>c</sup>	
		Recursos ordinarios y participación en la financiación de los gastos		Recursos ordinarios y participación en la financiación de los gastos		Subfondos fiduciarios	Total	Gastos de proyectos	Gastos de proyectos						
		Saldos de los fondos al 1º de enero <sup>a</sup>	Contribuciones	Otros recursos	Subfondos fiduciarios										Total
<b>ADMINISTRACIÓN DE LOS FONDOS - PNUD ESTADOS ÁRABES</b>															
Fondo Fiduciario del PNUD y Suecia para el Proyecto de Estructuras Administrativas Locales en Somalia	1996-97 1994-95	-	666	6	-	672	11	1	-	12	(6)	654	654	-	-
<b>TOTAL PNUD ESTADOS ÁRABES</b>	1996-97 1994-95	-	666	6	-	672	11	1	-	12	(6)	654	654	-	-
<b>ADMINISTRACIÓN DE LOS FONDOS - OFICINA DEL PNUD EN GINEBRA</b>															
Fondo Fiduciario del PNUD para Promoción	1996-97 1994-95	-	46	-	-	46	-	-	-	-	-	46	-	-	-
<b>TOTAL OFICINA DEL PNUD EN GINEBRA</b>	1996-97 1994-95	-	46	-	-	46	-	-	-	-	-	46	-	-	-
<b>TOTAL GENERAL</b>	1996-97 1994-95	336 021 167 920	460 640 474 134	42 300 12 922	81 904 21 657	584 844 508 713	372 959 298 288	46 606 35 030	35 570 6 971	455 135 340 289	(23 157) (323)	442 573 336 021	432 229 288 610	(161 626) (96 866)	41 590 <sup>d</sup> 31 440

estado financiero I.2

estado financiero I.2

estado financiero I.2

<sup>a</sup> Nota 2 i).

<sup>b</sup> Se incluyen las economías logradas respecto de obligaciones correspondientes a bienios anteriores, de ser aplicables.

<sup>c</sup> Partida distinta de la hoja de balances, con fines únicamente de información.

<sup>d</sup> Cuadro 5.1.

Las notas adjuntas son parte integrante de los estados financieros.

Cuadro 5.1

Estado de los subfondos fiduciarios establecidos por el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo: cuadro de ingresos, gastos y saldos de fondos para el bienio finalizado el 31 de diciembre de 1997

(En miles de dólares EE.UU.)

Nombre del subfondo fiduciario	Ingresos		Gastos		Total	Reembolsos a donantes y transferencias a/ de otros fondos - cifras netas	Saldos de los fondos al 31 de diciembre de 1997	Asignaciones a proyectos no utilizadas* de los fondos*	Asignaciones a proyectos no utilizadas* de los fondos*	Contribuciones por recibir*
	Saldo de fondos al 1º de enero de 1996	Contribuciones	Otros ingresos	Total						
<b>ADMINISTRACIÓN DE LOS FONDOS - DIRECCIÓN DE POLÍTICAS Y DESARROLLO</b>										
<b>1. FONDO FIDUCIARIO PARA LA LUCHA CONTRA LA DESERTIFICACIÓN Y LA SEQUÍA (ONURS)</b>										
Donante: Suecia										
Creación de parcelas familiares arboladas en las provincias de Boukhiemde y Sangule, Burkina Faso	11	-	1	-	-	(12)	-	-	-	-
Apoyo a la construcción y difusión de cocinas a leña mejoradas	2	-	-	-	-	(2)	-	-	-	-
Parcelas arboladas para aldeas y familias en las provincias de Sangule y Boukhiemde, Burkina Faso	420	-	24	24	-	(444)	-	-	-	-
Proyecto integrado de forestación en las regiones de Louga, Bahal y Mbake, Senegal	129	-	7	7	-	(136)	-	-	-	-
Ordenamiento del uso del suelo y desarrollo agroforestal en Dooso, Níger	173	-	15	15	368	180	-	-	-	-
Ordenamiento de los recursos naturales (etapa preparatoria) provincias de Comoé y Kenedougou, Burkina Faso	2	-	-	-	-	(2)	-	-	-	-
Proyecto nacional de adquisición de semillas y mejora de árboles, Etiopía	238	10	2	12	386	217	81	36	-	-
Donante: Noruega										
Programa de Noruega para apoyo a países afectados en el contexto de la acción urgente para África con arreglo a la Convención de Lucha contra la Desertificación	-	2 901	51	2 952	669	-	2 283	2 346	(63)	1 343
Donante: Dinamarca										
Programa de apoyo a la aplicación de la Convención de Lucha contra la Desertificación en el África oriental y meridional	-	2 139	52	2 191	272	-	1 919	1 710	-	-
	975	5 050	152	5 202	1 695	(199)	4 283	4 092	(63)	1 343

cuadro 5.2

cuadro 5

cuadro 5



Nombre del subfondo fiduciario	Saldo de fondos al 1° de enero de 1996		Ingresos		Gastos		Reembolsos a donantes y transferencias a/ de otros fondos - cifras netas		Saldos de los fondos al 31 de diciembre de 1997		Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas que exceden los saldos de los fondos*		Contribuciones por recibir*
	Contribuciones	Otros ingresos	Gastos de proyectos	Otros gastos	Total	Total	Total	Total	Asignaciones a proyectos no utilizadas*	Asignaciones a proyectos no utilizadas*			
4. FONDO FIDUCIARIO "CAPACIDAD 21"	1 919	936	175	735	36	771	(141)	2 118	925	-	-	-	-
Donantes: Suecia y Países Bajos	-	159	-	-	-	-	-	159	441	(282)	233	-	-
Programa de apoyo al fomento de capacidad nacional para acciones forestales	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Donante: Comunidad Económica Europea	1 919	1 095	175	735	36	771	(141)	2 277	1 366	(282)	233	-	-
Conjunto de medidas integradas de lucha contra la contaminación, capacitación y asesoramiento en Aleppo (República Árabe Siria)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
5. CUENTA DE ENERGÍA DEL PNUD	6	-	-	2	-	2	-	4	-	-	-	-	-
Donante: Resources Development Foundation	6	-	-	2	-	2	-	4	-	-	-	-	-
Programa internacional de capacitación en eficiencia energética	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ADMINISTRACIÓN DE LOS FONDOS - DIRECCIÓN DE POLÍTICAS DE DESARROLLO/PROGRAMA DEL SECTOR PRIVADO EN EL DESARROLLO	-	50	-	45	5	50	-	-	-	-	-	-	-
Donante: Organizaciones no gubernamentales	-	50	-	45	5	50	-	-	-	-	-	-	-
Desarrollo de una bomba estándar de pozo profundo para su uso en países en desarrollo	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
6. MEJORA DEL PAPEL DEL SECTOR PRIVADO EN EL DESARROLLO	-	50	-	45	5	50	-	-	-	-	-	-	-
Donante: Organizaciones no gubernamentales	-	50	-	45	5	50	-	-	-	-	-	-	-
Desarrollo de una bomba estándar de pozo profundo para su uso en países en desarrollo	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ADMINISTRACIÓN DE LOS FONDOS - DIRECCIÓN DE POLÍTICAS DE DESARROLLO	-	8 503	39	-	-	-	-	8 542	-	-	-	-	-
Donante: Dinamarca	-	8 503	39	-	-	-	-	8 542	-	-	-	-	-
Desarrollo de la capacidad para el desarrollo humano sostenible	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

Nombre del subfondo fiduciario	Saldo de fondos al 1º de enero de 1996		Ingresos		Gastos		Reembolsos a donantes y transferencias a/ de otros fondos -- cifras netas	Saldo de los fondos al 31 de diciembre de 1997	Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizados que exceden los saldos de los fondos*	Contribuciones por recibir*
	Contribuciones	Otros ingresos	Gastos de proyectos	Otros gastos	Total	Total				
<b>ADMINISTRACIÓN DE LOS FONDOS - PNUD ÁFRICA</b>										
<b>8. FONDO FIDUCIARIO DEL PNUD PARA ANGOLA</b>										
Donantes: Varios	-	10 221	115	10 336	3 691	488	(5)	6 152	4 426	2 343
Apoyo a la reintegración de los soldados desmovilizados	-	4 007	16	4 023	-	-	(2)	4 021	3 475	409
Donantes: Varios	-	2 428	-	2 428	1 297	169	-	962	553	375
Enseñanza de oficios y promoción de microempresas para soldados desmovilizados	-	16 656	131	16 787	4 988	657	(7)	11 135	8 454	3 127
Donantes: Varios	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Apoyo al desarrollo de capacidad nacional para desmilitado y creación de conciencia al respecto	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
cuadro 5										
<b>9. FONDO FIDUCIARIO DEL PNUD PARA RWANDA</b>										
Donante: Japón	197	-	19	19	192	4	-	20	7	-
Programa de educación cívica y comunicación	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Donante: Países Bajos	3 750	6 076	243	6 319	7 155	438	-	2 476	2 922	(446)
Oportunidades especiales de reaseñamiento	2 898	-	152	152	2 375	58	-	617	465	-
Apoyo a las comisiones de selección y las cárceles	-	1 755	-	1 755	-	52	-	1 703	2 410	(708)
Fuerza policial comunal de Rwanda, Etapa III	-	750	-	750	-	22	-	728	1 069	(341)
Oportunidades especiales para las mujeres	-	-	-	-	-	-	-	-	-	750
Donante: Suiza	394	34	20	54	169	25	-	254	105	-
Apoyo al sector judicial	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Donante: Canadá	-	714	8	722	547	18	-	157	353	(196)
Apoyo a la integración social de jóvenes no acompañados y jóvenes desempleados en zonas urbanas	-	-	-	-	-	-	-	-	-	18
Donante: Finlandia	-	230	-	230	94	14	-	122	58	-
Apoyo a la rehabilitación del sistema judicial	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

Nombre del subfondo fiduciario	Saldo de fondos al 1° de enero de 1996	Ingresos		Gastos		Reembolsos a donantes y transferencias a otros fondos - cifras netas	Saldos de los fondos al 31 de diciembre de 1997	Asignaciones a proyectos no utilizados* de los fondos*	Asignaciones a proyectos no utilizados* de los fondos*	Contribuciones por recibir*
		Contribuciones	Otros ingresos	Gastos de proyectos	Otros gastos					
Donante: Suecia										
Fomento de la capacidad de la policía comunal de Ruvanda para procedimientos de arresto, detención y transferencia de los detenidos	-	530	-	674	11	-	(155)	-	-	-
Donante: Noruega										
Centro de capacitación de conductores de vehículos pesados	-	125	-	278	4	-	(157)	647	(804)	-
Donante: Italia										
Apoyo al sector de salud de la prefectura de Umutara	-	562	-	-	17	-	545	534	-	-
	7 239	10 776	442	11 218	663	-	6 310	8 570	(2 495)	768
				cuadro 5						cuadro 5.2
10. FONDO FIDUCIARIO DEL PNUD PARA EL PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS DE ENSEÑANZA Y CAPACITACIÓN PARA EL ÁFRICA MERIDIONAL										
Donante: Italia										
Programa de desarrollo de recursos humanos	-	1 201	-	1 615	129	-	(543)	-	-	-
	-	1 201	-	1 615	129	-	(543)	-	-	-
				cuadro 5						cuadro 5
11. FONDO FIDUCIARIO DEL PNUD PARA COMBATIR LA POBREZA Y EL HAMBRE EN ÁFRICA										
Donante: Italia										
Programa de Etiopía e Italia para la rehabilitación y el desarrollo	664	-	74	-	-	-	738	35	-	-
	664	-	74	-	-	-	738	35	-	-
				cuadro 5						cuadro 5
ADMINISTRACIÓN DE LOS FONDOS - PNUD ASIA Y EL PACÍFICO										
12. FONDO FIDUCIARIO DEL PNUD PARA LA ASISTENCIA HUMANITARIA Y REHABILITACIÓN DE CAMBOYA										
Donante: Suecia										
Programa del PNUD y Suecia para la rehabilitación de la infraestructura en Camboya	32	-	4	10	1	-	25	15	-	-
Donante: Países Bajos										
Fondo Fiduciario del PNUD y los Países Bajos para Camboya	(1)	-	-	-	-	1	-	-	-	-

Nombre del subfondo fiduciario	Saldo de fondos al 1° de enero de 1996	Ingresos		Gastos		Reembolsos a donantes y transferencias a/ de otros fondos - cifras netas	Saldos de los fondos al 31 de diciembre de 1997	Asignaciones a proyectos no utilizadas que exceden los saldos de los fondos*	Asignaciones a proyectos no utilizados que exceden los saldos de los fondos*	Contribuciones por recibir*
		Contribuciones	Otros ingresos	Gastos de proyectos	Otros gastos					

Donante: Estados Unidos de América

Fondo Fiduciario del PNUD y los Estados Unidos de América para Camboya

	78	-	11	-	-	-	89	-	-	-
	109	-	15	10	1	1	114	15	-	-

13. FONDO FIDUCIARIO DEL PNUD Y LA REPÚBLICA DEMOCRÁTICA POPULAR LAO PARA LA REMOCIÓN DE MUNICIONES SIN DETONAR

Donante: Noruega

Fortalecimiento de la legislación medioambiental

	-	351	12	-	-	-	363	-	-	-
	-	351	12	-	-	-	363	-	-	-

cuadro 5

ADMINISTRACIÓN DE LOS FONDOS - GRUPO DE APOYO A LAS OPERACIONES/DIVISIÓN DE RESPUESTA DE EMERGENCIA

14. FONDO FIDUCIARIO DEL PNUD PARA EL DESARROLLO SOCIAL SOSTENIBLE, LA PAZ Y EL APOYO A LOS PAÍSES EN SITUACIONES ESPECIALES

Donante: Italia

Apoyo al desarrollo social sostenible y la paz en Mozambique

Programa de adelanto para Bosnia y Herzegovina

Programa para la promoción del desarrollo humano en el plano local en Centroamérica

	-	20 513	636	21 149	893	81	974	-	20 175	2 020	-
	-	693	24	717	679	67	746	-	(29)	15	(44)
	-	2 835	51	2 886	1 112	101	1 213	-	1 673	1 220	-
	-	24 041	711	24 752	2 684	249	2 933	-	21 819	3 255	(44)

cuadro 5

ADMINISTRACIÓN DE LOS FONDOS - OFICINA DEL ADMINISTRADOR/PROGRAMA DE ASISTENCIA AL PUEBLO PALESTINO

15. FONDO DEL PNUD PARA EL PROGRAMA DE ASISTENCIA AL PUEBLO PALESTINO

Donante: CIDA

Programa de acción para los recursos hídricos del pueblo palestino

	-	746	62	808	676	61	737	-	71	27	-
--	---	-----	----	-----	-----	----	-----	---	----	----	---



Cuadro 5.2

Fondos fiduciarios seleccionados establecidos por el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo: estados de cuentas para el bienio finalizado el 31 de diciembre de 1997

(En miles de dólares EE.UU.)

	Fondo Fiduciario para la Lucha contra la Desertificación y la Sequía (ONURS)		Fondo Fiduciario del Fondo para el Medio Ambiente Mundial		Fondo Multilateral para la Aplicación del Protocolo de Montreal	
	1996-1997	1994-1995	1996-1997	1994-1995	1996-1997	1994-1995
<b>INGRESOS</b>						
Contribuciones voluntarias	1 990	642	110 000	115 900	66 551	89 407
Contribuciones de participación en la financiación de los gastos	6 734	8 489	1 547	6 720	7	-
Contribuciones a subfondos fiduciarios	5 050	2 407	209	5 240	599	205
<b>Subtotal</b>	13 774	11 538	111 756	127 860	67 157	89 612
Ingresos por concepto de intereses	1 551	1 096	6 612	3 028	13 968	1 523
Servicios de apoyo reembolsables*	459	1 040	-	-	-	-
Ingresos diversos - cifras netas	(264)	(26)	(157)	177	(22)	(4)
<b>TOTAL DE INGRESOS</b>	15 520	13 648	118 211	131 065	81 103	91 131
<b>GASTOS</b>						
Gastos de programas						
Recursos ordinarios	3 382	4 239	103 729	89 450	60 834	33 944
Participación en la financiación de los gastos	5 674	10 571	1 013	1 192	7	-
Subfondos fiduciarios	1 634	2 079	1 860	640	317	-
<b>Subtotal</b>	10 690	16 889	106 602	91 282	61 158	33 944
Apoyo a los programas - Agentes de ejecución						
Recursos ordinarios	94	83	4 733	5 014	4 074	2 162
Participación en la financiación de los gastos	234	455	3	19	-	-
Subfondos fiduciarios	61	114	16	-	12	-
<b>Subtotal</b>	389	652	4 752	5 033	4 086	2 162
Presupuesto bienal de apoyo						
Gastos administrativos y de gestión	3 615	5 639	11 175	7 100	2 219	1 054
Gastos de apoyo técnico	2 136	-	-	-	-	-
Gastos de apoyo del PNUD	-	-	996	767	950	304
Gastos reembolsables de los servicios de apoyo*	200	1 122	-	-	-	-
<b>Subtotal<sup>b</sup></b>	5 951	6 761	12 171	7 867	3 169	1 358
<b>TOTAL DE LOS GASTOS</b>	17 030	24 302	123 525	104 182	68 413	37 464
<b>SUPERÁVIT (DÉFICIT) DE LOS INGRESOS CON RESPECTO A LOS GASTOS</b>	(1 510)	(10 654)	(5 314)	26 883	12 690	53 667
Ahorros respecto de obligaciones de bienios anteriores	14	42	70	36	21	-
Transferencia a (de) reservas	-	-	-	-	-	-
Reembolsos a los donantes y transferencias a/de otros fondos - cifras netas	63	(244)	(755)	-	-	-
Saldo de los fondos, 1° de enero	24 389	35 245	45 218	18 299	72 169	18 502
<b>SALDO DE LOS FONDOS, 31 DE DICIEMBRE</b>	22 956	24 389	39 219	45 218	84 880	72 169

Las notas adjuntas son parte integrante de los estados financieros.

	Fondo Fiduciario para la Lucha contra la Desertificación y la Sequía (ONURS)		Fondo Fiduciario del Fondo del Medio Ambiente Mundial		Fondo Multilateral para la Aplicación del Protocolo de Montreal	
	1997	1995	1997	1995	1997	1995
<b>ACTIVO</b>						
Efectivo	21	4	42	-	71	-
Cartas de crédito gubernamentales	-	-	-	3 000	-	-
Inversiones	23 359	14 783	60 212	-	131 456	-
Préstamos a gobiernos	cuadro 8	-	-	-	-	-
Fondos operacionales proporcionados a los gobiernos	4 072	4 281	8 826	4 863	621	551
Fondos operacionales proporcionados a los organismos de ejecución	296	518	477	357	-	-
Por cobrar del PNUD - Recursos ordinarios	4 824	4 824	-	58 421	-	-
Otras cuentas por cobrar y cargos diferidos	175	1 296	-	-	-	90 610
Intereses devengados	289	134	847	-	2 832	-
<b>TOTAL DEL ACTIVO</b>	<b>28 212</b>	<b>25 839</b>	<b>70 404</b>	<b>66 641</b>	<b>134 980</b>	<b>91 161</b>
<b>PASIVO</b>						
Fondos para gastos de funcionamiento pagaderos a los gobiernos	40	392	3	31	-	-
Fondos para gastos de funcionamiento pagaderos a organismos de ejecución	-	-	11 764	10 701	-	-
Obligaciones por liquidar	267	607	8 629	10 691	15 607	18 992
Acuerdos sobre servicios de gestión	416	435	500	-	-	-
Cuentas por pagar	1	16	485	-	-	-
Montos adeudados al PNUD - Recursos ordinarios	4 532	-	9 804	-	34 493	-
<b>TOTAL DEL PASIVO</b>	<b>5 256</b>	<b>1 450</b>	<b>31 185</b>	<b>21 423</b>	<b>50 100</b>	<b>18 992</b>
<b>RESERVAS Y SALDOS DE FONDOS</b>						
Reserva operacional	-	-	-	-	-	-
Recursos no utilizados	-	-	-	-	-	-
Recursos ordinarios	11 831	17 526	29 493	34 001	84 394	71 964
Participación en la financiación de los gastos	6 842	5 756	6 271	6 495	-	-
Subfondos fiduciarios	4 283	975	3 455	4 722	486	205
Subtotal	22 956	24 257	39 219	45 218	84 880	72 169
Servicios de apoyo reembolsables <sup>a</sup>	-	132	-	-	-	-
<b>TOTAL DE RECURSOS NO UTILIZADOS</b>	<b>22 956</b>	<b>24 389</b>	<b>39 219</b>	<b>45 218</b>	<b>84 880</b>	<b>72 169</b>
<b>TOTAL DE RESERVAS Y SALDOS DE FONDOS, 31 DE DICIEMBRE</b>	<b>22 856</b>	<b>24 389</b>	<b>39 219</b>	<b>45 218</b>	<b>84 880</b>	<b>72 169</b>
<b>TOTAL DEL PASIVO, RESERVAS Y SALDOS DE FONDOS</b>	<b>28 212</b>	<b>25 839</b>	<b>70 404</b>	<b>66 641</b>	<b>134 980</b>	<b>91 161</b>
ASIGNACIONES PRESUPUESTARIAS A PROYECTOS NO UTILIZADAS <sup>b</sup>	16 350	14 919	156 554	138 823	55 364	46 218
ASIGNACIONES PRESUPUESTARIAS A PROYECTOS NO UTILIZADAS, SUPERIORES A LOS SALDOS DE FONDOS <sup>c</sup>	-	-	(117 335)	-	-	-
CONTRIBUCIONES POR RECIBIR	5 350	9 141	230	195	-	-
CONTRIBUCIONES RECIBIDAS: 1° DE ENERO A 31 DE MARZO DE 1998 <sup>d</sup>	90	-	11	-	14 000	-

<sup>a</sup> Nota 2 i).

<sup>b</sup> ONURS : cuadro 5.3.

<sup>c</sup> Partida distinta del balance, para fines de información únicamente (no se indica el importe comparativo de las contribuciones recibidas).

Las notas adjuntas son parte integrante de los estados financieros.

(note 21)

(note 22)

(note 23)

	Fondo Fiduciario "Capacidad 21"		Cuenta de energía del PNUD		Fondo del PNUD para el Programa de Asistencia al Pueblo Palestino	
	1986-1997	1994-1995	1996-1997	1994-1995	1996-1997	1994-1995
<b>INGRESOS</b>						
Contribuciones voluntarias	17 472	26 048	-	5	72 015	65 306
Contribuciones de participación en la financiación de los gastos	217	210	2 196	3 431	-	-
Contribuciones a subfondos fiduciarios	1 086	1 996	-	32	11 127	3 202
Subtotal	18 784	28 254	2 196	3 468	83 142	68 508
Ingresos por concepto de interés	7 369	1 507	482	226	3 289	1 152
Servicios de apoyo reembolsables*	-	-	-	-	-	-
Ingresos diversos - cifras netas	7	-	78	11	-	-
<b>TOTAL DE INGRESOS</b>	<b>26 160</b>	<b>29 761</b>	<b>2 756</b>	<b>3 705</b>	<b>86 431</b>	<b>69 660</b>
<b>GASTOS</b>						
Gastos de programas						
Recursos ordinarios	13 956	7 056	3 756	2 393	64 745	43 836
Participación en la financiación de los gastos	230	83	-	-	-	-
Subfondos fiduciarios	735	70	2	26	7 894	2 997
Subtotal	14 921	7 199	3 758	2 419	72 639	46 833
Apoyo a los programas - Agentes de ejecución						
Recursos ordinarios	547	390	312	162	4 026	2 867
Participación en la financiación de los gastos	-	-	-	-	-	-
Subfondos fiduciarios	36	6	-	-	427	173
Subtotal	583	396	312	162	4 453	3 040
Presupuesto bianal de apoyo						
Gastos administrativos y de gestión	1 408	1 242	435	435	-	-
Gastos de apoyo técnico	-	-	-	-	-	-
Gastos de apoyo del PNUD	245	-	-	-	726	468
Gastos reembolsables de los servicios de apoyo*	-	-	-	-	-	-
Subtotal	1 653	1 242	435	435	726	468
<b>TOTAL DE LOS GASTOS</b>	<b>17 157</b>	<b>8 837</b>	<b>4 505</b>	<b>3 016</b>	<b>77 818</b>	<b>50 341</b>
<b>SUPERÁVIT (DÉFICIT) DE LOS INGRESOS CON RESPECTO A LOS GASTOS</b>	<b>9 003</b>	<b>20 924</b>	<b>(1 749)</b>	<b>689</b>	<b>8 613</b>	<b>19 319</b>
Ahorros respecto de obligaciones de bienes anteriores	3	27	-	-	-	-
Transferencia a (de) reservas	-	-	-	-	-	-
Reembolsos a los donantes y transferencias a/de otros fondos - cifras netas	(141)	-	102	-	(9)	-
Saldo de los fondos, 1° de enero	40 237	19 286	4 743	4 054	30 729	11 410
<b>SALDO DE LOS FONDOS, 31 DE DICIEMBRE</b>	<b>49 102</b>	<b>40 237</b>	<b>3 086</b>	<b>4 743</b>	<b>39 333</b>	<b>30 729</b>

Las notas adjuntas son parte integrante de los estados financieros.

	Fondo Fiduciario "Capacidad 21"		Cuenta de Energía del PNUD		Fondo del PNUD para el Programa de Asistencia al Pueblo Palestino	
	1997	1995	1997	1996	1997	1995
<b>ACTIVO</b>						
Efectivo	7	-	-	-	-	-
Cartas de crédito gubernamentales	-	-	-	-	-	-
Inversiones	53 927	-	-	-	-	-
Préstamos a gobiernos	-	-	-	-	-	-
Fondos operacionales proporcionados a los gobiernos	1 161	742	21	38	-	-
Fondos operacionales proporcionados a los organismos de ejecución	-	137	39	111	-	-
Por cobrar del PNUD - Recursos ordinarios	-	39 862	3 841	4 676	33 424	36 410
Otras cuentas por cobrar y cargos diferidos	-	-	-	-	6 901	-
Intereses devengados	1 128	-	-	-	-	-
<b>TOTAL DEL ACTIVO</b>	<b>56 223</b>	<b>40 741</b>	<b>3 901</b>	<b>4 825</b>	<b>40 325</b>	<b>36 410</b>
<b>PASIVO</b>						
Fondos para gastos de funcionamiento pagaderos a los gobiernos	24	-	9	9	-	-
Fondos para gastos de funcionamiento pagaderos a organismos de ejecución	265	-	749	9	-	-
Obligaciones por liquidar	654	504	47	64	992	5 681
Acuerdos sobre servicios de gestión	-	-	-	-	-	-
Cuentas por pagar	-	-	-	-	-	-
Montos adeudados al PNUD - Recursos ordinarios	6 178	-	-	-	-	-
<b>TOTAL DEL PASIVO</b>	<b>7 121</b>	<b>504</b>	<b>805</b>	<b>82</b>	<b>992</b>	<b>5 681</b>
<b>RESERVAS Y SALDOS DE FONDOS</b>						
Reserva operacional	-	-	-	-	-	-
Recursos no utilizados	-	-	-	-	-	-
Recursos ordinarios <sup>b</sup>	46 711	38 191	2 874	4 737	36 477	30 708
Participación en la financiación de los gastos	114	127	-	-	-	-
Subfondos fiduciarios	2 277	1 919	4	6	2 856	21
Subtotal	49 102	40 237	2 878	4 743	39 333	30 729
Servicios de apoyo reembolsables <sup>c</sup>	-	-	218	-	-	-
<b>TOTAL DE RECURSOS NO UTILIZADOS</b>	<b>49 102</b>	<b>40 237</b>	<b>3 096</b>	<b>4 743</b>	<b>39 333</b>	<b>30 729</b>
<b>TOTAL DE RESERVAS Y SALDOS DE FONDOS, 31 DE DICIEMBRE</b>	<b>49 102</b>	<b>40 237</b>	<b>3 096</b>	<b>4 743</b>	<b>39 333</b>	<b>30 729</b>
<b>TOTAL DEL PASIVO, RESERVAS Y SALDOS DE FONDOS</b>	<b>56 223</b>	<b>40 741</b>	<b>3 901</b>	<b>4 825</b>	<b>40 325</b>	<b>36 410</b>
ASIGNACIONES PRESUPUESTARIAS A PROYECTOS NO UTILIZADAS <sup>d</sup>	18 239	13 746	2 217	4 874	37 794	30 727
ASIGNACIONES PRESUPUESTARIAS A PROYECTOS NO UTILIZADAS, SUPERIORES A LOS SALDOS DE FONDOS <sup>e</sup>	-	-	-	-	-	-
CONTRIBUCIONES POR RECIBIR	598	1 959	2 514	1 316	5 218	8 489
CONTRIBUCIONES RECIBIDAS: 1° DE ENERO A 31 DE MARZO DE 1998 <sup>f</sup>	155	-	200	-	12 541	-

<sup>a</sup> Nota 2 i).

<sup>b</sup> Cuenta de energía del PNUD: los recursos ordinarios incluyen las actividades de participación en la financiación de los gastos.

<sup>c</sup> Partida distinta del balance, para fines de información únicamente (no se indica el importe comparativo de las contribuciones recibidas).

Las notas adjuntas son parte integrante de los estados financieros.

(nota 24)

(nota 25)

(nota 26)

INGRESOS

Contribuciones voluntarias	44 650	13 464
Contribuciones de participación en la financiación de los gastos	-	-
Contribuciones a subfondos fiduciarios	10 776	7 241
Subtotal	55 426	20 705
Ingresos por concepto de intereses	1 256	-
Servicios de apoyo reembolsables*	-	-
Ingresos diversos - cifras netas	(6)	-

TOTAL DE INGRESOS

56 676 20 705

GASTOS

Gastos de programas		
Recursos ordinarios	17 723	3 564
Participación en la financiación de los gastos	-	-
Subfondos fiduciarios	11 484	3

Subtotal

29 207 3 567

Apoyo a los programas - Agentes de ejecución

Recursos ordinarios	628	24
Participación en la financiación de los gastos	-	-
Subfondos fiduciarios	267	-

Subtotal

895 24

Presupuesto bienal de apoyo

Gastos administrativos y de gestión	-	-
Gastos de apoyo técnico	-	-
Gastos de apoyo del PNUD	1 568	239
Gastos reembolsables de los servicios de apoyo*	-	-

Subtotal

1 568 239

TOTAL DE LOS GASTOS

31 670 3 830

SUPERÁVIT (DÉFICIT) DE LOS INGRESOS CON RESPECTO A LOS GASTOS

25 006 16 875

Ahorros respecto de obligaciones de bienes anteriores

- -

Transferencia a (de) reservas

- -

Reembolsos a los donantes y transferencias a/de otros fondos - cifras netas

- -

Saldo de los fondos, 1° de enero

16 875 -

SALDO DE LOS FONDOS, 31 DE DICIEMBRE

41 881 16 875

Las notas adjuntas son parte integrantes de los estados financieros

Fondo Fiduciario del PNUD para Rwanda

1997

1995

ACTIVO

Efectivo	-	-
Cartas de crédito gubernamentales	-	-
Inversiones	-	-
Préstamos a gobiernos	-	-
Fondos operacionales proporcionados a los gobiernos	6 523	218
Fondos operacionales proporcionados a los organismos de ejecución	-	-
Por cobrar del PNUD - Recursos ordinarios	43 943	16 924
Otras cuentas por cobrar y cargos diferidos	-	-
Intereses devengados	-	-
<b>TOTAL DEL ACTIVO</b>	<b>50 466</b>	<b>17 142</b>

PASIVO

Fondos para gastos de funcionamiento pagaderos a los gobiernos	-	-
Fondos para gastos de funcionamiento pagaderos a organismos de ejecución	7 582	24
Obligaciones por liquidar	1 003	243
Acuerdos sobre servicios de gestión	-	-
Cuentas por pagar	-	-
Montos adeudados al PNUD - Recursos ordinarios	-	-
<b>TOTAL DEL PASIVO</b>	<b>8 585</b>	<b>267</b>

- 121 -

RESERVAS Y SALDOS DE FONDOS

Reserva operacional	-	-
Recursos no utilizados	-	-
Recursos ordinarios	35 571	9 636
Participación en la financiación de los gastos	-	-
Subfondos fiduciarios	6 310	7 239
Subtotal	41 881	16 875
Servicios de apoyo reembolsables <sup>a</sup>	-	-
<b>TOTAL DE RECURSOS NO UTILIZADOS</b>	<b>41 881</b>	<b>16 875</b>

TOTAL DE RECURSOS NO UTILIZADOS

16 875

TOTAL DE RESERVAS Y SALDOS DE FONDOS, 31 DE DICIEMBRE

16 875

TOTAL DEL PASIVO, RESERVAS Y SALDOS DE FONDOS

17 142

ASIGNACIONES PRESUPUESTARIAS A PROYECTOS NO UTILIZADAS<sup>b</sup>

4 639

ASIGNACIONES PRESUPUESTARIAS A PROYECTOS NO UTILIZADAS, SUPERIORES AL SALDO DE LOS FONDOS<sup>b</sup>

23 524

CONTRIBUCIONES POR RECIBIR

-

CONTRIBUCIONES RECIBIDAS: 1° DE ENERO A 31 DE MARZO DE 1998<sup>b</sup>

4 959

nota 34<sup>b</sup>

<sup>a</sup> Nota 2 i).

<sup>b</sup> Partida distinta del balance para fines de información únicamente (no se indica el importe comparativo de las contribuciones recibidas).

Las notas adjuntas son parte integrante de los estados financieros.

(nota 27)

Cuadro 5.3

Fondos fiduciarios establecidos por el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo: presupuesto bienal de apoyo para el bienio finalizado el 31 de diciembre de 1997

(En miles de dólares EE.UU.)

Fondo fiduciario	Consignaciones revisadas		Gastos 1996-1997		Saldo no comprometido al 31 de diciembre de 1997	Gastos 1994-1995*
	1996-1997	Desembolsos	Obligaciones por liquidar	Total		
Fondo Fiduciario para la Lucha contra la Desertificación y la Sequía						
Gastos administrativos y de gestión	4 418	3 597	18	3 615	803	5 639
Gastos de apoyo técnico	2 613	2 125	11	2 136	477	-
	7 031	5 722	29	5 751	1 280	5 639
Gastos de servicios de apoyo reembolsables	-	-	-	200	-	1 122
<b>TOTAL</b>	<b>7 031</b>	<b>5 722</b>	<b>29</b>	<b>5 951</b>	<b>1 280</b>	<b>6 761</b>

\* No se indican las cifras del bienio anterior para concordar con la armonización presupuestaria.

Las notas adjuntas son parte integrante de los estados financieros.

cuadro 5.2

cuadro 5.2

Cuadro 5.4

Estados de los recursos bilaterales y otros recursos recibidos en virtud de acuerdos sobre servicios de gestión

(En miles de dólares EE.UU.)

Fuente de financiación	País receptor	Saldo al 1º de enero de 1996	Ingresos recibidos <sup>a</sup>	Costos de los servicios <sup>b</sup>		Total	Transferencias/reembolsos	Saldo no comprometido al 31 de diciembre de 1997
				Desembolsos	Obligaciones por liquidar			
<u>Ejecución por la oficina de las Naciones Unidas de Servicios para Proyectos</u>								
ONURS								
Australia	África oriental y meridional	(95)	525	115	-	115	-	315
Suecia	Burkina Faso	173	14	-	-	-	(86)	101
Suecia	Níger	220	-	-	-	-	(220)	-
Suecia	Senegal	137	-	(27)	-	(27)	(164)	-
		435	539	88	-	88	(470)	416
FMAM								
Banco Mundial	Programa regional - Europa	-	500	-	-	-	-	500
FONDO FIDUCIARIO DEL PNUD PARA LA RED ÁFRICA 2000								
Japón	Programa regional - África	307	-	-	-	-	-	307
TOTAL		742	1 039	88	-	88	(470)	1 223

<sup>a</sup> Estos montos representan anticipos recibidos de donantes, de conformidad con los acuerdos sobre servicios de gestión concertados por estos fondos fiduciarios para programas bilaterales y otros programas.

<sup>b</sup> Estos importes representan el costo de los servicios prestados por los fondos fiduciarios, de conformidad con los acuerdos sobre servicios de gestión.

Las notas adjuntas son parte integrante de los estados financieros.

estado financiero II.2

## Cuadro 6

## Servicios de apoyo reembolsables y actividades diversas

Ingresos y gastos y saldo de fondos para el bienio finalizado el 31 de diciembre de 1997

(En miles de dólares EE.UU.)

	Acuerdos sobre servicios de gestión		Programa de funcionarios subalternos del cuadro orgánico		Reserva para viviendas y locales de oficina sobre el terreno		Servicios de apoyo reembolsables		Actividades especiales		Total de servicios reembolsables y actividades diversas	
	1996-1997	1994-1995	1996-1997	1994-1995	1996-1997	1994-1995	1996-1997	1994-1995	1996-1997	1994-1995	1996-1997	1994-1995
<b>INGRESOS</b>												
Contribuciones	315 351	279 726	54 475	47 510	-	-	-	-	3 859	-	373 685	327 236
Ingresos por concepto de intereses	12 169	7 578	-	-	-	-	6 000	-	-	-	18 169	7 578
Otros ingresos - cifras netas	-	-	-	-	8 303	9 517	131 713	88 505	-	-	140 016	98 022
<b>TOTAL DE INGRESOS</b>	<b>327 520</b>	<b>287 304</b>	<b>54 475</b>	<b>47 510</b>	<b>8 303</b>	<b>9 517</b>	<b>137 713</b>	<b>88 505</b>	<b>3 859</b>	<b>-</b>	<b>531 870</b>	<b>432 836</b>
<b>GASTOS</b>												
Programas	319 849	286 081	47 439	41 609	-	-	-	-	-	-	367 288	327 690
Apoyo a los programas - agentes de ejecución	-	-	5 676	4 985	-	-	-	-	-	-	5 676	4 985
Apoyo a los programas - Coordinador Residente	-	-	-	-	-	-	-	-	4 190	-	4 190	-
Presupuesto bienal de apoyo	-	-	-	-	4 836*	6 105	106 015	86 214	1 495	-	112 346	92 319
<b>TOTAL DE GASTOS</b>	<b>319 849</b>	<b>286 081</b>	<b>53 115</b>	<b>46 594</b>	<b>4 836</b>	<b>6 105</b>	<b>106 015</b>	<b>86 214</b>	<b>5 695</b>	<b>-</b>	<b>489 500</b>	<b>424 994</b>
<b>SUPERÁVIT (DÉFICIT) DE LOS INGRESOS RESPECTO DE LOS GASTOS</b>	<b>7 671</b>	<b>1 223</b>	<b>1 360</b>	<b>916</b>	<b>3 467</b>	<b>3 412</b>	<b>31 698</b>	<b>2 291</b>	<b>(1 826)</b>	<b>-</b>	<b>42 370</b>	<b>7 842</b>
Partidas para paso a ganancias y pérdidas/recuperación	-	-	-	-	(14 129)	-	-	-	-	-	(14 129)	-
<b>SUPERÁVIT (DÉFICIT) NETO DE LOS INGRESOS RESPECTO DE LOS GASTOS</b>	<b>7 671</b>	<b>1 223</b>	<b>1 360</b>	<b>916</b>	<b>(10 662)</b>	<b>3 412</b>	<b>31 698</b>	<b>2 291</b>	<b>(1 826)</b>	<b>-</b>	<b>28 241</b>	<b>7 842</b>
Economías respecto de obligaciones de bienes anteriores	-	-	-	-	13	-	949	864	3	-	965	864
Transferencia a las reservas	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Transferencia desde las reservas	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Reembolsos a los donantes y transferencias a/de otros fondos - cifras netas	(1 239)	-	-	-	-	-	396	1 963	2 986	-	2 143	1 963
Saldo de fondos, 1° de enero	75 184	73 961	6 978	6 062	4 495	1 083	48 249*	36 136	-	-	134 906 <sup>b</sup>	117 242
<b>SALDOS DE FONDOS, 31 DE DICIEMBRE</b>	<b>81 616</b>	<b>75 184</b>	<b>8 338</b>	<b>6 978</b>	<b>(6 154)</b>	<b>4 495</b>	<b>81 292</b>	<b>41 254*</b>	<b>1 163</b>	<b>-</b>	<b>166 255</b>	<b>127 911<sup>b</sup></b>
	cuadro 6.1		cuadro 6.2		cuadro 6.3		cuadro 6.4		cuadro 6.5		estado financiero 1.2	

\* Reserva para viviendas y locales de oficina sobre el terreno; se refiere a gastos de reparación y mantenimiento; véase el cuadro 6.3.

b Nota 11 y estado financiero IV.1.

Las notas adjuntas son parte integrante de los estados financieros.

Activo, pasivo y reservas, y saldo de fondos al 31 de diciembre

(En miles de dólares EE.UU.)

	Acuerdos sobre servicios de gestión		Programa de funcionarios subalternos del cuadro orgánico		Reserva para viviendas y locales de oficina sobre el terreno		Servicios de apoyo reembolsables		Actividades especiales		Total de servicios reembolsables y actividades diversas	
	1997	1995	1997	1995	1997	1995	1997	1995	1997	1995	1997	1995
<b>ACTIVO</b>												
Efectivo en caja	-	-	-	-	-	-	-	2 408	-	-	2 408	3 943
Cuentas por cobrar y cargos diferidos	160 343	134 194	8 338	6 978	-	-	92 328	52 312	1 208	-	262 217	193 484
Montos adeudados, PNUD - recursos ordinarios	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Montos adeudados por la Reserva para viviendas y locales de oficina sobre el terreno a los recursos ordinarios del PNUD	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Reembolso por organismos de gastos de construcción	-	-	626	656	-	-	-	-	-	-	1 041	810
Otras cuentas por cobrar y cargos diferidos	-	-	-	-	87	-	328	154	-	-	-	-
Intereses devengados	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Cuentas por cobrar a largo plazo	-	-	-	-	1 127	-	-	-	-	-	1 127	-
Préstamos a gobiernos	-	-	-	-	1 824	-	2 799	-	-	-	1 824	2 799
Gastos de construcción	-	-	-	-	44 558	-	46 453	-	-	-	44 558	46 453
Rehabilitación capitalizada	-	-	-	-	4 721	-	5 177	-	-	-	4 721	5 177
Plan de alquiler de aparatos electrodomésticos	-	-	-	-	309	-	333	-	-	-	309	333
Partida para paso a ganancias y pérdidas	-	-	-	-	-	-	(11 534)	-	-	-	(11 534)	-
<b>TOTAL DEL ACTIVO</b>	<b>160 343</b>	<b>134 194</b>	<b>8 964</b>	<b>7 634</b>	<b>41 092</b>	<b>54 762</b>	<b>95 064</b>	<b>56 409</b>	<b>1 208</b>	<b>-</b>	<b>306 671</b>	<b>252 999</b>
<b>PASIVO</b>												
Obligaciones por liquidar	78 727	59 010	626	656	30	102	3 348	2 360	45	-	82 776	62 128
Cuentas por cobrar	-	-	-	-	-	-	10 424	12 796	-	-	10 424	12 795
Monto adeudado a los recursos ordinarios del PNUD por la Reserva para viviendas y locales de oficina sobre el terreno	-	-	-	-	17 491	21 407	-	-	-	-	17 491	21 407
Anticipos a los gobiernos para el enajenamiento de viviendas	-	-	-	-	-	918	-	-	-	-	918	-
Reembolso de gastos de construcción a los organismos	-	-	-	-	3 651	3 651	-	-	-	-	3 651	3 651
Reserva para medidas de transición	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Reserva para separaciones presupuestadas	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ingreso diferido por concepto de alquileres	-	-	-	-	156	107	-	-	-	-	156	107
Otros pasivos	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>TOTAL DE LOS PASIVOS</b>	<b>78 227</b>	<b>59 010</b>	<b>626</b>	<b>656</b>	<b>22 246</b>	<b>25 267</b>	<b>13 772</b>	<b>15 155</b>	<b>45</b>	<b>-</b>	<b>115 416</b>	<b>100 088</b>

	Acuerdos sobre servicios de gestión		Programa de funcionarios subalternos del cuadro orgánico		Reserva para viviendas y locales de oficina sobre el terreno		Servicios de apoyo reembolsables		Actividades especiales		Total de servicios reembolsables y actividades diversas	
	1997	1995	1997	1995	1997	1995	1997	1995	1997	1995	1997	1995
<b>RESERVAS Y SALDO DE FONDOS</b>												
Reserva operacional	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Reserva para viviendas y locales de oficina sobre el terreno - cuantía autorizada	-	-	-	-	25 000	25 000	-	-	-	-	25 000	25 000
Reserva para viviendas y locales de oficina sobre el terreno - superávit acumulativo (déficit)	-	-	-	-	(6 154)	4 495	-	-	-	-	-	-
Recursos no utilizados	81 616	75 184	8 338	6 978	(6 154)	4 495	81 292	41 254	1 163	-	166 255	127 911
<b>TOTAL DE RESERVAS Y SALDO DE FONDOS</b>	<b>81 616</b>	<b>75 184</b>	<b>8 338</b>	<b>6 978</b>	<b>18 846</b>	<b>29 495</b>	<b>81 292</b>	<b>41 254</b>	<b>1 163</b>	<b>-</b>	<b>191 255</b>	<b>152 911</b>
<b>TOTAL DEL PASIVO Y RESERVAS Y SALDO DE FONDOS</b>	<b>160 343</b>	<b>134 194</b>	<b>8 964</b>	<b>7 634</b>	<b>41 092</b>	<b>54 762</b>	<b>95 064</b>	<b>56 409</b>	<b>1 208</b>	<b>-</b>	<b>306 671</b>	<b>252 999</b>
	cuadro 6.1		cuadro 6.2		cuadro 6.3		cuadro 6.4		cuadro 6.5		estado financiero II.2	

Las notas adjuntas son parte integrante de los estados financieros.

## Cuadro 6.1

Estado de recursos bilaterales y de otro tipo recibidos en virtud de acuerdos sobre servicios de gestión para el bienio finalizado el 31 de diciembre de 1997

(En miles de dólares EE.UU.)

Fuente de financiación	País receptor	Ingreso recibido <sup>a</sup>			Costo de los servicios <sup>b</sup>			Saldo no comprometido al 31 de diciembre de 1997
		Saldo al 1° de enero de 1996	Depósitos	Ingresos por concepto de intereses	Desembolsos	Obligaciones por liquidar	Costo total	
Paises Bajos	Afganistán	-	733	-	-	-	-	733
Italia	Albania	-	906	-	-	-	-	906
CEE	Albania	90	-	12	(9)	22	13	89
BID	Argentina	3 626	2 165	265	3 595	2 066	5 661	395
Banco Mundial	Argentina	6 756	5 010	668	5 334	3 896	9 230	2 748
Gobierno (Banco Mundial)	Argentina	5 356	454	474	2 672	354	3 026	3 340
Japón	Benín	273	2 589	89	2 309	446	2 755	196
Gobierno	Bhután	(3)	-	-	-	-	-	(3)
Banco Mundial	Bolivia	473	16	61	104	-	104	446
USAID	Bolivia	1	-	0	-	-	-	1
Gobierno (Banco Mundial)	Bolivia	9	-	0	-	-	-	9
Alemania	Bolivia	61	-	7	-	-	-	68
Gobiernos	Bolivia	0	-	-	-	-	-	-
Japón	Bolivia	122	-	3	125	-	125	-
Múltiple	Bolivia	13	-	2	-	-	-	15
BID	Bolivia	58	1 121	15	1 156	-	1 156	38
Italia	Bosnia y Herzegovina	-	4 651	-	823	989	1 812	2 839
SICA	Bosnia y Herzegovina	-	984	45	983	-	983	46
Japón	Burkina Faso	510	4 375	250	2 538	1 295	3 833	1 302
Estados Unidos de América	Camboya	12	-	1	-	-	-	13
Japón	Camboya	611	1 800	70	2 402	35	2 437	44
Japón	Camerún	58	-	-	-	-	-	58
Japón	República Centroafricana	25	4 640	283	3 586	1 217	4 803	145
Italia	Centroamérica	(8)	-	19	85	-	85	(74)
Italia	Chad	52	-	6	-	-	-	58
Italia	Colombia	(19)	19	-	-	-	-	-
Gobierno	Congo	93	-	7	57	-	57	43
USAID	Costa Rica	12	-	1	-	-	-	13
Banco Mundial	Costa Rica	30	-	2	-	-	-	32
Japón	Côte d'Ivoire	3 226	22 661	612	25 127	1 205	26 332	167
Italia	Cuba	48	-	5	-	-	-	53
Japón	Djibouti	-	2 507	24	-	-	-	2 531
Gobierno	Djibouti	190	-	22	(5)	-	(6)	217
Banco Mundial	Djibouti	25	-	3	-	-	-	28
Gobierno	República Dominicana	81	(68)	7	-	-	-	20

Fuente de financiación	País receptor	Ingreso recibido <sup>a</sup>			Costo de los servicios <sup>b</sup>			Saldo no comprometido al 31 de diciembre de 1987
		Saldo al 1° de enero de 1986	Depósitos	Ingresos por concepto de intereses	Desembolsos	Obligaciones por liquidar	Costo total	
FIDA	República Popular Democrática de Corea	-	1 550	1	1 553	-	1 553	(2)
Banco Mundial	Ecuador	5 445	8 922	845	7 634	561	8 195	6 311
Gobierno (Banco Mundial)	Ecuador	1 332	549	87	1 964	187	2 151	431
Países Bajos	Egipto	10	-	1	-	-	-	11
Italia	Egipto	104	-	12	-	-	-	116
FIDA-Acuerdos sobre Servicios de Gestión	El Salvador	(454)	3 649	20	2 732	212	2 944	271
Italia	El Salvador	971	(200)	153	9	57	66	858
Japón	El Salvador	746	3 876	111	4 734	1	4 734	(1)
USAID	Eritrea	(3)	1 350	51	643	13	656	742
Italia	Etiopía	213	6 190	109	2 272	1 407	3 679	2 833
Banco Mundial	Etiopía	39	-	6	24	5	29	16
Italia	Mundial	224	367	30	600	30	630	(9)
Banco Mundial	Guatemala	90	92	15	113	7	120	77
FIDA	Guatemala	212	90	15	192	-	192	125
BID	Guatemala	-	823	-	51	96	147	676
Países Bajos	Guatemala	99	-	12	-	-	-	111
Japón	Guinea	3 506	4 976	485	7 102	1 700	8 802	165
Italia	Guinea	5	-	1	-	-	-	6
Banco Mundial	Haití	-	2 000	-	-	-	-	2 000
Suiza	Haití	-	-	-	4	-	4	(4)
Canadá	Haití	4	72	1	74	-	74	3
Banco Mundial	Honduras	122	(122)	7	-	-	-	7
Japón	Honduras	-	21 562	568	15 352	6 207	21 559	571
Banco Mundial	Indonesia	-	-	-	-	-	-	-
FIDA-Acuerdos sobre Servicios de Gestión	Indonesia	138	588	19	511	-	511	234
Noruega	Interregional	1 134	624	98	972	210	1 182	672
Suecia	Interregional	530	1 800	74	895	329	1 224	1 180
Italia	Interregional	20	-	2	-	-	-	22
Dinamarca	Interregional	699	6 204	252	2 777	1 022	3 799	3 424
Gobierno	Iraq	-	-	-	-	-	-	-
Noruega	Kirguistán	-	503	-	19	20	39	464
Gobierno	Kirguistán	1	-	-	-	-	-	1
Dinamarca	Kirguistán	(26)	876	26	845	-	845	31
Australia	República Democrática Popular Lao	29	-	3	-	-	-	32
Japón	Madagascar	1 313	8 440	263	3 892	6 369	10 261	(245) <sup>c/</sup>
Japón	Malí	72	17 661	328	12 933	297	13 230	4 831
Banco Mundial	Malí	73	-	1	68	-	68	6
Japón	Mauritania	1 364	12 370	389	4 011	9 352	13 363	760

Fuente de financiación	País receptor	Saldo al 1º de enero de 1996	Ingreso recibido*		Costo de los servicios <sup>b</sup>			Transferencia a (de)	Saldo no comprometido al 31 de diciembre de 1997
			Depósitos	Ingresos por concepto de intereses	Desembolsos	Obligaciones por liquidar	Costo total		
Gobierno	México	2	-	-	-	-	-	2	
Japón	Mongolia	144	99	12	256	-	-	(1)	
Países Bajos	Mongolia	(2)	-	-	(2)	-	-	-	
Países Bajos	Mongolia	4	-	-	-	-	-	4	
Dinamarca	Mongolia	-	(1)	1	-	-	-	-	
Banco Mundial	Mongolia	218	-	19	38	-	-	199	
Japón	Nicaragua	(1 968)	19 617	491	9 102	5 229	14 331	3 809	
Japón	Niger	4 433	-	437	4 566	166	4 732	138	
Banco Mundial	Pakistán	-	(1)	-	-	-	-	(1)	
Italia	Palestina	6 026	999	725	1 615	3	1 618	6 132	
Finlandia	Palestina	-	-	-	1 463	6	1 469	(1 469)	
SICA	Palestina	-	1 000	44	184	82	266	778	
Banco Mundial	Papua Nueva Guinea	(381)	1 593	31	949	43	992	251	
Australia	Papua Nueva Guinea	8	-	1	-	-	-	9	
Banco Mundial	Perú	-	980	9	767	17	784	205	
Japón	Perú	14 040	4 749	678	18 519	402	18 921	546	
Gobierno	Perú	602	62 710	73	29 919	20 052	49 971	13 414	
BID	Perú	(2 581)	15 963	624	10 726	1 707	12 433	790	
Gobierno	Perú	-	229	-	215	10	225	4	
Australia	Filipinas	404	731	36	513	35	548	623	
Dinamarca	Filipinas	442	(424)	50	-	-	-	-	
Francia	Regional - África	441	630	68	213	57	270	869	
Suecia	Regional - África	9	-	5	(1)	-	(1)	15	
Italia	Regional - Asia	-	-	-	-	-	-	-	
Finlandia	Regional - Asia	180	-	18	158	-	158	40	
Conjunto	Regional - Europa	129	-	7	-	-	-	136	
Italia	Regional - América Latina	98	-	11	1	-	1	108	
BID	Regional - América Latina	(358)	2 914	33	1 954	-	1 954	635	
Banco Mundial	Letonia	22	-	3	-	-	-	25	
Japón	Santo Tomé y Príncipe	22	-	3	24	-	24	1	
Japón	Senegal	-	12 239	295	11 623	506	12 128	406	
CCE	Somalia	199	25	16	(23)	-	(23)	263	
Japón	Somalia	1 963	-	230	-	-	-	2 193	
FIDA-Acuerdos sobre Servicios de Gestión	Somalia	(22)	1 217	55	698	303	1 001	249	
Banco Mundial	Saint Kitts y Nevis	250	-	32	9	-	9	273	
Italia	Sudán	1 190	(186)	134	-	-	-	1 138	
Finlandia	Tailandia	216	-	36	77	-	77	175	
Japón	Togo	-	4 265	109	203	3 284	3 487	887	
Estados Unidos	Territorios en Fideicomiso de las Islas del Pacífico	3	-	1	-	-	-	4	

Fuente de financiación	País receptor	Saldo al 1° de enero de 1996	Ingreso recibido <sup>a</sup>		Costo de los servicios <sup>b</sup>			Saldo no comprometido al 31 de diciembre de 1997	
			Depósitos	Ingresos por concepto de intereses	Desembolsos	Obligaciones por liquidar	Costo total		Transferencia a (de)
Banco Mundial	Turquia	4 676	19 488	463	19 255	2 492	21 747	2 860	
Gobierno	Turquia	-	356	-	-	3 410	3 410	(3 054)	
Estados Unidos de América	Turquia	515	-	58	-	-	-	573	
Banco Mundial	Uganda	1 188	2 452	98	3 388	218	3 606	132	
Suecia	Uganda	(4)	-	2	(4)	-	(4)	2	
Gobierno	Uganda	640	264	16	795	72	867	53	
Gobierno	República Unida de Tanzania	56	565	16	427	147	574	63	
Banco Mundial	República Unida de Tanzania	350	(4)	19	18	-	18	347	
BID	Venezuela	-	860	-	42	670	712	148	
Australia	Viet Nam	170	284	19	-	-	-	473	
Banco Mundial	Yemen	-	-	-	-	-	-	-	
Japón	Zaire	791	-	151	(778)	-	(778)	1 720	
CCE	Zaire	-	1 148	-	305	88	393	755	
Australia	Zimbabue	901	1 245	81	1 050	123	1 173	1 054	
TOTAL DE ACUERDOS SOBRE SERVICIOS DE GESTIÓN, PNUD		74 809	315 351	12 147	241 122	78 727	319 849	(1 239)	81 219
Ejecución por otros agentes									
Checoslovaquia	Interregional	375	-	22	-	-	-	-	397
TOTAL GENERAL		75 184	315 351	12 169	241 122	78 727	319 849	(1 239)	81 616

cuadro 6

<sup>a</sup> Estos importes representan anticipos recibidos de donantes e intereses devengados, de conformidad con los Acuerdos sobre Servicios de Gestión concertados por el PNUD para programa bilaterales y de otros tipos.

<sup>b</sup> Estos importes representan el costo de servicios proporcionados por el PNUD de conformidad con Acuerdos sobre Servicios de Gestión.

<sup>c</sup> En febrero de 1998 se recibió un importe de 4.056.087 dólares para proyectos en Madagascar.

Las notas adjuntas son parte integrante de los estados financieros.

Cuadro 6.2Programa de oficiales subalternos del cuadro orgánico: estado de fondos para el bienio finalizado el 31 de diciembre de 1997

(En miles de dólares EE.UU.)

Fuentes de financiación	Saldo al 1º de enero de 1996	Importes recibidos	Importes desembolsados	Gastos de apoyo	Total de desembolsos	Saldo al 31 de diciembre de 1997
<b>Gobiernos</b>						
Alemania	1 266	3 632	3 699	444	4 143	755
Australia	175	94	159	19	178	91
Austria	(407)	1 843	1 424	171	1 595	(159) <sup>a</sup>
Bélgica	2 757	4 088	4 452	519	4 971	1 874
Canadá	(856)	1 138	882	105	987	(705)
Dinamarca	1 440	13 182	10 511	1 261	11 772	2 850
España	(521)	2 616	2 359	283	2 642	(547)
Finlandia	633	1 719	1 183	142	1 325	1 027
Francia	222	2 638	2 370	284	2 654	206
Italia	(74)	1 528	1 405	168	1 573	(119)
Japón	458	6 044	3 715	445	4 160	2 342
Luxemburgo	(91)	714	679	81	760	(137) <sup>a</sup>
Noruega	455	2 439	2 760	331	3 091	(197)
Países Bajos	629	7 104	6 762	812	7 574	159
Portugal	(10)	430	405	49	454	(34) <sup>a</sup>
Reino Unido	57	568	546	65	611	14
República de Corea	-	474	197	24	221	253
Suecia	370	2 101	2 035	245	2 280	191
Suiza	475	2 123	1 896	228	2 124	474
<b>TOTAL</b>	<b>6 978</b>	<b>54 475</b>	<b>47 439</b>	<b>5 676</b>	<b>53 115</b>	<b>8 338</b>

cuadro 6

<sup>a</sup> Al 25 de marzo de 1998 se habían recibido los siguientes importes: Austria, 100.371 dólares; Luxemburgo, 263.939 dólares y Portugal, 88.761 dólares.

Las notas adjuntas son parte integrante de los estados financieros.

Cuadro 6.3

Reserva para viviendas y locales de oficina sobre el terreno

Ingresos y gastos y saldo de fondos para el bienio finalizado el 31 de diciembre de 1997

(En miles de dólares EE.UU.)

	Vivienda*		Locales de oficina*			Servicios de apoyo reembolsables de la Reserva			Total
	1996-1997	1994-1995	1996-1997	1994-1995	1996-1997	1994-1995	1996-1997	1994-1995	
<b>INGRESOS</b>									
Ingresos por concepto de alquiler	6 199	9 136	1 278	-	-	-	-	-	7 477
Superávit (déficit) cambiario	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ingresos por concepto de inversiones	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Otros ingresos - cifras netas	171	-	-	-	655	381	-	-	826
<b>TOTAL DE INGRESOS</b>	<b>6 370</b>	<b>9 136</b>	<b>1 278</b>	<b>-</b>	<b>655</b>	<b>381</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>8 303</b>
<b>GASTOS</b>									
Reparaciones y mantenimiento	3 310	5 652	471	-	-	-	-	-	3 781
Otros gastos	456	95	-	-	599	358	-	-	1 055
<b>TOTAL DE GASTOS</b>	<b>3 766</b>	<b>5 747</b>	<b>471</b>	<b>-</b>	<b>599</b>	<b>358</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>4 836</b>
<b>SUPERÁVIT (DÉFICIT) DE LOS INGRESOS RESPECTO DE LOS GASTOS</b>	<b>2 604</b>	<b>3 389</b>	<b>807</b>	<b>-</b>	<b>56</b>	<b>23</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>3 412</b>
Partida para paso a ganancias y pérdidas/recuperación	(8 129)	-	(6 000)	-	-	-	-	-	(14 129)
<b>SUPERÁVIT (DÉFICIT) NETO DE LOS INGRESOS RESPECTO DE LOS GASTOS</b>	<b>(5 525)</b>	<b>3 389</b>	<b>(5 193)</b>	<b>-</b>	<b>56</b>	<b>23</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>3 412</b>
Ahorros respecto de obligaciones de bienes anteriores	-	-	-	-	13	-	-	-	13
Transferencia a reservas	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Transferencia de reservas	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Saldo de fondos, 1° de enero	2 073	825	2 141	-	281	258	-	-	4 495
<b>SALDO DE FONDOS, 31 DE DICIEMBRE</b>	<b>(3 452)</b>	<b>4 214</b>	<b>(3 052)</b>	<b>-</b>	<b>350</b>	<b>281</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>(6 154)</b>
									<b>4 495</b>

	Vivienda*		Locales de oficina <sup>a</sup>		Servicios de apoyo reembolsables de la Reserva		Total
	1997	1995	1997	1995	1997	1995	
<b>ACTIVO</b>							
Cuentas por cobrar y cargos diferidos							
Montos adeudados de recursos ordinarios	-	-	-	-	-	-	-
Otras cuentas por cobrar y cargos diferidos	87	-	-	-	-	87	-
Cuentas a largo plazo por cobrar	1 127	-	-	-	-	1 127	-
Préstamos a gobiernos	1 824	2 799	-	-	-	1 824	2 799
Gastos de construcción	18 111	46 453	26 447	-	-	44 558	46 453
Rehabilitación capitalizada	4 721	5 177	-	-	-	4 721	5 177
Plan de alquiler de aparatos electrodomésticos	309	333	-	-	-	309	333
Consignación para paso a ganancias y pérdidas	(5 534)	-	(6 000)	-	-	(11 534)	-
<b>TOTAL DEL ACTIVO</b>	<b>20 645</b>	<b>54 762</b>	<b>20 447</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>41 092</b>	<b>54 762</b>
<b>PASIVO</b>							
Obligaciones por liquidar	-	-	-	-	30	102	102
Cuentas por pagar	-	-	-	-	-	-	-
Montos adeudados a los recursos ordinarios	(1 977)	21 790	19 848	-	(380)	(383)	17 491
Anticipos a los gobiernos para enajenar viviendas	918	-	-	-	-	-	918
Reembolso a los organismos de gastos de construcción	-	3 651	3 651	-	-	-	3 651
Ingreso diferido por concepto de alquileres	156	107	-	-	-	-	156
<b>TOTAL DEL PASIVO</b>	<b>(903)</b>	<b>25 548</b>	<b>23 499</b>	<b>-</b>	<b>(350)</b>	<b>(281)</b>	<b>22 246</b>
Reserva para locales de oficinas sobre el terreno - cuantía autorizada	25 000	25 000	-	-	-	-	25 000
Reserva para locales de oficinas sobre el terreno - superávit (déficit) acumulado	(3 452)	4 214	(3 052)	-	350	281	(6 154)
<b>TOTAL DEL PASIVO Y SALDO DE FONDOS</b>	<b>20 645</b>	<b>54 762</b>	<b>20 447</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>41 092</b>	<b>54 762</b>

cuadro 6

<sup>a</sup> En este estado se indica la discrepancia entre locales de oficinas y viviendas para el bienio 1996-1997 sólo debido a las dificultades para reconstruir las cifras correspondientes a períodos anteriores, según se reconoce en el documento ACC/1995/FB/R.31, y las cifras comparativas de 1994-1995 se indican sólo en correspondencia con la vivienda.

Las notas adjuntas son parte integrante de los estados financieros.

## Cuadro 6.4

## Servicios de apoyo reembolsables

Ingresos y gastos y saldo de fondos para el bienio finalizado el 31 de diciembre de 1997

(En miles de dólares EE.UU.)

	Servicios de apoyo reembolsables relativos a actividades distintas de las del PNUD		Servicios de apoyo reembolsables relativos a actividades programáticas financiadas con otros recursos		Servicios de apoyo reembolsables aportados por la OSIA		Total de servicios de apoyo reembolsables	
	1996-1997	1994-1995	1996-1997	1994-1995	1996-1997	1994-1995	1996-1997	1994-1995
<b>INGRESOS</b>								
Contribuciones								
Ingresos por concepto de intereses	517	-	5 483	-	-	-	6 000	-
Otros ingresos - cifras netas	28 643	26 373	97 419	56 876	5 651	5 256	131 713	88 505
<b>TOTAL DE INGRESOS</b>	<b>29 160</b>	<b>26 373</b>	<b>102 902</b>	<b>56 876</b>	<b>5 651</b>	<b>5 256</b>	<b>137 713</b>	<b>88 505</b>
<b>GASTOS</b>								
Programas								
Apoyo a programas - organismos								
Apoyo a programas - Coordinador Residente								
Presupuesto bienal de apoyo	28 850	27 551	72 326	54 681	4 839	3 982	106 015	86 214
<b>TOTAL DE GASTOS</b>	<b>28 850</b>	<b>27 551</b>	<b>72 326</b>	<b>54 681</b>	<b>4 839</b>	<b>3 982</b>	<b>106 015</b>	<b>86 214</b>
<b>SUPERÁVIT (DÉFICIT) NETO DE INGRESOS RESPECTO DE LOS GASTOS</b>	<b>310</b>	<b>(1 178)</b>	<b>30 576</b>	<b>2 195</b>	<b>812</b>	<b>1 274</b>	<b>31 698</b>	<b>2 291</b>
Economías respecto de obligaciones de bienes anteriores	546	465	377	380	26	19	949	864
Transferencia a/de reservas	-	-	-	-	-	-	-	-
Transferencias a/de otros fondos	-	-	396	1 963	-	-	396	1 963
Saldo de fondos, 1° de enero	8 902	9 615	37 673*	26 140	1 674	381	48 249*	36 136
<b>SALDO DE FONDOS, 31 DE DICIEMBRE</b>	<b>9 758</b>	<b>8 902</b>	<b>69 022</b>	<b>30 678*</b>	<b>2 512</b>	<b>1 674</b>	<b>81 292</b>	<b>41 254*</b>

cuadro 6

Activo, pasivo y reservas, y saldos de fondos al 31 de diciembre

(En miles de dólares EE.UU.)

	Servicios de apoyo reembolsables relativos a actividades distintas de las del PNUD		Servicios de apoyo reembolsables relativos a actividades programáticas financiadas con otros recursos		Servicios de apoyo reembolsables aportados por la OSIA		Total de servicios de apoyo reembolsables
	1997	1995	1997	1995	1997	1995	
<b>ACTIVO</b>							
Efectivo en caja	-	-	-	-	2 408	3 943	3 943
Cuentas por cobrar y cargos diferidos							
Montos adeudados, recursos ordinarios	10 040	9 557	72 059	32 361	10 229	10 394	92 328
Otras cuentas por cobrar y cargos diferidos	-	-	-	-	328	154	329
Cuentas a largo plazo por cobrar	-	-	-	-	-	-	-
Préstamos a gobiernos	-	-	-	-	-	-	-
Gastos de construcción	-	-	-	-	-	-	-
Rehabilitación capitalizada	-	-	-	-	-	-	-
Plan de alquiler de aparatos electrodomésticos	-	-	-	-	-	-	-
Partida para paso a ganancias y pérdidas	-	-	-	-	-	-	-
<b>TOTAL DEL ACTIVO</b>	<b>10 040</b>	<b>9 557</b>	<b>72 059</b>	<b>32 361</b>	<b>12 965</b>	<b>14 491</b>	<b>96 064</b>
<b>PASIVO</b>							
Obligaciones por liquidar	282	655	3 037	1 683	29	22	3 348
Cuentas por pagar	-	-	-	-	10 424	12 795	10 424
Montos adeudados a los recursos ordinarios	-	-	-	-	-	-	-
Reembolso a los organismos por gastos de construcción	-	-	-	-	-	-	-
Ingreso diferido por concepto de alquileres	-	-	-	-	-	-	-
<b>TOTAL DEL PASIVO</b>	<b>282</b>	<b>655</b>	<b>3 037</b>	<b>1 683</b>	<b>10 453</b>	<b>12 817</b>	<b>13 772</b>
Recursos no utilizados	9 758	8 902	69 022	30 678	2 512	1 674	81 292
<b>TOTAL DEL PASIVO Y SALDO DE FONDOS</b>	<b>10 040</b>	<b>9 557</b>	<b>72 059</b>	<b>32 361</b>	<b>12 965</b>	<b>14 491</b>	<b>96 064</b>

\* Nota 11 y estado financiero IV.2.

Las notas adjuntas son parte integrante de los estados financieros.

cuadro 6

## Cuadro 6.5

## Actividades especiales

Ingresos y gastos y saldos de fondos para el bienio finalizado el 31 de diciembre de 1997

(En miles de dólares EE.UU.)

	Apoyo al Coordinador Residente de las Naciones Unidas		Sistema unificado de codificación			Otras actividades			Total de actividades especiales		
	1996-1997	1994-1995	1996-1997	1994-1995	1996-1997	1994-1995	1996-1997	1994-1995	1996-1997	1994-1995	1996-1997
<b>INGRESOS</b>											
Contribuciones	1 943	-	994	-	922	-	-	-	-	-	3 859
Ingresos por concepto de intereses	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Otros ingresos -- cifras netas	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>TOTAL DE INGRESOS</b>	<b>1 943</b>	<b>-</b>	<b>994</b>	<b>-</b>	<b>922</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>3 859</b>
<b>GASTOS</b>											
Programas	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Apoyo a programas -- organismos	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Apoyo a programas -- Coordinador Residente	4 190	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4 190
Presupuesto bienal de apoyo	-	-	788	-	707	-	-	-	-	-	1 495
<b>TOTAL DE GASTOS</b>	<b>4 190</b>	<b>-</b>	<b>788</b>	<b>-</b>	<b>707</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>5 685</b>
<b>SUPERÁVIT (DÉFICIT) NETO DE INGRESOS RESPECTO DE LOS GASTOS</b>	<b>(2 247)</b>	<b>-</b>	<b>206</b>	<b>-</b>	<b>215</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>(1 826)</b>
Economías respecto de obligaciones de bienes anteriores	2	-	-	-	1	-	-	-	-	-	3
Transferencia a reservas	2 586	-	400	-	-	-	-	-	-	-	2 986
Transferencias de reservas	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Reembolsos a donantes y transferencias a/de otros fondos -- cifras netas	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Saldo de fondos, 1° de enero	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>SALDOS DE FONDOS, 31 DE DICIEMBRE</b>	<b>341</b>	<b>-</b>	<b>606</b>	<b>-</b>	<b>216</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1 163</b>

cuadro 6

**Activo, pasivo y saldo de fondos al 31 de diciembre**

(En miles de dólares EE.UU.)

	Apoyo al Coordinador Residente de las Naciones Unidas		Sistema unificado de codificación		Otras actividades		Total de actividades especiales	
	1997	1995	1997	1995	1997	1995	1997	1995
<b>ACTIVO</b>								
Efectivo	-	-	-	-	-	-	-	-
Cuentas por cobrar y cargos diferidos	354	-	606	-	248	-	1 208	-
Monto adeudado, recursos ordinarios								
<b>TOTAL DEL ACTIVO</b>	<b>354</b>	<b>-</b>	<b>606</b>	<b>-</b>	<b>248</b>	<b>-</b>	<b>1 208</b>	<b>-</b>
<b>PASIVO</b>								
Obligaciones por liquidar	13	-	-	-	32	-	45	-
<b>TOTAL DEL PASIVO</b>	<b>13</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>32</b>	<b>-</b>	<b>45</b>	<b>-</b>
Recursos no utilizados	341	-	606	-	216	-	1 163	-
<b>TOTAL DEL PASIVO Y SALDO DE FONDOS</b>	<b>354</b>	<b>-</b>	<b>606</b>	<b>-</b>	<b>248</b>	<b>-</b>	<b>1 208</b>	<b>-</b>

Las notas adjuntas son parte integrante de los estados financieros.

cuadro 6

Cuadro 6.6

Oficina de Servicios Interinstitucionales de Adquisición: ingresos y gastos y saldo de fondos para el bienio finalizado el 31 de diciembre de 1997

(En miles de dólares EE.UU.)

	<u>Actividades comerciales</u>
	1996-1997
<b>INGRESOS</b>	
Honorarios por trámite de adquisiciones	4 967
Ingreso por concepto de seguros	230
Honorarios de capacitación	123
Venta de publicaciones	77
Ingresos diversos	254
<b>TOTAL DE INGRESOS</b>	<b>5 651</b>
<b>GASTOS</b>	
Sueldos	1 738
Otros gastos administrativos y de gestión	3 101
<b>TOTAL DE GASTOS</b>	<b>4 839</b>
<b>SUPERÁVIT NETO DE LOS INGRESOS RESPECTO DE LOS GASTOS</b>	<b>812</b>
Economías respecto de obligaciones de bienios anteriores	26
Saldo de fondos, 1° de enero	1 674
<b>SALDO DE FONDOS, 31 DE DICIEMBRE</b>	<b>2 512</b>

cuadro 6.4

En este estado figuran las cifras para el bienio actual únicamente debido a las dificultades en reconstruir las cifras correspondientes a períodos anteriores, según se reconoce en el documento ACC/1995/FB/R.31.

Las notas adjuntas son parte integrante de los estados financieros.

## Cuadro 7

Fondos establecidos por la Asamblea General y administrados por el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo: estado de cuentas para el bienio finalizado el 31 de diciembre de 1997

(En miles de dólares EE.UU.)

	Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo de la Capitalización		Fondo Rotatorio de las Naciones Unidas para la Exploración de los Recursos Naturales		Fondo de las Naciones Unidas de Ciencia Y Tecnología para el Desarrollo	
	1996-1997	1994-1995	1996-1997	1994-1995	1996-1997	1994-1995
<b>INGRESOS</b>						
Contribuciones voluntarias	68 632	63 902	1 472	2 632	178	183
Contribuciones de participación en la financiación de los gastos	342	305	-	-	44	-
Contribuciones a subfondos fiduciarios	259	5 847	-	-	-	-
Subtotal	69 233	70 054	1 472	2 632	222	183
Ingresos por concepto de intereses	14 090	11 659	326	99	104	129
Servicios de apoyo reembolsables*	3 994	2 512	-	-	-	22
Ingresos diversos - cifras netas	(350)	(215)	6	63	(8)	17
<b>TOTAL DE INGRESOS</b>	<b>86 967</b>	<b>84 010</b>	<b>1 804</b>	<b>2 794</b>	<b>318</b>	<b>351</b>
<b>GASTOS</b>						
Gastos de programas						
Recursos ordinarios	76 827	82 738	654	458	157	193
Participación en la financiación de los gastos	270	314	-	-	6	138
Subfondos fiduciarios	1 774	3 764	32	8	86	159
Subtotal	78 871	86 816	686	466	249	490
Apoyo a los programas - agentes de ejecución						
Recursos ordinarios	-	-	-	-	-	-
Participación en la financiación de los gastos	-	7	-	-	1	11
Subfondos fiduciarios	139	155	-	-	(1)	21
Subtotal	1 797	2 691	-	-	11	43
Presupuesto bienal de apoyo						
Gastos administrativos y de gestión	4 031	8 782	764	895	-	358
Gastos de apoyo técnico	7 339	1 749	372	491	-	-
Gastos de apoyo del PNUD	-	-	-	-	-	-
Gastos de servicios de apoyo reembolsables*	3 741	2 538	-	-	-	71
Subtotal	15 111	13 069	1 136	1 386	-	429
<b>TOTAL DE GASTOS</b>	<b>95 779</b>	<b>102 576</b>	<b>1 822</b>	<b>1 852</b>	<b>260</b>	<b>962</b>
<b>SUPERÁVIT (DÉFICIT) DE LOS INGRESOS RESPECTO DE LOS GASTOS</b>	<b>(8 812)</b>	<b>(18 566)</b>	<b>(18)</b>	<b>942</b>	<b>58</b>	<b>(611)</b>
Economías respecto de obligaciones de bienes anteriores	32	9	-	7	-	-
Transferencia (a) de reservas	(4 800)	15 700	-	-	-	-
Reembolsos a donantes y transferencias a/de otros fondos - cifras netas	-	-	(6)	-	(3)	(70)
Saldo de fondos, 1° de enero	80 202	83 059	3 167	2 218	1 125	1 806
<b>SALDO DE FONDOS, 31 DE DICIEMBRE</b>	<b>66 622</b>	<b>80 202</b>	<b>3 143</b>	<b>3 167</b>	<b>1 180</b>	<b>1 125</b>

Las notas adjuntas son parte integrante de los estados financieros.

	Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo de la Capitalización		Fondo de Rotatorio de las Naciones Unidas para la Exploración de los Recursos Naturales		Fondo de las Naciones Unidas de Ciencia y Tecnología para el Desarrollo	
	1997	1995	1997	1995	1997	1995
<b>ACTIVO</b>						
Efectivo en caja	589	422	14	130	41	61
Cartas de crédito gubernamentales	-	-	-	-	-	-
Inversiones	125 232	106 574	3 379	1 003	860	976
Préstamos a gobiernos	5 637	9 672	-	522	-	-
Fondos de funcionamiento proporcionados a los gobiernos	-	-	-	-	168	202
Fondos de funcionamiento proporcionados a los agentes de ejecución	700	1 590	-	-	12	10
Montos adeudados por el PNUD - recursos ordinarios	-	10 487	-	1 512	-	-
Otros importes por cobrar y cargos diferidos	1 275	2 562	-	-	174	158
Intereses devengados	3 001	1 411	47	10	10	4
<b>TOTAL DEL ACTIVO</b>	<b>136 434</b>	<b>132 718</b>	<b>3 440</b>	<b>3 177</b>	<b>1 265</b>	<b>1 411</b>
<b>PASIVO</b>						
Fondos de funcionamiento pagaderos a los gobiernos	-	-	-	-	32	36
Fondos de funcionamiento pagaderos a los organismos de ejecución	3 552	1 282	-	-	1	19
Obligaciones por liquidar	6 678	11 034	36	10	30	15
Cuentas por pagar	-	-	-	-	-	-
Montos adeudados al PNUD - recursos ordinarios	14 582	-	261	-	22	216
Otros pasivos	-	-	-	-	-	-
cuadro 7.3						
<b>TOTAL DEL PASIVO</b>	<b>24 812</b>	<b>12 316</b>	<b>297</b>	<b>10</b>	<b>85</b>	<b>286</b>
<b>RESERVAS Y SALDO DE FONDOS</b>						
Reserva operacional	45 000	40 200	-	-	-	-
Recursos no utilizados	-	-	-	-	-	-
Recursos ordinarios	61 578	74 022	3 111	3 102	792	677
Participación en la financiación de los gastos	200	128	-	-	27	34
Subfondos fiduciarios	1 630	3 091	32	65	351	404
Subtotal	63 408	77 241	3 143	3 167	1 170	1 115
Servicios de apoyo reembolsables*	3 214	2 961	-	-	10	10
<b>TOTAL DE LOS RECURSOS NO UTILIZADOS</b>	<b>66 622</b>	<b>80 202</b>	<b>3 143</b>	<b>3 167</b>	<b>1 180</b>	<b>1 125</b>
<b>TOTAL DE RESERVAS Y SALDO DE FONDOS, 31 DE DICIEMBRE</b>	<b>111 622</b>	<b>120 402</b>	<b>3 143</b>	<b>3 167</b>	<b>1 180</b>	<b>1 125</b>
<b>TOTAL DEL PASIVO, RESERVAS Y SALDO DE FONDOS</b>	<b>136 434</b>	<b>132 718</b>	<b>3 440</b>	<b>3 177</b>	<b>1 265</b>	<b>1 411</b>
<b>CONSIGNACIONES PRESUPUESTARIAS A PROYECTOS NO UTILIZADAS<sup>b</sup></b>						
CONSIGNACIONES PRESUPUESTARIAS A PROYECTOS NO UTILIZADAS QUE SUPERAN LOS SALDOS DE LOS FONDOS <sup>b</sup>	22 214	25 973	358	385	422	681
CONTRIBUCIONES POR RECIBIR	-	-	-	-	-	-
CONTRIBUCIONES RECIBIDAS: 1° DE ENERO - 31 de marzo de 1998 <sup>b</sup>	3 034	6 267	1 063	49	784	827
	6 820	-	1 000	-	3	-
	(nota 29)		(nota 30)		(nota 31)	

\* Nota 2 ii)

<sup>b</sup> Partida fuera del balance con propósitos únicamente de información (no se proporcionó el importe comparativo de las contribuciones recibidas). Las notas adjuntas son parte integrante de los estados financieros.

	Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer		Programa de Voluntarios de las Naciones Unidas		Total de Fondos	
	1996-1997	1994-1995	1996-1997	1994-1995	1996-1997	1994-1995
<b>INGRESOS</b>						
Contribuciones voluntarias	25 291	24 850	7 900	3 434	103 473	95 001
Contribuciones de participación en la financiación de los gastos	7 150	5 732	252	-	7 788	6 037
Contribuciones a subfondos fiduciarios	2 185	2 711	18 659	16 145	21 103	24 703
Subtotal	34 626	33 293	26 811	19 579	132 364	125 741
Ingresos por concepto de intereses	623	487	4 390	2 707	19 533	15 081
Servicios de apoyo reembolsables*	910	493	12 757	2 193	17 661	5 220
Ingresos diversos - cifras netas	(134)	583	7 694	9 305	7 208	9 753
<b>TOTAL DE INGRESOS</b>	<b>36 025</b>	<b>34 856</b>	<b>51 652</b>	<b>33 784</b>	<b>176 766</b>	<b>155 795</b>
<b>GASTOS</b>						
Gastos de programas						
Recursos ordinarios	14 322	22 714	8 078	11 253	100 038	117 356
Participación en la financiación de los gastos	5 374	5 256	82	-	5 732	5 708
Subfondos fiduciarios	1 656	2 045	14 695	10 114	18 243	16 090
Subtotal	21 352	30 015	22 855	21 367	124 013	139 154
Apoyo a los programas - agentes de ejecución						
Recursos ordinarios	(8)	233	-	-	1 661	2 773
Participación en la financiación de los gastos	389	81	8	-	398	99
Subfondos fiduciarios	177	237	1 850	781	2 165	1 194
Subtotal	558	551	1 858	781	4 224	4 066
Presupuesto bienal de apoyo						
Gastos administrativos y de gestión	2 387	5 598	-	-	7 182	15 633
Gastos de apoyo técnico	3 778	1 165	-	-	11 489	3 405
Gastos de apoyo del PNUD	-	-	-	-	-	-
Gastos de servicios de apoyo reembolsables*	241	305	11 744	2 064	15 726	4 978
Subtotal	6 406	7 068	11 744	2 064	34 397	24 016
<b>TOTAL DE GASTOS</b>	<b>28 316</b>	<b>37 634</b>	<b>36 457</b>	<b>24 212</b>	<b>163 634</b>	<b>167 236</b>
<b>SUPERÁVIT (DÉFICIT) DE LOS INGRESOS RESPECTO DE LOS GASTOS</b>	<b>7 709</b>	<b>(2 778)</b>	<b>15 195</b>	<b>9 572</b>	<b>14 132</b>	<b>(11 441)</b>
Economías respecto de obligaciones de bienes anteriores	65	33	-	-	97	49
Transferencia (a) de reservas	(3 500)	5 100	-	-	(8 300)	20 800
Reembolsos a donantes y transferencias a/de otros fondos - cifras netas	-	-	(29)	-	(38)	(70)
Saldo de fondos, 1º de enero	8 013	5 658	28 513	18 941	121 020	111 682
<b>SALDO DE FONDOS, 31 DE DICIEMBRE</b>	<b>12 287</b>	<b>8 013</b>	<b>43 679</b>	<b>28 513</b>	<b>126 911</b>	<b>121 020</b>

Las notas adjuntas son parte integrante de los estados financieros.

sinopsis

	Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer		Programa de Voluntarios de las Naciones Unidas		Total de Fondos	
	1997	1995	1997	1995	1997	1995
<b>ACTIVO</b>						
Efectivo en caja	848	4	-	9	1 492	626
Cartas de crédito gubernamentales	-	-	-	-	-	-
Inversiones	14 507	526	37 179	27 887	181 157	136 966
Préstamos a gobiernos	-	-	-	-	5 637	10 194
Fondos de funcionamiento proporcionados a los gobiernos	1 690	2 279	-	-	1 858	2 481
Fondos de funcionamiento proporcionados a los agentes de ejecución	528	282	-	-	1 240	1 882
Montos adeudados por el PNUD - recursos ordinarios	-	5 557	11 052	4 982	11 052	22 538
Otros importes por cobrar y cargos diferidos	-	30	2 692	1 336	4 141	4 086
Intereses devengados	236	9	560	411	3 854	1 845
<b>TOTAL DEL ACTIVO</b>	<b>17 809</b>	<b>8 687</b>	<b>51 483</b>	<b>34 625</b>	<b>210 431</b>	<b>180 618</b>
<b>PASIVO</b>						
Fondos de funcionamiento pagaderos a los gobiernos	97	21	-	-	129	57
Fondos de funcionamiento pagaderos a los organismos de ejecución	207	41	-	-	3 760	1 342
Obligaciones por liquidar	1 184	605	16	206	7 944	11 870
Cuentas por pagar	57	7	2 397	1 620	2 454	1 627
Montos adeudados al PNUD - recursos ordinarios	477	-	-	-	15 342	216
Otros pasivos	-	-	5 391	4 286	5 391	4 286
<b>TOTAL DEL PASIVO</b>	<b>2 022</b>	<b>674</b>	<b>7 804</b>	<b>6 112</b>	<b>35 020</b>	<b>19 398</b>
<b>RESERVAS Y SALDO DE FONDOS</b>						
Reserva operacional	3 500	-	-	-	48 500	40 200
Recursos no utilizados	-	-	-	-	-	-
Recursos ordinarios	5 768	4 101	23 482	12 876	94 731	94 778
Participación en la financiación de los gastos	3 505	2 119	162	-	3 894	2 281
Subfondos fiduciarios	2 159	1 607	16 800	13 415	20 972	18 582
Subtotal	11 432	7 827	40 444	26 291	119 597	115 641
Servicios de apoyo reembolsables <sup>a</sup>	855	186	3 235	2 222	7 314	5 379
<b>TOTAL DE LOS RECURSOS NO UTILIZADOS</b>	<b>12 287</b>	<b>8 013</b>	<b>43 679</b>	<b>28 513</b>	<b>126 911</b>	<b>121 020</b>
<b>TOTAL DE RESERVAS Y SALDO DE FONDOS, 31 DE DICIEMBRE</b>	<b>15 787</b>	<b>8 013</b>	<b>43 679</b>	<b>28 513</b>	<b>175 411</b>	<b>161 220</b>
<b>TOTAL DEL PASIVO, RESERVAS Y SALDO DE FONDOS</b>	<b>17 809</b>	<b>8 687</b>	<b>51 483</b>	<b>34 625</b>	<b>210 431</b>	<b>180 618</b>
CONSIGNACIONES PRESUPUESTARIAS A PROYECTOS NO UTILIZADAS <sup>b</sup>	15 335	20 730	23 326	19 722	61 655	67 491
CONSIGNACIONES PRESUPUESTARIAS A PROYECTOS NO UTILIZADAS QUE SUPERAN LOS SALDOS DE LOS FONDOS <sup>b</sup>	(3 903)	(12 903)	-	-	(3 903)	(12 903)
CONTRIBUCIONES POR RECIBIR	6 984	2 051	1 153	1 532	13 018	10 726
CONTRIBUCIONES RECIBIDAS: 1° DE ENERO - 31 DE MARZO DE 1998 <sup>b</sup>	7 310	-	1 525	-	16 658	-

<sup>a</sup> Nota 2 i).

<sup>b</sup> Partida fuera del saldo con propósitos únicamente de información (no se proporcionó el importe comparativo de las contribuciones recibidas).

Las notas adjuntas son parte integrante de los estados financieros.

(nota 32)

(nota 33)

sinopsis

Cuadro 7.1

Estado de los subfondos fiduciarios de los fondos establecidos por la Asamblea General y administrados por el PNUD: cuadro de ingresos, gastos y saldo de fondos para el bienio finalizado el 31 de diciembre de 1997

(En miles de dólares EE.UU.)

Nombre del subfondo fiduciario	Saldo de fondos al 1º de enero de 1996	Ingresos		Gastos		Reembolsos a donantes y transferencias a otros fondos - cifras netas	Saldos de los fondos al 31 de diciembre de 1997	Asignaciones a proyectos no utilizadas que exceden los saldos de los fondos*	Asignaciones a proyectos no utilizadas**	Contribuciones por recibir*
		Contribuciones	Otros ingresos	Gastos de proyectos	Otros gastos					
<b>ADMINISTRACIÓN DE LOS FONDOS - FNUDC</b>										
<b>1. FONDO DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO DE LA CAPITALIZACIÓN</b>										
Donante: Bélgica										
Agricultura de regadío en la Llanura de Farfar	304	-	22	-	-	-	326	-	-	-
Ordenamiento y gestión del territorio de la Llanura de Seno-Gondo	1 566	-	116	726	51	777	905	-	-	1 358
Donante: Noruega										
Producción de muebles escolares	44	-	5	-	-	-	49	-	-	-
Conferencia sobre Directrices para el Medio Ambiente	3	-	-	-	-	-	3	-	-	-
Donante: Suiza										
Puentes suspendidos (Etapa II)	119	-	14	-	-	-	133	-	-	-
Puentes suspendidos (Etapa III)	303	259	20	428	-	428	154	22	-	441
Donante: Países Bajos										
Proyecto Gramteen de riego con pozos entubados profundos	652	-	11	525	83	608	55	42	-	406
Mercado mayorista de frutas y verduras en Al Husainiah	100	-	5	95	5	100	5	-	-	385
	3 091	259	193	1 774	139	1 913	1 630	64	-	2 590

cuadro 7

ADMINISTRACIÓN DE LOS FONDOS: DIRECCIÓN DE POLÍTICAS DE DESARROLLO

2. FONDO ROTATORIO DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LA EXPLORACIÓN DE LOS RECURSOS NATURALES

Donante: Japón

Exploración minera de la región de la Comunidad del África Meridional para el Desarrollo

59 - 5 32 - 32 - 32 18 - -

Nombre del subfondo fiduciario	Saldo de fondos al 1º de enero de 1996		Ingresos		Gastos		Rembolsos a donantes y transferencias a/ de otros fondos - cifras netas	Saldos de los fondos al 31 de diciembre de 1997	Asignaciones a proyectos no utilizadas que exceden los saldos de los fondos <sup>a</sup>	Asignaciones a proyectos no utilizadas <sup>a</sup>	Contribuciones por recibir <sup>a</sup>
	Contribuciones	Otros ingresos	Total	Gastos de proyectos	Otros gastos	Total					
Donante: Noruega											
Directivos de protección medioambiental del Fondo Rotatorio de las Naciones Unidas para la Exploración de los Recursos Naturales	6	-	-	-	-	-	(6)	-	-	-	-
	65	5	5	32	-	32	(6)	32	18	-	-
cuadro 7											
<b>3. FONDO DE LAS NACIONES UNIDAS DE CIENCIA Y TECNOLOGÍA PARA EL DESARROLLO</b>											
Donante: Francia											
Fortalecimiento de la capacidad de gestión tecnológica en la Escuela de Gestión, Instituto Asiático de Tecnología	38	4	4	1	-	1	-	41	-	-	-
Donante: Alemania											
Diálogos de política para fortalecer la capacidad endógena en ciencia y tecnología	16	1	1	(14)	(1)	(15)	-	32	31	-	22
Donante: Italia											
Red regional de ensayos no destructivos para América Latina y el Caribe (Etapas II)	10	2	2	-	-	-	-	12	-	-	-
Desarrollo de la capacidad científica y tecnológica nacional en materia de teleobservación de recursos naturales mediante la interpretación de fotos aéreas y tomadas por satélite	44	4	4	-	-	-	-	48	-	-	-
Reconocimiento y explotación de recursos geotérmicos	10	2	2	-	-	-	-	12	-	-	-
Aplicación de tecnologías apropiadas para zonas rurales (Etapas II)	27	(6)	(6)	-	-	-	-	21	-	-	51
Establecimiento del Centro Nacional de Tecnología Alimentaria y Desarrollo de Investigaciones en Control de Calidad, Beijing	239	23	23	99	-	99	-	163	-	-	-
Donante: Noruega											
Fortalecimiento de la capacidad de educación en computadoras y computación en el Instituto Asiático de Tecnología	20	2	2	-	-	-	-	22	-	-	-
	404	32	32	86	(1)	85	-	351	31	-	73

Nombre del subfondo fiduciario	Saldo de fondos al 1° de enero de 1996	Ingresos		Gastos		Reembolsos a donantes y transferencias a/d otros fondos - cifras netas	Saldos de los fondos al 31 de diciembre de 1997	Asignaciones a proyectos no utilizadas que exceden los saldos de los fondos*	Asignaciones a proyectos no utilizadas que exceden los saldos de los fondos*	Contribuciones por recibir*
		Contribuciones	Otros ingresos	Gastos de proyectos	Otros gastos					
<b>ADMINISTRACIÓN DE LOS FONDOS - FONDO DE DESARROLLO DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LA MUJER</b>										
<b>4. FONDO DE DESARROLLO DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LA MUJER</b>										
Donante: Comisión Económica para Europa										
Seguimiento posterior a la Conferencia de Beijing en el Asia occidental	-	288	(1)	301	-	14	-	18	(18)	30
Potenciación del papel económico de la mujer en Sifla	-	46	-	46	-	-	46	153	(107)	106
Programa de asistencia para la potenciación del papel de la mujer en el Líbano; salud reproductiva y potenciación del papel económico de la mujer	-	-	-	-	-	-	-	484	(484)	484
Potenciación del papel político de las organizaciones no gubernamentales de mujeres en Somalia	-	-	-	-	-	-	-	463	(463)	464
Donante: Dinamarca										
Plan de créditos para actividades femeninas productivas en la República Unida de Tanzania	1 072	-	128	161	21	-	1 018	247	-	-
Donante: Japón										
Contribución al Centro de Desarrollo Social y Asuntos Humanitarios	146	-	24	-	-	-	170	-	-	-
Donantes: Dinamarca, Japón, República de Corea										
Fondo Fiduciario para la Eliminación de la Violencia contra la Mujer	-	1 290	3	677	94	-	522	1 936	(1 414)	1 417
Donante: Países Bajos										
Mujeres africanas para la resolución de conflictos y la paz (Etapa I)	181	316	5	378	49	-	75	199	(124)	126
Preparativos para la Conferencia de Beijing en el África occidental de idioma inglés	28	15	1	49	-	5	-	-	-	-
Donante: Suecia										
La mujer, el medio ambiente y el desarrollo	65	-	11	46	6	-	24	24	-	-
Llamamiento interinstitucional consolidado de las Naciones Unidas para las personas afectadas por la crisis en Rwanda	23	-	5	13	2	-	13	14	(1)	-
Mejora de las estadísticas sobre cuestiones de género	92	-	5	31	5	-	61	60	-	-

Nombre del subfondo fiduciario	Saldo de fondos al 1° de enero de 1996		Ingresos		Gastos		Reembolsos a donantes y transferencias a/ de otros fondos - cifras netas		Saldos de los fondos al 31 de diciembre de 1997		Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas que exceden los saldos de los fondos*		Contribuciones por recibir*
	Contribuciones	Otros ingresos	Gastos de proyectos	Otros gastos	Total	Total	Asignaciones a proyectos no utilizadas*	Saldos de los fondos al 31 de diciembre de 1997	Asignaciones a proyectos no utilizadas que exceden los saldos de los fondos*	Contribuciones por recibir*			
Apoyo al fomento de la capacidad para actividades femininas en pro de la paz en Burundi	-	230	-	-	230	-	-	-	230	486	(256)	-	
	1 607	2 185	181	2 368	1 656	177	1 833	19	2 159	4 084	(2 867)	2 627	
<b>ADMINISTRACIÓN DE LOS FONDOS - VOLUNTARIOS DE LAS NACIONES UNIDAS</b>													
<b>5. PROGRAMA DE VOLUNTARIOS DE LAS NACIONES UNIDAS</b>													
Donante: Argentina													
Iniciativa de "Cascos Blancos"	889	1 100	79	1 179	1 270	127	1 397	-	671	671	-	-	
Donante: Bélgica													
Asistencia técnica al Centro de Derechos Humanos en Camboya	160	-	16	16	67	4	71	-	105	97	-	-	
Iniciativas para la mujer y la paz en Filipinas	89	-	9	9	55	4	59	-	39	35	-	-	
Asistencia multisectorial de los VNU en Angola	-	3 020	130	3 150	1 079	108	1 187	-	1 963	1 813	-	-	
Donante: Canadá													
Especialistas de los VNU en apoyo de actividades de asistencia humanitaria del ACNUR	2	-	1	1	-	-	-	-	3	-	-	-	
Donante: Francia													
Apoyo del Gobierno de Francia al desarrollo del voluntariado	1 113	361	110	471	759	53	812	-	772	746	-	-	
Iniciativa de «Cascos Blancos»	-	136	-	136	-	-	-	-	136	136	-	-	
Donante: Alemania													
Programa de desarrollo, fortalecimiento y fomento de la capacidad de la comunidad	290	-	12	12	218	29	247	-	55	33	-	-	
Iniciativa de "Cascos Blancos"	192	-	7	7	108	11	119	-	80	80	-	-	
Programa de servicios al desarrollo de los países africanos	697	-	-	-	616	80	696	-	1	-	-	-	
Asistencia al programa de repatriación y rehabilitación mediante un plan nacional de VNU	-	826	-	826	101	10	111	-	715	715	-	-	
Donante: Irlanda													
Apoyo multisectorial del UNISTAR a empresarios y desarrollo de empresas de pequeña y mediana escala	-	50	-	50	6	1	7	-	43	43	-	-	

Nombre del subfondo fiduciario	Saldo de fondos al 1° de enero de 1996	Ingresos		Total	Gastos		Total	Reembolsos a donantes y transferencias a otros fondos - cifras netas	Saldos de los fondos al 31 de diciembre de 1997	Asignaciones a proyectos no utilizados* de los fondos*	Asignaciones a proyectos no utilizados* de los fondos*	Contribuciones por recibir*
		Contribuciones	Otros ingresos		Gastos de proyectos	Otros gastos						
Donante: Italia												
Actividades para la participación de Italia en el programa de Voluntarios de las Naciones Unidas	-	580	-	580	-	-	-	-	580	-	-	-
Donante: Japón												
Apoyo multisectorial de especialistas en el Pacífico meridional	90	-	8	8	63	3	66	-	32	-	-	-
Apoyo técnico multisectorial de los VNU para asistencia de desarrollo y humanitaria	43	-	5	5	14	-	14	(13)	21	-	-	-
Apoyo técnico multisectorial de los VNU para asistencia de desarrollo y humanitaria (Etapas II)	18	-	2	2	6	-	6	(14)	-	-	-	-
Apoyo técnico multisectorial de los VNU para asistencia de desarrollo y humanitaria (Fase III)	70	-	8	8	11	1	12	-	66	-	-	-
Apoyo técnico al ACNUR y otros organismos de las Naciones Unidas en la asistencia humanitaria a Camboya	34	-	4	4	1	-	1	(13)	24	-	-	-
Apoyo técnico de los VNU a la asistencia humanitaria y de socorro en el Asia sudoriental y otras zonas (Etapas I)	-	-	-	-	(2)	-	(2)	-	2	2	-	-
Asistencia de los VNU a la APRONUC para los preparativos de elecciones en Camboya	45	-	5	5	21	1	22	(15)	13	-	-	-
Programa de Acción de las Naciones Unidas de 100 días para la asistencia humanitaria acelerada a Somalia	455	-	49	49	330	22	352	-	152	23	-	-
Apoyo técnico de los VNU a la asistencia humanitaria y de socorro en el Asia sudoriental y otras zonas (Etapas I)	3	-	3	3	6	-	6	-	-	-	-	-
Asistencia al desarrollo de la educación básica en las provincias noroccidentales de Camboya	90	-	9	9	47	3	50	-	49	18	-	-
Apoyo a actividades de los VNU de socorro humanitario, rehabilitación y repatriación	303	-	33	33	222	14	236	-	100	87	-	-
Llamamiento interinstitucional consolidado de las Naciones Unidas para el apoyo al socorro humanitario de los VNU a Rwanda	45	-	7	7	27	1	28	-	24	15	-	-
Desarrollo sostenible de pequeños Estados insulares del Caribe	44	-	4	4	36	2	38	-	10	5	-	-
Asistencia técnica de los VNU en apoyo de actividades de derechos humanos en Centroamérica	193	-	18	18	130	9	139	-	72	54	-	-
Asistencia de los VNU a Estados insulares de Asia y el Pacífico	254	-	25	25	258	17	275	-	4	-	-	-
Apoyo del Japón al aumento de la seguridad de los especialistas de los VNU	449	-	51	51	166	10	176	-	324	300	-	-

Nombre del subfondo fiduciario	Saldo de fondos al 1° de enero de 1996	Ingresos		Total	Gastos		Total	Reembolsos a donantes y transferencias a/ de otros fondos - cifras netas	Saldos de los fondos al 31 de diciembre de 1997	Asignaciones a proyectos no utilizados* de los fondos*	Asignaciones a proyectos no utilizados que exceden los saldos de los fondos*	Contribuciones por recibir*
		Contribuciones	Otros ingresos		Gastos de proyectos	Otros gastos						
Apoyo técnico multisectorial de UNISTAR al empresariado y al desarrollo de empresas de pequeña y mediana escala	2 500	-	129	129	1 129	113	1 242	-	1 387	1 259	-	-
Apoyo al socorro humanitario												
Apoyo multisectorial de los VNU a las actividades de socorro humanitario de emergencia, establecimiento de la paz, mantenimiento de la paz, rehabilitación y reconstrucción	592	-	60	60	430	28	458	-	194	127	-	-
Desarrollo de la educación básica en las provincias noroccidentales mediante el fortalecimiento de los centros de aprendizaje en templos comunitarios	162	-	16	16	138	9	147	-	31	15	-	-
Fondo Fiduciario de los VNU y el Japón para el apoyo multisectorial a la asistencia humanitaria	-	3 000	27	3 027	590	58	648	-	2 379	2 351	-	-
Apoyo multisectorial a la asistencia humanitaria, las operaciones de mantenimiento de la paz, las actividades de rehabilitación y el desarrollo humano sostenible	-	3 000	-	3 000	-	-	-	-	3 000	-	-	-
Promoción de los VNU en el Japón	-	-	-	-	-	-	-	56	56	56	-	-
Donante: Noruega												
Llamamiento para Somalia	6	-	1	1	-	-	-	-	7	2	-	-
Apoyo al programa subregional de los VNU para el asesoramiento sobre desarrollo de la cultura popular en el Asia meridional - NORAD	20	-	2	2	11	-	11	-	11	9	-	-
Donante: República de Corea												
Fondo fiduciario de la República de Corea para los VNU y la capacitación	379	325	41	366	167	11	178	-	567	307	-	-
Donante: España												
Apoyo a las contribuciones de los voluntarios al desarrollo	727	864	32	896	1 476	147	1 623	-	-	-	-	-
Donante: Suecia												
Asistencia humanitaria a la región del Golfo	21	-	2	2	-	-	-	-	23	10	-	-
Especialistas de los VNU para el socorro humanitario en el Cuerno de África	38	-	4	4	4	-	4	-	38	38	-	-
Apoyo de los VNU a los programas del ACNUR en Centroamérica	(7)	-	3	3	(4)	1	(3)	-	(1)	-	-	-
Programa de Emergencia para la Sequía en el África Meridional	55	-	6	6	1	-	.1	-	60	44	-	-

Nombre del subfondo fiduciario	Saldo de fondos al 1° de enero de 1996	Ingresos		Gastos		Reembolsos a donantes y transferencias a otros fondos - cifras netas	Saldos de los fondos al 31 de diciembre de 1997	Asignaciones a proyectos no utilizadas*	Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizados que exceden los saldos de los fondos*	Contribuciones por recibir <sup>a</sup>
		Contribuciones	Otros ingresos	Gastos de proyectos	Otros gastos					
Llamamiento interinstitucional consolidado de las Naciones Unidas para las personas afectadas por la crisis en Rwanda	-	-	1	(7)	(1)	-	9	8	-	-
Llamamiento interinstitucional consolidado de las Naciones Unidas para el apoyo a las actividades de los VNU en Rwanda	29	-	4	29	2	-	2	2	-	-
Programa de los VNU en Eritrea dentro del llamamiento de Sepha 1993	229	-	24	153	10	-	90	67	-	-
Apoyo a los VNU en Rwanda	-	274	-	41	5	-	228	228	-	-
Donante: Suiza										
Servicios de desarrollo interno programa regional en Asia	94	-	10	(1)	-	-	105	88	-	-
Fondo Fiduciario para el establecimiento de la paz y el mantenimiento de la paz	343	-	35	264	17	-	97	55	-	-
Apoyo de los VNU al reasentamiento local de combatientes desmovilizados en Mozambique	-	148	-	95	10	-	43	43	-	-
Donante: Países Bajos										
Servicio de los Países Bajos para el apoyo de los VNU de Europa central a los países en desarrollo	563	-	64	319	20	-	288	196	-	-
Apoyo de los Países Bajos a los servicios de los VNU de desarrollo interno	43	-	7	46	3	-	1	-	-	-
Programa interinstitucional de asistencia humanitaria al Iraq y Kuwait	29	-	3	-	-	(29)	3	-	-	-
Asignación de especialistas de los VNU en apoyo de las actividades de las Naciones Unidas de asistencia humanitaria en Somalia	159	-	18	26	2	-	149	106	-	-
Profesores del Programa Oeste-Este-Sur en la Universidad Eduardo Miodlane	120	-	6	239	16	-	(129)	48	(177)	-
Universidad de Mozambique	58	-	-	-	-	-	58	-	-	-
Llamamiento del Programa Especial de Emergencia para el Cuerno de África - 1993	13	-	3	5	-	-	11	-	-	-
Apoyo al programa de VNU en la República Democrática Popular Lao	565	-	60	257	17	-	351	772	(421)	-
Servicio de los Países Bajos para el apoyo de los VNU de Europa central a los países en desarrollo	772	756	73	647	42	-	912	902	-	-
Apoyo de los Países Bajos a servicios de desarrollo nacional de los VNU con fines de erradicación de la pobreza	-	1 567	29	1 130	109	-	357	1 160	(801)	-
Llamamiento provisional para Burundi	-	73	-	10	1	-	62	62	-	-

Nombre del subfondo fiduciario	Saldo de fondos al 1° de enero de 1996	Ingresos		Gastos		Reembolsos a donantes y transferencias a otros fondos - cifras netas	Saldos de los fondos al 31 de diciembre de 1997	Asignaciones a proyectos no utilizadas*	Asignaciones presupuestarias a proyectos no utilizadas que exceden los saldos de los fondos*	Contribuciones por recibir*
		Contribuciones	Otros ingresos	Gastos de proyectos	Otros gastos					
<b>Donante: Reino Unido</b>										
Fondo Fiduciario del Reino Unido y Liberia para el socorro de emergencia	9	-	2	-	-	-	11	1	-	-
Proyectos participativos de comunidades urbanas de bajos ingresos para la atención primaria del medio ambiente	(33)	39	-	5	-	-	1	-	-	-
Llamamiento provisional para Burundi	23	-	5	2	-	-	26	-	-	-
Llamamiento interinstitucional de las Naciones Unidas para la asistencia de emergencia a proyectos de abastecimiento de agua y saneamiento en el Yemen	89	-	7	83	5	-	8	7	-	-
Programa de asistencia humanitaria de emergencia a Rwanda	-	-	2	-	-	-	2	1	-	-
Llamamiento interinstitucional para Rwanda	33	-	-	44	3	-	(14)	-	-	-
<b>Donante: Naciones Unidas</b>										
Programa de asistencia económica humanitaria al Afganistán	59	-	7	55	7	-	4	51	(47)	840
Apoyo de los VNU a programas interinstitucionales de asistencia humanitaria de las Naciones Unidas al Iraq	78	-	8	-	-	-	86	72	-	-
<b>Donante: Naciones Unidas/Suecia/Canadá</b>										
Acuerdos de jóvenes aliados	54	-	2	22	-	-	34	-	-	-
<b>Donante: Estados Unidos de América</b>										
Servicios de los Voluntarios de las Naciones Unidas con el ACNUR y el PMA	5	-	-	(4)	-	-	9	-	-	-
Programa interinstitucional humanitario para el Iraq	(1)	-	-	(1)	-	-	-	-	-	-
<b>Donante: Italia</b>										
Recursos internacionales de las Naciones Unidas de asesoramiento a corto plazo	-	689	6	331	26	-	338	267	-	-
<b>Donante: Austria</b>										
VNU y Fondo Fiduciario de la Organización para la Seguridad y la Cooperación en Europa (OSCE) para la asistencia logística a las elecciones en Bosnia y Herzegovina	-	92	-	42	44	-	6	-	-	-
VNU y Fondo Fiduciario de la OSCE para la asistencia y supervisión a las elecciones en Bosnia y Herzegovina	-	1 189	-	557	385	(240)	7	-	-	-

Nombre del subfondo fiduciario	Saldo de fondos al 1º de enero de 1996	Ingresos		Gastos		Reembolsos a donantes y transferencias a otros fondos - cifras netas	Saldos de los fondos al 31 de diciembre de 1997	Asignaciones a proyectos no utilizadas <sup>a</sup>	Asignaciones a proyectos no utilizadas que exceden los saldos de los fondos <sup>a</sup>	Contribuciones por recibir <sup>a</sup>
		Contribuciones	Otros ingresos	Gastos de proyectos	Otros gastos					
VNU y Fondo Fiduciario de la OSCE para ayudar a supervisar las elecciones en Bosnia y Herzegovina	-	-	-	190	83	273	(55)	-	-	-
VNU y Fondo Fiduciario de la OSCE para ayudar a supervisar las elecciones en Bosnia y Herzegovina	-	-	-	-	38	38	(16)	-	-	-
VNU y Fondo Fiduciario de la OSCE para ayudar a supervisar las elecciones en Bosnia y Herzegovina	-	570	-	528	121	649	(79)	-	-	-
VNU y Fondo Fiduciario de la OSCE para ayudar a supervisar las elecciones en Bosnia y Herzegovina	-	-	-	23	8	31	(31)	19	(5)	-
	13 415	18 659	1 299	14 695	1 850	16 545	16 800	13 256	(1 498)	840
cuadro 7										
TOTAL DE LOS SUBFONDOS FIDUCIARIOS	18 582	21 103	1 710	18 243	2 165	20 408	20 972	17 453	(4 365)	6 130
cuadro 7										

<sup>a</sup> Partida distinta del saldo, con fines únicamente de información.

Las notas adjuntas son parte integrante de los estados financieros.

## Cuadro 7.2

Fondos establecidos por la Asamblea General y administrados por el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo: presupuesto bienal de apoyo para el bienio finalizado el 31 de diciembre de 1997

(En miles de dólares EE.UU.)

Fondos	Consignaciones revisadas		Desembolsos	Gastos 1996-1997 Obligaciones por liquidar	Saldo no comprometido al 31 de diciembre de 1997	Gastos 1994-1995*
	1996-1997	Total				
Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo de la Capitalización						
Gastos administrativos y de gestión	4 135	3 935	96	4 031	104	8 782
Gastos de apoyo técnico	7 529	7 310	29	7 339	190	1 749
Gastos reembolsables de servicios de apoyo	11 664	11 245	125	11 370	294	10 531
Total	11 664	11 245	125	15 111	294	13 069
Fondo Rotatorio de las Naciones Unidas para la Exploración de los Recursos Naturales				cuadro 7		cuadro 7
Gastos administrativos y de gestión	1 147	749	15	764	383	895
Gastos de apoyo técnico	571	372	-	372	199	491
Gastos reembolsables de servicios de apoyo	1 718	1 121	15	1 136	582	1 386
Total	1 718	1 121	15	1 136	582	1 386
Fondo de las Naciones Unidas de Ciencia y Tecnología para el Desarrollo				cuadro 7		cuadro 7
Gastos administrativos y de gestión	-	-	-	-	-	358
Gastos de apoyo técnico	-	-	-	-	-	-
Gastos reembolsables de servicios de apoyo	-	-	-	-	-	358
Total	-	-	-	-	-	71
Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer				cuadro 7		cuadro 7
Gastos administrativos y de gestión	2 540	2 343	44	2 387	153	5 598
Gastos de apoyo técnico	4 021	3 772	6	3 778	243	1 165
Gastos reembolsables de servicios de apoyo	6 561	6 115	50	6 165	396	6 763
Total	6 561	6 115	50	6 406	396	7 068

\* No se han replanteado las cifras del bienio anterior para que concuerden con la armonización presupuestaria.

Las notas adjuntas son parte integrante de los estados financieros.

## Cuadro 7.3

Programa de Voluntarios de las Naciones Unidas: resumen de proyectos financiados  
por gobiernos e instituciones donantes

(En miles de dólares EE.UU.)

Donantes	Proyectos	Saldos al 1° de enero de 1996	Contribuciones	Gastos		Saldo al 31 de diciembre de 1997	
				Gastos de proyectos	Otros gastos		
<b>Gobiernos</b>							
Alemania	INT/93/V02	(15)	129	142	-	(28)	
Australia	INT/92/V15	(33)	74	85	-	(44)	
Austria	INT/92/V16	34	102	103	-	33	
Bélgica	INT/92/V12	3 015	1 653	2 441	-	2 227	
Camboya	CMB/96/V01	-	85	82	-	3	
Dinamarca	INT/96/01	-	52	32	-	20	
España	GLO/97/V44	-	1 639	32	-	1 607	
	INT/92/V18	(9)	258	249	-	-	
	RWA/96/V03	-	200	-	-	200	
Estados Unidos de América	GLO/94/V02	4	-	-	-	4	
Finlandia	INT/92/V11	222	1 823	748	-	1 297	
Irlanda	INT/92/V14	334	209	370	-	173	
Malí	MLI/96/V01	-	29	4	-	25	
Noruega	CMB/95/V01	66	-	31	-	35	
Países Bajos	INT/92/V13	(28)	400	551	-	(179)	
Rwanda	RWA/96/V04	-	-	38	-	(38)	
Suecia	CMB/93/V03	-	-	-	-	-	
	INT/92/V09	(277)	751	426	51	(3)	
Suiza	INT/92/V08	(64)	147	63	-	20	
<b>Instituciones</b>							
AIF	ANG/94/V01	47	-	123	-	(76)	
	BEN/89/V01	(36)	-	73	-	(109)	
	CHD/91/V01	2	-	-	-	2	
	BOG/91/V01	(116)	-	-	-	(116)	
	GHA/93/V02	(65)	66	4	-	(3)	
	GHA/93/V03	(26)	148	127	-	(5)	
	GHA/93/V04	(20)	50	24	-	6	
	HAI/86/V01	920	-	-	-	(20)	
	NER/87/V01	91	106	156	-	41	
	NER/95/V01	123	81	166	-	38	
	AMUDA	INT/96/V06	-	36	18	-	18
	ASB Alemania	CRO/97/V01	-	30	1	-	29
	ASTRO	YUG/90/V01	(9)	9	-	-	-
BAfD	GUI/93/V02	(19)	-	28	-	(47)	
BAfD	KYR/96/V01	-	19	39	-	(20) <sup>a</sup>	
	MAS/92/V01	(63)	31	0	-	(32) <sup>a</sup>	
	MAS/94/V01	(1)	-	3	-	(4) <sup>a</sup>	
	MON/93/V02	5	14	11	-	8	
BIRF	PNG/95/V01	-	-	2	-	(2)	
	MOZ/92/V03	6	26	13	-	19	
	MOZ/92/V04	(52)	-	4	-	(56)	

Donantes	Proyectos	Saldos al 1° de enero de 1996	Contribuciones	Gastos		Saldo al 31 de diciembre de 1997
				Gastos de proyectos	Otros gastos	
DANIDA	MON/97/V01	-	27	16	-	11
Escuela Internacional de Eritrea	ERI/95/V03	(3)	21	21	-	(3)
FIDA	GAB/94/V01	69	121	119	-	71
	MLI/95/V04	15	50	8	-	57
	NER/94/V01	27	56	50	-	33
IIAT	MLW/93/V01	2	-	3	-	(1)
IRRI	MAG/95/V01	7	18	28	-	(3)
JOCV Japón	INT/92/V20	102	1 020	1 145	-	(23)
JVC	INT/96/V04	-	38	-	-	38
MS (Dinamarca)	INT/92/V17	37	-	190	-	(153)
OMI	ANG/95/V02	106	605	691	45	(25)
	GLO/94/V01	-	5	4	-	1
	HAI/95/V01	112	(101)	4	-	7
	MOZ/94/V03	74	(72)	-	-	2
	RWA/95/V02	5	130	124	11	-
SIDA (Botswana)	BOT/92/V01	491	-	337	-	154
SVA	INT/96/V05	-	88	38	-	50
UNICEF	HAI/97/V02	-	108	48	-	60
VSO (Reino Unido)	INT/92/V19	(26)	135	135	-	(26)
<b>Total general</b>		<b>4 286</b>	<b>10 508</b>	<b>9 296</b>	<b>107</b>	<b>5 391</b>

cuadro 7

\* Al 31 de marzo de 1998, se habían recibido los siguientes importes del BAsD: KYR/96/V01, 28.000 dólares; MAS/92/V01, 21.200 dólares; MAS/94/V01, 15.095 dólares.

Las notas adjuntas son parte integrantes de los estados financieros.

**Cuadro 8**

**Inversiones al 31 de diciembre**

(En miles de dólares EE.UU.)

	1997	1995
<b>Recursos ordinarios</b>		
Cuentas que devengan intereses	4 344	7 722
Cuentas a la vista	6 482	2 859
Depósitos a plazo fijo	869 871	1 242 997
Bonos y comprobantes de créditos	522 711	200 376
Otros valores	12 462	97 574
<b>Total</b>	<b>1 415 870</b>	<b>1 551 528</b>
estado financiero II.1		
<b>Otros recursos</b>		
<b>Fondos fiduciarios</b>		
<b>Fondo Fiduciario para la Lucha contra la Desertificación y la Sequía (ONURS)</b>		
Cuentas que devengan intereses	1	1
Cuentas a la vista	160	2
Depósitos a plazo fijo	21 200	14 780
Bonos y comprobantes de créditos	1 998	-
<b>Total</b>	<b>23 359</b>	<b>14 783</b>
cuadro 5.2		
<b>Fondo Fiduciario del Fondo para el Medio Ambiente Mundial</b>		
Cuentas a la vista	77	-
Depósitos a plazo fijo	25 100	-
Bonos y comprobantes de créditos	35 035	-
<b>Total</b>	<b>60 212</b>	<b>-</b>
cuadro 5.2		
<b>Fondo Multilateral para la Aplicación del Protocolo de Montreal</b>		
Cuentas a la vista	50	-
Depósitos a plazo fijo	24 400	-
Bonos y comprobantes de créditos	107 006	-
<b>Total</b>	<b>131 456</b>	<b>-</b>
cuadro 5.2		
<b>Fondo Fiduciario de Capacidad 21</b>		
Depósitos a plazo fijo	14 620	-
Bonos y comprobantes de créditos	39 307	-
<b>Total</b>	<b>53 927</b>	<b>-</b>
cuadro 5.2		
<b>Fondo Fiduciario del PNUD para la Organización de Armonización del Derecho Comercial en África</b>		
Depósitos a plazo fijo	934	-
<b>Total</b>	<b>934</b>	<b>-</b>
<b>Fondo Fiduciario para la Conservación del Medio Ambiente en Bhután</b>		
Depósitos a plazo fijo	-	8 585
Bonos y comprobantes de créditos	-	3 004
<b>Total</b>	<b>-</b>	<b>11 589</b>

	1997	1995
<b>Fondo Fiduciario Pérez Guerrero para la Cooperación Económica y Técnica entre los Países en Desarrollo</b>		
Cuentas a la vista	126	2
Depósitos a plazo fijo	-	2 605
Bonos y comprobantes de créditos	6 135	4 054
<b>Total</b>	<b>6 261</b>	<b>6 661</b>
<b>Fondo Fiduciario del PNUD para el Programa de la Nación Namibiana</b>		
Depósitos a plazo fijo	-	520
<b>Total</b>	<b>-</b>	<b>520</b>
<b>Total de los fondos fiduciarios</b>	<b>276 149</b>	<b>33 553</b>
<b>Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo de la Capitalización</b>		
Cuentas que devengan intereses	9	6
Cuentas a la vista	200	2
Depósitos a plazo fijo	25 720	66 042
Bonos y comprobantes de créditos	89 728	30 524
Otros valores	9 575	10 000
<b>Total</b>	<b>cuadro 7 125 232</b>	<b>106 574</b>
<b>Fondo Rotatorio de las Naciones Unidas para la Exploración de los Recursos Naturales</b>		
Cuentas a la vista	79	3
Depósitos a plazo fijo	3 300	1 000
<b>Total</b>	<b>cuadro 7 3 379</b>	<b>1 003</b>
<b>Fondo de las Naciones Unidas de Ciencia y Tecnología para el Desarrollo</b>		
Cuentas a la vista	-	1
Depósitos a plazo fijo	860	975
<b>Total</b>	<b>cuadro 7 860</b>	<b>976</b>
<b>Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer</b>		
Cuentas a la vista	162	1
Depósitos a plazo fijo	14 345	525
Bonos y comprobantes de créditos	-	-
<b>Total</b>	<b>cuadro 7 14 507</b>	<b>526</b>
<b>Programa de Voluntarios de las Naciones Unidas</b>		
Cuentas corrientes que producen intereses	64	6
Cuentas a la vista	275	1
Depósitos a plazo fijo	24 250	27 880
Bonos y comprobantes de créditos	12 590	-
<b>Total</b>	<b>cuadro 7 37 179</b>	<b>27 887</b>
<b>Total de fondos</b>	<b>181 157</b>	<b>136 966</b>

sinopsis

Las notas adjuntas son parte integrante de los estados financieros.

## Notas a los estados financieros

### Nota 1. Declaración sobre la misión del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD)

El Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) forma parte de las Naciones Unidas y sostiene los principios de la Carta de la Organización. Adhiere al principio de que el desarrollo es inseparable de la búsqueda de la paz y la seguridad humanas y de que las Naciones Unidas deben ser una enérgica fuerza en pro tanto del desarrollo como de la paz.

La misión del PNUD consiste en ayudar a los países en sus acciones por lograr un desarrollo humano sostenible, prestándoles asistencia para aumentar su capacidad de diseñar y ejecutar programas de desarrollo para la erradicación de la pobreza, la creación de empleos y medios de vida sostenibles, la potenciación del papel de la mujer y la protección y regeneración del medio ambiente, otorgando máxima prioridad a la erradicación de la pobreza.

El PNUD también ayuda a las organizaciones del sistema de las Naciones Unidas a devenir una fuerza unificada y poderosa para el desarrollo humano sostenible y trabaja para fortalecer la cooperación internacional a ese respecto.

A petición de los gobiernos y en apoyo de sus esferas de concentración, el PNUD presta asistencia en el fomento de la capacidad para una buena administración, la participación popular, el desarrollo de los sectores privado y público y el crecimiento económico con equidad, subrayando que los planes y prioridades nacionales constituyen el único marco de referencia viable para la programación en los países de las actividades operacionales para el desarrollo del sistema de las Naciones Unidas.

Los representantes residentes del PNUD normalmente actúan como coordinadores residentes de las actividades operacionales del sistema de las Naciones Unidas, dando apoyo, a petición de los gobiernos, a la coordinación de la asistencia con fines humanitarios y de desarrollo. Los coordinadores residentes también contribuyen a organizar todos los recursos intelectuales y técnicos del sistema de las Naciones Unidas en apoyo del desarrollo de los países.

El PNUD procura ser un asociado eficaz en las actividades de desarrollo de los organismos de socorro de las Naciones Unidas, trabajando para apoyar los medios de sustento mientras que aquéllos tratan de defender vidas. Ayuda a los países a prepararse para situaciones complejas de emergencia y desastres, a evitarlos y manejarlos.

El PNUD se basa en la experiencia recogida en todo el mundo, incluso la experiencia de los países en desarrollo, los organismos especializados de las Naciones Unidas, las organizaciones de la sociedad civil y los institutos de investigación.

El PNUD apoya la cooperación Sur-Sur, promoviendo activamente el intercambio de experiencias entre países en desarrollo.

El PNUD respalda, dentro de sus esferas de competencia, la transferencia y adaptación de tecnologías y el acceso a las tecnologías más eficaces.

El PNUD recibe contribuciones voluntarias de casi todos los países del mundo. Trata de asegurar una corriente previsible de recursos en apoyo de sus

programas. Proporciona subsidios otorgados en función de criterios que se basan en la universalidad y favorecen especialmente a los países de bajos ingresos y, en particular, los menos adelantados.

El PNUD es neutral desde el punto de vista político y su cooperación es imparcial. Trata de realizar su labor de manera transparente y de rendir cuentas a todos los interesados.

El PNUD se ha comprometido a llevar a cabo un proceso de permanente autoevaluación y reforma. Su objetivo es aumentar su propia eficiencia y eficacia para contribuir a que el sistema de las Naciones Unidas se transforme en una fuerza más enérgica en beneficio de los pueblos y países del mundo.

El PNUD seguirá dando respaldo a un marco internacional de cooperación para el desarrollo que responda a la evolución de las circunstancias mundiales, regionales y nacionales.

Nota 2. Resumen de las principales políticas contables

El período financiero del PNUD es bienal. El presente bienio abarca el período entre el 1° de enero de 1996 y el 31 de diciembre de 1997. Los estados financieros reflejan la aplicación de las principales políticas contables indicadas a continuación:

a) Marco

Se contabilizan las actividades del PNUD de conformidad con:

- i) El Reglamento Financiero formulado por su Junta Ejecutiva y la Reglamentación Financiera Detallada establecida por el Administrador con arreglo a dicho Reglamento;
- ii) Las Normas de Contabilidad del Sistema de las Naciones Unidas, aprobadas por el Comité Administrativo de Coordinación, basadas en gran medida en las Normas Internacionales de Contabilidad promulgadas por el Comité Internacional de Normas de Contabilidad. Cuando existen diferencias respecto de las Normas Internacionales de Contabilidad, esto se debe principalmente a la naturaleza no comercial de las actividades del PNUD. Esas normas se basan en los siguientes principios y suposiciones:
  - a. Las hipótesis contables fundamentales son la preocupación corriente, la coherencia y los importes devengados. Cuando se adoptan las hipótesis contables fundamentales en los estados financieros, no se requiere que se revelen esas hipótesis. Cuando no se adoptan esas hipótesis contables fundamentales, ese hecho debe ser comunicado, junto con su fundamentación;
  - b. La selección y aplicación de las políticas contables deben efectuarse con prudencia, y con preocupación por los aspectos sustanciales antes que los aspectos formales y los aspectos materiales;
  - c. Los estados financieros deberían incluir información clara y concisa acerca de todas las principales políticas contables que se han utilizado;
  - d. La revelación de las principales políticas contables utilizadas es parte integrante de los estados financieros;

- e. Es preciso informar acerca de partidas desusadas o partidas de períodos anteriores, si tienen un efecto material sobre los estados o cuadros financieros;
- f. Si hay un cambio en las políticas contables que tiene efectos materiales sobre el período en curso o podría tener un efecto material en períodos ulteriores, es preciso indicar los efectos de ese cambio y cuantificarlos, así como indicar las razones para el cambio.

b) Ingresos

Los ingresos por concepto de intereses se contabilizan en valores devengados como ingresos del año a que corresponden. Los intereses de saldos entre fondos se acreditan a las cuentas del fondo fiduciario con un año de retraso. Todos los demás ingresos se contabilizan en valores de caja, exceptuados los ingresos devengados por la carta de crédito de un gobierno, que es irrevocable.

c) Gastos

Todos los gastos del PNUD se contabilizan en valores devengados, con excepción de los gastos correspondientes a prestaciones del personal (sin embargo, los gastos relativos al Programa de Separación Temprana del Servicio se contabilizan en valores devengados) y componentes de proyectos ejecutados por gobiernos, que se contabilizan exclusivamente sobre la base de los desembolsos de efectivo. En los gastos de los proyectos se incluyen las obligaciones por liquidar contraídas por los organismos de ejecución o de realización (con excepción de los gobiernos y las organizaciones no gubernamentales). En general, al aplicar los criterios de valores devengados se utilizan los siguientes principios:

Expertos y otro tipo de personal de proyectos	Gastos relativos al período de servicios por contrata comprendido en el bienio en curso hasta alcanzar el monto consignado en el presupuesto de ese bienio;
Viajes en comisión de servicio	Gastos de viaje realizados en el bienio en curso y viajes que comienzan antes de concluir el bienio en curso pero se prolongan hasta el bienio siguiente;
Subcontratos	Pagos que vencen en el bienio en curso, de conformidad con los términos del contrato o del plan de pagos;
Becas	Costo de la beca desde la fecha prevista para el comienzo de los estudios o desde el inicio del bienio en curso, hasta la terminación de los estudios o del bienio en curso; en cada caso, de las dos opciones se escoge la fecha más temprana;
Capacitación en grupo	Costo total de todas las actividades de capacitación realizadas en el bienio en curso o comenzadas en el bienio en curso y que habrían de finalizar el bienio próximo;

Equipo

Importe total del acuerdo contractual o el pedido en firme colocado con el proveedor antes de finalizar el bienio en curso, hasta llegar al importe previsto en el presupuesto de ese bienio;

Gastos varios

Gastos correspondientes a actividades realizadas (por ejemplo, atenciones sociales), bienes o servicios entregados o pedidos firmes colocados para la entrega de las mercaderías en el bienio en curso.

Es posible aplicar a los gastos algunas disposiciones sobre flexibilidad. En un año dado, los gastos pueden superar el importe del presupuesto aprobado correspondiente a ese año en 20.000 dólares o el 4% de dicho importe, escogiendo la mayor de esas sumas, a condición de que el organismo de ejecución no efectúe ese año gastos globales superiores al 2% de las asignaciones totales efectuadas para dicho organismo.

d) Gastos de apoyo de los organismos y servicios de apoyo técnico

Los gastos de apoyo a los programas de los organismos indican el porcentaje del total de gastos de proyectos autorizados por la Junta Ejecutiva para pagar a los organismos de ejecución y cooperación y a las entidades de realización en concepto de reembolso por los gastos realizados en la administración de los proyectos financiados por el PNUD (técnicos y de otro tipo). Esos gastos de apoyo se basan en el total de los gastos anuales para programas. Asimismo, algunos organismos reciben pagos en concepto de gastos de apoyo sectorial por la prestación de asesoramiento pertinente a los gobiernos y al PNUD. La Junta Ejecutiva fija el nivel de apoyo sectorial y la utilización de esos recursos para un ciclo determinado.

La Junta Ejecutiva, por sus decisiones 95/23 y 96/31, aprobó nuevos arreglos para la programación y nuevas directivas sobre gastos de apoyo de los organismos. Las principales características de los nuevos arreglos son:

- i) Proporcionar incentivos a la ejecución nacional y velar por que los gobiernos dispongan de servicios de apoyo técnico prestados por los organismos, en particular para programas y proyectos de ejecución nacional.
- ii) Mejorar el enfoque técnico de los agentes hacia planos más altos de la administración y reducir su participación administrativa y operacional en la realización de los proyectos programados.
- iii) Asignar recursos que permitan que los países receptores tengan mayores opciones en cuanto a la realización de programas y proyectos.
- iv) Reemplazar el sistema de tasas agrupadas por una tasa global no superior al 10% para el reembolso de los servicios administrativos y operacionales.

En los cuadros 2.1 y 2.3 se indican detalladamente de los gastos de apoyo correspondientes a los arreglos anteriores y los nuevos arreglos.

El reembolso de los servicios administrativos y operacionales también se aplica a proyectos financiados por fondos y fondos fiduciarios administrados por el PNUD. Los gastos de apoyo del PNUD denotan los importes abonados al PNUD

como reembolso por costos en los que se incurrió para la administración de esos fondos y fondos fiduciarios.

e) Presupuesto bienal de apoyo

El presupuesto bienal de apoyo está integrado por tres componentes:

- i) Apoyo a programas: gastos en que incurren las dependencias del PNUD (oficinas en los países y sede) cuya función primordial es desarrollar, formular, ejecutar y evaluar los programas de la organización. En los casos típicos, esto abarcará dependencias que proporcionan respaldo a programas sobre bases técnicas, teóricas, geográficas, logísticas o administrativas;
- ii) Administración y gestión: gastos en que incurren dependencias del PNUD cuya función primordial es mantener la identidad, discreción y bienestar de la organización. Esto abarcará típicamente dependencias que cumplen funciones de dirección ejecutiva, formulación y evaluación de políticas institucionales, relaciones externas, información y administración;
- iii) Apoyo a actividades operacionales de las Naciones Unidas: abarca cuatro elementos, aplicados básicamente a actividades realizadas con cargo a los recursos ordinarios, es decir, apoyo a las oficinas en los países, Grupo de las Naciones Unidas para el Desarrollo, programa de Voluntarios de las Naciones Unidas y Oficina de Servicios Interinstitucionales de Adquisición (OSIA).

Los gastos correspondientes al presupuesto bienal de apoyo se registran de conformidad con el principio establecido en la nota 2 c) supra.

f) Tipos de cambio

Las contribuciones voluntarias recibidas de los gobiernos se convierten a dólares de los Estados Unidos utilizando el tipo de cambio operacional de las Naciones Unidas vigente en la fecha del pago.

Los ajustes por diferencias cambiarias aplicables a las contribuciones recibidas de los gobiernos se contabilizan como reducciones o aumentos de esas contribuciones. Todos los demás ajustes por diferencias cambiarias se contabilizan como gastos o ingresos diversos.

A los fines de la contabilización de los activos, los pasivos y las transacciones, y para mantener otros registros financieros, todas las monedas se convierten a dólares de los Estados Unidos, conforme al tipo de cambio operacional de las Naciones Unidas vigente en la fecha de la notificación o la transacción.

g) Gastos de capital

Los costos de locales adquiridos o construidos, así como los costos de modificaciones de gran magnitud, se reflejan como bienes de capital, correspondientes principalmente a los locales de vivienda y oficina comprendidos en las actividades de la Reserva para viviendas y locales de oficina sobre el terreno y locales de oficina adquiridos para la oficina del PNUD en la Argentina (véanse las notas 13 y 14 infra).

El costo total del material no fungible se imputa a los recursos ordinarios en el presupuesto bienal del PNUD o al proyecto que corresponda, en el bienio en que se adquiere el material. Se lleva un inventario de todo el material no fungible (definido como componentes de equipo valuados en 500 dólares o más por unidad y con una vida útil de por lo menos cinco años, y componentes de equipo incluidos en cualquier lista especial respecto de los cuales se llevan inventarios oficiales).

El valor del inventario existente en la sede del PNUD al 31 de diciembre de 1997 ascendía a 25,6 millones de dólares (23,1 millones en 1995), y el valor de inventario de las oficinas del PNUD en los países ascendía a 68,8 millones de dólares (63,1 millones en 1995), respectivamente. El activo capitalizado no se amortiza ni se deprecia.

#### h) Reserva Operacional

El Consejo de Administración, en su 37° período de sesiones, celebrado en 1990, aprobó una modificación para calcular la Reserva Operacional del PNUD, que consistía en el 20% de las contribuciones voluntarias o el 20% de los gastos proyectados, si éstos fueran más altos.

Según corresponda, las reservas operacionales de los fondos fiduciarios figuran en las notas de los distintos estados de los fondos.

#### i) Presentación

Por su decisión 97/6, la Junta Ejecutiva aprobó la armonización del formato de la presentaciones presupuestarias del PNUD, el UNICEF y el FNUAP. En consecuencia, es preciso que los informes financieros se presenten de manera coherente con esta decisión.

Aun cuando la armonización entró en vigor recién el 1° de enero de 1998, se consideró necesario introducir las reformas antes. Los estados financieros para el bienio finalizado el 31 de diciembre de 1997 se han preparado de conformidad con dicha armonización. En los estados financieros de 1998-1999 se incorporarán mayores detalles.

Las principales características de esta armonización se refieren a las siguientes actividades:

- i) Actividades con cargo a los recursos ordinarios: actividades financiadas con cargo a contribuciones voluntarias, donaciones de fuentes no gubernamentales e ingresos conexos por concepto de intereses y por conceptos varios;
- ii) Actividades con cargo a otros recursos: actividades financiadas con cargo a recursos distintos de los recursos ordinarios, recibidos para propósitos programáticos determinados (participación en los gastos, contribuciones de contraparte en efectivo de los gobiernos, fondos fiduciarios establecidos por el Administrador y actividades realizadas de conformidad con los acuerdos sobre servicios de gestión;
- iii) A los efectos de la presentación contable, los servicios de apoyo reembolsables y otras actividades especiales, incluidos oficiales subalternos del cuadro orgánico, la Reserva para viviendas y locales de oficina sobre el terreno, etc., figuran bajo las actividades con cargo a otros recursos;

- iv) Fondos administrados por el PNUD: actividades de fondos establecidos por la Asamblea General y administrados por el PNUD.

Según se explica en la nota 2 e), se ha redefinido la naturaleza de algunos gastos.

Además, se efectuaron otras reclasificaciones y cambios en la presentación a fin de reflejar mejor la naturaleza de las operaciones y/o ajustarse mejor a las normas contables. Dichos cambios han afectado principalmente los siguientes aspectos:

- i) Actividades de participación en la financiación de los gastos: en el estado de ingresos y gastos se indican los intereses devengados y los gastos de apoyo con cargo a recursos ordinarios correspondientes a actividades financiadas mediante participación en la financiación de los gastos. En el pasado, dichas transacciones se reflejaban directamente como transferencias al ingreso extrapresupuestario del PNUD;
- ii) Los servicios de apoyo reembolsables a fondos y fondos fiduciarios: los servicios de apoyo reembolsables que anteriormente se denominaban "actividades extrapresupuestarias" se presentan ahora como parte del estado de ingresos de fondos y fondos fiduciarios y el saldo final se refleja en el "saldo de recursos no utilizados". En años anteriores, el saldo neto de esas actividades se indicaba entre la sección del pasivo y la sección de saldo de recursos no utilizados.

Se ofrece un cuadro detallado para cada uno de los siguientes aspectos:

- i) Acuerdos de VNU con gobiernos e instituciones, plenamente financiados, por país y por proyecto;
  - ii) Acuerdos de fondos fiduciarios sobre servicios de gestión;
  - iii) Actividades de transacciones comerciales de la OSIA.
- j) Estados financieros no consolidados

Los resultados de las operaciones reflejadas en los estados financieros I a IV se presentan sobre la base de los tres componentes principales explicados supra en la nota 2 i).

Se indican los totales de cada componente principal con el único propósito de reflejar los datos agregados del componente. Se han eliminado al computar esos totales los saldos entre actividades y entre fondos (dentro de cada componente) identificados en la planilla de saldos. Otras transacciones entre los fondos no se han eliminado. En consecuencia, no se tiene la intención de que esos agregados reflejen de ninguna manera los importes consolidados, que habrían requerido la eliminación total de las transacciones entre fondos y los saldos dentro de cada componente.

- k) Determinación de algunas partidas en la planilla de saldos

Debido a la naturaleza de las actividades, algunas transacciones relativas a la participación en la financiación de los gastos, las contribuciones de contraparte en efectivo de los gobiernos, etc. se han fusionado en las cuentas de recursos ordinarios (inversiones, cargos diferidos, importes por cobrar, importes por pagar, etc.). Siempre que fue posible, el saldo de esas cuentas al

31 de diciembre de 1997 y los datos comparativos se han prorrateado, mayormente sobre la base de la mejor información disponible. Las cuentas no prorrateadas se han reflejado en el saldo de la cuenta entre fondos.

Nota 3. Contribuciones por recibir y contribuciones en especie (planilla de saldos)

a) i) Contribuciones de gobiernos y otros contribuyentes a los recursos ordinarios

Las contribuciones adeudadas por los gobiernos y otros contribuyentes que no se habían hecho efectivas al 31 de diciembre de 1997 eran las siguientes:

	Contribuciones voluntarias	Contribuciones voluntarias al Fondo de Medidas Especiales para los Países Menos Adelantados	Total
(En miles de dólares EE.UU.)			
1993 y años anteriores	4.667	17	4.684
1994	1.108	3	1.111
1995	1.756	-	1.756
1996	1.975	4	1.979
1997	18.379	-	18.379
<b>Total</b>	<b>27.885</b>	<b>24</b>	<b>27.909</b>

ii) Contribuciones de gobiernos y otros contribuyentes - Participación en la financiación de los gastos y contribuciones de contraparte en efectivo de los gobiernos

Al 31 de diciembre de 1997, estaban por cobrar los siguientes importes por concepto de participación en los gastos y contribuciones de contraparte en efectivo de los gobiernos. Esos importes se reescalonarán hacia años futuros.

	Miles de dólares EE.UU.
Participación en los gastos	394.203
Contribuciones de contraparte en efectivo de los gobiernos	<u>9.544</u>
<b>Total</b>	<b><u>403.747</u></b>

Los importes relativos a las contribuciones de participación en la financiación de los gastos y a las contribuciones de contraparte en efectivo de los gobiernos están basados en gastos presupuestados para el año y se modificarán en función del reescalonamiento de esos presupuestos.

b) Contribuciones en especie

En 1996, la Compañía Hewlett Packard (un importante fabricante de computadoras y productos de comunicaciones y medición) donó una amplia gama de nuevo equipo de computación, incluidos dispositivos de acceso (servers) institucionales, computadoras personales, impresoras y otros accesorios periféricos, al Programa de la Red de Desarrollo Sostenible del PNUD. El valor de esta contribución, estimada en 1,1 millón de dólares, no se ha registrado en las cuentas.

Esos productos serán utilizados directamente en diversos proyectos en países en desarrollo. El Programa de la Red de Desarrollo Sostenible vincula entre sí a instituciones, universidades, organizaciones no gubernamentales, entidades del sector privado e individuos de países en desarrollo, con el propósito de intercambiar información de importancia crítica sobre el desarrollo humano sostenible.

Como parte de los acuerdos concertados por el PNUD con los países receptores, los gobiernos de esos países deben proporcionar locales gratuitamente al PNUD. Esas contribuciones en especie, recibidas durante el bienio 1996-1997, se estiman en 5,9 millones de dólares. Estos cálculos se basan en el valor de mercado, cuando se dispone de esos datos, o en las mejores estimaciones de los gobiernos o de las oficinas del PNUD en los países.

Nota 4. Contribuciones cuyo propósito no se ha determinado

Las contribuciones recibidas, pero cuyo propósito no se ha determinado, se contabilizan como cuentas por pagar hasta que se determine dicho propósito. De esas contribuciones, al 31 de diciembre de 1997, 13.401.874 dólares figuraban como cuentas por pagar. Esa suma se incluye en el inciso b) de la nota 12.

Nota 5. Vínculo contable entre las contribuciones voluntarias y las contribuciones para sufragar gastos de las oficinas locales

En su 31° período de sesiones, celebrado en 1984, el Consejo de Administración autorizó el establecimiento para cada país de un vínculo contable entre las contribuciones voluntarias y las contribuciones para sufragar gastos de las oficinas locales, de forma que las contribuciones voluntarias se aplicaran en primer lugar a enjugar cualquier déficit que pudiera existir en las contribuciones para sufragar los gastos de las oficinas locales. El total de 12.554.775 dólares que se transfirió de la partida de contribuciones voluntarias en virtud de ese vínculo se incluye en la suma de 44.167.892 dólares en el cuadro 3 y se consigna en la nota 6.

Nota 6. Ingresos recibidos para el presupuesto bienal de apoyo - Recursos ordinarios

La suma de 44.167.892 dólares (en 1995: 36.342.785 dólares) consignada en el cuadro 3 en concepto de ingresos recibidos para el bienio incluye contribuciones en efectivo de los gobiernos de los países anfitriones que ascienden a 40.120.346 dólares e ingresos por otros conceptos, de 4.047.546 dólares.

Las consignaciones en efectivo de los gobiernos de los países anfitriones se desglosan así:

	<u>1997</u>	<u>1995</u>
	(Miles de dólares EE.UU.)	
Contribuciones de los gobiernos para sufragar los gastos de las oficinas locales	27.566	28.621
Transferencias de contribuciones voluntarias	<u>12.555</u>	<u>7.311</u>
Total	<u>40.121</u>	<u>35.932</u>

Nota 7. Ingresos por concepto de intereses - Recursos ordinarios

Los ingresos que figuran en el estado financiero I se desglosan de la manera siguiente:

	<u>1997</u>	<u>1995</u>
	(Miles de dólares EE.UU.)	
Intereses devengados por inversiones	166.988	127.061
Intereses devengados por préstamos para construcción	98	250
Intereses del plan de seguro médico	-	508
Transferencias de intereses a:		
Participación en la financiación de los gastos	(33.102)	(10.916)
Fondos fiduciarios	(28.805)	(11.799)
Acuerdos sobre servicios de gestión	(12.059)	(9.883)
Servicios de apoyo reembolsables	<u>(6.000)</u>	<u>-</u>
Total	<u>87.120</u>	<u>95.221</u>

Nota 8. Efectivo en caja - Recursos ordinarios

La suma que figura en el estado financiero II.1 se desglosa de la manera siguiente:

	<u>1997</u>	<u>1995</u>
	(Miles de dólares EE.UU.)	
Monedas convertibles	3.140	5.320
Monedas no convertibles utilizables	5	12
Monedas no convertibles acumuladas	15.246	12.690
Efectivo en las oficinas de los países	(5.992)	3.981
Transferencias de inversiones de recursos ordinarios	<u>2.201</u>	<u>-</u>
Total parcial	14.600	22.003
Menos: partida para la depreciación de monedas no convertibles acumuladas	<u>14.600</u>	<u>-</u>
Total	<u>-</u>	<u>22.003</u>

El saldo en efectivo en las oficinas en los países, toma en cuenta el monto de 62.832.447 dólares, por cheques sin compensar (cheques pendientes por 238.863.596 dólares menos reposiciones de la sede que ascendieron a 176.031.149 dólares). Una vez que dichos cheques se hacen efectivos, se produce automáticamente una reposición de la sede con cargo a la cuenta corriente y la cuenta de inversiones.

La partida supra fue establecida para el bienio 1996-1997 a fin de reflejar la valuación excesiva del peso cubano en relación con el tipo de cambio de las Naciones Unidas. Este importe, de 14.600.000 dólares, se calculó en forma neta respecto de la recuperación de 202.000 dólares con respecto a la flotilla de barcos pesqueros de la FAO (nota 12 a)).

Nota 9. Cartas de crédito de los gobiernos

Las sumas correspondientes a cartas de crédito de los gobiernos, que figuran en el estado financiero II.2, fueron aportadas al PNUD en relación con las contribuciones de participación en la financiación de los gastos para las siguientes actividades:

	<u>1997</u>	<u>1995</u>
	(Miles de dólares EE.UU.)	
Reforma del sector público en la Argentina	-	1.231
Rehabilitación, reconstrucción y desarrollo en Tayikistán	100	-
Asistencia a la gestión y coordinación de la ayuda por los gobiernos	30	-
Promoción de medidas comunitarias de establecimiento de la paz y fomento de la confianza, Tayikistán	150	-
Plan de acción para el reasentamiento y la reintegración de refugiados y personas anteriormente desplazadas	25	-
Establecimiento del sistema de alerta temprana en Bulgaria	52	-
Programa sobre el VIH	-	641
Oficina de Desarrollo de las Naciones Unidas en Somalia	-	500
Apoyo de emergencia y logístico en Liberia	-	1.254
Apoyo a las operaciones de derechos humanos en Rwanda		
Vigilancia de las operaciones	<u>-</u>	<u>150</u>
Total	<u>357</u>	<u>3.776</u>

Como las cartas de crédito son irrevocables, el importe se presenta en el estado financiero II.2 junto con el efectivo y las inversiones y se contabiliza como contribución de participación en la financiación de los gastos, según se indica en el estado financiero I.2.

Nota 11. Valorización del efectivo y las inversiones utilizando el tipo de cambio operacional de las Naciones Unidas al 1° de enero de 1998

De conformidad con la política contable indicada en el inciso f) de la nota 2, la suma en efectivo para los recursos ordinarios y la OSIA contabilizada en el estado financiero II por un total de 2.407.738 dólares y las inversiones consignadas en el estado financiero II y en el cuadro 8 por un total de 1.415.870.412 dólares incluyen el equivalente en dólares de los Estados Unidos del efectivo, así como de las inversiones en otras monedas, utilizando el tipo de cambio operacional de las Naciones Unidas establecido el 1° de diciembre de 1997 y en vigor el 31 de diciembre de 1997. Si se aplicara el tipo de cambio operacional de las Naciones Unidas vigente a partir del 1° de enero de 1998, que refleja más fielmente el tipo de cambio del mercado al 31 de diciembre de 1997, el valor indicado en las cuentas ascendería a una suma inferior en aproximadamente 51.604 dólares para el efectivo y en aproximadamente 187.754 dólares para las inversiones, respectivamente.

Nota 11. Saldos iniciales de recursos

Un examen detallado del saldo de recursos de proyectos financiados mediante la participación en los gastos puso de manifiesto cargos excesivos de 35.853.630 dólares a los recursos de participación en los gastos para el período

1988-1995. El resultado de ello es que el saldo de recursos ordinarios fue incrementado en el mismo monto.

Además, el saldo inicial de recursos de servicios reembolsables se han ajustado en 6.995.191 dólares. Este importe representa los gastos de apoyo administrativo de participación en los gastos no transferidos al ingreso de las oficinas en los países por concepto de servicios de apoyo reembolsables al 31 de diciembre de 1995. El efecto de esto fue que el saldo de recursos por concepto de servicios de apoyo reembolsables se indicó por un importe inferior y el saldo de recursos de participación en los gastos se indicó por un importe superior. Las cifras comparativas de 1995 no se han replanteado (con la excepción del cuadro 2.3).

Nota 12. Cuentas por cobrar y cuentas por pagar

a) Otras cuentas por cobrar y cargos diferidos

Los importes que figuran en los estados financieros II.1 y II.2 comprenden lo siguiente:

	<u>1997</u>	<u>1995</u>
	(Miles de dólares EE.UU.)	
Anticipos al personal y a consultores	10.515	8.864
Cargos diferidos	5.493	3.618
Cuentas por cobrar de los organismos	3.075	2.385
Cuentas diversas por cobrar de las oficinas exteriores	19.522	13.937
Cuentas diversas por cobrar	<u>64</u>	<u>1.493</u>
Total parcial	38.669	30.297
Menos: Crédito para reducir el valor contable de las cuentas por cobrar	<u>305</u>	<u>507</u>
Total	<u>38.364</u>	<u>29.790</u>
Este total se contabiliza de la siguiente manera:		
Recursos ordinarios, estado financiero II.1	19.839	17.812
Otros recursos, estado financiero II.2	<u>18.525</u>	<u>11.978</u>
Total	<u>38.364</u>	<u>29.790</u>

La partida establecida en 1987 a fin de reducir el déficit operacional de la flotilla pesquera de la FAO fue reducida para reflejar el valor actual de las cuentas por cobrar.

b) Cuentas por pagar

Los importes que figuran en los estados financieros II.1 y II.2 comprenden lo siguiente:

	<u>1997</u>	<u>1995</u>
	(Miles de dólares EE.UU.)	
Sumas recibidas con respecto a programas de otros organismos de las Naciones Unidas	7.219	5.318
Fondo del plan de seguro médico	12.357	9.135
Sumas recibidas por concepto de seguros en relación con el accidente aéreo ocurrido en la República Unida de Tanzania	-	42
Cuentas diversas por pagar de las oficinas en los países	13.558	8.768
Cuentas diversas por pagar	32.975	27.140
Dinero en efectivo recibido y a la espera de su imputación	13.402	7.094
Contribución del Gobierno de Noruega para la Oficina del Sistema de Codificación Común de las Naciones Unidas	<u>-</u>	<u>400</u>
<b>Total</b>	<b><u>79.511</u></b>	<b><u>57.897</u></b>
Dicho total se contabiliza de la siguiente manera:		
Recursos ordinarios, estado financiero II.1	45.706	36.305
Participación en la financiación de los gastos, estado financiero II.2	<u>33.805</u>	<u>21.592</u>
	<u>79.511</u>	<u>57.897</u>

Nota 13. Reserva para viviendas y locales de oficina sobre el terreno

La Reserva para viviendas y locales de oficina sobre el terreno fue establecida en 1979 con un nivel máximo de 25 millones de dólares, a fin de construir viviendas para el personal de contratación internacional de las Naciones Unidas que trabaja en las oficinas en los países. En 1989, el Consejo de Administración autorizó al PNUD a ampliar el alcance de la Reserva de modo de incluir financiación para los locales comunes del sistema de las Naciones Unidas, a fin de responder a las necesidades de oficinas de los organismos miembros del Grupo Consultivo Mixto de Políticas.

El déficit operacional acumulativo de 6,2 millones de dólares que figura en el cuadro 6 se debe principalmente a las operaciones de alquiler de vivienda y locales de oficinas.

Al 31 de diciembre de 1997, el exceso de gastos totales respecto del nivel autorizado de las actividades de la Reserva para viviendas y locales de oficina sobre el terreno era de 27.626.292 dólares (en 1995: 29.761.852 dólares).

El cuadro sobre actividades de la Reserva para viviendas y locales de oficina sobre el terreno incluye ahora cada uno de sus elementos: servicios de apoyo reembolsables, locales de oficina y vivienda. La discrepancia entre partidas de la planilla de saldos se basa mayormente en la mejor información disponible: el valor de mercado, de contarse con ese dato, los informes de arquitectos sobre diversas licitaciones para construcciones, etc. Los datos del estado de ingresos tanto para viviendas como para locales de oficina se basa en la naturaleza real de las transacciones. Los datos de 1994-1995 han sido reclasificados con fines de comparación.

El estado de ingresos incluye partidas para paso a ganancias y pérdidas y para la depreciación del activo por un total de 14,1 millones de dólares. Esta partida se basa en la mejor estimación de la administración acerca de la disminución de los bienes de la Reserva para viviendas y locales de oficina sobre el terreno al 31 de diciembre de 1997.

El importe por cobrar a largo plazo, de 1.126.710 dólares, indicado en el cuadro 6.3 representa los importes por cobrar en el período de un año resultantes de la venta de edificios de departamentos en Cabo Verde. El precio de venta fue de 1.300.050 dólares, pagadero en 15 cuotas anuales de 86.670 dólares. La porción actual (86.670 dólares) figura en la partida de otras cuentas por cobrar.

#### Nota 14. Locales adquiridos para la oficina del PNUD en la Argentina

En octubre de 1996, se adquirieron locales para la oficina del PNUD en la Argentina. El costo de esa adquisición fue de 1.570.000 dólares, importe que se financió de la siguiente manera:

a) Consignación de 630.694 dólares imputada a los recursos de servicios de apoyo reembolsables de la oficina en el país;

b) Préstamo de 939.306 dólares con cargo a recursos de participación en la financiación de los gastos. Este préstamo sin intereses es reembolsable con cargo a los recursos extrapresupuestarios de la oficina en el país. Al 31 de diciembre de 1997, el saldo de este préstamo era 13.102 dólares, que serían abonados en 1998.

Este activo, que ha sido capitalizado excepcionalmente, figura en la partida de recursos ordinarios.

#### Nota 15. Reservas para separaciones de funcionarios y medidas de transición

En su 40° período de sesiones, celebrado en 1993, el Consejo de Administración aprobó la utilización del superávit presupuestario correspondiente a 1992-1993 a fin de prestar apoyo a la aplicación expedita de la estrategia presupuestaria para el bienio 1994-1995. En consecuencia, se establecieron la reserva para medidas de transición y la reserva para separaciones presupuestadas, con capitales iniciales de 7.200.000 dólares y 6.359.000 dólares, respectivamente.

Sobre la base de los mismos principios, la Junta Ejecutiva, en su tercer período ordinario de sesiones de 1995, aprobó recursos adicionales que se reservarían para la ejecución de la estrategia presupuestaria para el bienio

1996-1997. De conformidad con esa decisión, se transfirieron las sumas de 8.400.000 dólares y 14 millones de dólares de los recursos generales del PNUD a la reserva para medidas de transición y la reserva para separaciones presupuestadas.

El saldo no utilizado de la reserva para medidas de transición, que figura en el estado financiero II, comprende lo siguiente:

	Saldo al 1° de enero de 1996	Pagos/ajustes efectuados durante el bienio	Saldo al 31 de diciembre de 1997
(Miles de dólares EE.UU.)			
Saldo en relación con la estrategia del presupuesto 1994-1995	36	48	84
Saldo en relación con la estrategia del presupuesto 1996-1997	<u>8.400</u>	<u>(8.350)</u>	<u>50</u>
Total	<u>8.436</u>	<u>8.302</u>	<u>134</u>

La reserva para separaciones presupuestadas, que figura en el estado financiero II.1, comprende lo siguiente:

	Saldo al 1° de enero de 1996	Pagos efectuados durante el bienio	Saldo al 31 de diciembre de 1997
(Miles de dólares EE.UU.)			
Saldo en relación con la estrategia del presupuesto 1994-1995	74	(74)	-
Saldo en relación con la estrategia del presupuesto 1996-1997	<u>12.283</u>	<u>(12.283)</u>	<u>-</u>
Total	<u>12.357</u>	<u>(12.357)</u>	<u>-</u>

Los desembolsos con cargo a estas reservas se agregan a los gastos imputados con cargo a las consignaciones aprobadas por la Junta Ejecutiva en el presupuesto bienal de apoyo recurrente.

**Nota 16. Asignaciones no utilizadas y compromisos futuros**

a) Asignaciones no utilizadas

Al 31 de diciembre de 1997, las asignaciones no utilizadas imputables a los recursos del PNUD para gastos de programas ascendían aproximadamente a 702 millones de dólares (en 1995: 635 millones de dólares), con cargo a las cuales los organismos de ejecución comunicaron que habían contraído compromisos futuros por valor de 56 millones de dólares aproximadamente (en 1995: 54 millones de dólares).

b) Compromisos por locales arrendados

Al 31 de diciembre de 1997, los compromisos futuros por concepto de locales arrendados, imputables a los recursos ordinarios, ascendían a 6,7 millones de dólares por contratos de arrendamiento para oficinas en los países (en 1995: 11,4 millones de dólares) y 75,8 millones de dólares por contratos de arrendamiento en la sede (en 1995: 22,9 millones de dólares).

c) Pasivos por expiración de nombramientos y obligaciones posteriores a la jubilación

De conformidad con la nota 2 c) supra, los pasivos por expiración de nombramientos, las obligaciones posteriores a la jubilación y la licencia anual no se reflejan en los estados financieros.

Los costos relativos a importes adeudados por concepto de licencia anual al 31 de diciembre de 1997 se estiman en 17,5 millones de dólares.

El pasivo contingente resultante de las prestaciones por separación del servicio que el PNUD deberá abonar a sus funcionarios en el futuro se estima al 31 de diciembre de 1997 en 15.169.444 dólares con respecto a las primas de repatriación y 3.791.182 dólares por expiración de nombramientos.

d) Prestaciones posteriores a la jubilación

Los empleados jubilados que reúnen los requisitos necesarios están cubiertos por el seguro de salud. El PNUD no ha registrado en sus cuentas el pasivo por el costo del seguro de salud después de la separación del servicio. Esos pagos se registran cuando se efectúan los correspondientes desembolsos. Tales pagos ascendieron a aproximadamente 2,5 millones de dólares anuales.

e) Prestaciones de pensión

El PNUD es miembro de la Caja Común de Pensiones del Personal de las Naciones Unidas, establecida por la Asamblea General para proporcionar prestaciones de jubilación, defunción, discapacidad y de otros tipos. La Caja es un plan de prestaciones plenamente financiadas. Las obligaciones financieras de la organización respecto de la Caja consisten en su contribución obligatoria, en la proporción establecida por la Asamblea General, además de cualesquiera participación en pagos para enjugar déficit actuariales con arreglo al artículo 26 del Reglamento de la Caja. Dichos pagos sólo deben efectuarse cuando la Asamblea General ha invocado las disposiciones del artículo 26, tras determinar que es necesario efectuar pagos por déficit sobre la base de una evaluación de la suficiencia actuarial de la Caja en la fecha de la valoración.

f) Accidente aéreo en la República Unida de Tanzania

El 5 de diciembre de 1980, cuatro funcionarios del PNUD fallecieron en un accidente aéreo ocurrido en la República Unida de Tanzania. De resultas de ello, el PNUD percibió la suma de 623.948 dólares por concepto de pagos de seguro, a fin de indemnizar a los beneficiarios de las víctimas. El saldo restante de esos importes fue totalmente utilizado en 1996. A partir de entonces, los pagos de indemnización se consignan como gastos en el año en que los pagos se efectúan.

Nota 17. Obligaciones por liquidar

El saldo de obligaciones por liquidar que figura en el estado II se compone de lo siguiente:

	<u>1997</u>	<u>1995</u>
	(Miles de dólares EE.UU.)	
Agentes de ejecución	104.184	89.302
Presupuesto bienal de apoyo	23.569	30.274
Servicios de apoyo reembolsables	<u>3.394</u>	<u>2.440</u>
Total	<u>131.147</u>	<u>122.016</u>
Recursos ordinarios	68.368	28.910
Participación en la financiación de los gastos	59.385	90.666
Servicios de apoyo reembolsables	3.319	2.338
Servicios reembolsables de la Reserva para viviendas y locales de oficina sobre el terreno	30	102
Actividades especiales	<u>45</u>	<u>-</u>
Total	<u>134.147</u>	<u>122.016</u>

Nota 18. Compromisos pendientes de la Reserva para viviendas y locales de oficina sobre el terreno

Al 31 de diciembre de 1997, las facturas impagas y los compromisos con contratistas y subcontratistas con cargo a la Reserva para viviendas y locales de oficina sobre el terreno ascendían aproximadamente a 2,7 millones de dólares (en 1995: 5,6 millones de dólares). Esas facturas no se agregan en el bienio en curso.

Nota 19. Oficina de Servicios Interinstitucionales de Adquisición

a) Cuentas por pagar

El importe de 10.423.722 dólares (en 1995: 12.795.348 dólares) que figura en el cuadro 6 corresponde a anticipos recibidos en relación con operaciones de adquisición directa.

b) Presupuesto bienal de apoyo

El presupuesto básico de apoyo de la OSIA, de 3.876.825 dólares (en 1995: 5.138.086 dólares) se incluye en el importe de recursos ordinarios en el presupuesto bienal de apoyo y se detalla en el cuadro 3.

c) Bases de la contabilidad

Las actividades de adquisición directa de la OSIA se contabilizan en valores de caja.

d) Actividades comerciales

Las actividades comerciales de la OSIA para el bienio 1996-1997 generaron un ingreso bruto de 119,6 millones de dólares. Sobre la base de sus actividades, la OSIA obtuvo honorarios por gastos de expedición y otros gastos que ascendieron a 5,7 millones de dólares, como se indica en el cuadro 6.4.

Nota 20. Actividades especiales (cuadro 6.5)

a) Apoyo a las actividades del Coordinador Residente de las Naciones Unidas

Las actividades especiales se realizan en apoyo de: la programación en colaboración; el seguimiento de las principales conferencias internacionales; las actividades de información pública del sistema de las Naciones Unidas; el examen y la planificación de servicios compartidos por el sistema de las Naciones Unidas y locales comunes; y asignaciones especiales.

En 1995, las actividades especiales se indicaron como fondos fiduciarios con un saldo total de recursos de 2.586.207 dólares al 31 de diciembre. A fin de reflejar mejor la naturaleza de las contribuciones y las operaciones, estas actividades ahora se presentan bajo el título "Actividades especiales".

Para el bienio finalizado el 31 de diciembre de 1997, el total de gastos efectuados con respecto a esas actividades ascendió a 4.188.358 dólares.

Bajo el epígrafe de actividades especiales se indica la porción del apoyo a las actividades del Coordinador Residente de las Naciones Unidas financiadas mediante contribuciones con fines concretos. La porción restante del importe de 6.419.882 dólares se financia con recursos básicos y, en consecuencia, se presenta bajo el epígrafe de recursos ordinarios en el estado financiero 1.1.

b) Sistema unificado de codificación

Hasta el 31 de diciembre de 1995, el importe neto de los recursos disponibles para el sistema unificado de codificación (400.000 dólares) se incluía en las cuentas por pagar. Se reclasificó bajo el epígrafe de actividades especiales para reflejar mejor la naturaleza de las operaciones.

c) Otras actividades

Varias otras actividades que se presentaban bajo el epígrafe de cuentas por pagar se han reclasificado, y aparecen ahora como actividades especiales (por ejemplo, Centro de Experimentación, División de Energía Sostenible y Medio Ambiente).

Nota 21. Fondo Fiduciario de Lucha contra la Desertificación y la Sequía

a) Mandato y objetivo

Para hacer frente a los efectos de la severa sequía en la región del Sahel en África a comienzos del decenio de 1970, el Secretario General de las Naciones Unidas estableció en 1973 la Oficina de las Naciones Unidas para la Región Sudanosaheliana, con la sigla ONURS. En 1977, la ONURS fue colocada en la jurisdicción del PNUD. En 1978, se amplió su mandato para que prestara asistencia, en nombre del PNUMA, a los países de la región sudanosaheliana en aplicación del Plan de Acción Mundial de Lucha contra la Desertificación, de 1997.

En el Programa 21, aprobado en 1992 por la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Medio Ambiente y el Desarrollo, se recurrió explícitamente a la ONURS para que asumiera un importante papel de asesoramiento y participara eficazmente en la aplicación de las disposiciones del Programa 21 relativas a la lucha contra la sequía y la desertificación y el ordenamiento de los recursos de tierras, y compartiera sus experiencias al respecto con todos los países pertinentes, en particular los de África, prestando especial atención a los países más afectados o clasificados como menos adelantados. El Consejo de Administración del PNUD y la Asamblea General, en junio y diciembre de 1993, respectivamente, aprobaron esa ampliación del mandato de la ONURS. En 1995, la Junta Ejecutiva del PNUD y el Consejo Económico y Social aprobaron el cambio de nombre de la ONURS por el de Oficina de Lucha contra la Desertificación y la Sequía, pero manteniendo su conocida sigla.

En respuesta a la exhortación de la Junta Ejecutiva para lograr una mayor integración funcional de la ONURS en el PNUD, en 1994 el Administrador conglomeró a la ONURS con varias otras dependencias relacionadas con el medio ambiente, para constituir la nueva División de Energía y Medio Ambiente Sostenible. Actualmente, la ONURS puede describirse como programa especial para ordenamiento de tierras áridas, lucha contra la desertificación y mitigación de la sequía. Sus metas principales son llevar la delantera en el apoyo del PNUD a los países receptores apropiados para la aplicación de la Convención de las Naciones Unidas de Lucha contra la Desertificación en los Países Afectados por Sequía o Desertificación, en particular en África, y servir como principal impulsor mundial de un enfoque integrado de la degradación de las tierras áridas y la erradicación de la pobreza, de conformidad con el programa amplio del PNUD de promoción del desarrollo humano sostenible.

Dentro de un enfoque programático amplio, la ONURS tiene, entre otras, las siguientes funciones:

- Presta apoyo técnico y/o proporciona financiación de efectos catalíticos para la iniciación de los procesos integrados y participatorios establecidos en la Convención para la formulación y realización de programas de acción nacionales, subregionales y regionales de lucha contra la desertificación y la promoción de medios de vida sostenibles en las tierras áridas del mundo;
- Desarrollar y ensayar conceptos y enfoques nuevos e innovadores de la formulación de políticas y programas de ordenamiento de tierras áridas y de las cuestiones intersectoriales de importancia crítica para el éxito de la aplicación de la Convención y facilitar el acceso a tales conceptos y enfoques mediante publicaciones técnicas, capacitación y fomento de la capacidad;
- Facilitar la difusión de documentación y el intercambio de los conocimientos, las experiencias y las mejores prácticas en el marco de esferas temáticas seleccionadas de programas (ordenamiento de recursos hídricos, ordenamiento local de recursos naturales, desarrollo pastoral, sistemas de información sobre el medio ambiente, etc.);
- Promover conciencia sobre cuestiones de desarrollo de tierras áridas y facilitar la movilización de recursos y el establecimiento de alianzas con organismos intergubernamentales y no gubernamentales pertinentes para evitar la duplicación de acciones y optimizar el aprovechamiento de los recursos disponibles para la aplicación de la Convención.

b) Cuentas combinadas

Teniendo en cuenta la evolución señalada supra en el mandato de la ONURS, en 1995 el Administrador estableció el Fondo Fiduciario para la Lucha contra la Desertificación y la Sequía. Se adoptaron medidas apropiadas, entre ellas consultas con los servicios jurídicos de las Naciones Unidas, para lograr la consolidación de las cuentas según el mandato anterior del Fondo Fiduciario con las correspondientes al nuevo mandato.

Mientras tanto, las actividades de ambos fondos se han combinado, según se indica en el cuadro 5.2. El estado de los ingresos recibidos y los gastos realizados en el bienio es el siguiente:

	Fondo Fiduciario de las Naciones Unidas para Actividades en la Región Sudanosaheliana	Fondo Fiduciario para la Lucha contra la Desertificación y la Sequía	Total
(Miles de dólares EE.UU.)			
Recursos no utilizados al 1° de enero de 1996	23.504	885	24.389
Ingresos recibidos	6.347	9.173	15.520
Transferencias entre los Fondos	<u>(590)</u>	<u>590</u>	<u>-</u>
Ingresos netos	5.757	9.763	15.520
Gastos realizados	(14.563)	(2.467)	(17.030)
Economías respecto de las obligaciones del bienio anterior	14	-	14
Transferencias de acuerdos sobre servicios de gestión	78	367	445
Reembolsos a donantes	<u>(382)</u>	<u>-</u>	<u>(382)</u>
Recursos no utilizados al 31 de diciembre de 1997	<u>14.408</u>	<u>8.548</u>	<u>22.956</u>

c) Otras cuentas por cobrar y cargos diferidos

Los importes indicados en el cuadro 5.2 consisten en lo siguiente:

	<u>1997</u>	<u>1995</u>
(Miles de dólares EE.UU.)		
Cargos no imputados de las oficinas en los países, de conformidad con comprobantes entre oficinas	75	-
Monto adeudado al PNUMA por concepto de actividades conjuntas PNUD/PNUMA	<u>100</u>	<u>1.295</u>
Total	<u>175</u>	<u>1.295</u>

El importe de 100.000 dólares (en 1995: 1.295.000 dólares) indicado supra representa el saldo adeudado por el PNUMA por apoyo institucional y apoyo a programas en virtud del acuerdo de iniciativas conjuntas del PNUD y el PNUMA firmado en enero de 1979.

En abril de 1995, el PNUMA y el PNUD convinieron en replantear las iniciativas conjuntas y convertir el acuerdo en una alianza para la programación conjunta en esferas en que el PNUMA y el PNUD/ONURS tienen conocimientos especializados complementarios. Los programas conjuntos apoyarán la puesta en práctica de la Convención en todos los países afectados, particularmente en África. Al respecto, el Administrador del PNUD propuso mantener la contribución del PNUD a la alianza en un 1 millón de dólares por bienio.

A partir de 1996, las contribuciones del PNUMA se han reorientado y tienen carácter de capital generador para actividades programáticas con arreglo a la alianza.

d) Obligaciones por liquidar

El saldo de obligaciones por liquidar que figura en el cuadro 5.2 comprende lo siguiente:

	<u>1997</u>	<u>1995</u>
	(Miles de dólares EE.UU.)	
Organismos de ejecución	238	413
Presupuesto bienal de apoyo	29	102
Actividades conjuntas del PNUD y el PNUMA	<u>-</u>	<u>92</u>
Total	<u>267</u>	<u>607</u>

e) Servicios de apoyo reembolsables

El saldo de servicios de apoyo reembolsables (anteriormente, extrapresupuestarios), de 391.484 dólares al 31 de diciembre de 1997, se transfirió a los recursos ordinarios, de conformidad con la instrucción recibida de la administración de la ONURS.

f) Asignaciones no utilizadas y recursos no utilizados

Las sumas indicadas en el cuadro 5.2 comprenden lo siguiente:

	Asignaciones no utilizadas		Recursos no utilizados	
	1997	1995	1997	1995
	(Miles de dólares EE.UU.)			
Recursos ordinarios	3.668	2.981	11.831	17.526
Participación en la financiación de los gastos	8.590	10.637	6.842	5.756
Subfondos fiduciarios	<u>4.092</u>	<u>1.301</u>	<u>4.283</u>	<u>975</u>
Total	<u>16.350</u>	<u>14.919</u>	<u>22.956</u>	<u>24.257</u>

Las asignaciones no utilizadas superiores a los recursos de participación en los gastos, de 1.747.501 dólares, se establecieron sobre la base de contribuciones por cobrar, por un total de 3.552.131 dólares. Este importe se incluye en las contribuciones por cobrar de 5.349.272 dólares que se indica en la nota 34.

Nota 22. Fondo Fiduciario del Fondo para el Medio Ambiente Mundial

a) Mandato y objetivos

El Fondo Fiduciario del FMAM fue establecido para recibir y administrar fondos con fines de financiación de los estudios de preinversión del PNUD, la asistencia técnica y la capacitación para políticas, programas y proyectos relativos al medio ambiente mundial. El acuerdo entre el PNUD y el Banco Mundial en su carácter de integrantes del Fondo Fiduciario del FMAM, fue suscrito el 29 de abril de 1991. Según se estableció en el "Instrumento para el establecimiento del Fondo para el Medio Ambiente Mundial Reestructurado":

- El FMAM funcionará sobre la base de la colaboración y la alianza entre los organismos de ejecución, como mecanismo de cooperación internacional a fin de proporcionar financiación nueva y adicional, en condiciones de subsidio y concesionales, para satisfacer el monto convenido de los costos para sufragar las medidas encaminadas a lograr los beneficios medioambientales mundiales acordados en las siguientes esferas de concentración: cambio climático; diversidad biológica; aguas internacionales; y agotamiento de la capa de ozono.
- Reunirá los requisitos para recibir financiación el monto convenido de los costos para actividades relativas a la degradación de las tierras, principalmente la desertificación y la deforestación, en su relación con las cuatro esferas de concentración. Los montos convenidos en los costos de otras actividades pertinentes acordes con el Programa 21 que puedan ser aprobados por el Consejo también reunirán los requisitos para recibir financiación en la medida en que logren beneficios medioambientales mundiales al proteger el medio ambiente mundial en las cuatro esferas de concentración.
- El FMAM velará por la eficacia en función de los costos de sus actividades al abordar las cuestiones medioambientales mundiales seleccionadas, financiará programas y proyectos impulsados por los países y basados en las prioridades nacionales, con el propósito de apoyar el desarrollo sostenible, y mantendrá una flexibilidad suficiente para

responder a las cambiantes circunstancias y poder cumplir con sus propósitos.

El PNUD desempeñará el papel primordial para velar por la formulación y gestión de programas de fomento de la capacidad y proyectos de asistencia técnica. Por conducto de su red mundial de oficinas en los países, el PNUD aprovechará su experiencia en materia de desarrollo de recursos humano, fortalecimiento institucional y participación no gubernamental y comunitaria para ayudar a los países a promover, diseñar y realizar actividades coherentes con los propósitos del FMAM y las estrategias nacionales de desarrollo sostenible. Además, sobre la base de su experiencia en materia de programación multinacional, el PNUD contribuirá a la formulación de proyectos regionales y mundiales dentro del programa de trabajo del FMAM y en cooperación con los demás organismos de realización.

b) Ingresos por concepto de intereses

En agosto de 1996, se creó una cuenta de inversiones para este Fondo Fiduciario. El ingreso por concepto de intereses obtenidos por esas inversiones se imputa a los recursos generales en el mismo año en que se recibe. Esto difiere de la política aplicada en períodos anteriores, en que el ingreso por intereses obtenido de las inversiones se fusionaba con los recursos del PNUD y se acreditaba a las cuentas de los fondos fiduciarios con un año de retraso. No obstante, el ingreso por concepto de intereses de los subfondos fiduciarios seguirá acreditándose con un año de retraso.

El ingreso por concepto de intereses que se indica en el cuadro 5.2 se compone de 4.483.722 dólares obtenidos por su propia cuenta de inversiones y de 2.128.273 dólares de inversiones, fusionadas con recursos del PNUD.

c) Obligaciones por liquidar

El saldo de obligaciones por liquidar que figura en el cuadro 8 comprende lo siguiente:

	<u>1997</u>	<u>1995</u>
	(Miles de dólares EE.UU.)	
Organismos de ejecución	8.423	10.502
Presupuesto bienal de apoyo	<u>206</u>	<u>189</u>
Total	<u>8.629</u>	<u>10.691</u>

d) Asignaciones y recursos no utilizados

Las sumas que figuran en el cuadro 5.2 comprenden lo siguiente:

	Asignaciones no utilizadas		Recursos no utilizados	
	1997	1995	1997	1995
	(Miles de dólares EE.UU.)			
Recursos ordinarios	152.146	133.801	29.493	34.001
Participación en la financiación de los gastos	1.512	1.867	6.271	6.495
Subfondos fiduciarios	<u>2.896</u>	<u>3.155</u>	<u>3.455</u>	<u>4.722</u>
Total	<u>156.554</u>	<u>138.823</u>	<u>39.219</u>	<u>45.218</u>

Las asignaciones de recursos generales no utilizadas incluyen 17.004.045 dólares asignados al programa de pequeños subsidios. Se hicieron asignaciones superiores a los recursos ordinarios en un total de 122.654.256 dólares sobre la base de cartas de compromiso del Banco Mundial en las que se confirmaban asignaciones por valor de 548.500.000 dólares al PNUD. Los importes por recibir en virtud de este mecanismo no se incluyen en las contribuciones por recibir que figuran en la nota 34. El fideicomisario remite los fondos que necesita el PNUD/FMAM. Hasta la fecha, se ha recibido un total de 291.600.000 dólares.

**Nota 23. Fondo Multilateral para la Aplicación del Protocolo de Montreal**

**a) Mandato y metas**

La capa de ozono estratosférica impide que lleguen a la Tierra la mayor parte de las radiaciones ultravioletas. Esta capa de ozono está bajo intenso ataque por los clorofluorocarburos, los halones y otras sustancias que agotan la capa de ozono, utilizadas como refrigerantes, espumas, agentes de propulsión de aerosoles, agentes de retardo de incendios, solventes y sustancias para fumigar. El adelgazamiento de la capa de ozono posibilita que una mayor cantidad de radiación llegue a la Tierra y esto eleva la incidencia del cáncer de piel y las cataratas y afecta la agricultura, la pesca y la diversidad biológica.

El Protocolo de Montreal (1987) fija un plazo para estabilizar y reducir el consumo de sustancias que agotan la capa de ozono. Los países desarrollados ya han eliminado la mayor parte del consumo de esas sustancias; los países en desarrollo disponen de un período de gracia. En virtud del Protocolo de Montreal se estableció el Fondo Multilateral para ayudar a los países en desarrollo a eliminar las sustancias que agotan la capa de ozono; el Fondo es financiado por países desarrollados (dado que ellos han contribuido más que otros al problema del agotamiento de la capa de ozono). En el período 1991-1996, el Fondo Multilateral aprobó proyectos por valor de 530 millones de dólares para eliminar 77.000 toneladas métricas de sustancias que agotan la capa de ozono. Se aprobó un importe adicional de 540 millones de dólares para el período trienal 1997-1999.

El PNUD es uno de cuatro organismos de realización con arreglo al Fondo Multilateral (junto con el PNUMA, la ONUDI y el Banco Mundial). El PNUD presta asistencia a 60 países (51 con arreglo al Fondo Multilateral y 9 con arreglo al FMAM) a fin de que realicen programas nacionales para discontinuar el uso de clorofluorocarburos, halones y otras sustancias que agotan la capa de ozono, mediante la formulación de programas nacionales; la realización de proyectos de

capacitación técnica y demostración; el fortalecimiento institucional y el fomento de la capacidad nacional; y la ejecución de proyectos de inversiones para la transferencia de tecnología.

El PNUD ayuda a los gobiernos y las industrias a diseñar, realizar, vigilar y evaluar proyectos y programas para discontinuar las emisiones de sustancias que agotan la capa de ozono en aerosoles, espumas, solventes, materiales de refrigeración y acondicionamiento de aire y extintores de incendios, por parte de empresas grandes, medianas y pequeñas. El PNUD también ha comenzado a trabajar en proyectos de demostración para ensayar alternativas al uso de bromuro de metilo, plaguicida que contiene clorofluorocarburos, para usos agrícolas. El programa abarca una combinación de actividades ejecutadas por la UNOPS (75%) y por los países (25%). El PNUD también está prestando asistencia a Australia, Dinamarca, Suecia y los Estados Unidos de América a fin de llevar a la práctica algunos programas bilaterales, con arreglo al Fondo Multilateral.

b) Ingresos por concepto de intereses

En diciembre de 1996, se estableció una cuenta de inversiones para el Fondo Multilateral. Los ingresos por concepto de intereses obtenidos de esas inversiones se imputan a recursos generales en el mismo año en que se reciben. Esta política es diferente de la aplicada en períodos anteriores, en que el interés de las inversiones, fusionado con los recursos del PNUD, se acreditaba a las cuentas de fondos fiduciarios con un retraso de un año. No obstante, el ingreso por concepto de intereses producido por los subfondos fiduciarios seguirá acreditándose con un año de retraso.

Los intereses indicados en el cuadro 5.2 comprenden 6.330.189 dólares obtenidos de su propia cuenta de inversiones y 7.637.613 dólares de inversiones aunadas con recursos del PNUD.

c) Obligaciones por liquidar

El saldo de las obligaciones por liquidar indicado en el cuadro 5.2 comprende lo siguiente:

	<u>1997</u>	<u>1995</u>
	(Miles de dólares EE.UU.)	
Organismos de ejecución	15.564	18.936
Presupuesto bienal de apoyo	<u>43</u>	<u>56</u>
Total	<u>15.607</u>	<u>18.992</u>

d) Asignaciones y recursos no utilizados

Los importes indicados en el cuadro 5.2 comprenden lo siguiente:

	Asignaciones no utilizadas		Recursos no utilizados	
	1997	1995	1997	1995
	(Miles de dólares EE.UU.)			
Recursos ordinarios	54.281	46.024	84.394	71.964
Subfondos fiduciarios	<u>1.083</u>	<u>194</u>	<u>486</u>	<u>205</u>
Total	<u>55.364</u>	<u>46.218</u>	<u>84.880</u>	<u>72.169</u>

Nota 24. Fondo Fiduciario "Capacidad 21"

a) Mandato y metas

El Fondo Fiduciario "Capacidad 21" fue establecido por el Administrador en 1993, en virtud de una decisión del Consejo de Administración, como iniciativa para ayudar a los países a llevar a la práctica el Programa 21. El Programa 21 es un conjunto de acciones convenidas en la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Medio Ambiente y el Desarrollo.

La misión de "Capacidad 21" es ensayar con carácter piloto métodos innovadores para llevar a la práctica el Programa 21, ayudando a países seleccionados a diseñar y realizar programas de fomento de la capacidad para el desarrollo sostenible. El programa "Capacidad 21" velará por que, además de los progresos sustanciales realizados por los países piloto en el logro de formas de desarrollo sostenible, se acumule un conjunto de conocimientos que beneficien materialmente a los demás países que están llevando a la práctica el Programa 21.

b) Ingresos por concepto de intereses

En diciembre de 1996, se estableció para este Fondo Fiduciario una cuenta de inversiones. Los ingresos por concepto de intereses devengados por esas inversiones se acreditan a los recursos generales en el mismo año en que se reciben. Esta política difiere de la aplicada en períodos anteriores, en que los intereses obtenidos de las inversiones se fusionaban con los recursos del PNUD y acreditaban a las cuentas de fondos fiduciarios con un año de atraso. No obstante, el ingreso por concepto de intereses de los subfondos fiduciarios seguirá acreditándose con un año de retraso.

El interés indicado en el cuadro 5.2 se compone de 2.921.840 dólares obtenidos de su propia cuenta de inversiones y 4.446.768 dólares de inversiones, importes aunados con los recursos del PNUD.

c) Obligaciones por liquidar

El saldo de obligaciones por liquidar que figura en el cuadro 5.2 comprende lo siguiente:

	<u>1997</u>	<u>1995</u>
	(Miles de dólares EE.UU.)	
Organismos de ejecución	623	473
Presupuesto bienal de apoyo	<u>31</u>	<u>31</u>
Total	<u>654</u>	<u>504</u>

d) Asignaciones y recursos no utilizados

La suma que figura en el cuadro 5.2 comprende lo siguiente:

	Asignaciones no utilizadas		Recursos no utilizados	
	1997	1995	1997	1995
	(Miles de dólares EE.UU.)			
Recursos ordinarios	16.274	13.672	46.711	38.191
Participación en la financiación de los gastos	599	54	114	127
Subfondos fiduciarios	<u>1.366</u>	<u>20</u>	<u>2.277</u>	<u>1.919</u>
Total	<u>18.239</u>	<u>13.746</u>	<u>49.102</u>	<u>40.237</u>

Nota 25. Cuenta de Energía del PNUD

a) Mandato y metas

La Cuenta de Energía del PNUD, , establecida por el Consejo de Administración del PNUD en 1980, es el cauce para contribuciones concretas destinadas a actividades energéticas en el contexto de la Iniciativa de Energía Sostenible del PNUD. Estas actividades están encaminadas a promover estrategias de energía sostenible, entre ellas:

- Utilización de fuentes de energía renovables para satisfacer las necesidades básicas de energía de comunidades rurales, centrándose en la eficiencia energética en los sectores residencial, comercial e industrial (mientras los sistemas de energía renovable son benignos para el medio ambiente y han demostrado que son fiables en una amplia gama de condiciones, las medidas de eficiencia energética pueden, como mínimo, reducir la emisión de anhídrido carbónico y posponer las inversiones, al aplazar la construcción de nuevas centrales de obtención de energía que utilizan combustibles fósiles).
- Contribuir a mecanismos innovadores de financiación como la Financiación de Servicios de Energía para Usuarios de Energía en Pequeña Escala, a fin de determinar y promover maneras de proporcionar energía renovable técnicamente factible y económicamente viable, y servicios con eficiencia energética a diversos tipos de usuarios de energía.

- Movilizar el apoyo para el fomento de la capacidad autóctona, de modo que los países puedan seleccionar y aprovechar nuevos enfoques y oportunidades tecnológicas, además de capacitar a empresarios y poner en práctica nuevas modalidades de financiación y crédito.
- Alentar a los países a que creen un ámbito jurídico, institucional y reglamentario propicio para el desarrollo de la energía sostenible.

b) Obligaciones por liquidar

El saldo de obligaciones por liquidar que figura en el cuadro 5.2 comprende lo siguiente:

	<u>1997</u>	<u>1995</u>
	(Miles de dólares EE.UU.)	
Organismos de ejecución	37	63
Presupuesto bienal de apoyo	<u>10</u>	<u>1</u>
<b>Total</b>	<b><u>47</u></b>	<b><u>64</u></b>

c) Asignaciones y recursos no utilizados

Las sumas que figuran en el cuadro 5.2 comprenden lo siguiente:

	Asignaciones no utilizadas		Recursos no utilizados	
	1997	1995	1997	1995
	(Miles de dólares EE.UU.)			
Recursos ordinarios y participación en la financiación de los gastos	2.217	4.874	2.874	4.737
Subfondos fiduciarios	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>4</u>	<u>6</u>
<b>Total</b>	<b><u>2.217</u></b>	<b><u>4.874</u></b>	<b><u>2.878</u></b>	<b><u>4.743</u></b>

Nota 26. Fondo para el Programa de Asistencia al Pueblo Palestino

a) Mandato y metas

El Programa de Asistencia al Pueblo Palestino, del PNUD, ha funcionado en la Ribera Occidental y la Faja de Gaza a partir de 1980, en respuesta al mandato del Consejo de Administración de realizar proyectos de asistencia tanto técnica como de capital. El programa presta asistencia de manera descentralizada y depende directamente de la oficina del Administrador. La mayoría de las actividades apoyadas por el PNUD tienen el propósito de fortalecer instituciones palestinas recientemente establecidas y crear oportunidades de empleo en los territorios ocupados.

Desde el establecimiento de la Autoridad Palestina en la Ribera Occidental y la Faja de Gaza, en mayo de 1994, se han redefinido las estrategias y las iniciativas del Programa. Según lo estipulado por el marco del Programa, sus principales entidades homólogas son la capacidad de los ministerios, municipalidades, concejos de aldea y organizaciones de la sociedad civil en Palestina. Junto con la Autoridad Palestina, el PNUD también está seleccionando y emprendiendo iniciativas a más largo plazo imprescindibles para el desarrollo a largo plazo de los territorios palestinos. Siempre que es posible, el PNUD utiliza redes y especialistas de ejecución palestinos.

El PNUD, bajo los auspicios del Programa, ha tratado de mejorar las condiciones sociales, económicas y medioambientales de todos los palestinos en los territorios ocupados, realizando proyectos concretos. Las estrategias de desarrollo y asistencia son resultado de una evaluación conjunta del PNUD, el Programa y la Autoridad Palestina, de las principales prioridades en cada sector. Los proyectos reflejan una percepción realista de lo que es viable y factible de realizar en cada sector, así como un intento de reducir la gama prácticamente ilimitada de necesidades de desarrollo en la Ribera Occidental y la Faja de Gaza a proyectos concretos que proporcionen al pueblo palestino los resultados más tangibles y visibles.

Esos proyectos se han centrado en cuatro esferas básicas: administración pública, desarrollo económico, desarrollo humano y ordenamiento del medio ambiente.

b) Obligaciones por liquidar

Los importes indicados en el cuadro 5.2 representan obligaciones por liquidar de los agentes de ejecución:

c) Asignaciones y recursos no utilizados

Las sumas que figuran en el cuadro 5.2 comprenden lo siguiente:

	Asignaciones no utilizadas		Recursos no utilizados	
	1997	1995	1997	1995
	(Miles de dólares EE.UU.)			
Recursos ordinarios	31.816	30.727	36.477	30.708
Subfondos fiduciarios	<u>5.978</u>	<u>-</u>	<u>2.856</u>	<u>21</u>
Total	<u>37.794</u>	<u>30.727</u>	<u>39.333</u>	<u>30.729</u>

Las asignaciones no utilizadas de subfondos fiduciarios superaron los recursos disponibles en 3.199.841 dólares. Por otra parte, al 31 de diciembre de 1997, las contribuciones por recibir ascendían a 3.026.316 dólares, según se indica en la nota 34.

d) Subfondos fiduciarios

Los subfondos fiduciarios titulados Apoyo al programa de generación de empleo en Gaza, financiado por Suecia, y Fondo Fiduciario para Educación Extraescolar del Organismo Canadiense de Desarrollo Internacional: Proyecto del

Centro Juvenil, que anteriormente eran fondos fiduciarios independientes, se han reclasificado como subfondos fiduciarios del Programa de Asistencia al Pueblo Palestino. Esto se realizó con el propósito de reflejar mejor la naturaleza de las operaciones. Los importes comparativos del bienio anterior se han replanteado en forma concordante.

e) Otras cuentas por cobrar

El saldo que figura en el cuadro 5.2 se compone de anticipos recuperables abonados con respecto al impuesto al valor agregado.

Nota 27. Fondo Fiduciario para Rwanda

a) Mandato y metas

El Fondo Fiduciario del PNUD para Rwanda fue creado en abril de 1995 para mejorar las actividades programáticas del PNUD en apoyo del Programa de Reconciliación Nacional y Rehabilitación Socioeconómica y Restauración del Gobierno de Rwanda, presentado a la Conferencia de Mesa Redonda que se celebró en Ginebra en enero de 1995. El propósito del Fondo es proporcionar asistencia a los gobiernos y organizaciones interesados en las siguientes esferas:

- Restauración de la capacidad administrativa del Estado, incluidos gastos de desarrollo no habituales, como sueldos y también gastos judiciales;
- Restauración de la actividad económica;
- Rehabilitación de los sectores sociales;
- Reasentamiento y reintegración de refugiados y personas desplazadas.

b) Obligaciones por liquidar

Los importes indicados en el cuadro 5.2 representan obligaciones por liquidar de agentes de ejecución.

c) Asignaciones y recursos no utilizados

Las sumas que figuran en el cuadro 5.2 comprenden lo siguiente:

	Asignaciones no utilizadas		Recursos no utilizados	
	1997	1995	1997	1995
	(Miles de dólares EE.UU.)			
Recursos ordinarios	14.954	4.441	35.571	9.636
Subfondos fiduciarios	<u>8.570</u>	<u>198</u>	<u>6.310</u>	<u>7.239</u>
Total	<u>23.524</u>	<u>4.639</u>	<u>41.881</u>	<u>16.875</u>

Las asignaciones no utilizadas para cinco subfondos fiduciarios superaron sus recursos disponibles en un importe de 2.493.840 dólares. Las contribuciones por recibir a esos subfondos fiduciarios ascienden a 767.606 dólares. Este

importe se incluye en las contribuciones por recibir de 4.959.000 dólares indicadas en la nota 34.

d) Gastos

El importe de 663.000 dólares indicado en el cuadro 5.1 comprende gastos de apoyo de los organismos por valor de 267.000 dólares y gastos de apoyo del PNUD por un importe de 396.000 dólares. Este último también se incluye en el importe de 1.568.000 dólares indicado en el cuadro 5.2.

Nota 28. Fondo Fiduciario Pérez Guerrero para la Cooperación Económica y Técnica entre los Países en Desarrollo

De conformidad con la decisión de la Asamblea General en su cuadragésimo primer período de sesiones, en 1986, 5 millones de dólares de los recursos del Fondo Fiduciario se conservan en perpetuidad. También se decidió que sólo los ingresos por concepto de intereses de las inversiones del Fondo estarían disponibles con fines de programación.

Nota 29. Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo de la Capitalización

a) Mandato y metas

El FNUDC es una organización que recibe contribuciones de donantes multilaterales y está bajo la administración del PNUD. Su propósito es reducir la pobreza en los países menos adelantados mediante el fortalecimiento de los gobiernos locales y las instituciones comunitarias, la mejora del sector privado, la creación de mecanismos para la provisión de crédito a los pobres y el trueque de inversiones de capital para la utilización de recursos naturales en forma respetuosa del medio ambiente.

La Asamblea General estableció el FNUDC como organización autónoma dentro del sistema de las Naciones Unidas, por resolución 2186 (XXI) de 13 de diciembre de 1966. La Asamblea también decidió, mediante resolución 2321 (XXII), de 15 de diciembre de 1967, que el Administrador del PNUD administrara el Fondo y sirviera como Director Ejecutivo, mientras que el Consejo de Administración del PNUD actuaría como Junta Ejecutiva del Fondo.

b) Efectivo en caja

Los importes indicados en el cuadro 7 comprenden:

	<u>1997</u>	<u>1995</u>
	(Miles de dólares EE.UU.)	
Cuentas en dólares EE.UU.	128	1
Monedas convertibles	1	1
Acumulación de monedas no convertibles	<u>460</u>	<u>420</u>
Total	<u>589</u>	<u>422</u>

c) Préstamos a gobiernos

El importe de 5.636.840 dólares (en 1995: 9.671.809 dólares) que figura en el cuadro 7 representa el total de préstamos pendientes efectuados por el Fondo a los gobiernos de Benin, Botswana, Burkina Faso, Ghana, Malí, Nepal y el Senegal. Durante el actual bienio no se abonaron anticipos. La situación de esos préstamos es la siguiente:

País receptor	Número del proyecto	Importe del préstamo al 1° de enero de 1996	Devoluciones	Importe de préstamos pendientes al 31 de diciembre de 1997
(Miles de dólares EE.UU.)				
Benin	RAF/94/CO2	200	-	200
Botswana	BOT/87/CO2	2.143	1.428	715
	BOT/87/CO5	4.363	1.678	2.685
	BOT/87/CO6	1.875	783	1.092
Burkina Faso	RAF/94/CO2	200	-	200
Ghana	RAF/94/CO2	200	-	200
Malí	RAF/94/CO2	200	-	200
Nepal	NEP/85/CO1	291	146	145
Senegal	RAF/94/CO2	<u>200</u>	<u>-</u>	<u>200</u>
<b>Total</b>		<b><u>9.672</u></b>	<b><u>4.035</u></b>	<b><u>5.637</u></b>

Esos préstamos son pagaderos en un período de 10 años. El importe adeudado para 1997 y años anteriores es de 36.332 dólares.

c) Obligaciones por liquidar

El saldo de obligaciones por liquidar que figura en el cuadro 7 comprende lo siguiente:

	<u>1997</u>	<u>1995</u>
	(Miles de dólares EE.UU.)	
Organismos de ejecución	6.437	10.748
Presupuesto bienal de apoyo y otros	<u>241</u>	<u>286</u>
<b>Total</b>	<b><u>6.678</u></b>	<b><u>11.034</u></b>

e) Reserva operacional

El Consejo de Administración, en su 26° período de sesiones, celebrado en 1979, aprobó el establecimiento de una reserva operacional que equivaliera por lo menos al 20% de los compromisos para proyectos contraídos por el Fondo y pasivos eventuales por concepto de garantías otorgadas por el Fondo con respecto a préstamos bancarios a los gobiernos (excluidos los arreglos de los fondos

fiduciarios y la participación en la financiación de los gastos). En consonancia con esa decisión, la reserva operacional, inicialmente establecida en 1979, se ajustó a 45 millones de dólares al 31 de diciembre de 1997, como se indica en el cuadro 7.

f) Asignaciones no utilizadas y compromisos futuros

Las asignaciones no utilizadas al 31 de diciembre de 1997 ascendían a 22.213.749 dólares (en 1995: 25.973.154 dólares). Por otra parte, el total de los compromisos asumidos con arreglo al sistema de financiación parcial ascienden a 224.948.000 dólares (en 1995: 209.528.000 dólares).

El sistema de financiación parcial fue aprobado inicialmente por el Consejo de Administración en 1979. En su 34° período de sesiones, celebrado en 1982, el Consejo de Administración revisó el sistema y modificó la fórmula para calcular el nivel máximo permitido de las asignaciones no utilizadas para que éste equivaliera a la suma de los recursos líquidos, con exclusión de la reserva operacional, y a un monto previsto de cinco años de contribuciones voluntarias.

El total de los compromisos precedentemente indicados comprende lo siguiente:

	<u>1997</u>	<u>1995</u>
	(Miles de dólares EE.UU.)	
Recursos ordinarios	221.737	204.307
Participación en la financiación de los gastos	218	315
Subfondos fiduciarios	<u>2.993</u>	<u>4.906</u>
Total	<u>224.948</u>	<u>209.528</u>

Los compromisos indicados se mantienen dentro de los límites establecidos en virtud del sistema de financiación parcial.

Nota 30. Fondo Rotatorio de las Naciones Unidas para la Exploración de los Recursos Naturales

a) Mandato y metas

El FRNUERN fue establecido en 1973, de conformidad con la resolución 6167 (XXVIII) de la Asamblea General, de 17 de diciembre de 1973, como fondo fiduciario administrado por el PNUD.

Su mandato consiste en ampliar e intensificar las actividades del sistema de las Naciones Unidas en materia de exploración de los recursos naturales en los países en desarrollo, mediante disposiciones para compartir los riesgos que tal exploración entraña. Al mismo tiempo, ha de proporcionar un medio de asistencia mutua y cooperación en esta esfera.

Como miembro de la División de Energía Sostenible y Medio Ambiente del PNUD a partir de julio de 1996, el Fondo actualmente está ampliando su posición como agente catalítico para el desarrollo sostenible de los recursos naturales.

De conformidad con el concepto de desarrollo sostenible, el Fondo Rotatorio presenta las siguientes características:

- Las contribuciones de reposición constituyen una característica singular del Fondo Rotatorio. Si a raíz de un proyecto de exploración se descubre un yacimiento, el respectivo gobierno devolverá los fondos a razón del 2% del valor anual bruto de la producción (1% para los países menos adelantados) durante un período de 15 años, hasta que se llegue a un límite máximo de 10 veces el total de los costos del proyecto, a precios constantes;
- La exploración de minerales se centra en yacimientos apropiados para minería en pequeña escala en los países en desarrollo que son social y económicamente menos estables, con lo cual se salva la distancia que existe cuando las compañías mineras privadas no están dispuestas a realizar exploraciones, pese a existir un alto potencial mineral;
- La exploración de la energía geotérmica se orienta a obtener en los países en desarrollo energía respetuosa del medio ambiente con el propósito de reducir la dependencia respecto del petróleo, que en muchos casos es necesario importar y que causa degradación del medio ambiente;
- Se realizan actividades de investigación y desarrollo respetuosas del medio ambiente en la esfera de la contaminación causada por la minería.

b) Gastos del programa

La suma de 654.328 dólares (en 1994-1995: 458.317 dólares) que figura en el cuadro 7 incluye gastos previos a los proyectos por un monto de 101.239 dólares (en 1994-1995: 82.654 dólares).

c) Obligaciones por liquidar

El saldo de obligaciones por liquidar que figura en el cuadro 7 comprende lo siguiente:

	<u>1997</u>	<u>1995</u>
	(Miles de dólares EE.UU.)	
Organismos de ejecución	34	3
Presupuesto bienal de apoyo	<u>2</u>	<u>7</u>
Total	<u>36</u>	<u>10</u>

d) Asignaciones y recursos no utilizados

Las sumas que figuran en el cuadro 7 comprenden lo siguiente:

	Asignaciones no utilizadas		Recursos no utilizados	
	1997	1995	1997	1995
(Miles de dólares EE.UU.)				
Recursos ordinarios	340	335	3.111	3.102
Subfondos fiduciarios	<u>18</u>	<u>50</u>	<u>32</u>	<u>65</u>
Total	<u>358</u>	<u>385</u>	<u>3.143</u>	<u>3.167</u>

Nota 31. Fondo de las Naciones Unidas de Ciencia y Tecnología para el Desarrollo

a) Misión y metas

El FNUCTD fue establecido en 1979 por la Conferencia de Viena, a fin de abordar más eficazmente las cuestiones científicas y tecnológicas en un marco multilateral.

Su misión es acelerar el desarrollo sostenible, desempeñando un papel especial dentro del sistema de las Naciones Unidas a fin de promover la transferencia de tecnología y fomentar la capacidad endógena. Proporciona asistencia en esferas prioritarias, entre ellas: política científica y tecnológica y fomento de la capacidad; innovación tecnológica y desarrollo del empresariado; tecnología de la información e información sobre tecnología; control de calidad y mantenimiento; y fuentes de energía nuevas y renovables.

b) Asignaciones y recursos no utilizados

Las sumas que figuran en el cuadro 7 comprenden lo siguiente:

	Asignaciones no utilizadas		Recursos no utilizados	
	1997	1995	1997	1995
(Miles de dólares EE.UU.)				
Recursos ordinarios	391	539	792	677
Participación en la financiación de los gastos	-	39	27	34
Subfondos fiduciarios	<u>31</u>	<u>103</u>	<u>351</u>	<u>404</u>
Total	<u>422</u>	<u>681</u>	<u>1.170</u>	<u>1.115</u>

c) Futuro

El Fondo se propone concluir sus actividades en 1998.

Nota 32. Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer

a) Mandato y metas

En su resolución 39/125 de 14 de diciembre de 1984, la Asamblea General estableció el Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer (UNIFEM), encargado de desempeñar un papel innovador y catalizador en la promoción de la potenciación del papel de la mujer y la igualdad de género. Más concretamente, el mandato del Fondo comprende:

- Apoyar actividades innovadoras y experimentales en beneficio de la mujer, de conformidad con las prioridades nacionales y regionales;
- Servir como agente catalizador, con la meta de velar por el involucramiento apropiado de las mujeres en las actividades principales de desarrollo, tan frecuentemente como sea posible en la etapa previa a las inversiones;
- Desempeñar un papel innovador y catalizador en relación con el sistema general de las Naciones Unidas de cooperación para el desarrollo.

b) Obligaciones por liquidar

El saldo de obligaciones por liquidar que figura en el cuadro 7 comprende lo siguiente:

	<u>1997</u>	<u>1995</u>
	(Miles de dólares EE.UU.)	
Organismos de ejecución	1.133	419
Presupuesto bienal de apoyo	<u>51</u>	<u>186</u>
Total	<u>1.184</u>	<u>605</u>

c) Sistema de financiación parcial y reserva operacional

De conformidad con la decisión adoptada por la Junta Ejecutiva en 1995, a partir del 1° de enero de 1995 el UNIFEM ha estado funcionando con arreglo al sistema de financiación completa. La Junta Ejecutiva suspendió transitoriamente el requisito de la reserva operacional y otorgó al UNIFEM el uso de los servicios de sobregiro del PNUD durante el período 1995-1997, hasta un máximo de 4,5 millones de dólares, para sufragar sus compromisos anteriores. No se han efectuado extracciones del servicio de sobregiros.

En su tercer período ordinario de sesiones celebrado en septiembre de 1996, la Junta Ejecutiva convino en restablecer la reserva operacional con la cuantía inicial de 3,0 millones de dólares (decisión 96/43). El 17 de enero de 1997, la Junta Ejecutiva aprobó una modalidad de financiación parcial modificada para determinar los niveles de aprobación de programas y el saldo correlativo de la reserva operacional.

En virtud de la modalidad de financiación parcial, la cuantía máxima aprobada para la programación en un período trienal debería ser el importe neto de una estimación prudente de los ingresos para los próximos tres años, menos

los gastos administrativos para ese mismo período. Una estimación muy prudente del ingreso a obtener en el primer año debería ser igual al ingreso estimado para ese año, calculado sobre la base de los resultados de la conferencia sobre promesas de contribuciones y las consultas directas con los donantes. La estimación para el segundo año sería igual al 50% de la estimación del ingreso para el primer año, mientras que la estimación para el tercer año debería ser igual al 25% del ingreso estimado para el primer año (es decir, el 50% de la estimación para el año precedente). Los gastos administrativos, en principio, serían iguales a tres veces los gastos del año en curso.

La reserva operacional se establecería con un monto igual al promedio anual de los gastos en el período de programación, es decir, un tercio del nivel máximo de aprobación de programas multiplicado por la tasa de ejecución estimada. De conformidad con la modalidad de financiación parcial modificada, al 31 de diciembre de 1997 la reserva operacional ha aumentado hasta 3,5 millones de dólares.

d) Asignaciones y recursos no utilizados

Las sumas indicadas en el cuadro 5.2 comprenden lo siguiente:

	Asignaciones no utilizadas		Recursos no utilizados	
	1997	1995	1997	1995
	(Miles de dólares EE.UU.)			
Recursos ordinarios	6.549	13.124	5.768	4.101
Participación en la financiación de los gastos	4.702	5.791	3.505	2.119
Subfondos fiduciarios	<u>4.084</u>	<u>1.815</u>	<u>2.159</u>	<u>1.607</u>
Total	<u>15.335</u>	<u>20.730</u>	<u>11.432</u>	<u>7.827</u>

Se establecieron asignaciones superiores a los recursos ordinarios, de participación en la financiación de los gastos y de subfondos fiduciarios, por importes de 780.106 dólares, 1.196.244 dólares y 1.926.247 dólares, respectivamente, sobre la base de las contribuciones por recibir de los gobiernos, por importes de 2.039.006 dólares, 2.317.843 dólares y 2.626.561 dólares, respectivamente. Esos importes están incluidos en las contribuciones por recibir por un total de 6.983.410 dólares, según lo indicado en la nota 34. Las contribuciones por recibir que figuran en la nota 34 no incluyen las promesas de contribuciones para futuros años, cuyo importe es de 1.571.187 dólares.

e) Transferencia de recursos ordinarios a recursos de subfondos fiduciarios

Los subfondos fiduciarios "Seguimiento posterior a Beijing en el Asia occidental" y "Preparativos de la Conferencia de Beijing en países del África occidental de idioma inglés" (según se indica en el cuadro 7.1) presentaban al 31 de diciembre de 1997 déficit de 14.419 dólares y 5.130 dólares, respectivamente. A fin de enjugar ese déficit (que contradice el principio del sistema de financiación completa), la administración del UNIFEM decidió efectuar

un anticipo de 19.549 dólares a los recursos de subfondos fiduciarios, con cargo a los recursos ordinarios.

f) Carta de crédito

Se estableció con el Chase Manhattan Bank una carta de crédito por valor de 525.000 dólares, en relación con la participación en la financiación de los gastos del proyecto RLA/92/WO2. El saldo pendiente al 31 de diciembre de 1997 era de 300.000 dólares. Este importe está garantizado por inversiones de la cartera del UNIFEM.

Nota 33. Programa de Voluntarios de las Naciones Unidas

a) Mandato y metas

El Programa de Voluntarios de las Naciones Unidas (VNU), establecido por la Asamblea General en 1970 bajo la jurisdicción general del PNUD, tiene los siguientes propósitos:

- Promover directamente las contribuciones de los voluntarios al desarrollo, ayudando a definir mejor y dar a conocer los papeles de los voluntarios en el desarrollo; contratando y enviando sobre el terreno a Voluntarios de las Naciones Unidas; y estimulando el establecimiento de planes locales de voluntarios y jóvenes;
- Proporcionar un servicio mundial dentro del sistema de las Naciones Unidas que posibilita que los VNU presten servicios a los pueblos por conducto de los gobiernos, los organismos de las Naciones Unidas, las organizaciones internacionales, las organizaciones de base comunitaria y las organizaciones no gubernamentales, mediante colocación directa; mediante la contribución al establecimiento de redes; y mediante la provisión de información y cauces de contacto.

Al cumplir esas funciones, los VNU ponen de manifiesto las siguientes características:

- Una contribución de tipo especial, notable por su espíritu de solidaridad y cooperación, a una amplia gama de actividades de cooperación técnica;
- Un apoyo eficaz a programas de asistencia humanitaria;
- Asistencia a las actividades de las Naciones Unidas de establecimiento de la paz y mantenimiento de la paz;
- Apoyo con claros beneficiarios al desarrollo participatorio de base comunitaria, especialmente en grupos de bajos ingresos en situaciones de pobreza;
- Capacidad para movilizar recursos humanos de voluntarios de todo el mundo, incluidos los recursos de los propios países en desarrollo;
- Disposición para ajustar sus políticas y procedimientos a las condiciones y necesidades locales;
- La ventaja de basarse en la presencia institucional, y la participación en el desarrollo, del PNUD y el sistema de las Naciones Unidas en casi todos los países en desarrollo;

- Capacidad para proporcionar una respuesta flexible, incluida la utilización de equipos mixtos de voluntarios internacionales y nacionales;
- Promoción proactiva de acciones de voluntarios en esferas de pertinencia estratégica, como el desarrollo urbano, el ordenamiento del medio ambiente y el desarrollo preventivo y curativo.

b) Presupuesto bienal de apoyo - actividades básicas

El presupuesto bienal de apoyo de los VNU, de 30.287.000 dólares (en 1994-1995, 33.783.000 dólares) está incluido en los recursos ordinarios del PNUD con arreglo a su presupuesto bienal y se detallan en el cuadro 3.

b) Recuperación de los gastos externos

En su 39° período de sesiones, celebrado en 1992, el Consejo de Administración modificó las directrices relativas a la utilización del Fondo Especial de Contribuciones Voluntarias y los procedimientos para reintegrar los gastos externos. Se decidió que, con excepción de las situaciones en que se dispusiera de financiación especial, los gastos externos de los Voluntarios se imputarían en su totalidad a los presupuestos de los proyectos, sobre la base de costos pro forma. Toda diferencia entre los costos pro forma y los costos reales sería sufragada con cargo al Fondo Especial de Contribuciones Voluntarias.

En el bienio se recuperaron gastos externos por un total de 7.903.662 dólares (en 1994-1995, 9.117.769 dólares), que se acreditaron como ingresos a los fondos. Esa suma figura como parte del monto por concepto de otros ingresos, de 7.693.939 dólares (en 1994-1995, 9.304.862 dólares), en el cuadro 7.

d) Otras cuentas por cobrar y cobros diferidos

La suma de 2.691.912 dólares (en 1995: 1.335.931 dólares) que figura en el cuadro 7 incluye el saldo de las sumas adeudadas por las Naciones Unidas de 1.523.875 dólares (en 1995: 655.803 dólares) al 31 de diciembre de 1997, para financiar proyectos concretos en virtud de memorandos de entendimiento entre los VNU y las Naciones Unidas. La situación de la cuenta es la siguiente:

	<u>1997</u>	<u>1995</u>
	(Miles de dólares EE.UU.)	
Saldo al 1° de enero	657	991
Ingresos percibidos	<u>(295)</u>	<u>(3.608)</u>
	362	(3.617)
Gastos realizados	<u>1.162</u>	<u>3.274</u>
Saldo adeudado por las Naciones Unidas al 31 de diciembre de 1997	<u>1.524</u>	<u>657</u>

e) Obligaciones por liquidar

La suma correspondiente a obligaciones por liquidar que figura en el cuadro 7 comprende lo siguiente:

1997                      1995  
(Miles de dólares EE.UU.)

Actividades reembolsables	16	180
Actividades financiadas con cargo al Fondo Especial de Contribuciones Voluntarias	-	11
Actividades financiadas con cargo a los subfondos fiduciarios	-	<u>15</u>
<b>Total</b>	<u>16</u>	<u>206</u>

f) Fondo Especial de Contribuciones Voluntarias

En su 39° período de sesiones, celebrado en 1992, el Consejo de Administración decidió que los ingresos devengados por el Fondo Especial de Contribuciones Voluntarias, por concepto de contribuciones voluntarias y de intereses, se utilizaran para sufragar gastos de proyectos experimentales, reuniones de información de especialistas del Programa de Voluntarios de las Naciones Unidas y cursos de formación de especialistas de los países y trabajadores sobre el terreno de los servicios de desarrollo nacional, campañas especiales de contratación y otros proyectos de carácter análogo. Antes de adoptarse esa decisión, el 85% de los ingresos devengados por el Fondo Especial de Contribuciones Voluntarias se utilizaba para sufragar gastos externos de los voluntarios. Para sufragar los gastos externos que no pudieran financiarse con cargo al Fondo Especial de Contribuciones Voluntarias, se imputaban dichos gastos, a valores estimados, a los presupuestos de los proyectos.

g) Asignaciones y recursos no utilizados

Las sumas que figuran en el cuadro 7 comprenden lo siguiente:

	Asignaciones no utilizadas		Recursos no utilizados	
	1997	1995	1997	1995
	(Miles de dólares EE.UU.)			
Recursos ordinarios	9.794	6.999	23.482	12.876
Participación en la financiación de los gastos	276	-	162	-
Subfondos fiduciarios	<u>13.256</u>	<u>12.723</u>	<u>16.800</u>	<u>13.415</u>
<b>Total</b>	<u>23.326</u>	<u>19.722</u>	<u>40.444</u>	<u>26.291</u>

De las asignaciones no utilizadas de recursos generales, la suma de 4.131.125 dólares (en 1995: 4.527.750 dólares) representa compromisos estimados con relación a viajes de repatriación y subsidios de reinstalación para voluntarios activos, al 31 de diciembre de 1997.